

O B S A H Z Á P I S N I C E

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy, ktoré sa konalo 24. novembra 2011.

Otvorenie zasadnutia	str. 1
Voľba overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie	str. 2
Návrh programu, úprava - schválenie	str. 3
BOD 1:	str. 14
Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 10. 2011	
BOD 2:	str. 18
Protikorupčné minimum pre Bratislavu (S t i a h n u t ý z programu rokovania.)	
BOD 3:	str. 18
Návrh zásad vybavovania petícií v podmienkach samosprávy hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy	
BOD 4:	str. 38
Správa o realizácii Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja	
BOD 5:	str. 51

Informácia o stave a hospodárení obchodných spoločností s majetkovou účasťou hlavného mesta SR Bratislavy za rok 2010 a o plánoch spoločností na činnosť v najbližšom období

BOD 6: str. 100
Informácia o Výročnej správe neziskovej organizácie, Spoločnosti pre rozvoj bývania v Bratislave za rok 2010

BOD 7: str. 115
Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 4/2011 o poskytovaní starostlivosti a o úhrade za poskytovanú starostlivosť v krízovom stredisku

BOD 8: str. 118
Správa o pilotnom projekte Participatívneho rozpočtu pre Bratislavu

BOD 9: Petícia proti výstavbe na Kráľovej hore
(Rokovanie po obedňajšej prestávke - str. 192)

BOD 10: str. 140
EÚ Projekt z programu GUGLE- Smart Cities and Communities s názvom "Smart District" pre Bratislavu

BOD 11: str. 145
Materiály, ktoré budú prerokované na mimoriadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu, a.s., v novembri 2011

- BOD 12: str. 162
Informácia o rokovaníach so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., so sídlom Landererova ul. 1, 811 09 Bratislava
- BOD 13: str. 189
Správa o výsledku kontroly vykonanej útvarom mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy
- BOD 9: str. 192
Petícia proti výstavbe na Kráľovej hore
- BOD 14: str. 258
Návrh na prenájom novovytvoreného pozemku parc. č. 1565/184 vo výmere 232 m² na Trnávскеj ceste č. 100, Bratislava, k. ú. Ružinov zvereného do správy organizácií MARIANUM - Pohrebníctvo mesta Bratislavy
(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)
- NOVÝ BOD 14: str. 258
Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 352/2011 zo dňa 27.10.2011
- BOD 15: str. 260
Návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj primárnej tepelnej prípojky, vedenej do odovzdávacej stanice tepla umiestnenej v objekte Zimného štadióna Ondreja Nepelu zrealizovanej v rámci stavby "Rekonštrukcia Zimného štadióna Ondreja Nepelu 2. časť, Prístupové komunikácie" ako prípadu hodného osobitného zreteľa

BOD 16: str. 261
Návrh na predaj nebytových priestorov v objekte bytového domu na ul. Laurinská 8 - Gorkého 5 v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

BOD 17: str. 268
Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu objektu na Uršulínskej č. 11 v Bratislave, k. ú, Staré Mesto spoločnosti F. X. MESSDERSCHMIDT, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Vrátenie sa k bodu č. 16: str. 280

BOD 18: str. 292
Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3458/2, Ing. Jozefovi Gregušovi s manželkou Ľudmilou, bytom v Bratislave

BOD 19: str. 294
Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa prenájmu nebytových priestorov v objekte ZUŠ Exnárova 6 Bratislava, k. ú. Ružinov, pre subjekt Materská škola Bancíkovej 2 so sídlom v Bratislave

BOD 20: str. 313
Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 22847/5, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

- BOD 21: str. 315
Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves,
parc. č. 3652/17, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
- BOD 22: str. 319
Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Devínska Nová
Ves, parc. č. 3691/3, ako prípadu hodného osobitného
zreteľa
- BOD 23: str. 321
Návrh na uzatvorenie dodatku k Nájomnej zmluve č.
0888816480200, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
- BOD 24: str. 325
Návrh na uzatvorenie dodatku k Nájomnej zmluve č.
088308740500, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
- BOD 25: str. 326
Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves,
parc. č. 2866/1, formou priameho predaja a schválenie
podmienok priameho predaja
- BOD 26: str. 327
Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Dúbravka,
spoločnosti ZSE Distribúcia, a. s., so sídlom v Bratislave
- BOD 27: str. 329
Návrh na predaj nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Lamač,
pozemkov parc. č. 737, parc. č. 738, parc. č. 739, parc.
č. 740 a stavby súp. č. 1267

- BOD 28: str. 336
Návrh na schválenie zámeru predaja pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3780/1 a parc. č. 3782/7, Vilova ulica, formou priameho predaja s cenovou ponukou
- BOD 29: str. 340
Návrh na zverenie pozemku parcely registra "C" v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1669/361, do správy mestskej časti Bratislava - Karlova Ves
- BOD 30: str. 341
Návrh na založenie nehnuteľnosti v Bratislave, a to stavby bytového domu 9 b.j. typ Profis 2 - prístavba a novovytvoreného pozemku registra "C" parc. č. 583/34, k. ú. Rusovce
- BOD 31: str. 343
Návrh na zverenie pozemkov v Bratislave, k. ú. Ružinov, k. ú. Vrakuňa, k. ú. Karlova Ves, k. ú. Trnávka a k. ú. Vajnory, do správy MARIANUM - Pohrebništvo mesta Bratislavy
- BOD 32: str. 345
Návrh na schválenie vybratého účastníka obchodnej verejnej súťaže na prevod pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 4641/128 a parc. č. 4641/129, Drotárska cesta
- BOD 33: str. 354
Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5464/4, parc. č. 5464/5, parc. 5464/6 a novovytvorenej parc. č. 5464/7, Sosnová ul., formou obchodnej

verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

BOD 34: str. 361
Návrh na vyhlásenie 3. kola obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytového priestoru na prízemí objektu na Laurinskej ul. č. 7 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto

BOD 35: str. 364
Návrh na zmenu uznesenia MsZ č. 1002/2010 zo dňa 27. 5. 2010 v znení uznesenia č. 1201/2010 zo dňa 4. 11. 2010 a uznesenia č. 55/2011 zo dňa 31. 3. 2011

BOD 36: str. 365
Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Svidnícka 19, 21, Komárnická 32, 34, Medzilaborecká 27, Miletičova 32, 34, 36, Záhradnícka 85, 87, Budovateľská 29, Košická 38, 46, Košická 39, 41, 45, Bebravská 9, Žitavská 6, Lotyšská 6, Závadská 18, Karola Adlera 30, Janka Alexyho 7, Koprivnická 36, Pečnianska 1, M. Curie-Sklodovskej 13, 19, Hrobákova 7, Holičska 5, 7, Mandľova 97, vlastníkom bytov a nebytových priestorov

BOD 37: str. 366
Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 654/2005 zo dňa 31. 03. 2005, č. 701/2009 zo dňa 30. 04. 2009, č. 1159/2010 zo dňa 07. 10. 2010, 59/2011 zo dňa 31. 03. 2011, č. 152/2011 zo dňa 26. 05. 2011

BOD 38:	str. 367
Návrh plánu zasadnutí Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy a Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2012	
BOD 39:	str. 369
Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy	
BOD 40:	str. 370
Interpelácie	
- poslankyňa Ing. A. Reinerová	str. 371
Zadĺženie mesta.	
- poslanec Ing. D. Pekár	str. 371
Separovaný zber.	
- poslanec Ing. M. Černý	str. 373
Prenájom nebytových priestorov Bodrocká 44	
Mestská karta	
- poslankyňa I. Jégh	str. 375
Prešetrenie linky 178	
- poslanec J. Budaj	str. 376
Pozemky na Predstaničnom námestí	
- poslanec M. Muránsky	str. 377
Právne kroky pri Infre Services	

BOD 41:	str. 384
Rôzne	
- poslanec JUDr. I. Nesrovnal Návrh rozpočtu.	str. 364
- poslankyňa A. Dyttertová Oprava kolají Vianočné stánky	str. 388
- poslankyňa Ing. K. Augustinič Nájom za stánky	str. 391
- poslanec MUDr. P. Osuský, CSc. Dražobná zábezpeka	str. 392
- poslanec J. Budaj Dražba stánkov	str. 394
- poslanec J. Budaj Problém s podnikateľom Ballom	str. 396
- poslanec M. Muránsky Elektronická forma pri interpeláciách	str. 399
Vystúpenie občanov:	
- Vincent Polakovič	str. 401
- Elena Pätoprstá	str. 406

- doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor
hlavného mesta SR Bratislavy str. 408
Informácia o vianočných akciách

Ukončenie zasadnutia MsZ

- Ing. Viera Kimerlingová, prvá námestníčka
primátora a poslankyňa MsZ str. 409

x x

K bodu:Otvorenie a voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie

PRESEDAJÚCI: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
(Otvorenie o 8,40 h)

Vážené poslankyne, vážení poslanci, prosím, keby ste zaujali svoje miesta v rokovacej sále, aby sme mohli otvoriť naše dnešné rokovanie. Budíček už máme za sebou, takže mohli by sme pristúpiť ku rokovaniu. Prosím pána poslanca Bendíka, aj ďalších vážených poslancov, pani námestníčku Kimerlingovú, pani starostku, keby ste zaujali svoje miesta, aby sme mohli otvoriť dnešné rokovanie.

Vážené panie poslankyne, vážení poslanci, dámy a páni, o t v á r a m zasadnutie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, na ktorom vítam poslancov mestského zastupiteľstva, starostov mestských častí, ale samozrejme aj všetkých ostatných prítomných.

Podľa prezenčnej listiny je počet prítomných poslancov 25. Ja pevne verím, že nás je tu viac. Keď sa pozerám do rokovacej sály, tak už určite máme väčší počet prítomných.

Teda konštatujem, že naše zasadnutie mestského zastupiteľstva je uznášaniaschopné.

O ospravedlnenie neúčasti na tomto dnešnom zasadnutí, na celý deň požiadali: pán poslanec Korček, pani starostka Ožvaldová a pán poslanec Kolek.

To znamená, títo poslanci sú ospravedlnení na celý deň.

Avizovali mi dvaja poslanci, že budú musieť v poobedňajších hodinách odísť, a to sú pán poslanec Osuský a pán poslanec Čaplovič.

Takže toto je zatiaľ zoznam ospravedlnených poslancov.

Čo sa týka overovateľov, chcem vám navrhnúť dvoch overovateľov. A je to:

- pán poslanec Ing. Milan Šindler a
- pani poslankyňa Ing. Anna Reinerová.

Sú nejaké iné návrhy z vašej strany na overovateľov dnešnej zápisnice?

Ak nie sú, dám hlasovať, aby ste sa prezentovali a rozhodli o tom, že overovateľmi zápisnice budú pani poslankyňa Reinerová a pán poslanec Šindler.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Tridsatpäť za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.
Konštatujem, že sme schválili overovateľov.

Teraz prejdeme k volbe návrhovej komisie.

Do návrhovej komisie navrhujem:

- pani poslankyňu JUDr. Júliu Ondrišovú
- pána poslanca Jána Panáka
- pána poslanca Ing. Petra Lenča
- pána poslanca Jozefa Havrillu a
- pani poslankyňu Gabrielu Ferenčákovú.

Prosím, ak máte nejaké iné návrhy, aby ste ich teraz predložili.

Ak nemáte, dávam hlasovať o zložení návrhovej komisie.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Tridsaťšesť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili zloženie návrhovej komisie.

Požiadam jej členov, aby sa presunuli na miesto určené pre prácu tejto komisie. A vás, aby ste predkladali návrhy tak, ako je to obvyklé práve tejto komisii.

Vážené panie poslankyne, páni poslanci, návrh programu rokovania ste dostali na pozvánke:

Otvorenie**Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie**

1. Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 10. 2011
2. Protikorupčné minimum pre Bratislavu
(Materiál bude doručený v náhradnom termíne)
3. Návrh zásad vybavovania petícií v podmienkach samosprávy hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy
4. Správa o realizácii Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja
5. Informácia o stave a hospodárení obchodných spoločností s majetkovou účasťou hlavného mesta SR Bratislavy za rok 2010 a o plánoch spoločnosti na činnosť v najbližšom období
6. Informácia o Výročnej správe neziskovej organizácie, Spoločnosti pre rozvoj bývania v Bratislave za rok 2010
7. Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení Všeobecné záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 4/2011 o poskytovaní starostlivosti a o úhrade za poskytovanú starostlivosť v krízovom stredisku
8. Správa o pilotnom projekte Participatívneho rozpočtu pre Bratislavu
9. Petícia proti výstavbe na Kráľovej hore
10. EÚ Projekt z programu GUGLE- Smart Cities and Communities s názvom "Smart District" pre Bratislavu
11. Materiály, ktoré budú prijaté jediným akcionárom ob-

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

chodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v novembri 2011

12. Informácia o rokovaníach so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., so sídlom Landererova ul. 1, 811 09 Bratislava
(Materiál bude doručený v náhradnom termíne)
13. Správa o výsledku kontroly vykonanej útvarom mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy
14. Návrh na prenájom novovytvoreného pozemku parc. č. 15651/184 vo výmere 232 m², na Trnavskej ceste č. 100, v Bratislave, k. ú. Ružinov zvereného do správy organizácií MARIANUM - Pohrebništvo mesta Bratislavy pre spoločnosť Ing. Andrej Kulla - Ing. Katarína Kullová, IČO 17465257, so sídlom v Bratislave ako prípad hodný osobitného zreteľa
15. Návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj primárnej tepelnej prípojky, vedenej do odovzdávacej stanice tepla umiestnenej v objekte Zimného štadióna O. Nepelu zrealizovanej v rámci stavby "Rekonštrukcia Zimného štadióna O. Nepelu 2. časť, Prístupové komunikácie", ako prípadu hodného osobitného zreteľa
16. Návrh na predaj nebytových priestorov v objekte bytového domu na ul. Laurinská 8 - Gorkého 5 v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
17. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu objektu na Uršulínskej č. 11 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto spoločnosti F. X. MESSERSCHMIDT, s.r.o., so sídlom v Bratislave
18. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves parc. č. 3458/2 Ing. Jozefovi Gregušovi s

manželkou Ľudmilou, bytom v Bratislave

19. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa prenájmu nebytových priestorov v objekte ZUŠ Exnárova 6 Bratislava, k. ú. Ružinov, pre subjekt Materská škola Bancíkovej 2 so sídlom v Bratislave
20. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 22847/5, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
21. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3652/17, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
22. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Devínska Nová Ves, parc. č. 3691/3, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
23. Návrh na uzatvorenie dodatku k Nájomnej zmluve č. 088816480200, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
24. Návrh na uzatvorenie dodatku k Nájomnej zmluve č. 088308740500, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
25. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 2866/1, formou priameho predaja a schválenie podmienok priameho predaja
26. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Dúbravka, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom v Bratislave
27. Návrh na predaj nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Lamač, pozemkov parc. č. 737, parc. č. 738, parc. č. 739, parc. č. 740 a stavby súp. č. 1267
28. Návrh na schválenie zámeru predaja pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3780/1 a parc. č. 3782/7, Vilova ulica, formou priameho predaja s ceno-

vou ponukou

29. Návrh na zverenie pozemku parcely registra "C" v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1669/361, do správy mestskej časti Bratislava - Karlova Ves
30. Návrh na založenie nehnuteľnosti v Bratislave, a to stavby bytového domu 9 b.j. typ Profis 2 - prístavba a novovytvoreného pozemku registra "C" parc. č. 583/34, k. ú. Rusovce
31. Návrh na zverenie pozemkov v Bratislave, k. ú. Nivy, k. ú. Ružinov, k. ú. Vrakuňa, k. ú. Karlova Ves, k. ú. Trnávka a k. ú. Vajnory, do správy MARIANUM - Pohrebničníctvo mesta Bratislavy
32. Návrh na schválenie vybratého účastníka obchodnej verejnej súťaže na prevod pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 4641/128 a parc. č. 461/129, Drotárska cesta
33. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5464/5, parc. č. 5464/6 a novovytvorenej parc. č. 5464/7, Sosnová ul., formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
34. Návrh na vyhlásenie 3. kola obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytového priestoru na prízemí objektu na Laurinskej ul. č. 7 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto
35. Návrh na zmenu uznesenia MsZ č. 1002/2010 zo dňa 27. 5. 2010 v znení uznesenia č. 1201/2010 zo dňa 4. 11. 2010 a uznesenia č. 55/2011 zo dňa 31. 3. 2011
36. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Svidnícka 19, 21, Komárnická 32, 34, Medzilaborecká 27, Miletičova 32, 34, 36, Záhradnícka 85, 87, Budovateľská 29, Košická 38, 46, Košická 39,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

- 41, 45, Bebravská 9, Žitavská 6, Lotyšská 6, Závažská 18, Karola Ádlera 30, Janka Alexyho 7, Koprivnická 36, Pečnianska 1, M. Curie-Sklodowskej 13, 19, Hrobáková 7, Holíčska 5, 7, Mandľová 97, vlastníkom bytov a nebytových priestorov
37. Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 654/2005 zo dňa 31. 03. 2005, č. 701/2009 zo dňa 30. 04. 2009, č. 1159/2010 zo dňa 07. 10. 2010, č. 59/2011 zo dňa 31. 03. 2011
38. Návrh plánu zasadnutí Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy a Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2012
39. Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
40. Interpelácie
41. Rôzne.

Chcem avizovať niektoré zmeny v programe nášho dnešného rokovania.

Konkrétne bod č. 2 - Protikorupčné minimum pre Bratislavu je dokument, o ktorom nebudeme dnes rokovať, pretože zatiaľ sa nestretla komisia, ktorú sme schválili na mestskej rade, že sa bude venovať dopracovaniu tohto materiálu. Už máme predložený, povedal by som upravený návrh.

Komisia bude budúci týždeň, predpokladám, zasadne, a materiál predložíme na rokovanie decembrového zastupi-

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

telstva. Definitívne si myslím, že by sme mali o ňom rokovať v decembri a schváliť tento dokument, pretože očakávam, že dôjde v rámci komisie k dohode, tak ako sme o tom hovorili na mestskej rade.

Tak isto chcem stiahnuť bod č. 14.

Je to návrh na prenájom novovytvoreného pozemku v správe spoločnosti MARIANUM, pretože nebola dodržaná lehota 15 dní, kedy má byť zverejnené oznámenie o prenájme tohto pozemku.

Takže nemôžeme o ňom dnes rokovať.

Budeme o ňom rokovať na decembrovom zastupiteľstve, kedy samozrejme táto lehota bude splnená.

Do návrhu programu sú zaradené aj materiály pod bodmi číslo 6, 10 a 12, pri ktorých chýbajú stanoviská komisií mestského zastupiteľstva.

Preto v zmysle rokovacieho poriadku budeme o týchto materiáloch hlasovať osobitne, či budú zaradené do programu alebo nie.

Mám tu ešte jedno doplnenie:

To je nový bod programu - Návrh na zmenu uznesenia mestského zastupiteľstva číslo 352/2011 z 27. 10.

Je to upresnenie termínu v rámci už prijatého uznesenia.

Takže navrhujem, aby sme tento bod rokovali ako prvý z majetkových bodov, pretože by nemal byť problematický,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

keďže jeho vecné znenie sme už schválili a je potrebné len posunúť termíny.

Chcem sa opýtať, či máte nejaké návrhy alebo doplnenia do programu dnešného rokovania?

Dám slovo pánovi poslancovi Nesrovnalovi.

Ešte predtým, než pán poslanec budete hovoriť, chcem vás informovať, že bod číslo 9, to je petícia ku Kráľovej hore, ku ktorej sme ráno mali možnosť sa stretnúť aj s obyvateľmi, by mala byť prerokovaná ako prvý bod po obedňajšej prestávke. Tak som sa dohodol v pondelok so zástupcami petičného výboru. Čiže o 13.30 h, tak budeme organizovať naše rokovanie, aby sme sa stihli naobedovať a o 13.30 h otvoríme rokovanie práve o petícii vo vzťahu ku Kráľovej hore.

Už keď hovorím o Kráľovej hore vás chcem informovať, že vám bude rozdáný návrh uznesenia, ktorý vyplynul zo včerajšieho rokovania poverenej komisie v zložení: primátor, námestníčka primátora pani Nagyová Džerengová, starostka Karlovej Vsi, Devína a starosta Petržalky so zástupcami investora, z ktorého vyplynulo to, že môžeme už dnes posunúť ten problém ďalej.

Konkrétny návrh dostanete z mojej strany a budete si ho môcť do tej pol druhej prečítať, prípadne doplniť, ak budete považovať za potrebné.

Toľko len ku programu.

Dávam slovo pánovi poslancovi Nesrovnalovi.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja sa chcem iba opýtať kolegov z organizačného oddelenia, kam mi posielali materiál o Henbury? Totiž ja som to nedostal.

Teraz zisťujem, že niektorí to dostali, niektorí to nemajú.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, na toto nám odpovie pani vedúca organizačného oddelenia, lebo ten problém sme zaregistrovali aj my.

Nech sa páči, pani vedúca.

Mgr. Dagmar K r a m p l o v á, vedúca organizačného oddelenia:

Je to, presnú adresu si nepamätám naspamäť, ale je to meno Anna Marušincová a pokračuje to. Ja to nemám tuná tu. A potom ešte aj konkrétne na vaše to išlo.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, ak je s týmto problém, urobme to, že ten materiál rozmnožíme a dáme ho poslancom k dispozícii, pretože je to tak, že my sme tak ako aj v minulom mesiaci rokovali prakticky do poslednej chvíle a snažili sme sa vám predložiť čo najaktuálnejšiu informáciu.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ale je pravda, že išla v utorok večer, či v stredu? V utorok večer. V utorok večer išla e-mailom, resp. cez deň. Ale ak ste ju niektorí nedostali, asi technicky najlepšie by bolo ju rozmnožiť a dať vám ju k dispozícii.

Pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Pán primátor, ja som presne o to chcela poprosiť. Ja som to síce dostala, ale ja som si to netlačila. Ja som predpokladala, že to budeme mať na stoloch. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím pani vedúcu, keby ste zabezpečili to, že materiál o rokovaniach so spoločnosťou Henbury bude rozmnožený a bude daný k dispozícii poslancom. A keďže som mal požiadavky aj zo strany verejnosti, rozmnožte o niekoľko kusov viac, aby to bolo aj k dispozícii pre obyvateľov, ktorí budú mať záujem sa k tomu bodu vyjadriť.

Prosím, z poslancov sa nikto nehlási.

Je tu stlačené že úrad, ale myslím že tam ste povedali všetko dôležité.

Čiže, ak nemáme ďalšie pripomienky ku programu, tak podme, prosím, hlasovať o tých navrhovaných zmenách.

Navrhol som doplniť materiál - Návrh na zmenu uznesenia mestského zastupiteľstva č. 352 z 27. októbra 2011.

Prosím, zaradujeme ho ako bod pred majetkové body.

Ja to upresním, aby to bolo úplne zrozumiteľné. Teda ako bod č. 14, ktorý sme vypustili z nášho programu, by sa rokoval tento bod.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdeväť prítomných.

Tridsaťsedem za, nikto proti, jeden sa zdržal hlasovania, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že sme zaradili tento bod programu.

Potom budeme musieť hlasovať o zaradení bodov, ktoré sú pod bodom 6, 10 a 12, ktoré neboli predmetom rokovania komisií.

Aby sme to skrátili, ja by som vám navrhoval, aby sme hlasovali spoločne.

Ak bude problém, že by to neprešlo, dám hlasovať jednotlivo, aby sme nemali z toho nejaký procedurálny problém.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o zaradení bodov 6, 10 a 12.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdeväť prítomných.

Tridsaťdeväť za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme zaradili tieto body, u ktorých neboli stanoviská komisií.

A tým sme vyčerpali pozmeňujúce a doplňujúce návrhy s tým, že materiál k bodu 12 dostanete písomne.

Ak by ste si ho nestihli prečítať kým prideme k bodu 12, môžeme ho posunúť procedurálne na neskoršiu dobu, aby ste sa mohli k nemu zodpovedne vyjadriť.

Prosím, budeme hlasovať o programe ako celku, aby sme mohli sa riadiť na dnešnom rokovaní schváleným programom.

Dávam hlasovať o programe ako celku s tými úpravami, ktoré boli urobené autoremedúrou a vašim hlasovaním.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťosem prítomných.

Tridsaťosem za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že máme schválený program nášho dnešného rokovania a budeme sa ním riadiť v priebehu dnešného dňa.

Ako prvý bod máme zaradenú:

BOD 1:

Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 10. 2011

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Obyčajne predkladáme materiál bez úvodného slova.

Teraz len doplním pre vás informáciu, že ste na stoly dostali nové znenie uznesenia, kde sme reagovali na uznesenie 244/2011, o ktorom sme pôvodne mysleli, že budeme schopní ho predložiť na dnešné rokovanie vo forme informácie o obstarávaní nového plánu dopravnej obslužnosti.

Navrhujem, aby sme to urobili až 15. 12.

Zistili sme, že je to podstatne zložitejšie ako sme si mysleli, pretože doteraz takéto veci riešil Dopravný podnik. A kapacita nášho magistrátu na zvládnutie tejto úlohy je podstatne menšia ako by sa zdalo.

To znamená, snažíme sa to pretransformovať do tej polohy, kde my sme objednávateľ výkonov, my si obstarávame veci, ktoré sa týkajú výkonov. Ale na zvládnutie tejto úlohy máme menej síl, ako sme si mysleli.

Preto vás žiadame o presun termínu plnenia uznesenia a podania informácie na 15. 12.

Toľko úvodné slovo k predloženému materiálu.

Otváram diskusiu, do ktorej sa hlási pán poslanec Borguľa.

Nech sa páči.

Ing. Martin B o r g u l a, poslanec MsZ:

Pán primátor, ďakujem veľmi pekne za túto informáciu ohľadne obstarávania plánu dopravnej obslužnosti. Ja len chcem znova apelovať na to, aby sme ho vyobstarávali čo najskorej, keďže tento dokument je veľmi podstatný na ešte efektívnejšie fungovanie Dopravného podniku ako nastavuje terajší manažment. Lebo vnútorné rezervy sa dajú hľadať do nejakej miery, ale potom treba nájsť aj rezervy čo sa týka výkonov ako takých. Ďakujem veľmi pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďalej sa hlási pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Pán primátor, mňa mierne znepokojuje opätovné predĺženie termínu ohľadom Starej tržnice. Je tam viacnásobne už predĺžený termín tohto riešenia, a to považujem za dôležitý problém. Dúfam, že už tento termín, ktorý je stanovený, bude dodržaný, aby sme sa k tomu mohli vyjadriť alebo zaujať stanovisko, čo s týmto objektom. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, mali sme v operatívnej porade primátora materiál, ktorý vám chcem predložiť. Bude ho treba ešte

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

spojiť s materiálom, ktorý sme rokovali v prvej polovici roku, kedy sme sa prvýkrát k tej téme dostali. Čiže už sme pripravení.

Ten termín chceme dodržať, pretože aj ja to už považujem za odkladanie, ktoré by potrebovalo rozhodnutie vaše, to znamená rozhodnutie zastupiteľstva o tom, čo bude so Starou tržnicou. Máme na to podklady, chceme ich predložiť na vaše rozhodnutie. Čiže ten termín považujem za už neprekročiteľný.

Ak sa nikto nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť k bodu 1.

Dávam slovo návrhovej komisii.

Nech sa páči, pani predsedníčka, máte slovo.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené predkladateľom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o uznesení k bodu č. 1.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdeväť prítomných.

Tridsaťdeväť za, nikto nebo proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 1.

BOD 2:Protikorupčné minimum pre Bratislavu

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bod č. 2 sme z nášho rokovania vypustili.

Prejdeme k bodu číslo 3.

BOD 3:Návrh zásad vybavovania petícií v podmienkach samosprávy
hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

V krátkom úvodnom slove vás chcem informovať, že od 1. júla roku 2010 platí zákon č. 112/2010, ktorým sa dopĺňa zákon o petičnom práve. A nám z toho vyplynula povinnosť upraviť zásady, akým spôsobom reagujeme na petície.

Zahrnuli sme do materiálu aj aktuálnu situáciu, pretože dnes budeme rokovať o petícii, ktorá má pomerne veľký počet podpisov.

My hovoríme, že ak petíciu podpíše veľký počet občanov, konkrétne tu navrhujeme 5 000, tak by mala byť predložená aj na rokovanie mestského zastupiteľstva. Ak by ste mali pocit, že tá hranica je privysoká, ja si viem predstaviť, že by sme ju aj znížili.

Je to na naše uváženie a na naše zváženie, akým spôsobom sa k tomu postaviť.

Ja myslím, že ak sa nájde veľký počet občanov, ktorí žiadajú nejaké riešenie od mesta formou petície, malo by sa to dostať na rokovanie zastupiteľstva a stať sa to verejnou vecou, akejsi verejnej diskusie alebo širšej verejnej diskusie a potom aj rozhodnutia, ktoré urobíme spoločne práve na rokovaní; tak ako to budeme dnes robiť vo vzťahu ku petícii o Kráľovej hore.

Čiže predkladám vám dokument, ktorý rieši, samozrejme, všetky ďalšie petície nielen také veľké ako je petícia o Kráľovej hore. A zásady vám predkladám s tým, aby sme ich schválili a reagovali na prijatý zákon.

Otváram diskusiu, do ktorej sa ako prvý hlási pán poslanec Budaj. Nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážení kolegovia, spomínané číslo je veľmi, veľmi vysoké. Najmä pre prípady problematik v menších mestských častiach. Napokon máme mestské časti, ktoré nemajú ani pätinu obyvateľov požadovaného kvóra. Ako by si asi mohli potom dostať svoj problém na toto zastupiteľstvo?

Ja by som bol za to, aby buď tam bolo nejaké mäkké ustanovenie, že rozhodne o tom zastupiteľstvo, či tá

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

petícia jednoducho bude prejednávaná a že má mať povedzme minimálne 500 podpisov. Ale nie 5 000.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ja by som bol skôr za pevné číslo, nech je nejaké pravidlo, o ktorom sa už nediskutuje.

Samozrejme, môžeme rokovať aj o malých petíciách, pokiaľ budú pre malú mestskú časť dôležité a my ju budeme považovať za takú, že musíme o nej hovoriť, tak nie je problém ju predložiť.

Ale aby bolo jasné pravidlo, ktoré proste všetci dodržiavame. Že ak príde viac podpisov ako, tak teda je to predložené na mestské zastupiteľstvo.

Čiže ja si myslím, že petíciu o Kráľovej hore určite nepodpisovali len obyvatelia Karlovej Vsi. Je to vec, ktorá zaujíma aj ďalších obyvateľov. Samozrejme, Karlova Ves je veľká mestská časť alebo stredne-veľká mestská časť, čiže tam nebol taký problém. Ale tá reakcia bola veľmi intenzívna zo strany obyvateľov.

Ja rozumiem, čo si chcel povedať, že teda aby sme vyšli v ústrety aj menším mestským častiam.

Ja by som navrhoval nejaké nižšie číslo, ale možno 500 je až prinízke číslo, z môjho pohľadu.

Takže skúsme zvažovať a hľadať, že koľko by to malo byť.

Pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som sa chcel opýtať takú všeobecnejšiu otázku:

V dôvodovej správe uvádzate, že v novom zákone došlo k podstatným zmenám a tieto zmeny treba zapracovať.

Môže nám niekto vysvetliť, v čom sú zmeny tohto materiálu oproti tomu pôvodnému, aby sme vedeli o čom, kam sme sa posunuli?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Lebo štandardný by mohol byť taký, že sa pripraví wordový dokument, kde sú tie zmeny podčiarknuté a tie staré texty vyčiarknuté, aby to ľudia vedeli porovnať.

Ale teraz aspoň takto nám to povedzte.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja požiadam svojho kolegu, pána riaditeľa kancelárie, aby to uviedol; teda v čom boli zapracované zmeny v zákone a v čom sa ten zákon zmenil. Je to tu naznačené vo vzťahu

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

k okruhu subjektov a ďalšie veci, ale myslím, že to lepšie vysvetlí on.

Pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som len nadviazal na môjho predrečníka, pána kolegu Budaja. Na jednej strane je dobré, že takýto materiál existuje a že bude mať jasné pravidlá, akým spôsobom sa hlavné mesto postaví k petíciám takéhoto charakteru.

Treba však povedať, že naozaj ja som v minulosti zažil mnohé, mnohé petičné iniciatívy, ktoré zďaleka nedosahovali číslo 5 000. Boli to lokálne problémy, ktoré teda trápili ľudí v určitej oblasti v mestskej časti Petržalka. Napriek tomu boli úspešné a tie počty ľudí podpísaných bolo okolo 400 - 500.

Naozaj, možno že by trebalo zvážiť, či sa aj nimi musí zaoberať mestské zastupiteľstvo, či tam bude nejaká voľnejšia klauzula na odporúčanie, že by sme sa s tým v určitých prípadoch mohli zaoberať, či to necháme na pleciach mestskej časti?

Toto by som poprosil zvážiť, lebo tých petícií, kde bude viac ako 5 000 občanov podpísaných bude, podľa mňa, veľmi riedko. Naozaj je množstvo rôznych lokálnych mikroproblémov, kde niekoľko stovák ľudí sa pod tú petíciu podpíše a je dobré, keď to má tiež nejaké vyústenie, nejaké vyvrcholenie alebo nejaké riešenie. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Ja by som práve chcel nadviazať na kolegu, kde povedal to, že sú to mikroproblémy. Naozaj, máme tu miestne zastupiteľstvá miestnych častí a myslím si, že nemali by sme preberať aj ich agendu. My si myslíme, že my v Dúbravke napríklad si zvládneme takéto veci aj sami. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Samozrejme, že to majú byť petície adresované mestu.

Pán poslanec Muránsky.

Michal M u r á n s k y, poslanec MsZ:

Ja si myslím, že toto číslo 5 000 je také akurát. Naozaj mám skúseností s tým zbieraním podpisov pod referendum. A viem, že je to otázka pár dní naozaj, aby sa dalo dohromady pár ľudí a vyzbierali podpisy prakticky pod čokoľvek.

Čiže myslím si, že v záujme toho, aby boli oddelené vážnejšie veci od tých, ktoré naozaj sú iba recesiou, to číslo 5 000 by tam malo zostať. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani starostka Kolková.

Ing. Ľubica Kolková, starostka Mestskej časti
Bratislava - Devín:

Ďakujem. Dávam na zváženie číslo 1 000, je to
približne počet obyvateľov najmenších mestských častí.
Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja vám chcem predložiť informáciu o tom, že Národná
rada má upravené vo svojom poriadku, že bude rokovať o
petícii, ktorú podpíše viac ako 100 000 obyvateľov, čo je
zhruba 1 : 50 vo vzťahu k počtu obyvateľov našej krajiny.
A tiež môže niekto povedať, že prečo by sa mal niekto
podpísať za problém malej dediny?

Áno, keď sa podpíše 100 000, je to téma. Čiže u nás
by to bolo číslo 8 000 podpisov, keby sme sa držali toho 1
: 50 zhruba. Takže 5 000 je nižšie.

Ja som teda videl to číslo niekde medzi 2 - 3.

My sme tiež zbierali petíciu na premenovanie mosta
nového na Most SNP a nie je to jednoduché na niektoré veci
získať. Ľudia sa nepodpíšu pod čokoľvek. Ja si myslím, že

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

vedia o čom vlastne organizátori petície ich chcú presvedčiť a prečo ich chcú získať.

Čiže skúsme niekde uvažovať, niekde medzi tým 1 000 a 5 000. Ja to vidím niekde na 3 000. Čiže navrhujem 3 000 zapracovať do materiálu autoremedúrou, aby sme nemuseli o tom hlasovať. A zdá sa mi to číslo, ktoré by mohlo byť primerané.

Keď uvidíme, že to je problém, môžeme to upraviť a zmeniť.

Jednoducho naozaj, aby tie vážne petície boli predmetom rokovania a mali takú pozornosť, akú si zaslúžia.

Pán starosta Škodler.

Ing. Pavel Š k o d l e r, starosta Mestskej časti Bratislava - Jarovce:

Ďakujem za slovo. Ja som chcel len povedať, že možno by stálo za úvahu zvážiť, aby sa toto číslo určovalo nejakým percentom, buď podľa počtu obyvateľov alebo počtu voličov v danej mestskej časti.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

My sme Bratislava. Máme 430 000 obyvateľov, na to stanovujeme počet. To je presne to, čo je v Národnej rade. Ja myslím, že to číslo by malo byť jedno pre celé mesto.

Nech sa páči, pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Licitujeme tu o číslach, možno ani jedno číslo pre tú ktorú mestskú časť alebo ten problém, nie je to správne. Každá nejaká relevantná petícia by sa mala dostať do uší poslancov magistrátu, pána primátora.

Preto by som sa možno vrátil k tomu mäkkému ustanoveniu pána poslanca Budaja, ak by sme doplnili ten bod 4:

"Petíciou sa môže zastupiteľstvo zaoberať aj na návrh poslanca".

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Super. To mi vyhovuje. Myslím, že to je korektné riešenie.

Čiže dajme 3 000.

A pokiaľ vy budete mať pocit, že chcete o nejakej petícii hovoriť, nemám s tým žiadny problém.

Presne toto som chcel.

Ja si myslím, že o vážnych veciach sa má hovoriť v zastupiteľstve. To je moja filozofia.

Preto som predložil toto ustanovenie. To tam doteraz nebolo.

Čiže spojíme 3 000 a váš návrh, pán poslanec.

A myslím, že sme to vyriešili.

Pán poslanec Greksa.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja si tiež myslím, že to číslo by malo byť čo najmenšie. Ale myslím, že tento návrh je veľmi korektný a pán Fiala to doplnil výborne. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Poprosím pána riaditeľa Miškanina, keby odpovedal na otázku pána poslanca Nesrovnala, čo sa týka podstatných zmien v zákone, akým spôsobom sa premietli do našich zásad.

A potom by sme mohli pristúpiť k hlasovaniu.

Nech sa páči, pán riaditeľ.

Ing. Marián M i š k a n i n, PhD., riaditeľ kancelárie primátora:

Čo sa týka zákona a premietnutia tých základných zmien do našich zásad, tak spomeniem také základné tri. To znamená:

Podávanie a prijímanie petícií.

Tento nový zákon umožňuje, že petícia sa môže podávať aj elektronickými prostriedkami.

Ďalej je tam upresnené, príslušnosť a prešetrovanie vybavovania petícií.

A čo je najdôležitejšie, hlavne sa upravila lehota na vybavenie petícií. Pôvodne bola 30-dňová, teraz je 15-dňová lehota.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán riaditeľ.

Chcem, keďže sa nikto nehlási, uzatvoriť diskusiu a upresniť tie návrhy, ktoré tu zazneli.

Autoremedúrou som opravil § 4 ods. 4: Petícia, ktorá obsahuje viac ako 3 000 podpisov, predloží primátor, atď. Tak ako tam pôvodne bolo 5 000, a za tým by nasledovala veta:

Mestské zastupiteľstvo sa môže zaoberať petíciou aj na návrh ľubovoľného poslanca.

To bude pokračovať.

A potom je napísané, čo mestské zastupiteľstvo s tou petíciou robí, že zoberie na vedomie predmet a odporučí primátorovi, ako sa má petícia vybaviť. Čiže vyriešili by sme to na jednom mieste, kde sa hovorí, že niečo musí byť predložené a niečo môže byť, ak to navrhne poslanec.

Chcete ešte upresniť, pán poslanec? Aby sme vedeli potom návrhovej komisii povedať, že kde sme.

Nech sa páči, pán poslanec Fiala. Upresňuje svoj návrh.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Áno, chcel by som to upresniť. Na návrh poslanca po schválení zastupiteľstvom, na návrh kolegyne. Myslím si, že to je korektné.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno. Mestské zastupiteľstvo, jasné, áno.

Mestské zastupiteľstvo sa môže zaoberať petíciou aj na návrh poslanca ako to; musíme tomu nájsť zrozumiteľnú formuláciu.

(Poznámky v pléne.)

Nie v rôznom, samozrejme.

No dobré, skúsme to dopresniť, lebo myšlienka je dobrá, len tomu musíme nájsť správny výraz.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján Budaj, poslanec MsZ:

Ja myslím, že už to je teda naozaj príliš opatrné. Jednak sa zhodujete, že by to malo byť tak veľké ako tri malé mestské časti; to len dávam na vedomie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

Ján Budaj, poslanec MsZ:

A za druhé. Samozrejme, že keď schváli zastupiteľstvo, tak sa môže zmeniť akýkoľvek bod programu. Toto je dubiÓzne uznesenie.

Ja si cením, že pán kolega vycítil tú myšlienku, že mal by môcť poslanec upozorniť aj na malú petíciu, ktorá, ako správne pán Hanulík povedal, možno sa týka skôr aj

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

obecného zastupiteľstva. Ale toto zastupiteľstvo často rieši aj problémy, ktoré sa jednoducho tam nepodaria alebo nenájdu sluchu a nedá sa s tým nič robiť.

Preto odporúčam, aby buď boli určitý počet poslancov, dajme tomu 5 poslancov, čo je najmenší počet na klub, ktorí by mohli vzniesť aj bez súhlasu zastupiteľstva. Alebo potom, ak s tým súhlas má, súhlasí zastupiteľstvo, je to dubiózny návrh, lebo ak súhlasí zastupiteľstvo, každý bod sa prejednáva, nielen petícia občanov. A potom je vôbec vedľajšie, aký je tam počet podpisov. Môže sa prejednávať aj križovatka pri ceste.

Takže týmto smerom by sme urobili trošku zbytočnú prácu.

Čiže jedna možnosť je, pán Fiala, vyjadrite sa, prosím, aj vy.

Buď že na návrh piatich poslancov prejedná, prejedná petíciu, alebo potom nech sa páči, aj na návrh jedného poslanca prejedná petíciu.

Ale, ak to má byť dodatočne schválené ten jeho návrh, tak potom to tam nemusí byť, lebo to už v rokovacom poriadku máme.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Tiež som chcel doplniť to, že návrh, ktorý tu odznel, po odsúhlasení, že sa môže zaoberať, podľa mňa je naozaj zbytočný. Lebo, akonáhle zastupiteľstvo túto vec odsúhlasí, je zbytočné aby tam bolo slovo "môže". Lebo potom by sa už malo zaoberať tou záležitosťou.

Prihováram sa tiež k tomu, že povedal pán poslanec Budaj, že by to mohlo byť viazané na povedzme počet poslancov. A už by tam nebola tá klauzula toho modálneho slovesa, už by to bolo jednoducho zaoberá sa s tou petíciou, ktorú predloží určitý počet poslancov.

A poslednú myšlienku čo poviem:

Napriek tomu, že veľakrát vznikajú malé petície, ktoré sa týkajú nejakého menšieho územia, tak mnohokrát sú to problémy, ktoré sú celomestského charakteru alebo ktoré práve patria na pôdu mestského zastupiteľstva. Mnohokrát tomu tak je a samotná mestská časť si s tým nebude vedieť poradiť.

Čiže určite by sme mali mať spôsob; správne ide pán Fiala na to, aby sme to mohli dostať na pôdu mestského zastupiteľstva.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Čaplovič, faktická.

doc. PhDr. Dušan Č a p l o v i č, DrSc., poslanec MsZ:

Ja len kladiem otázku: Tak hlásime sa k otvorenej samospráve a participácii s verejnosťou, nuž tak sa naozaj pýtam, prečo o tom diskutujeme?

To, čo povedal pán Budaj, čo povedal pán Fiala ako to podporil, skutočne stačí aj návrh jedného poslanca. Samozrejme, aby sa o tejto veci rokovalo v pléne mesta a súčasne aby minimálne bola poskytnutá takýmto spôsobom informácia, aby poslanci o tom vedeli a samozrejme vedelo aj predstavenstvo mesta o tom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Mne sa naopak zdá, že ten návrh s tým číslom 3 000 je primerane limitujúci.

A je veľkorysejší, ako je celoštátna úroveň.

A chápem kolegu Fialu, ktorý navrhuje to také kvórum na zaradenie na vážne rokovanie, lebo je to tak. Mne sa nezdá, že by to muselo podporiť 5 poslancov. Je možné, že o danej veci najviac vie jeden poslanec, ktorý to predloží. A on samozrejme pri predkladaní má k ruke argumenty, ktorými podporí to, že to predkladá.

A myslím si to, že zváženie celého grémia o tom, že bude o veci rokovať, je na jednej strane v charaktere petície, na druhej strane v tom poslancovi, ktorý žiada, aby sa o tom rokovalo. Lebo uvedomme si, že to môže byť i petícia so 100 podpismi, lebo to nijako nie je limitované.

A myslím si, že je dobré, aby toto grémium rokovalo až vtedy, keď získa presvedčenie, že je to dôvodné. Takže to odhlasovanie toho, že sa o tom bude rokovať na základe predloženého jediného poslanca, netreba piatich, by malo byť na grémiu.

A preto si myslím, že ten pôvodný jeho návrh je dobrý. A potom už bude rokovať, ak to schváli, pochopiteľne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Ja by som navrhol formuláciu; možno pán Fiala má lepšiu.

Ja by som tam doplnil vetu:

Petíciu predloží primátor aj vtedy, ak to na návrh poslanca schváli mestské zastupiteľstvo.

Hovorí sa o tom, kedy má predložiť.

Predloží aj vtedy, ak to na návrh poslanca schváli mestské zastupiteľstvo. Vtedy musí, vtedy môže.

Ale, keď to schválite, proste predložíme a budeme o nej rokovať.

Čiže navrhujem takúto vetu, ktorá je zrozumiteľná, jasná a bude zaväzujúca pre primátora, aj pre zastupiteľstvo, a možnosť pre vás, aby ste navrhovali veci, o ktorých si myslíte že sú dôležité, aby boli predmetom nášho rokovania.

Pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Áno, je možné pristupovať k tomuto rôznym spôsobom. Ten môj návrh vlastne neriešil nič iné, pretože naozaj každý poslanec môže prísť s návrhom, aby sa o bode rôzne rokovalo vlastne akýmsi spôsobom, o akejkoľvek petícií. Toto malo byť posilnenie tohto práva, aby sa aj v týchto zásadách bolo ukotvené. To znamená, toto neriešim, vlastne toto právo poslanca ostane nedotknuté, ale predsa len istá vážnosť toho, kedy sa musí zaoberať. Možno by to mohlo byť dané tým počtom podpisov.

A teraz dávam ešte na zváženie takýto návrh:

Petíciou sa bude, nie "môže" ale "bude" zastupiteľstvo zaoberať aj na návrh najmenej 5 poslancov mestského zastupiteľstva.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To je návrh pána poslanca Budaja.

Prosím, toto asi by sme mali rozhodnúť hlasovaním.

Čiže máme dve riešenia:

Jedno je, že primátor predloží ak to navrhne poslanec a zastupiteľstvo schváli.

Druhá možnosť je, že sa bude zaoberať vtedy, keď piati poslanci povedia, že je to dôležité.

To znamená, predložia ten návrh piati poslanci a nebude sa o ňom hlasovať, musí sa tá vec prerokovať.

To sú dva koncepty, ktoré sme v tej diskusii vygenerovali.

Ešte pán poslanec Budaj.

A potom rozhodneme hlasovaním.

Nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja ďakujem pánovi kolegovi, že takto pomáha tomu.

Takže ja som za tento náš spoločný návrh, pretože, pán primátor, ak to navrhne poslanec, ten môže v rôznom predložiť petíciu, bez súhlasu zastupiteľstva.

Mimo rôzneho môže navrhnúť bod programu.

Bez súhlasu zastupiteľstva to môže navrhnúť, aj bez vášho predloženia.

Ak mu to zastupiteľstvo schváli, stáva sa z toho bod programu.

Čiže to je dubiózne uznesenie.

Jediné uznesenie, ktoré tu zvyšuje práva občanov je potom, že si nájdú piatich poslancov a na základe nich sa z toho stane bod programu.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Čiže preložené do politickej reči, 5 poslancov nevie presadiť žiaden bod bez súhlasu väčšiny v tomto zastupiteľstve na prerokovanie. Ale, ak budú mať za sebou petíciu občanov, tak to budú môcť nastoliť.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

O.K.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

A to považujem za demokratické a za prejav otvorenosti magistrátu, že ak si občania nájdu svojich zástupcov, tak aspoň hovoriť sa o tom bude.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže dám ako o prvom hlasovať o návrhu pána poslanca Fialu, ktorý je spoločným návrhom s pánom poslancom Budajom.

A dám slovo návrhovej komisii, aby to prečítala ešte raz, aby ste vedeli o čom budeme hlasovať.

Čiže prosím, predsedníčka návrhovej komisie má slovo. Budeme rozhodovať.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Musím konštatovať, že návrhovej komisii nebol písomne predložený žiaden návrh.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, prosím, aby ste to urobili, aby sme dodržali regulu a rokovací poriadok.

Čiže pán poslanec Fiala odovzdá svoj návrh písomne.

A návrh na hlasovanie uvedie návrhová komisia.

Pani predsedníčka, nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Takže ideme hlasovať o pozmeňujúcom návrhu v § 4 bode 4, kde pán primátor autoremedúrou navrhol 3 000 podpisov a pán poslanec Fiala dopĺňa:

"Petíciou sa bude zastupiteľstvo zaoberať aj na návrh najmenej 5 poslancov mestského zastupiteľstva".

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, o tomto návrhu budeme hlasovať.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsať prítomných.

Tridsaťosem za, nikto proti, dvaja sa zdržali hlasovania.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Konštatujem, že tento návrh sme prijali.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Dávam hlasovať o návrhu uznesenia ako celku.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, hlasujeme o zásadách ako celku; s týmto doplnkom a s tou autoremedúrou, ktorou sme znížili z 5 000 na 3 000.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsať prítomných.

Štyridsať za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili zásady vybavovania petícií v podmienkach Bratislavy.

Veľmi pekne ďakujem.

Otváram rokovanie o bode č. 4.

BOD 4:

Správa o realizácii Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

V minulom volebnom období, konkrétne v júli 2010, bol prijatý strednodobý dokument rozvoja mesta - Plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja, ktorý vznikol po pomerne širokej diskusii nielen v mestskom zastupiteľstve, ale aj s aktérmi, ktorí ovplyvňujú život v meste, či je to akademická, priemyselná sféra, občianske združenia.

Čiže po širokej diskusii bol prijatý dokument, ktorý určil úlohy, ktorými sa Bratislava by mala zaoberať v najbližších 10 rokoch.

My sme na ne reagovali v tomto volebnom období tak, že sme spresnili alebo upresnili niektoré úlohy na toto volebné obdobie v dokumente, ktorý sa volá Priority Bratislavy a Programové ciele na roky 2011 - 2014.

A predložený dokument, ktorý máte uvedený v bode č. 4 odpočtuje tak Plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja ako tieto Priority, pretože tie sú konkretizáciou toho čo by sme mali alebo chceli urobiť v tomto volebnom období, keďže nemôžeme naplniť to, čo sa stanovilo na 10 rokov za 4-ročné volebné obdobie.

Iný dokument takého charakteru sme neprijali, preto sme sa držali Priorít, ktoré boli prerokované v mestskom zastupiteľstve v časti schválené, v časti zobrahané na vedomie.

A odpočtujeme, čo sa vlastne v tých jednotlivých úlohách podarilo splniť.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

A takisto sme vám uviedli v prílohe prehľad jednotlivých opatrení, veľmi skrátенých. A prosím, berte to len skutočne ako prehľad toho, čo obsahuje 6 kľúčových oblastí Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja. A je tam naznačené, ktorými sme sa začali zaoberať už v roku 2011.

A predpokladám, že ten zoznam sa bude rozširovať, pretože každoročne bude do zastupiteľstva predkladaná správa o plnení Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja a Priorít, ktoré sme prijali na toto volebné obdobie.

Predkladám vám tento materiál s tým, aby ste ho schválili.

Ak budete mať k nemu pripomienky, samozrejme, treba ich do materiálu zapracovať, aby to bol istý odpočet našej činnosti za prvý rok volebného obdobia.

Toľko z mojej strany na úvod.

Otváram diskusiu.

Hlásí sa pani poslankyňa Reinerová. Nech sa páči.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Nadväzujúc na vami povedané, pán primátor, ako ste vyzdvihli dôležitosť tohto strategického dokumentu, zrejme došlo k nerozumeniu medzi zadaním úlohy a spracovaním.

Materiál, ako ste povedali, hodnotí Priority a Programové ciele na toto volebné obdobie, ale vôbec sa

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

nezaobrá tými hlavnými oblasťami, ktoré sa nepreniesli do týchto Priorít.

Myslím tými oblasťami, ktoré sú zahrnuté v Pláne hospodárskeho a sociálneho rozvoja. Je to tých 6 dôležitých Priorít.

Ako ste sám podotkli, na materiáli sa podieľalo množstvo odborníkov. Celkovo to bolo 355 ľudí, ktorí sa stretli nespočetne veľakrát a venovali tomuto dokumentu náležitú pozornosť.

Citujem z predmetného dokumentu, že jeho hlavným cieľom bolo a je definovanie príslušných cieľov a opatrení, ktoré napomôžu rozvoju Bratislavy. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dokumentu je aj jeho monitorovanie a hodnotenie.

Správa, ktorá nám bola predložená, však hodnotí iba Priority a Programové ciele na toto programové obdobie. Na nie celých 6 stranách, pretože ostatné strany materiálu sú len prílohy, je popísané hodnotenie Priorít, ale vôbec sa nezaobrá tými hlavnými úlohami, ktoré sa momentálne neplnia alebo nerealizujú.

Požadujem zmenu návrhu uznesenia zo schvaľuje na "berie na vedomie".

A zároveň žiadam doplnenie materiálu o všetky oblasti, ktoré sú uvedené v Pláne hospodárskeho a sociálneho rozvoja tak ako bol schválený predchádzajúcim zastupiteľstvom, a aby bol vyhodnotený tak ako si zaslúži,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

nakoľko považujem tento materiál za veľmi dôležitý.
Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem, pani poslankyňa.

Faktickou poznámkou na vás chce reagovať pán poslanec
Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Obávam sa, teda chápem pozitívnu snahu pani
poslankyne, ale obávam sa, že jej výhrada je iba formálna,
ako by sme si asi predstavovali, aké rozsiahle by malo byť
vysvetlenie k otázke výstavby nájomných bytov, v otázke
výstavby tunela cez Karpaty; čítal by to niekto z vás?

Nikomu neprekáža, ak poslanec spracuje, ak urobí
PHSR, ak by sa ho bol v minulom volebnom období
zúčastňoval. A teraz, ak sa do toho zapojí, ak urobí PHSR
svoje hodnotenia.

Ale ja by som považoval za zbytočné zatažovanie
magistrátu, aby vypracoval niekoľko stostranový elaborát,
v ktorom bude konštatovať skoro pri každej úlohe, že s
ohľadom na to, že sme sa nedohodli že je to priorita, a s
ohľadom na to, že vôbec nemáme peniaze, tak aj táto otázka
zostáva zatiaľ otvorená.

To by sme chceli, aby takéto materiály úplne zbytočné
magistrát produkoval?

Ja by som bol šťastnejší, keby sa venoval naozaj tomu, čo môže veci posunúť. A takýto materiál by nič nepriniesol.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne za vašu faktickú poznámku, pán poslanec.

Pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u ľ a, poslanec MsZ:

Pán primátor, napriek tomu, že toto je strednodobý materiál, ja mám otázku na jeden krátkodobý cieľ, ktorý je tu spomenutý. A síce, podporovať cyklistiku ako systém dopravy a výhľadovo zaviesť systém mestských bicyklov. Špeciálne ma zaujímajú tie mestské bicykle. Je tu písané, že mesto dostalo dve ponuky od súkromných investorov na zavedenie týchto tzv. citibike, a preto sa chcem opýtať, ako to stojí, ako prebieha komunikácia s mestskými časťami?

Či sú do tohto projektu zapojené aj mestské časti?

Ale čo ma najviac zaujíma, či sa budúci rok môžeme tešiť na citibike v Bratislave? Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pani poslankyňa Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Pán primátor, mňa zaujalo v kategórii C. Kvalita života, podpora utajeného bývania. Tam by som bola veľmi rada, keby sa to trochu rozmenilo na drobné, pretože neviem si predstaviť do dôsledkov, čo to má byť "podpora utajeného bývania"?

Mali sme jeden návrh na sociálnej komisii, ktorým súkromný podnikateľ žiadal od mesta byť práve s tým, že by tam chcel vybudovať utajené bývanie.

Po dosť rozsiahlej diskusii sme zistili, že mesto na to, nemá možností v takom rozsahu ako to bolo predstavované, alebo jak by si to niekto predstavoval. A vyžadovalo by si toto rozdebatovať trochu, aby to mohlo byť.

A potrebovala by som vedieť nejakú takú presnejšie predstavu, čo to utajené bývanie a aké možnosti v tomto mesto má? Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Keďže sa nikto nehlási, ja by som zareagoval na tie vystúpenia, ktoré tu zazneli.

Chcem povedať pani poslankyňa Reinerovej, že samozrejme, môžeme hodnotiť všetko to čo sme nesplnili, ale keďže je to program na 10 rokov, tak si to celkom neviem predstaviť.

Vy musíte povedať čo chcete, aby sme plnili v tomto volebnom období. A ja som sa to pokúšal urobiť prioritami. Vy ste ich zobrali na vedomie, nech sa páči, to môže tak byť. Stanovili sme len tie kľúčové tri hlavné ciele, ktorými sme povedali - pre nás je teraz dôležité toto. Nič iné zastupiteľstvo vo vzťahu k vedeniu mesta, alebo k exekutive nepovedalo.

Čiže držíme sa dokumentu, ktorý bol previazaný s Plánom hospodárskeho a sociálneho rozvoja. Bolo to na požiadavku pána poslanca Lenča. Dopracovali sme do materiálu odkazy pri všetkých prioritách, čo sa rieši tými prioritami z hľadiska PHSR.

Čiže tie dokumenty spolu súvisia.

Môžeme ho zobrať na vedomie, lebo máte pocit, že sa možno neviete stotožniť s tým hodnotením.

Pre mňa to bude nejaký odkaz, ale zatiaľ nemám od vás žiadny iný signál. Ani od jednotlivých klubov, alebo od komisií, že by sme sa mali venovať niektorým ďalším úlohám z Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja.

Čiže, ak máme niečo dopĺňať, radi to urobíme.

Len si musíme potom politicky ujasniť, čo chceme.

Ja som ešte od poslancov zásadne nepočul, čo by chceli presadzovať v tomto volebnom období z PHSR, na čo sme zabudli v Prioritách. Nepočul. Ešte raz to hovorím; lebo ste to nikdy zatiaľ formálne nepovedali.

Ak takéto návrhy máte, mali by ste ich priniest. Spracujeme ich do formy dokumentu, urobíme nejaký doplnok, dodatok, aby bolo jasné, že toto je to, čo chcete vy presadiť v PHSR, pretože sme my na to nejako zabudli.

Tam asi cielil váš príspevok.

Ja viem, že ten dokument neodpočtuje presne to čo by ste chceli.

Ja si predstavujem, že pre budúci rok prepojíme lepšie to PHSR s Prioritami.

Ale moja predstava je taká, že za 4 roky sa nedá splniť to, čo sa má splniť 10 rokov. Nedá.

Ani my to nedokážeme.

Ani vy to nedokážete.

Mali by sme sa zhodnúť, čo teda plniť budeme.

Pre mňa sú to Priority, a z toho som vychádzal pri spracovaní toho materiálu.

Čo sa týka mestských bicyklov, áno, je to v takom štádiu, pán poslanec, ako si hovoril. To znamená, že máme návrhy na to, aby sme zaviedli systém mestských bicyklov. Je to v takom štádiu, že pripravujeme návrh súťaže. Keďže

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

máme dva návrhy, chceme, aby to bolo transparentne rozhodnuté.

Mali sme už materiál v operatívnej porade. Dopracováva sa o jednotlivé kritéria, podľa čoho rozhodneme, ktorému návrhu dáme prednosť, pretože to nie je otázka ceny. My nebudeme za to získavať nič. Ten, kto získa, budú obyvatelia mesta.

Zatiaľ sme nehovorili s mestskými časťami o lokalitách, v ktorých by mali byť umiestnené bicykle.

Zatiaľ sa tá pozornosť sústreďuje na Staré Mesto a Petržalku v rovine Sad Janka Kráľa, Aupark, a podobne, aby sa prepojili tieto centrálné časti mesta. Čiže do tých sa cieľi vlastne ten projekt, alebo tie projekty, ktoré boli predložené.

My chceme urobiť kritéria, transparentný výber.

A predpokladám, že už v budúcom roku by sa mohlo začať s realizáciou. Tak je to s mestskými bicyklami.

Čo sa týka podpory utajeného bývania, to je projekt, ktorý sa pomerne úspešne podarilo zrealizovať v Petržalke. Bolo to podmienené tým, že sa našiel partner, konkrétne občianske združenie, ktoré sa takouto témou zaoberá. Na ich návrh boli vyčlenené dva byty, ktoré mestská časť Petržalka v minulom volebnom období poskytla pre takýto projekt. A manažment toho celého zobralo na seba občianske združenie. Myslím, že to bolo Človek v ohrození alebo

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

nejako tak sa volalo to združenie, a malo to pomerne dobrý ohlas.

To znamená, že sme pomohli dvom konkrétnym rodinám alebo neúplným rodinám, aby sa riešili tieto veci. Samozrejme, je to téma, o ktorej budeme hovoriť aj v sociálnej komisii, pani poslankyňa.

Čiže chcem, aby ste aj vy boli stotožnení s tým, čo sa tým chce dosiahnuť s tým cieľom, vyčleniť byty pre podporu utajeného bývania.

Čiže nechceme to robiť proti vašej vôli, ale myslím si, že má to silný náboj pomoci ženám, ktoré si inak samé nevedeli pomôcť. A mohlo by to byť úspešné, pokiaľ budeme mať partnera, ktorý nám v tom dokáže pomôcť.

Pán poslanec Lenč má faktickú poznámku.

Nech sa páči.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Máte pravdu v tom, že priority sme prijali na to, že sme si povedali, že toto budú veci, ktorým sa budeme venovať, a ktoré chceme aj naplniť za tieto 4 roky. To neznamená ale, že tie ostatné veci, ktoré sú v Pláne hospodárskeho a sociálneho rozvoja, na tie úplne zabudneme, a nespravíme v tom nič.

Pokiaľ som ja dobre pochopil pani poslankyňu Reinerovú, tak sa pýta práve na to. Lebo tam sú veci ktoré; plán je na 20 rokov.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
"Na 10". Na 10.

Ing. Peter L e n ě , poslanec MsZ:

Ale to neznamená, že v posledných 3 rokoch začneme robiť tie, ktoré nám tam ostanú. Čiže treba pracovať na všetkých. Možno nejaké úvodné kroky k tomu spraviť. Myslím, že na to sa asi pýtala pani poslankyňa Reinerová; a teda ja som to asi takto pochopil.

A má pravdu, že o tom sa tam nehovorí vôbec nič.
Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickú poznámku má pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán primátor, hovoríte že poslanci nepredložili svoje priority. Ale ja si myslím, že nie je vždy dôležité niečo čo dáme na papier, ale možno aj to, ako konáme a čo navrhujeme, ako hlasujeme.

A myslím si, že je cítiť, že určite jednou z našich priorít je podpora Nosného dopravného systému, podpora cyklistiky, zvýšenie kvality cestovania vo verejnej

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

doprave. A myslím si, že nemusí byť všetko na papieri, ale stačí tak konať, ako občania naozaj chcú. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ja tomu rozumiem.

Len teraz hodnotíme plán, ktorý je formálnym dokumentom a mne sa vyčíta, že som nepredložil plnenie iných vecí.

Tak ja som predložil plnenie toho, čo si myslím, že vieme zvládnuť v tomto volebnom období. To som len mal na mysli.

Ja tomu, čo ste povedali, rozumiem. A veľmi si cením, že v tých zásadných otázkach tu vieme dôjsť k dohode a zásadné veci rozhodnúť veľmi širokou zhodou, pretože to je tiež výrazom zodpovednosti a toho čo ste povedali, prístupu poslancov ku plneniu úloh.

Len aby som ja vedel, kam máme nasmerovať aktivity aj zamestnancov magistrátu. Potrebujeme mať nejaké ciele, a tie sme sa snažili vyjadriť práve v tom dokumente Priority.

Takže to bolo len moje stanovisko.

Uzatváram možnosť prihlásiť sa k bodu č. 4.

Dávam priestor pre pani predsedníčku návrhovej komisie.

Nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia, ktoré aj písomne predložila pani poslankyňa Reinerová a ktoré znie:

"Berie na vedomie s pripomienkami".

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže je tu pozmeňujúci návrh uznesenia, ktorý predložila pani poslankyňa.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťosem prítomných.

Tridsaťdva za, nikto nebol proti, šiesti sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že sme schválili uznesenie, ktoré predložila pani poslankyňa Reinerová a tým uzatvorili rokovanie o bode č. 4.

Bod č. 5.

BOD 5:

Informácia o stave a hospodárení obchodných spoločností s majetkovou účasťou hlavného mesta SR Bratislavy za rok 2010 a o plánoch spoločností na činnosť v najbližšom období

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Priznám sa, že najmä druhá časť toho názvu nie je veľmi aktuálna, keď o tomto materiáli rokujeme v novembri, pretože plány na tento rok si spoločnosti samozrejme dávali podstatne skôr. Ale tak sa formálne volá uznesenie, na základe ktorého predkladáme ten materiál.

Čiže predkladáme vám vlastne obraz o fungovaní spoločností, v ktorých máme majetkovú účasť, či sme väčšinovým alebo menšinovým akcionárom. Robíme to formou takých listov, v ktorých máte uvedené všetky podstatné náležitosti, ktoré by vám mali dať obraz o tom, akým spôsobom spoločnosti fungovali. Sú priložené aj činnosti, správy o činnosti dozorných rád tam, kde sa nám takéto dokumenty podarilo získať.

Čiže myslím, že materiál dáva pomerne dobrý obraz o tom, akým spôsobom plnilo mesto úlohy vo vzťahu k spoločnostiam, v ktorých je väčšinovým alebo menšinovým akcionárom.

Predkladám vám tento materiál a očakávam vyjadrenia z vašej strany.

Čiže otváram diskusiu.

Ako prvý sa hlási pán poslanec Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Vážené kolegyne a kolegovia, na minulom zastupiteľstve v októbri sme prejednávali aj bod mimoriadne valné zhromaždenie BVS na deň 21. 11. 2011. Zúčastnil som sa tohto zhromaždenia.

A na základe môjho vystúpenia sme prijali uznesenie, podľa ktorého sme zaviazali pána primátora, aby hlasoval na tomto zasadnutí. Môžem však konštatovať, že pán primátor časť tohto nášho uznesenia splnil a časťou nášho uznesenia sa nedržal, a to v prípade, alebo v bode, v ktorom odvolal Mgr. Olivera Solgu ako člena dozornej rady spoločnosti BVS a namiesto neho nominoval Ing. Stanislava Chovanca, primátora mesta Skalice.

Po hlasovaní proti zmene stanov sa nezmenil ani predseda dozornej rady, ktorým ostávam naďalej ja; len to v tejto chvíli, samozrejme.

Dávam ešte do pozornosti tomuto zastupiteľstvu, že na základe listu z júna zvolal pán primátor valné mimoriadne zhromaždenie na júl a zvolil pána Ing. Františka Sobotu za člena predstavenstva, taktiež za mesto Skalicu. Na základe listu z októbra zvolal mimoriadne valné zhromaždenie na november a zvolil Ing. Stanislava Chovanca do dozornej rady tiež za Skalicu.

A taktiež v októbri, dávam do pozornosti list, v ktorom pán Ing. Chovanec požiadal o znovu odkúpenie

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

vlastných akcií spoločnosti BVS vo výške 8,34 %, ktorý list mu samozrejme zamietlo predstavenstvo BVS.

Takže v tomto momente máme v štatutárnych orgánoch spoločnosti BVS len predstaviteľov mesta Bratislavy a len predstaviteľov mesta Skalice.

A dávam do pozornosti, že je tam v súčasnosti asi 92 obcí a miest.

Toľko dávam na vedomie, aby sme vedeli, že v akom stave táto spoločnosť je. Je to síce tento materiál minulosť, ale toto dávam najaktuálnejšiu situáciu.

Možno pán primátor povie prečo hlasoval ako hlasoval, ale v tomto momente to dávam na vedomie. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Áno, ja chcem na to nadviazať, pán primátor vy ste na tomto mimoriadnom zhromaždení povedali svoju argumentáciu. Ja si myslím, že by mala zaznieť aj tuná v mestskom zastupiteľstve. Takže rovnako vás chcem požiadať, aby ste vysvetlili mestskému zastupiteľstvu, prečo ste konali na mimoriadnom valnom zhromaždení v rozpore s uznesením mestského zastupiteľstva?

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Teraz ste ma rozosmiali, pretože neviem, prečo sa mestské zastupiteľstvo Bratislava má právo vyjadrovať k tomu, kto bude zastupovať menšinových akcionárov. Čo s tým má mesto Bratislava spoločné?

Ako môžete o tom hlasovať, rovnako ako môžete hlasovať kto bude zastupovať neviem inú obec v nejakom orgáne. Ako myslím si, že k tomuto nemáme žiadne právomoci.

Vy ste si povedali, že máte na to svoj názor, ja ten názor rešpektujem, aj mu rozumiem, prečo ste prijali také uznesenie. Ale čo sa týka menšinových akcionárov v prvom rade je to ich vecou a ja som, aj na základe vášho uznesenia, ktoré som bral ako signál, že máte s tým návrhom problém, zvolal stretnutie menšinových akcionárov na pôde mesta Bratislavy. Konalo sa vlastne 5 dní pred konaním mimoriadneho valného zhromaždenia.

Z 96 obcí, ktoré majú akcie v Bratislavskej vodárenskej spoločnosti sa ho zúčastnilo zhruba 33. Máme z toho zvukový záznam. Koho by to zaujímalo, veľmi rád mu ho poskytnem; samozrejme, ako dôverný materiál. A v tom zvukovom zázname by ste sa dozvedeli o tom, že aj k tejto otázke sa vyjadrovali zástupcovia menšinových akcionárov, pretože v prvom rade sa to týka ich.

Nikto, okrem pána Mgr. Solgu, teda samotného navrhovaného primátora, ktorý bol navrhnutý na odvolanie

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

sa nevyjadril tak, že by s touto zmenou mal problém. Naopak, zaznelo v tej diskusii niekoľko pochvalných vyjadrení na adresu manažérskych schopností pána primátora Skalice Chovanca.

Ja som to zobral ako signál, že menšinoví akcionári nemajú s touto zmenou problém. Že s ňou má problém mestské zastupiteľstvo rozumiem, ale nie je v jeho kompetencii túto vec ovplyvniť, pretože v prvom rade sa to týka samotných menšinových akcionárov.

Čiže ja som takéto stretnutie uskutočnil.

Ešte raz avizujem, kto by chcel nahliadnuť alebo vypočúť si záznam z tohto rokovania, je k dispozícii aj pre vás. Čiže potom som sa pri hlasovaní na zastupiteľstve, resp. na mimoriadnom valnom zhromaždení riadil práve týmito vyjadreniami, pretože rešpektujem to, že je to právom menšinových akcionárov, aby si určili, kto by ich zastupovať v orgánoch spoločnosti mal alebo nemal.

To je, prosím, vysvetlenie, ktoré je podľa mňa náležité a ktoré mne pomohlo v tom, aby som sa mohol na valnom zhromaždení vyjadriť so znalosťou vecí.

To znamená, aj so znalosťou názoru menšinových akcionárov.

Nech sa páči, kto ďalší sa chce vyjadriť?

Keď už sme teda pri valnom zhromaždení, je zlé, že pán predseda dozornej rady Bratislavskej vodárenskej spoločnosti nepovedal, a poviem to ja.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Na moju žiadosť tam zaznela informácia generálneho riaditeľa Bratislavskej vodárenskej spoločnosti o audite, ktorý urobila medzinárodná spoločnosť v spoločnosti Infra Services.

Zistili sa tam pomerne nehorázne nakladania s majetkom Infra Services, to znamená s majetkom Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, predražené leasingy áut, ktoré odovzdala BVS do majetku Infra. Potom si ich objednávala formou leasingu a preplácala, pretože to išlo cez nejakú firmu, preplácala tie leasingy viac ako bola trhová cena podobnej služby, ktorú by mohla získať komerčným spôsobom. Strata alebo teda ten rozdiel bol vo výške zhruba 500 000 €, čo nie sú malé peniaze.

Rovnako informoval pán generálny riaditeľ o zisteniach tohto auditu, ktoré sa týkali odpočtu vodomeroov.

Spoločnosť Infra Services si objednávala odpočet vodomeroov u firmy, ktorá pôvodne to dodávala za 3 €. Keď sa tam vložil prostredník tak ten za to pýtal od Infra Services 9 Eur, ale naďalej si objednával tie výkony u spoločnosti, ktorá to robila za 3.

Opäť 500 000 € ďalšia suma, ktorá robila problém v hospodárení tejto spoločnosti a ktorá predražovala náklady fungovania Infra, teda servisnej spoločnosti vo vzťahu k materskej spoločnosti. Čiže to sa týka roku 2010. Treba o tom hovoriť v tomto bode.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

A myslím si, že to tiež patrí k tomu, pretože to zaznelo na mimoriadnom valnom zhromaždení práve na moju žiadosť, pretože som chcel aby aj menšinoví akcionári boli informovaní o tom ako BVS a jej dcérska spoločnosť hospodárili. To je smutný obraz toho, ako to tam fungovalo.

A ja pevne verím, že nový manažment, ktorý nastúpil v júli túto situáciu zvládne, dokáže ju napraviť, pretože sú tam nevypovedateľné zmluvy, ako hovoril pán generálny riaditeľ, čo si myslím, že je ďalším obrazom toho ako fungovali alebo fungovala dcérska spoločnosť Infra Services aby som nič nezovšeobecňoval, pretože o tejto sme dostali konkrétnu informáciu na mimoriadnom valnom zhromaždení.

Len toľko na doplnenie, aby ste mali ten obraz o BVS a jej dcérskej spoločnosti úplný.

Dve faktické poznámky na moje vystúpenie.

Pán poslanec Muránsky.

Michal M u r á n s k y, poslanec MsZ:

Ja som chcel faktickou zareagovať, i keď pri tej Infre boli viaceré takéto podozrenia, niektoré sa preukázali že sa tam naozaj diali veci, ktoré nie sú kôšer. A k tomu smerovala aj moja interpelácia na vás, že akým spôsobom sa kreovala práve dozorná rada v Infra Services, a prečo práve v tejto dozornej rade, i keď vidíme koľko že je tam problémov, prečo tam nemá mesto žiadnych svojich zástupcov?

Na túto interpeláciu som zatiaľ nedostal odpoveď.

Hovorím, že je to ešte v lehote.

Ten týždeň je tam ešte na tú odpoveď, ale práve to by ma zaujímalo, že keď sme sa toto pýtali na dozornej rade, práve na generálneho riaditeľa, tak nám povedal, že do Infry nech nás nie je nič, že to je dcérska spoločnosť, do ktorej nás nič nie je. A týmto nás odbil, preto som vlastne tieto otázky dával vám.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja som vám odpovedal, pán poslanec. Tú odpoveď dostanete, už som ju podpisoval, takže je niekde na ceste k vám.

Pani poslankyňa Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som mala jednu otázku na vás, pán primátor. Iste si pamätáte aj z minulosti, ako ťažko sa nám darilo, podarilo vlastne zastaviť predaj 8,34 % akcií Bratislavskej vodárenskej spoločnosti. Je to strategický podnik hlavného mesta a všetkých občanov.

Ja by som chcela vedieť, že tým, že pán primátor Skalice má eminentný záujem aj v minulosti a má aj naďalej skúpiť tieto akcie Bratislavskej vodárenskej, ja si myslím že to je do istej miery ohrozenie, teda vôbec Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

ako takej, pretože Vodárenská má skutočne obrovský majetok. A my sme žiadali, aby 100 miliónov, ktoré boli za to núkané, to je iba zlomok.

A žiadali sme znížiť základné imanie Bratislavskej vodárenskej o tieto percentá, čo sa zdôvodňuje, že sa to nedá tým, lebo by banky, atď.

Ja chcem vedieť váš názor, pán primátor, na tento ďalší postup aj pána primátora. A privatizáciu vlastne týchto vodární, lebo de facto to je ono.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pani poslankyňa.

Dám slovo pánovi poslancovi Nesrovnalovi, ktorý je riadne prihlásený.

Potom odpoviem na otázky poslancov.

Nech sa páči.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som rád nadviazal na pani Dyttertovú, pretože vašou povinnosťou ako štatutára je brániť a hájiť záujmy mesta ako hlavného akcionára. A všetky konania a hlasovania, ktoré tam robíte, majú byť vedené s cieľom brániť záujmy mesta.

Ak výsledkom tohto vášho minulotýždňového hlasovania bude, že mesto napríklad príde o pozíciu predsedu dozornej

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

rady, tak ide o trvalé poškodenie pozície mesta a záujmov mesta.

To isté platí v bode, ktorý naznačila pani Dyttertová. Vy ste do dozornej rady presadili zástupcu minoritného akcionára, ktorý má záujem dlhodobý o ďalšiu privatizáciu BVS, o skupovanie ďalších akcií, pričom sa tam jedná o veľmi nejasné majetkové pozadie. Vy ste si na BVS spravili volebnú kampaň na chránenie majetku, ale teraz z vašich hlasovaní vlastne vyplýva úplné oslabenie pozície mesta v dozornej rade a oslabenie pozície mesta ako hlavného akcionára.

Tak nám to, prosím, vysvetlite.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, myslím že používate príliš silné slová, pretože to vôbec nie je pravda. Vôbec to nie je pravda.

Po prvé, navrhujem systém, ktorý funguje vo všetkých spoločnostiach tohto mesta, že predsedu a podpredsedu dozornej rady schvaľuje valné zhromaždenie. To funguje všade inde len nie v BVS.

Pretože BVS fungovala tak, že mala silnú dozornú radu, tá volila predstavenstvo ako v jedinej spoločnosti ktorú mesto má, ktorej je väčšinovým akcionárom. Čiže členovia predstavenstva boli solídne zabetónovaní tým, že nemohli byť odvolaní žiadnymi poslancami ani nikým iným, lebo boli chránení cez dozornú radu.

Nastavili sme štandardný mechanizmus, kde valné zhromaždenie schvaľuje predstavenstvo a schvaľuje dozornú radu, a schvaľuje aj funkcionárov toho ktorého orgánu, predstavenstva, aj dozornej rady. Nič iné nerobíme. Zatiaľ som nikomu inému neurobil, alebo teda neznížil som šancu na zastúpenie mesta.

Stanovy, keďže tam bola pripomienka z vašej strany, a ja som ju vyhodnotil ako oprávnenú. To som povedal aj nahlas, chcem sa k tým stanovám vrátiť, predložíme ich znovu na rokovanie mestského zastupiteľstva, tuná, pre vás, aby ste sa k ním znovu vyjadrili.

Predtým som chcel, aby sme sa stretli ako členovia dozornej rady s primátorom, prešli si tie stanovy. Ja som sa už stretol s generálnym riaditeľom, to znamená, chcem sa tej téme venovať, pretože považujem niektoré zmeny za dôležité.

Čo sa týka 8,35 % vlastných akcií, o ktoré má záujem mesto Skalica, áno, dlhodobo mesto Skalica tento záujem prejavuje. Sú to akcie, ktoré skúpila BVS od malých akcionárov, ktorí už nechceli vlastniť akcie, a ona ich vtiahla vlastne do svojho portfólia a nikomu nepatria. Čiže nie sú predmetom výkonu akcionárskych práv.

Je otázka, čo s nimi urobiť?

Zatiaľ táto téma nastolená na žiadnom valnom zhromaždení, ani vo vzťahu k mestu Bratislava, nebola.

Vy ste prijali stanovisko, že si myslíte, že by sa akcie nemali predávať a ja s tým súhlasím.

Chcem vás informovať, že nejde o žiadnu privatizáciu. Toto slovo nie je náležité, pretože podľa stanov BVS a podľa zákona akcie môže nadobúdať iba mesto alebo obec, ktorá je registrovaná ako obec alebo mesto v zmysle zákona o obecnom zriadení. To znamená, ak Skalica by tieto akcie nadobudla, tak ich má Skalica, ale neboli privatizované. To znamená, tu nejde o privatizáciu BVS.

Po druhé, o prevode tých akcií nerozhoduje valné zhromaždenie, ale podľa stanov dozorná rada. Dozorná rada. Dozorná rada.

To znamená, ak sa pýtate na môj názor, ja si myslím, že by sme mali veľmi citlivo zvažovať, či akcie budú predané alebo nebudú predané. Ale konečné rozhodnutie, tak ako sú schválené stanovy a ako platia, je na dozornej rade.

V stanovách sa píše, že ak sa požiadajú o prevod akcií, prevod akcií, že jedno mesto chce previesť akcie, svoje akcie na inú obec, dozorná rada na to dáva súhlas, ale musí dať súhlas.

Na prevod akcií medzi obcami, ak sa obec Gajary, že svoje akcie postúpi mestu povedzme Skalica, tak dozorná rada na to musí dať súhlas. Tak je to v stanovách. Na vlastné akcie nemusí dať. Tam je môže, a nemusí.

Hlasovalo sa o tom v minulom volebnom období, nebolo to schválené. Ak by takýto návrh bol predložený, dozorná rada sa k nemu vyjadrí, zaujme stanovisko a jej hlasovanie je rozhodujúce.

Tým len vysvetľujem to, čo ste sa pýtali, pani poslankyňa, že to nie je predmetom rozhodovania valného zhromaždenia, ale je to predmetom rozhodovania dozornej rady. Tak to stanovuje súčasná úprava stanov spoločnosti.

Nech sa páči, dve faktické poznámky.

Pani poslankyňa Dyttertová, pani námestníčka Kimerlingová.

Anna Dyttertová, poslankyňa MsZ:

Áno, ja rozumiem, pán primátor, že dozorná rada. Práve o to ide, do tej dozornej rady sa dostal človek, ktorý má eminentný záujem tieto akcie kúpiť. A my veľmi dobre vieme, že síce medzi obcami to je možné, lenže obec Skalica nemá tie peniaze na to, aby zaplatila tieto akcie.

A nechcem teraz tu opakovať všetko to čo už bolo v minulosti x-krát povedané. Stačí si to nájsť v archívoch, aký spôsob a aká cesta by mohla viesť k tomu, aby tie akcie sa nakoniec dostali do tých súkromných rúk. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bolo by to v rozpore so zákonom.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Hovorím to veľmi vážne, bolo by to v rozpore so zákonom a so stanovami spoločnosti.

Pani námestníčka Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Hovoríte, že dozorná rada má silné postavenie v BVS, a práve BVS je ten najhodnotnejší podnik, ktorý Bratislava má. Je to zdravá organizácia, nezadlžená organizácia, perfektne fungujúca.

A ja len dám takú otázku do pléna, rečnícku otázku, nečakám odpoveď: Kto vie či to nie je práve preto, že dozorná rada mala také silné postavenie?

V tých našich ostatných organizáciách sa nám takto dobre nedarí.

A o tej privatizácii BVS, no, ja sa čudujem, lebo v minulosti naozaj celá verejnosť kričala o krádeži, novinári sa tomu veľmi venovali. A dnes, keď toho človeka, ktorý si požičiava od súkromnej spoločnosti na kúpu akcií a posilňuje svoje postavenie; veď vieme, že skúpili aj akcie malých obcí na Záhorí, že určite tým niečo sleduje.

A už sme zažili v Slovenskej republike jeden súdny spor, ktorý myslím že stále prebieha.

Exekučným titulom sa dostali akcie spoločnosti do súkromných rúk a teraz súdy s tým musia celé roky bojovať. A vlastne celá republika s tým bojuje, aby sme neprišli o hodnotnú spoločnosť ako republika. (gong)

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

No, a bojím sa, aby sa niečo takéto podobné nestalo BVS. Veď viete, vy ste síce neodsúhlasili zmenu stanov tejto spoločnosti, ale viete že tam bol návrh na to, aby jeden člen spoločnosti sa dozvedel o tom, že sa chce nakladať s majetkom. A ak by sa nevyjadril do určitého termínu, vôbec nemusí dozorná rada zasadnúť, vôbec nemusia ostatní členovia dozornej rady o tom vedieť, a mohlo by sa nakladať s majetkom BVS.

Takže je to naozaj na vás, aby ste ako väčšinový vlastník vo valnom zhromaždení nikdy nepodporili takúto zmenu stanov; ale viete, že minule už sme ju mali na stole. Preto pozor!

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani námestníčka, len z úcty k vám som vám nechal faktickú poznámku na 2 minúty a 15 sekúnd.

Slovo má pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u ľ a, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážení kolegovia, ja si dovoľím trochu zmeniť tému, lebo nielen Bratislavskú vodárenskú spoločnosť vlastní alebo spolu vlastní mesto, ale je to aj Dopravný podnik.

A ja som dostal úlohu od tohto zastupiteľstva byť v dozornej rade a kontrolovať, čo sa deje v Dopravnom

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

podniku. A preto by som vás, kolegovia, rád poinformoval, čo sme v Dopravnom podniku našli, ako Dopravný podnik hospodári.

A nie je to žiaden príjemný pohľad vás ale musím dopredu upozorniť. Dopravný podnik za všetky predošlé roky okrem roku 2010 urobil stratu vo výške 7 miliónov 943 tisíc 7,9 milióna za "x" veľa rokov, avšak za samotný rok 2010 urobil stratu 6,8 milióna. Čiže skoro toľko isto koľko za všetky predošlé roky.

Mesto a my ako zastupiteľstvo pri schvaľovaní rozpočtu sa s touto stratou, skoro 14 miliónov, 15 miliónov € bude musieť vysporiadať ako akcionár. My budeme musieť niekedy túto stratu vyrovnať, lebo také sú povinnosti nás ako akcionára potom čo nastúpilo. Čiže toľko k tej minulosti som vám chcel povedať že, žiaľ, že tam sa dlhodobo kumulovala nejaká strata, ale teda najvýraznejšie sa naakumulovala za posledný rok.

Čo sa týka nového manažmentu, tak po jeho výmene začal radikálne šetriť, a to aj s prepúšťaním. Bolo prepustených 265 ľudí, a toto prepúšťanie stalo 1 700 000 € len na odstupnom, tak ako bolo plánované, tak ako pán generálny riaditeľ aj tuto pred nami povedal, že toľko to bude stáť. Čiže ten jeho odhad bol dobrý.

A myslím si, nie že by som bol fanúšikom prepúšťania, ale myslím si, že v tomto prípade to bolo dobré, lebo efektívnosť sa zvýšila. A tieto peniaze, ktoré boli

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

vyplatené na odstupnom sa už hneď v priebehu prvej polovice budúceho roka vrátia formou úspory na mzdových a osobných nákladoch.

A Dopravný podnik mesačne trvalo robil stratu, avšak túto stratu sa mu postupne darí znižovať. Až to vyzerá, že v priebehu pár mesiacov by už mohol Dopravný podnik pracovať s nulou, čo znamená, že peniaze, ktoré my ako poslanci pri schvaľovaní rozpočtu do tohto podniku nalievame, nenalievame do nejakej bezodnej diery, ale budú používané efektívne a nebude sa do budúca prehlbovať strata.

Toľko, vážení kolegovia, pán primátor, som vás chcel informovať o stave v Dopravnom podniku. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Tá debata sa rozprúdila ohľadne tej BVS, ja by som ešte doplnil tú informáciu o nasledovné, že súčasťou tohto nášho uznesenia z minulého zastupiteľstva bolo aj nepredávať 8,34 % vlastných akcií.

Ja som to predložil na dozornej rade ako jeden bod. A bod sa týkal umorenia týchto vlastných akcií proporcionálne medzi jednotlivých súčasných vlastníkov BVS s tým, že po nejakej rozprave som dal ma to hlasovať.

Pripomínam, že neboli sme kompletní. Za poslancov sa ospravedlnil pán Ing. Muránsky. A nebol prítomný pán Solga, ale hlasovanie neprešlo, nakoľko traja za zamestnancov nehlasovali za toto uznesenie. A tí argumentovali tým, že keď sa predajú akcie, bude mať BVS peniaze. Takže tento môj návrh neprešiel.

Čiže máme už v dozornej rade troch, ktorí sú za predaj týchto akcií. Teraz prišiel štvrtý, čiže ešte stačí jedného a akcie idú preč.

Čiže chcem povedať, že tá situácia sa touto zmenou a týmto vašim hlasovaním výrazne zmenila.

A predpokladám, že príchodom pána primátora Chovanca a jeho nominanta v predstavenstve sa začnú diať veci. Predpokladám, že to nie je náhodná, tieto listy ktoré písal, všetky tri ktoré som spomínal, ktoré ste vy viacmenej v tých dvoch prípadoch akceptovali, tak predpokladám že táto súčinnosť tu nejaká bude. A budem to sledovať a budem toto zastupiteľstvo informovať.

Ale, čo som povedal si myslím, že nie je náhodná udalosť, že nič sa nedeje len tak. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Podľa môjho názoru napriek určitým retušiam stále máme tu istú situáciu, že máme mestské podniky, ktoré majú tri črty.

Za prvé, ich majetok a ich objem obratu je väčší, než celý zvyšok služieb mesta.

Za druhé, mestské podniky sú od zastupiteľstva oddelené určitými dozornými radami a vedeniami. Tieto vedenia však pod časovým stresom zastupiteľstvo schválilo bez toho, že by videlo životopisy tých ľudí, bez toho že by sa predstavili, bez toho že by boli konkurzy. Nevzišli z odborného výberu, ale vzišli iba z politických dôvodov.

Pán Borguľa pred chvíľou pochválil výsledky Dopravného podniku. Ale, pán Borguľa, nalejme si čistého vína. Stalo sa to, čo sa sľubovalo, že sa nestane. Čiže že ak sa zvýšia ceny za dopravu, tak sa zvýši aj kvalita služieb. Namiesto toho prišlo k obmedzeniam, k výpadku celej jednej dôležitej trasy. A nožnice medzi cenou a kvalitou služieb, aj ich kvantitou služieb sa roztvárajú.

To, samozrejme, vzbudzuje nespokojnosť a občania presadajú do osobných áut, ktoré už pri dvojice keď sa vezie, tak sú rentabilnejšie než je MHD. Toto nie je pozitívny vývoj. A napriek tomu, že viem aké sú politické dohody v tomto zastupiteľstve, znovu pripomínam, že sme všetci sľubovali občanom korektné výberové konania,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

konkurzy, transparentné konkurzy na manažmenty mestských podnikov.

A znovu apelujem na pána primátora, a na poslancov, aby takéto konkurzy umožnili. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktické poznámky k vášmu vystúpeniu avizovali traja poslanci.

Pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som sa rád pridal k pánovi Budajovi a hlavne v tej jednej časti, a to je kvalita cestovania. Odporúčal by som možno všetkým poslancom, aby sa išli povoziť, či už v autobusoch alebo hlavne v električkách, ktoré v dnešnom období chodia nevykúrené.

Ja tak rozmýšľam, možno, keby sme odmontovali odtiaľ sedadlá, tak možno že ten Dopravný podnik by ušetril ešte viac.

Otázka je, ale tá kvalita ide strašne dole.

A neviem, či je to to čo sme chceli. Na jednej strane chceme šetriť, to je dobrá vec.

Na druhej strane chýba tu, začína tu veľmi chýbať kvalita. Kvalita tejto služby, ktorá tu je. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Pán poslanec Uhler, faktická.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán poslanec Budaj, práve pred chvíľkou ste kritizovali obsadenie štatutárnych a kontrolných orgánov týchto spoločností. Ale mám pred sebou uznesenie 159 z roku 2011 a vidím, že vy ste hlasovali za. Takže mohli ste to kritizovať už vtedy. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u Ľ a, poslanec MsZ:

Pán poslanec Budaj, mohli by sme si to aj takto vedľa seba vyrozprávať, ale takto na mikrofón lepšie znie.

Ja som nechválil hospodárske výsledky, ja konštatujem. Ja konštatujem, že teda prišlo nové vedenie, robí opatrenia. Z titulu hospodárske výsledky spoločnosti a vôbec riadenia tej spoločnosti myslím že ide dobrým smerom.

A celá kvalita cestovania a stav, v akom sa Dopravný podnik nachádza je spôsobený minulými obdobiami. A podľa

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

môjho názoru hlavne rokom 2010. Ja to len zopakujem, za všetky predošlé roky urobil stratu Dopravný podnik 7,9 milióna €, za rok 2010, čiže ten predvolebný rok to bolo 6,9 milióna €. A kvalita Dopravného podniku by bola určite vyššia, keby že my tam teraz tieto peniaze nalejeme.

A nové vedenie, ktoré podľa mňa Dopravný podnik vedie solídne, ich efektívne použije.

Len, žiaľ, celá tá kvalita, a ja som vôbec prekvapený, že to funguje ešte tak kvalitne ako to funguje, je spôsobená tým čo sa dialo v minulosti. (gong)

A pán Budaj, chcem vám pripomenúť, že vy ste v tomto zastupiteľstve v minulosti sedeli. Ďakujem veľmi pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Hanulík má faktickú poznámku.

A potom bude reagovať na faktické poznámky pán poslanec Budaj.

Nech sa páči.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Viete, to mi pripadá troška ako Grécko, že síce chcú obmedziť, lebo majú dlžoby, ale v zapätí protestujú, že chcú sociálne výhody. Prosím, keď raz má ten Dopravný podnik sekeru 15 miliónov, tak sa to musí prejavovať v tej kvalite. A ako to povedal kolega, keď tá kvalita je taká ešte ako je, a ja som tou

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

MHD nedávno šiel a naozaj som bol celkom spokojný, tak si myslím, že je to úžasné. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Budaj.

Ján B u ě a j, poslanec MsZ:

Ďakujem. Tak nech mi kolegovia odpustia, na všetko reagovať nebudem.

Pán Uhler, to hlasovanie o manažmentoch bolo predložené primátorom s jasným vysvetlením, ktoré padlo aj na stretnutí predsedov poslaneckých klubov, že žiada o podporu preto, lebo niektoré podniky sa pre odkladanie výmeny dostali na hranicu, kedy nebudú mať dozorné rady a nebudú mať funkčné orgány.

Práve toto vysvetlenie, prečo sa aj on odchýlil od svojho zámeru a politického programu, som akceptoval a bral som ho ako zároveň prísľub, že príde k náprave. Ja na tú nápravu neustále upozorňujem; nie prvýkrát. Upozorňujem na ňu aj na stretnutiach predsedov poslaneckých klubov.

Ale teraz, keď sa prejednávajú tieto výsledky, tak som na ňu chcel upozorniť aj tuná. (gong)

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Čaplovič.

doc. PhDr. Dušan Č a p l o v i č, DrSc., poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Ja budem reagovať k tomu, čo sa tu hovorilo v súvislosti so súčasnou situáciou v Bratislavskej vodárenskej spoločnosti. A chcem naozaj podporiť stanovisko pána primátora Ftáčnika. A trochu by som chcel spochybnit' niektoré vyjadrenia mojich predrečníkov vo vzťahu k pánovi primátorovi Skalice Chovancovi, ktorí ho nazvali len "to je nejaký ten človek". Keby ho poznali, by vedeli:

- že je to skvelý manažér,
- že je to jedno z mála miest na Slovensku, ktoré nie je zadlžené,
- že je to jedno z mála miest, ktoré nerozpredáva a nemusí rozpredávať mestské majetky,
- že je to jedno z mála miest, ktoré investuje do kultúrneho dedičstva, do škôl na rozdiel často od iných miest, ktoré majú problémy.

A skutočne by som doporučoval pre našich poslancov, aby túto nedeľu navštívili Skalicu a boli na otvorení Jezuitského kostola, ktorý je výslednou investíciou a kvalitným manažérskym prístupom práve pána primátora pre občanov, v prospech občanov a s občanmi. Ďakujem vám veľmi pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pán kolega Čaplovič, pán Chovanec aj na mňa pôsobil ako veľmi rázny primátor. A ja nepochybujem vôbec, že keď vy mu vydávate takéto skvelé svedectvo, že to je výborný manažér. Ale nechal sa zaplietť do jedného obskurného postupu, kedy v rôznom náhle sa zjavil v tejto sále. A za spolupráce s istými poslancami, ktorí tu už nesedia a primátorom, ktorý tu už nesedí, takmer zašantročili týchto 8 %.

Tu sú, pani Dyttertová, ktorej vytrvalé úsilie a takisto pani viceprimátorka, našlo pochopenie aj na tej druhej strane, hoci boli z poslaneckého klubu, z ktorého pochádzal aj pán primátor, a on sa zastavil na tom procese.

A toto pánovi Chovancovi vytvorilo negatívny obraz. Čiže, žiaľ, ja si ho pamätám takto.

A mrzí ma, že (gong) nepoznám tieto jeho lepšie stránky.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené zastupiteľstvo, ja nespochybňujem právo minoritných akcionárov BVS, akciová spoločnosť, mať svojho zástupcu v dozornej rade. Ale je to možné len na základe blahosklonnosti mesta Bratislavy, lebo my ho tam môžeme vyinštalovať. Oni sami, keby aj všetky hlasy svoje dali dokopy, všetky percentá akcií, tak môžu hlasovať koľko chcú, nebudú mať svojho zástupcu v dozornej rade. Čiže musia naozaj sa dohodnúť s mestom Bratislava.

Mesto Bratislava ako obec má svoje dva orgány. Má primátora a má mestské zastupiteľstvo.

My sme poslali, ako mestské zastupiteľstvo, primátora na rokovanie mimoriadneho valného zhromaždenia s jasným mandátom - neodvolávať pána Solgu z dozornej rady. Boli tam aj iné uznesenia. Všetky ostatné pán primátor dodržal, len v tomto prípade sa zachoval ináč.

A to je to, na čo som chcel toto mestské zastupiteľstvo upozorniť. To je všetko. Že proste pán primátor konal na mimoriadnom valnom zhromaždení ináč ako bol mandát mestského zastupiteľstva.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja sa k tomu vyjadrím na záver.

Pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ja by som len pár čísiel. Pán Hanulík spomenul, že Dopravný podnik má 15 miliónovú sekera. Toto v skutočnosti nie je sekera, to je dlh mesta voči Dopravnému podniku. Tá sekera je ešte horšia. Tie dve čísla si prehodte; jednotku a pätku. Je to 51 miliónov k dnešnému dňu zhruba. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, starosta Mestskej časti Bratislava - Lamač:

Ďakujem pekne za slovo. Pán primátor, vyjadrím sa k dvom veciam; jednak k Dopravnému podniku, lebo som tam bol predseda dozornej rady. A chcem upozorniť, opakovane som hovoril, ak dozorná rada nemá dostatočne silné kompetencie, tak poslanci nie sú dobre zastúpení. A som presvedčený, že veľakrát bolo uznesenie dozornej rady, aby mesto konalo inak alebo teda vedenie a následne potom primátor. To už sa tak nejako opakuje, že niekedy tie primátorské stoličky majú nejakého vírusa alebo čosi, že sadne tam niekto iný, a stále je o tom istom.

Áno, my sme dozorná rada odporučila, aby sa dodržalo uznesenie, nákup ďalších autobusov len vtedy, keď sa zhodnotí výhodnosť prvej investície.

Druhá sa konala bez tohto.

Opakovane sme to opakovali, aby sa nehlasovalo. Valná hromada zastúpená teda primátorom, schválila ďalší nákup. Čo môže iné urobiť dozorná rada?

Len to konštatovať. Nemala vtedy a nemá ani teraz žiadne iné kompetencie.

Čo sa týka tej dlžoby, presne tak ako to povedal terajší predseda dozornej rady, nie je to dlžoba voči nejakému investorovi. Je to predovšetkým o tom, že mesto si objednávalo viac ako zaplatilo. A toto dozorná rada opakovane dala do svojho uznesenia, nie je možné vykonávať nad rámec objednaného. No, jednoducho, nemali sme žiadnu kompetenciu, aby sme niečo vykonali.

Takže toto je, bohužiaľ, tragédia. A chcem povedať, že chvalabohu že aspoň v BVS funguje silná dozorná rada. A treba to povedať otvorene, tá zmena mne tak evokuje už takú otázku: Či to nie je nad rámec nejakých konfliktov záujmov, že osoba, ktorá má záujem skúpiť akcie je dosadená do toho? A možno na jej hlase sa to celé rozhodne.

No, mám silné okuliare asi, že toto tak dobre vidím. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u l a, poslanec MsZ:

Pán Šramko, ako poslanec tohto zastupiteľstva ste mohli dostatočne hlasno kričať, aby sa robila náprava v krokoch, ktoré robilo predstavenstvo v Dopravnom podniku.

Ja vám môžem slúbiť, že ako člen dozornej rady určite kričať budem v prípade, že niečo také zistím. Išiel som do dozornej rady preto, alebo túto nomináciu som prijal preto, aby som sa snažil naplniť sen asi všetkých Bratislavčanov o kvalitnej mestskej hromadnej doprave.

A dúfam, že po sanovaní tých dlhov a vôbec tej zlej finančnej situácie, ktorá tam je, sa nám začne dariť všetkým spoločne a dostávať Dopravný podnik a mestskú hromadnú dopravu v Bratislave na európsku úroveň. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, starosta Mestskej časti Bratislava - Lamač:

Ja len faktickú, že nie kričať, ale ja som tieto informácie dostatočne dôrazne hovoril aj na zastupiteľstvách. Nehanbím sa k tomu pristúpiť. Takže, bohužiaľ, aj keď bol primátor z našej strany, hovoril som o tom vždy otvorene; nepodarilo sa zmeniť.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ja tvrdím, pokiaľ nebude mať kompetenciu dozorná rada pozastaviť uznesenia predstavenstva, dovtedy to bude len hlas volajúceho na púšti.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pani poslankyňa Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som sa ešte chcela vyjadriť ku kvalite, teda k tomu čo hovoril pán Bendík o kvalite dopravy ako klesá. Ja viem, že sú v kvalite mestskej hromadnej dopravy rezervy, ale ja na rozdiel možno od niektorých chodím pravidelne mestskou hromadnou dopravou a musím povedať, že ja som s ňou spokojná. Viem, že sú oblasti a časy počas dňa, kedy to nemôžu všetci ľudia povedať. Ale mám aj informácie od iných zo širokých známych v Bratislave, že sú spokojní. Robia to, samozrejme, aj nové autobusy.

Celá táto kvalita sa priamo úmerne odvíja od počtu vozidiel, a tie zase, samozrejme, od financií. Hlavne teda od počtu vozidiel a od kvality vybavenia tých vozidiel.

Takže myslím si, že budeme mať možnosť sa porozprávať o tých financiách počas rozpravy o rozpočte. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Pani Dyttertová, áno, autobusy sú už na dobrej úrovni, ale ja som hlavne hovoril o električkách, ktoré verím tomu, že čaká v nasledujúcom období nejaká rozsiahla výmena, aby sa skvalitnilo cestovanie pre ľudí, ktorí chodia týmito električkami. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja by som sa rád vyjadril k návrhu uznesenia, pretože navrhuje sa písmeno A zobrať na vedomie a písmeno B zrušiť uznesenia staršie.

Ako z tejto diskusie vidno, tak je užitočná. Myslím si, že je dobré, že poslanci majú priestor vyjadrovať sa k týmto veciam aj mimo toho s čím sa argumentuje v dôvodovej správe, že treba zrušiť tie staré uznesenia, pretože sa

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

predkladajú materiály, ktoré majú ísť do valných zhromaždení.

Ja si myslím, že takýto kompletný materiál, ktorý hovorí o všetkých spoločnostiach, raz za rok je užitočný. A preto by som poprosil kolegov, keby sme nezrušili tie staré uznesenia.

A poprosil by som hlasovať, teda rozdeliť to hlasovanie na dve časti. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Nie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Posledný prihlásený, pán poslanec Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Spomínali sme tu viaceré podniky, ja by som chcel hovoriť o podniku Odvoz a likvidácia odpadu. Niekoľkokrát som sa domáhal alebo

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

vyzýval aj riaditeľa OLO, resp. predsedu predstavenstva na také tri témy, a to je:

- separovaný zber v rodinných domoch Trnávka a Prievoz.

Máme sťažnosti z týchto lokalít, keďže v minulosti existoval pilotný projekt separovaného zberu na Trnávke pre obyvateľov. Bola to veľká pomoc a myslím si že aj pre mesto a poriadok v hlavnom meste. A bolo mi sľúbené, že v krátkej dobe budeme pokračovať v tomto projekte.

Druhá vec: Ivanská a zberný dvor.

Existuje viacero sťažností kvôli akejsi, akémusi sťaženiu možností vyvieť svoj odpad do tohto dvora, keďže je tam akási papierovačka. Dokonca by som aj ja vyjadril sťažnosť, keďže ružinovská televízia išla zistiť situáciu, chcela urobiť nejakú reportáž a nebolo jej umožnené vstúpiť a robiť reportáž aj s ľuďmi, ktorí chodia do tohto dvora.

A tretí bod je vybudovanie zberných dvorov v mestských častiach.

V minulosti som mal rokovanie už ako starosta Mestskej časti Bratislava - Ružinov so zástupcami spoločnosti OLO o tom, že by sme mohli vybudovať zberný dvor tam, kde kedysi bol, na Mlynských Luhách v našom podniku Verejno-prospešných služieb; zatiaľ sa nič neudialo.

Ja potom časť toho mám aj v interpelácii, ale teraz by som dal do pozornosti tieto tri veci. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne, pán poslanec.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Greksa.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som možno, neviem to úplne presne, ale odpovedal pánovi kolegovi Pekárovi, že neviem teda či ste hovorili s pánom riaditeľom osobne na túto tému?

Ahá, ale či vy sami osobne ste s ním hovoril o tom, to neviem.

A pokiaľ viem, tak OLO sa snaží urobiť maximum z minima. Neviem, ako by som to nazval, v podstate podobný systém ako v Dopravnom podniku, že proste mesto mu zadáva úlohy v podstate už nad rámec; nie nad rámec ale skôr nad možnosti jeho finančné tohto podniku. Čiže asi niekde tam bude zakopaný nejaký problém; nechcel som povedať sekera, to je blbosť. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Havrilla.

Jozef H a v r i l l a, poslanec MsZ:

Ja by som vás rád, pán Pekár upozornil, ja nechcem robiť reklamu Slovenskej televízie, ale na reláciu "Občan

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

za dverami", kde by ste videli ako OLO je transparentné voči ľuďom, kde si rieši problémy práve aj s tým menej častým odvážaním odpadu. Občan za dverami sa reprízuje v stredu a v sobotu; teda v sobotu o 11. hodine na druhom programe.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Nedá mi, aby som predsa vzhľadom na všetko to čo tu zaznelo, nevzal v obranu stav hromadnej dopravy. Nieкто si povie, no, čo ten o tom chce hovoriť?

No, ako nevodič môžem povedať, že používam mestskú hromadnú dopravu. Som možno jeden z mála poslancov, ktorý chodí do parlamentu mestskou hromadnou dopravou a ktorý s ňou chodí všade.

Samozrejme, je to otázka, keď nieкто hovorí o zhoršovaní. Je to vždy dôležité porovnať to s niečím.

Samozrejme, my, ktorí sme zažili časy minulé, keď v otvorených električkách, ktoré sú dnes muzeálne, chodili strapce ľudí vysiacich na Tehelné pole. Vtedy sa ešte aj tam hral futbal, na ktorý chodilo 30 - 40 tisíc ľudí. A potom sa tie električky postupne menili.

A dneska mám občas to šťastie, že sa veziem na nízko prístupovej električke, čo je nepochybne veľký pokrok. Keď som to videl pred pár rokmi v Strasburgu, povedal som si: No, či to vôbec niekedy za života k nám dorazí?

A vida, uplynulo asi 4 roky od môjho zážitku v Strasburgu, a električky tohto typu sú u nás.

Zažijem občas slušný autobus, ktorý je ešte aj vykúrený.

A chcem povedať jedno, tento podnik vyprodukoval desiatky miliónov dlhu, a teraz je konečne štádium, že sa hádam nejde robiť dlh ďalší. No, je celkom logické, že asi nebude možné, aby tam boli tapisérie na stenách a perzské koberce v chodbičkách.

Ale myslím si, že prosté tvrdenie, aj keď navonok veľmi populárne, že MHD je desná, jednoducho neobstojí. A to, že nebude v dohľadnom čase s perzskými kobercami v chodbičkách je zrejme, lebo treba splácať sekery.

To znamená, bolo by dobré, aby si počínajúc cestujúcim MHD ako som ja a končiac celou Európou uvedomili, že čas robenia sekier, dúfajme skončil, a príde čas utiahnutia opasku a prípadného mrznutia v električke. Ale ide o to, aby ma aspoň odviezla, pretože sme hospodárili tak, že na perzské koberce a na 30 stupňov v električke zrejme nebudeme chvíľku mať.

Ale z toho treba vychádzať a k tomu treba porovnávať to čo očakávame.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou reaguje pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pán kolega je známy svojimi literárnymi príspevkami. Ale prepáčte, toto je, toto by mala byť debata s istou znalosťou reality. Takže obraciam sa na vás, aby ste sa spýtali prípadne cez prestávku ľudí z dozornej rady alebo pána primátora, či je Dopravný podnik za vodou, a že či čas sekier, ako vy hovoríte, skončil? Aj keď nebudú gobelíny na stenách.

Prosím vás, zobudte sa. Električky dosluhujú. Všetko zariadenie okrem niekoľkých autobusov, ktoré boli kúpené, je v krízovom stave. A vaše rúžové okuliare to nič nezmenia.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Bendík, faktická.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Padla tu zaujímavá myšlienka, a to čo vlastne chceme dosiahnuť? A dokiaľ sa kvalita MHD nebude zvyšovať, tak myslím si, že sa nebude zvyšovať ani

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

počet cestujúcich a nebudú sa zvyšovať ani tržby Dopravného podniku. Možno, že nemusia visieť perzské koberce na stenách, ale nemusí tam byť ani mínus 5. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Osuský reaguje na faktické poznámky na jeho adresu.

MUDr. Peter Osuský, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ešte raz. Ja si nepotrebujem dávať dole žiadne okuliare, ja v tej MHD cestujem pomerne pravidelne; dá sa povedať skoro denne. Takže je vec otázky, či električka, v ktorej cestujem dosluhuje? Mne sa zdá, že nedosluhuje ani každá piata v ktorej sedím. A je to vždy relativita.

Zhodou okolností poznám mestskú hromadnú dopravu v meste, ako je Sofia alebo v ešte menšom bulharskom okresnom mestečku, kde jazdia dodnes Ikarusy, ktoré sú spojené drôtmi v harmonike, aby sa tá harmonika úplne deravá neodišla od seba.

Samozrejme, niekto si povie: Tam nie sme. No, tam skutočne ani nie sme. Ale zhodou okolností som bol pred pár dňami v Helsinkách, kde som tiež mal možnosť vidieť MHD. Je to mesto našej veľkosti, len pre drobnú

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

informáciu, jeden jednoduchý lístok na MHD tam stojí 2,50 €.

Chcem teda povedať, že tie električky zrejme franco depozitu stoja rovnako aj u nás, aj v Helsinkách, len tam za ne trošku inak vyberú.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Posledný prihlásený do diskusie je pán poslanec Greksa.

Marian Greksa, poslanec MsZ:

Dávam návrh na ukončenie diskusie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Práve sa stalo, pán poslanec.

Ukončujem diskusiu, pretože sa už nikto ďalej neprihlásil.

Takže nebudeme o vašom návrhu hlasovať.

Dovoľte krátko zareagovať na niektoré vystúpenia, ktoré ste mali, ako predkladateľ toho materiálu.

V podstate ste sa dotkli všetkých troch rozhodujúcich podnikov, alebo sme sa dotkli v tej diskusii všetkých

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

troch rozhodujúcich podnikov. A hovoríme o tom, že ako fungujú tie kľúčové podniky z nášho pohľadu.

Čo sa týka právomoci dozornej rady, že tam kde bola dozorná rada silná, tak tam to dobre fungovalo.

To by potom inak muselo fungovať s tým Infra Services, so ziskom spoločnosti BVS, a podobne. Ako neverte tomu. Neverte tomu. Dozorná rada má svoje právomoci, ale dozorná rada BVS bola na to, aby chránila neodvolateľných funkcionárov, ktorí tam boli navolení. To skončilo, vážení. To skončilo, takto to ďalej fungovať nebude.

Ak ten podnik nebude dosahovať výsledky, ak neozdraví hospodárenie tej spoločnosti, ak sa tam neprestane šafárit', a to sa netýka len BVS, tak si myslím, že budeme musieť urobiť zmeny aj v tom, čo sme sa rozhodli, že tam dáme nové manažmenty.

Ja si myslím, že je to naša zodpovednosť. Ten čas, kedy sme sa tvárili, že všetko je v poriadku, skončil.

Ja si myslím, že je prospešné to, že ste rozhodli, že o každom materiáli, ktorý ide na valné zhromaždenie sa rokuje v tomto zastupiteľstve. Ja to považujem za prospešné.

Prospešné preto, že to potom nie je len diskusia medzi nami, ale je to verejná diskusia, v ktorej si občan môže urobiť názor na to, či poslanci alebo primátor

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

presadzujú veci, ktoré sú v prospech spoločnosti, v prospech mesta, a podobne.

Čiže, ak hovoríte, že ja som nerešpektoval vaše stanovisko, vy v tomto prípade máte len poradný alebo politický hlas.

To, že ste si vy vymohli, že sa k tomu môžete vyjadriť, je správne, treba to predniesť verejne, povedať váš názor, ale právomoc hlasovať na valnom zhromaždení má primátor, ktorý je rovnako priamo volený ako poslanci. A nemôžete zaväzovať mňa, aby som ja hlasoval tak alebo inak. Môžete také uznesenie prijať ako odporúčanie. Urobili ste to. Ja som ho zobral veľmi vážne. A podľa viacerých jeho ustanovení som sa riadil ale preto, že som sa stotožnil s vašim pohľadom. V tom vidím prospešnosť tej verejnej diskusie, aby sa o veciach diskutovalo.

Chcem vám povedať, že čo sa týka 8,34 % akcií, v prípade, že ten návrh bude oficiálne predložený, chcem aby sme o ňom rokovali aj tu v zastupiteľstve, aby ste poznali pozitívne a negatívne stránky toho návrhu. Lebo ľahkou rukou to tu riešime, že to zlé, spoločnosť tým nič nezíska. Dajme si argumenty, dajme si k tomu nejaký písomný podklad, ktorý nakoniec bude predmetom rokovania dozornej rady.

Ja si myslím, že to je asi najlepšia cesta ako z toho urobiť vec, ktorej budeme rozumieť, a budeme sa môcť k tomu vyjadriť. Aj vtedy sa to riešilo na poslednú chvíľu. Teraz, ak tá téma príde, predložme si k tomu podklady,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

ktoré budú hovoriť o tom, v čom je to pre spoločnosť výhodné, a v čom je to nevýhodné. Ja netvrdím, že je to dobrý krok. Ja ho vôbec neobhajujem.

Ja som tu minule vyhlásil, že keby to bolo na mne, ja za to hlasovať nebudem. Povedal som to verejne a bude to vecou rozhodovania dozornej rady, pretože to nie je právomoc valného zhromaždenia. A ja ako primátor o tom hlasovať na valnom zhromaždení nebudem, pretože to nepadá do právomoci valného zhromaždenia.

Čiže, chcel som sa len vyjadriť k veciam, ktoré ste tu spomínali.

Čo sa týka personálnej nominácie menšinových akcionárov, chcem vás informovať, že na tom stretnutí minulú stredu, zaznelo aj to, že menšinoví akcionári by chceli mať dvoch zástupcov v dozornej rade. Dvoch zástupcov, nie jedného.

A to bude otázka, že či my, ako Bratislava budeme s tým súhlasiť.

Ja si myslím, že by to bolo na mieste. V pomere akcií ktoré máme, by bolo celkom normálne, aby tam boli dvaja. Ja len hovorím, ja len hovorím čo požadujú menšinoví akcionári. My im nemusíme vyjsť v ústrety. Ja vás informujem o tom, čo zaznelo. Vám sa to nemusí páčiť. Povedzte na to svoj názor. Ja len vám hovorím, že aj takéto názory tam sú, a týkajú sa 96 menšinových akcionárov.

Čo sa týka spoločnosti Dopravný podnik; platí to čo tu povedal bývalý predseda dozornej rady pán starosta Šramko. Mesto si dlhodobo objednávalo väčšie výkony než Dopravnému podniku zaplatilo.

A ten trik sa robil tak, že objednali sme si výkony, podnik urobil stratu, ktorú sme mu v ďalšom rozpočtovom roku zaplatili, a znovu sme urobili stratu. A takto to tam tancovalo ďalej a ďalej, až sme sa dostali na hrozitánske číslo, ktoré tu spomínal súčasný predseda dozornej rady pán poslanec Uhler. Ten podnik už nie je schopný si požičiavať na bežnú prevádzku. Lebo, keďže je v strate, tak na to aby vyplatil vodičom a svojim zamestnancom výplaty, si musí požičať peniaze. Keďže mu mesto neplatí to všetko čo by malo a nie je schopný si to vyrobiť. Má vyššie náklady, resp. nižšie príjmy ako má náklady. To je realita dňa.

To sa snažíme zmeniť s novým vedením a dostať podnik do kondície, o ktorej hovoril pán poslanec Borguľa, aby ten podnik neprodukoval stratu, aby jazdil toľko, koľko si mesto u neho objedná výkonov, a za ktoré mu aj reálne zaplatí. Nie je to ľahké, pretože niekde budeme musieť povedať, že na to a na to jednoducho nemáme. A že časy politického objednávanía výkonov jednoducho skončili.

Čo sa týka právomoci dozornej rady, ja si myslím, že to, že sa tu bude rozprávať o tom, čo sa na valnom zhromaždení schváli alebo neschváli, či sa nakúpia

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

autobusy alebo nenakúpia, je opäť akousi verejnou kontrolou.

A chcem vám povedať, že aby sme si nerobili ilúziu ani o nových autobusoch. Kúpili sme Mercedesy, ktoré fungujú kvalitne, pretože sú klimatizované, ľudia sú s nimi spokojní. A kúpili sme aj autobusy typu SOR, ktoré sú v záručnej lehote a Dopravný podnik na nich zvära karosérie. To je, prosím, výsledok minulého manažmentu, ktorý výhodne nakúpil nové autobusy značky SOR.

Len to hovorím nahlas, pretože taká je realita v Dopravnom podniku, že to nebola možno dobrá kúpa, aj keď teda tie Mercedesy sú samozrejme drahšie a hľadali sa ekonomické riešenia. Nie vždy to najlacnejšie riešenie je najlepšie, pretože má slúžiť pre ľudí, pre ich bezpečnosť. A ak by sme dopustili to, že by sa niekomu niečo stalo práve kvôli nekvalite autobusov, asi by to bola zlá vizitka.

Som za to, čo povedal pán poslanec Bendík, aby sme sa sústredili potom, keď sa nám podarí podnik dostať do rovnovážneho stavu ekonomického, na zvyšovanie kvality. My nemáme inú cestu. Toto mesto musí preferovať a podporovať verejnú dopravu, inak sa zahltíme automobilmi, dostaneme sa na, by som povedal, riadenie dopravy, ktoré bude zlé nasmerované a v rozpore s európskymi trendami.

Čiže ja plne rozumiem tomu čo hovoríte, aby sme diskutovali aj o tom. Je to nesmierne ťažké v situácii, kedy máme problém s tým, či podnik bude môcť vyplatiť

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

výplatu svojim zamestnancom alebo nie. Ale to situáciu zvládame. Zvládame ju tak, že hýbeme sa smerom, kedy podnik budeme môcť povedať, že poskytuje také výkony za ktoré mu zaplatíme, že jeho strata sa neprehlbuje, a naopak sa začína konsolidovať.

Potom prídu na rad otázky: A nakúpime nové električky, nízkopodlažné ako majú v Strasburgu, aby sme ľuďom ukázali, že cestovať sa dá aj omnoho lepšie ako tými električkami ktoré jazdia. Je pravda, že majú životnosť 30 až 40 rokov; v tom má pán poslanec Osuský pravdu. Oni boli konštruované na takýto výkon. Už nezodpovedajú dnešnej dobe, ale nie je to tak, že všetky zoberieme a hodíme do starého železa. Postupná obmena, tak ako sme to začali v segmente v minulom volebnom období. A myslím si, že to bolo pozitívne, hoci nám to teraz robí ekonomické problémy, lebo musíme splácať úvery. Tá by mala nastať aj v segmente električiek, resp. trolejbusov.

Toto od nás očakáva cestujúca verejnosť. A ja pevne verím, že na to nájdeme kľúč, aby sme sa s tým vysporiadali.

Čo sa týka spoločnosti OLO:

Ja som rád, že pán poslanec Pekár priniesol aj túto tému do našej diskusie, pretože aj OLO sa dotýka života obyvateľov.

Chcem vás informovať o probléme separovaného zberu, o ktorom nedávno diskutovala Rada Združenia miest a obcí

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Slovenska, ktorá má pocit, že toto je téma, ktorá sa musí riešiť aj po ekonomickej stránke, pretože separovaný zber pre väčšinu miest je nevýhodný. Je viac nákladný, ako keby všetko hádzali na skládku alebo do spalovne.

Jednoducho treba nájsť ekonomicky zrozumiteľný model, ako budeme podporovať separovaný zber. Ja som veľkým jeho zástancom a rozumiem pánovi starostovi, ktorý povedal ako poslanec, že treba riešiť aj separovaný zber v rodinných domoch, pretože to pomáha zvýšiť separovanie, ku ktorému sme sa aj my ako mesto zaviazali. Ale je náročné potom zvládať tie dôsledky separácie, pretože to ekonomicky nevychádza.

Čo sa týka zberných dvorov, nie som spokojný s tým, že nám OLO odkazuje cez noviny, že bude rušiť zberný dvor na Ivanskej, a že to tam nefunguje.

My sme si na zajtra dohodli s pánom riaditeľom stretnutie, s pánom predsedom predstavenstva Achymským, pretože chceme mu dať jasne najavo, že prioritou mesta, okrem iných vecí v oblasti odpadového hospodárstva, je podpora zberných dvorov. A nielen centrálného zberného dvora na jednom mieste, lebo tá Ivanská má problémy a bude možno nutné hľadať inú lokalitu.

Ale aj podpora toho, čo si pán starosta povedal, vytvárania miest v jednotlivých mestských častiach, najmä v tých veľkých, kam ľudia môžu odvieť svoj veľkorozmerný odpad a nebudú s tým mať žiadne problémy.

Čiže podpora toho projektu, ktorý si tu prezentoval, že kdesi spí. Ja sa chcem k tomu vrátiť, diskutovať o tom s vami ako starostami, aby sme našli odpoveď na to, kde tie zberné dvory budú, kto ich postaví, kto ich bude prevádzkovať.

Myslím si, že na to nájdeme priestor.

Vážne zistenie, ktoré som zistil je také, že spoločnosť OLO nemá vo svojom portfóliu prevádzku zberných dvorov. Jednoducho to tam nemá napísané. Ako keby to bolo niečo, čo síce má robiť, ale nikto mu to nezadal, nikto mu to neplatí.

Ten niekto sme my. My sme založili tú spoločnosť. Čiže mali by sme to napraviť, vložiť to do úloh spoločnosti, ktoré od nej očakávame, na to sme si ju zriadili. A samozrejme, potom aj byť pripravení nejakým spôsobom financovať ten výkon, ktorý patrí k likvidácii odpadu a mal by byť zrejme zahrnutý niekde v tom poplatku, ktorý spoločnosť OLO dostáva od mesta, a ktorý platia naši obyvatelia za odpad.

Toľko len reakcia na tri konkrétne pripomienky, ktoré dal pán poslanec Pekár.

Čo sa týka uznesenia k materiálu, predpokladám, že návrhová komisia o ňom dá hlasovať osobitne. Ja nemám s tým problém, ak sa nezruší tá časť B. Bude to tak, že budeme predkladať túto správu každoročne a bude predmetom

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

vašej diskusie porovnávať, akým spôsobom tie jednotlivé spoločnosti hospodária. Bude to taký prehľadný obraz o tom, ako spoločnosti fungujú.

Rozumiem tomu, čo navrhol pán poslanec Lenč a nemám s tým ako predkladateľ problém.

Toľko z mojej strany.

Dávam slovo návrhovej komisii.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Takže budeme hlasovať najprv o časti A. berie na vedomie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

Dávam hlasovať o časti A uznesenia, ktoré bolo predložené.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťosem prítomných.

Tridsaťšesť za, nikto proti, dvaja sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že túto časť uznesenia sme prijali.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Dávam hlasovať o časti B. zrušuje.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte o časti B.
uznesenia.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťosem prítomných poslancov.

Šestnásť hlasovalo za, traja boli proti, devätnásť
sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že túto časť uznesenia sme neprijali,
teda nezrušili sme to uznesenie, na základe ktorého sme
vám predložili správu a budeme ju predkladať aj naďalej v
budúcom roku a v ďalších rokoch.

Toľko k bodu č. 5, ktorému sme venovali pomerne veľkú
pozornosť.

Otváram rokovanie o bode č. 6.

BOD 6:

Informácia o Výročnej správe neziskovej organizácie,
Spoločnosti pre rozvoj bývania v Bratislave za rok 2010

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím si, že netreba k tomu robiť nejaké obsiahle úvodné slovo. Spoločnosť odpočtuje to, čo sa jej podarilo dosiahnuť v tom hlavnom ciele, ktorý sa volá výstavba nájomných bytov. Zatiaľ sa spoločnosť tak ďaleko nedostala. V správe je vysvetlené prečo, akým spôsobom spoločnosť hospodárila.

Čiže predpokladám, že ak budete mať k tomu pripomienky alebo otázky, vyjadríte sa v diskusii.

Nech sa páči, otváram diskusiu k bodu č. 6.

Hlásí sa pán poslanec Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava - Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja opätovne dávam do pozornosti jeden projekt, ktorý sa týka Ružinova a ktorý bol kúpený Spoločnosťou pre rozvoj bývania, nezisková organizácia, v roku 2010. Ten projekt je známy ako Solivarská. Je to tak ako ste povedali, je to projekt znova komerčný, nie sú to nájomné byty. A v tom odseku na strane 5, ktorý sa týka projektu Solivarská sa píše o tom, že cena pozemku s projektom a právoplatným stavebným povolením bola 796 tisíc €.

Dozvedel som sa, možno že mi bude niekto vedieť odpovedať na otázku, či je to pravda, že táto naša spoločnosť tento projekt predala alebo predáva za cenu 440 tisíc €. Neviem, či je to výhodné pre nás, ale ja apelujem či už na členov správnej rady spoločnosti, či už na vás

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

ako na štatutára, aby sme tento projekt zastavili a urobili všetko pre to, aby tam táto stavba nestála.

My sme na začiatku v tých prvých bodoch hovorili o prerokovaní petícií. Obyvatelia tohto dotknutého územia spisujú petíciu proti výstavbe tohto domu. Naozaj nové zastupiteľstvo v Ružinove, a takisto aj ja nechcem, aby sme zahusťovali Ružinov. A toto sa mi zdá naozaj zahusťovačka, pretože je to v území bytových domov na zelenom trávniku.

Ja na vás apelujem, aby sme to spoločne riešili a aby sme naozaj nepredávali, možno že so stratou tento projekt. Ale aby sme hľadali riešenie, aby ľudia boli spokojní, a aby sme tu nemuseli prerokovávať petíciu proti tejto výstavbe.

A ja už dopredu avizujem, že budem na strane ľudí, ktorí budú proti tej výstavbe. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Kríž, a potom pani riaditeľka odpovie na tú otázku, ako to bolo s projektom Solivarská a aké sú tam možnosti.

Nech sa páči, pán poslanec.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Osobne sa domnievam, že nejako detailne tu rozoberať projekt Solivarská nie je vhodné, nakoľko bod ktorý preberáme je výročná správa činnosti spoločnosti za rok 2010, čiže za rok minulý. Čo sa týka projektu Solivarská, myslím si, že už sme tu o tom diskutovali.

My sme s pani riaditeľkou, ja ako zástupca správnej rady a pani riaditeľka ako zástupca vedenia spoločnosti, boli sme osobne u pána Pekára zo dvakrát, čiže sme si to veľmi detailne celé prebrali.

Ide o, možno to tu nebolo spomenuté, o komerčný projekt, ktorý má právoplatné vydané stavebné povolenie, podpísané starostom. Spoločnosť ho v určitej dobe, za určitých podmienok kúpila, pretože vtedy to bolo pre ňu výhodné.

Momentálne, keď je naozaj nastavená úplne nová stratégia a spoločnosť by sa naozaj mala podľa môjho názoru, aj podľa názoru správnej rady venovať nekomerčným projektom a prioritne riešeniu problému ľudí bývajúcich v reštituovaných domoch, preto sa správna rada rozhodla, že tento projekt predá. Projekt ešte nie je predaný, ale rokujeme s rôznymi záujemcami.

Samozrejme, žiaľ, tú cenu, ktorú sme za to zaplatili alebo ktorú zaplatila spoločnosť v minulom období za tento projekt, asi nezískame. Budeme tam mať nejakú stratu, ale to bude predmetom rokovania na ďalšej správe, výročnej správe za tento rok; ak sa nám to podarí predat'.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

A myslím si, že je veľmi dôležité, že sa snažíme zmeniť tú filozofiu tak, že sa spoločnosť bude venovať už výlučne tej nekomerčnej činnosti.

Čiže projekt Solivarská zo strany mestskej spoločnosti ja považujem za uzatvorený.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán starosta Pekár.

Ing. Dušan Pekár, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Mne je ľúto, že to považujete za projekt uzatvorený, pretože upozorňujem, že áno, stavebné povolenie bolo podpísané ale v roku 2009. Tie pozemky boli predané spoločnosti, ktorá ich predávala ďalej. A potom vlastne naša organizácia kúpila tento projekt aj s pozemkom podľa mňa za zaujímavú cenu, na ktorú by sa mohli pozrieť aj orgány činné v trestnom konaní. Pretože, ak vy už teraz dopredu deklarujete, že predáte ten projekt so stratou, tak potom aké je to hospodárenie? Ďakujem. Ja len tolko.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Pani riaditeľka, chcete sa vyjadriť k tomu projektu Solivarská?

Nech sa páči.

Ing. Eva H u l a l o v á, riaditeľka Spoločnosti pre rozvoj bývania v Bratislave:

Dobrý deň. Ja si myslím, že pán Kríž, predseda správnej rady už povedal asi to čo bolo treba. Spoločnosť kúpila ten projekt s právoplatným stavebným povolením, a teda nepredpokladala, že by mali byť nejaké problémy s výstavbou. Tieto problémy nastali, takže spoločnosť sa rozhodla, že ten projekt predá.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja k tomu, prosím, urobím dodatok, ktorý považujem za veľmi dôležitý.

Ak predáme ten projekt, dostaneme ako partnera súkromníka, ktorého záujmom je postaviť dom a na ňom čo najviac zarobiť. To je ešte menej výhodné pre mestskú časť, ako keď máme našu mestskú spoločnosť, ktorá by tam možno miesto komerčného projektu mohla zorganizovať projekt nájomných bytov po dohode s mestskou časťou. Ja viem, že je to pre ľudí náročné, ale už sme niekde v tom procese veľmi ďaleko.

Keby sme boli na začiatku a kupovali pozemok za účelom výstavby, dalo by sa. Ja nechcem, pán starosta,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

hľadať tu verejné riešenie. Len na teba chcem apelovať, stretnime sa k tomu aj so spoločnosťou, za tvojej účasti, skúsme hľadať riešenia. A potom aj za účasti obyvateľov, ktorí protestujú.

Skúsme hľadať riešenie, ktoré bude prijateľné pre mestskú časť a pre jej obyvateľov, lebo rozumiem veľmi dobré tvojmu stanovisku, že to nechcete ako Ružinov.

Na druhej strane ten proces je vo veľmi vysokom štádiu a my nemôžeme mať v spoločnosti stratu 792, pretože obyvatelia sa postavili proti. To si ekonomicky Spoločnosť pre rozvoj bývania nemôže dovoliť.

Čiže to riešenie musíme hľadať tak, aby sme sa v tom našli aj my s našou spoločnosťou, ktorá možno ten projekt nemala vôbec kupovať, ale nemohla predpokladať, že sa situácia, stanovisko mestskej časti takýmto dramatickým spôsobom zmení.

Pán poslanec Pekár, chce reagovať.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Riešenie v Ružinove už máme.

A máme vlastne už aj dva výsledky.

Tak na 90 %, a je to výstavba na križovatkách a výstavba na Oriškovej. Orišková sa možno približuje k tomuto projektu, kde tiež v minulosti minulý starosta ružinovský podpísal stavebné povolenie na vybudovanie penziónu na Oriškovej, pri rodinných domoch.

A ja som vyzval budúceho záujemcu o kúpu tohto projektu, ktorý tiež chcel zmeniť stavbu z penziónu na bytový dom, aby rokoval s obyvateľmi. Ak obyvatelia prídu a povedia, áno, chceme tam radšej menší bytový dom ako veľký penzión, tak ja nebudem mať problém zmeniť stavbu pred dokončením, ako sa to volá v stavebnom zákone.

A tak sa aj udeje v najbližších dňoch alebo týždňoch, ak Spoločnosť pre rozvoj bývania spolu s tebou, pán primátor, aj ja budem nápomocný v tej diskusii, vyvolá diskusiu s obyvateľmi dotknutého územia a obyvatelia budú súhlasiť so zmenou stavby pred dokončením.

Tak, ako sme rokovali u mňa s pani riaditeľkou a s pánom Krížom, pretože ten hlavný problém je v tom, že banky teraz nepožičiavajú na projekty, ktoré už vidia že budú neúspešné. A to sú veľkometrážne byty, ktoré sú tam naprojektované.

A toto, upozorňujem aj budúceho záujemcu o kúpu projektu, že v žiadnom prípade nezmením stavbu tak, aby ak teda nemá peniaze, aby mu banka poskytla úver na vybudovanie tohto bodu.

Takže, ak vidíme cestu v diskusii s obyvateľmi, ja budem nápomocný, ale v tomto prípade som skeptický. Lebo je to taký malý alebo veľký podvod na obyvateľoch Solivarskej, pretože ani poslanci v minulom volebnom období, a ani tí obyvatelia nevedeli, čo sa v ich

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

blízkosti deje. A až po voľbách sme zistili, že je podpísané stavebné povolenie. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickými poznámkami chcú reagovať dvaja poslanci.

Pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Pán starosta, ja samozrejme chápem vašu pozíciu, ale takúto hru na mačku a myš s nami hrajete od začiatku leta. Dali ste nám naposledy za úlohu, že my vo vlastnej réžii máme zorganizovať nejaké verejné pripomienkovanie už dávno schváleného projektu, na čo my nemáme ani kapacity, ani organizačné, ani iné, technické.

Mne sa zdá samozrejme legitímna stratégia z vašej strany natahovať to dovedy kým nespadne stavebné povolenie. Len v tomto prípade ja musím, ako vami zvolený zástupca do správnej rady, hájiť záujmy tej spoločnosti.

A ak by sme toto dopustili, že ten projekt necháme padnúť, tak Spoločnosť pre rozvoj bývania automaticky ide do krachu, do likvidácie, budeme ju musieť zrušiť s veľkou stratou. A nebudeme tým pádom pripravení povedzme budúci rok na výzvu, ktorú predstavujú reštituenti, teda problém reštituentov. Čiže v tomto prípade my sa musíme správať ako spoločnosť (gong), ktorá má určité ciele.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som zareagoval na tie reči. Samozrejme, kým sa vydá stavebné povolenie, predchádza tomu rad súvislostí. Samozrejme, veľmi dôležité je záväzné stanovisko, súhlasné záväzné stanovisko magistrátu, kde je potvrdený súlad s územným plánom. Samozrejme, tieto súhlasné stanoviská k tejto výstavbe boli vydané, čiže na základe aj iných stanovísk sa potom vydalo aj územné rozhodnutie a stavebné povolenie. To je fakt, tá investícia sa nemusí páčiť, ale keď sú k tomu relevantné doklady, tak v podstate starosta vydáva rozhodnutie.

Samozrejme, iný postup by bol, keby bol apel napríklad ako dnes máme Kráľovú horu, že pri určitom investičnom zámere sa príde k veľkej petícii a dosiahne sa zmena územného plánu. Toto je jediná cesta, o to sme sa snažili aj v priebehu minulých 4 rokov. (gong) Z Ružinova vzišlo najviac podnetov na zmenu územného plánu, veľkého územného plánu.

Ja dúfam, že sa v ďalšom kole 03, 04, atď., ktoré prídu urýchlene, prídu aj tieto podnety na rad a zmení sa územný plán Bratislavy. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ja ďakujem za faktickú poznámku.

Reagovať chce pán poslanec Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

S nikým sa nehrám na mačku a myš. Ja som hneď avizoval, ako sme zistili, že je podpísané stavebné povolenie, že s týmto má starosta aj obyvatelia problém. Takže toto ste vedeli hneď na začiatku. Ten problém s výstavbou začína tam keď sa predá pozemok. Takže naozaj tá diskusia, dohodli sme sa, že budete iniciovať diskusiu s obyvateľmi. Ak mi oznámite termín, kedy sa stretnete, alebo stretneme, budem tomu prítomný aj ja; nie ako moderátor ale ako starosta, ktorý bude počúvať názory ľudí a bude sa riadiť, a rešpektovať názory ľudí, ale v rámci zákona. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u ľ a, poslanec MsZ:

Už je to ako obohratá pesnička, ale teda zas a znova. Mesto v minulom období urobilo niečo nevýhodné.

Kúpilo projekt za 700 tisíc € napriek tomu, že podľa môjho názoru sa podobné projekty predávali za rádovo nižšie peniaze. Nie samo vyprojektovalo stavbu bytového domu, ale kúpilo projekt za 700 tisíc €.

Kto o tom rozhodol?

Toto sú otázky; kto o tom rozhodol?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Správa rada.

Ing. Martin B o r g u l a, poslanec MsZ:

Pre koho to bolo výhodné? Či pre mesto alebo toho súkromníka?

Ale to sú otázky, ktoré by malo zodpovedať asi trestné konanie, lebo ja mám pocit, že tu to je naozaj až na tejto hrane.

Nuž ale my sme sa teraz ocitli zase raz v situácii, že rozhodujeme o zlom, a zlom riešení.

Zlé riešenie číslo 1 je, že projekt predáme a urobíme stratu 300 tisíc €; lepšie to znie, ale v minulej mene 10 miliónov korún. To je jedno zlé riešenie.

Alebo druhé zlé riešenie, zahustíme, predáme ten projekt. A ten, komu ho predáme, a teda neurobíme, pardon, teda neurobíme stratu 300 tisíc, ale keď ten projekt

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

nepredáme urobíme stratu 700 tisíc €, čiže 21 miliónov korún.

Alebo ten projekt predáme a urobíme stratu len 300 tisíc € ale zahustíme Ružinov, s čím, samozrejme, a ja to chápem, nebudú obyvatelia spokojní.

Čiže dve zlé riešenia.

Kto dá odpoveď na otázku, či urobiť stratu 21 miliónov a nezahusťovať, alebo či urobiť stratu len 10 miliónov a zahusťovať? Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Jedna nepresnosť, pán poslanec Borguľa. Ten projekt nekúpilo mesto.

A keď sa pýtate, kto o tom rozhodol, tak pán primátor vám už tak troška medzi rečou odpovedal: Rozhodla o tom správna rada, kde mimochodom v správnej rade sedel aj pán primátor; pokiaľ sa nemýlim.

A o tom, že spoločnosť takýto projekt kúpila, som sa ja dozvedel až potom, keď preniklo na verejnosť, že ho chce predať. Takže takéto sú skutočnosťami. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Myslím, že môžeme uzatvoriť diskusiu.

Túto tému nevieme vyriešiť na takomto verejnom fóre, budeme sa musieť stretnúť tri zainteresované časti. To znamená mesto, mestská časť a spoločnosť, a vrátiť sa k téme Solivarská. Nie preto, že ja som bol členom správnej rady, prosím, tam boli aj ďalší členovia. A všetci sme hlasovali za to, že teda budeme mať možnosť realizovať projekt nájomného bývania, resp. najst' ďalší projekt, ktorým si vytvoríme na to zdroje. O tom vlastne to celé rozhodovanie bolo.

Ale môžeme sa k tomu vrátiť a najmä najst' riešenie ako ďalej.

Lebo otázka pána poslanca Borguľu, kto o tom rozhodne, mali by sme pripraviť podklady ak to je také vážne rozhodnutie, že sa týka 300 alebo 700 tisíc €, tak ho predložíme možno aj do zastupiteľstva a povieme: Náš názor je taký. A zaviazeme našich zástupcov v správnej rade, akým spôsobom majú postupovať.

Ale aby sme zase nerobili z toho to, že všetko vieme zvrátiť. Sú naozaj zlé rozhodnutia, ktoré sú už značne ďaleko, ako je to v tomto prípade. A nevieme všetko zvrátiť späť, ako sa nám to možno podarí v prípade Kráľovej hory. Nevieme všetko vrátiť späť.

Ale to je predmetom diskusie, ktorú budeme mať pred sebou. A ja pevne verím, že v nej nájdeme riešenie, ktoré bude prijateľné, ak sa nedá zorganizovať tie verejné zhromaždenia zo strany Spoločnosti pre rozvoj bývania. Určite ho vie urobiť mesto. Máme na to kapacitu. Je to presne úloha, ktorú má robiť samospráva. Diskutovať s ľuďmi a hľadať riešenia, ktoré nemusia byť vždy dobré. Ale treba, aby sme ich ľuďom predstavili a počuli ich názor na tie riešenia.

Čiže toľko z mojej strany.

Neviem, či som uzavrel diskusiu, lebo potom už faktické nie sú možné?

Neuzavrel.

Tak potom faktickú a uzatvorím.

Ing. Martin B o r g u l a, poslanec MsZ:

Chcem len jednu poznámku ešte k tomu, pán primátor, že to rozhodnutie treba asi urobiť veľmi rýchlo, alebo odpoveď na tú otázku, ktorú som položil. Lebo v prípade, že do konca roka sa nepredá tento projekt, tak stratí stavebné povolenie, a v podstate už nie je čo predávať tým pádom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže znamená to, že budeme konať rýchlo.

Uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Tie stanoviská z našej strany zazneli.

Dávam slovo návrhovej komisii.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem vám pekne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o výročnej správe Spoločnosti pre rozvoj bývania.

Nech sa páči.

Ďakujem pekne, pani riaditeľka.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných.

Dvadsaťosem za, nikto proti, piati sa hlasovania zdržali, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Je tu volanie poslancov po prestávke, ktoré je podľa mňa na mieste. Ale mohli by sme ešte zobrať to všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta.

BOD 7:

Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení Všeobecne

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 4/2011 o poskytovaní starostlivosti a o úhrade za poskytovanú starostlivosť v krízovom stredisku

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiál, myslím že netreba široko uvádzať, pretože sa v ňom píše to, čo je podstatné, že projekt tak ako bol nastavený a okolností, ktoré sa zmenili, si vyžadujú to, aby sme upravili niektoré veci odlišne než sme si pôvodne mysleli, keď sme spúšťali krízové stredisko v polovici tohto roku do prevádzky. To stredisko začalo fungovať a má svojich klientov, ale je potrebné presnejšie nastaviť platby za jednotlivé služby.

To je presne účel tohto všeobecne záväzného nariadenia a s takýmto stanoviskom vám ho predkladám. A uchádzam sa o podporu pre toto všeobecne záväzné nariadenie.

Prosím, otváram diskusiu k bodu č. 7.

Nikto sa do nej nehlási.

Poprosím návrhovú komisiu.

Na všeobecne záväzné nariadenie potrebujeme tri pätiny prítomných poslancov.

Dobré hovorím?

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Áno.

Predsedajúc: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Prítomných. Dobre.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o zmene všeobecne záväzného nariadenia č. 4.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných.

Tridsaťjeden za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali zmenu všeobecne záväzného nariadenia v zmysle rokovacieho poriadku.

A teraz vyhlasujem 15 minútovú prestávku; to znamená do 11.20 h.

11.20 h budeme pokračovať bodom č. 8.

(Prestávka od 11.05 h do 11.20 h. Po nej:)

Predsedajúca: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, prosím, keby ste sa vrátili do rokovacej miestnosti, posadili sa na svoje miesta a budeme pokračovať v našom rokovaní.

Vážené panie poslankyne, poslanci, naša prestávka sa trošku natiahla, ale myslím, že v prospech vecí, lebo sme prerokovali a rozprávali o mnohých dôležitých veciach, ktoré sú ešte pred nami.

Budeme pokračovať v našom rokovaní bodom č. 8.

BOD 8:

Správa o pilotnom projekte Participatívneho rozpočtu pre Bratislavu

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dovoľte, aby som vám predložil krátky úvod k materiálu, v ktorom sme sa snažili napísať všetky podstatné skutočnosti. Participatívny rozpočet je nová myšlienka, s ktorou sme začali pracovať od začiatku tohto volebného obdobia s tým, že sme o nej spoločne diskutovali.

Mal som pocit, že z vašej strany je podpora pre túto myšlienku a my sme ju prakticky uchopili tak, že sme

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

spustili pilotný projekt v polovici tohto roku, ktorý znamenal to, že sa začali vytvárať tzv. participatívne komunity, čiže komunity ľudí, ktorí majú záujem hovoriť o konkrétnej téme. A v tej téme navrhovať projekty, ktoré by sa uchádzali o financovanie z verejných prostriedkov.

Tento materiál hovorí o tom, že vzniklo 5 komunít, do ktorých sa zapojilo zhruba 200 obyvateľov mesta, že bol vytvorený nástroj ako celý tento mechanizmus funguje. To znamená, je možné, aby sa zapájali ďalší obyvatelia, aby sa zapájali ďalšie organizácie. Nie je to vôbec limitované na tých, ktorí už zapojení sú.

A boli vygenerované projekty, ktoré sa mne zdajú veľmi zaujímavé. Máte ich uvedené v materiáli; či sa týkajú mladých ľudí, seniorov, životného prostredia, kultúry. Jednoducho sú to podnety na veci, o ktorých si ľudia myslia, že sú pre nich dôležité. Presne o tom je myšlienka participatívneho rozpočtu, aby nielen to čo my považujeme za dôležité, ale aj samotní ľudia mohli predkladať návrhy, čo by sa z verejných prostriedkov malo financovať.

Táto správa o pilotnom projekte hovorí o tom, že považujeme ten začiatok, ten pilotný projekt za úspešný, že si myslíme, že by sa v tomto režime malo pokračovať. Očakávame, že sa do projektu zapojí väčší počet obyvateľov, pretože uvidia že to naozaj má zmysel, že vedia presadiť svoje návrhy, svoje projekty, ktorými by chceli život v meste zmeniť.

A o tom je aj naše uznesenie, ktoré hovorí, že berieme na vedomie správu o pilotnom projekte, ale máme záujem na tom, aby sa v tomto pokračovalo už prostriedkami, ktoré budú vyčlenené priamo v rozpočte na rok 2012. My s takými prostriedkami počítame.

Čiže budeme vám navrhovať, aby sme v rozpočte 2012 vyčlenili finančné prostriedky na podporu participatívneho rozpočtu a na projekty, ktoré v rámci tejto aktivity vzniknú.

Toľko úvodné slovo z mojej strany.

Nech sa páči, otváram priestor pre vás.

Pán poslanec Černý, faktickou poznámkou.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Chcel som sa prihlásiť v podstate normálne ako do diskusie; nie faktickou ale nevadí.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ste stlačili zlý gombík potom.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Presne tak.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Takže zatiaľ faktická. O. K.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Takže zatiaľ faktická. K tomu predloženému materiálu by som rád dodal, že vítame tú iniciatívu zapájania a spolufinancovania, ale spolupodielania verejnosti na financovaní alebo na rozdeľovaní na rozpočte, na rozdeľovaní financií. Je treba však pripomenúť, že sa jedná už o nejakú tretiu paralelnú štruktúru financovania mesta; ak sa nebavíme o, alebo ak sa bavíme aj o grantových komisiách.

Napriek tomu si myslím, a myslíme, a sme toho názoru, že je treba túto iniciatívu podporiť. No, a keďže už existujú aj nejaké pracovné verzie rozpočtu na budúci rok, dovoľm si navrhnúť, aby v tomto uznesení už bola zadefinovaná aj suma, o ktorej by sa malo hlasovať. A ten návrh podám aj písomne.

A navrhujem vyčleniť sumu z rozpočtu vo výške 15 000 €. (gong) Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Koľko ste navrhli, pán poslanec? Prepáčte, som vás nepočul.

Ešte raz, koľko ste navrhli?

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

15 000 € a zvyšok ponechať na sponzorov tak, ako je uvedené v materiáli.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán starosta Mrva.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava -
Vajnory:

Pán primátor, kolegovia, študoval som už návrh rozpočtu, a pán primátor, tam je navrhované už v položke Participatívny rozpočet 100 000 na rok 2012, to je 3 milión korún. To je iba ako upozornenie, že je tam navrhnutá čiastka. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja som sa v dôvodovej správe dočítal, že niektoré mestá to majú do výšky 100 %, teda že takto rozhoduje občianska verejnosť o použití finančných zdrojov miest.

Ja chcem povedať, že ak by to malo smerovať k tomuto, tak potom môžeme pokojne rozpustiť mestské zastupiteľstvo, lebo pri tých oklieštených právomociach, ktoré už teraz má, o čom ste nás presvedčili aj v predchádzajúcom bode,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

že v podstate tu je iba také diskusné fórum, ktoré vám dáva nejaké odporúčania, a vy aj tak môžete alebo nemusíte urobiť podľa toho aký je tu väčšinový názor. Tak potom je toto zastupiteľstvo už naozaj úplne zbytočné. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán poslanec Budaj.

Ján B u ě a j, poslanec MsZ:

Najradšej by som reagoval na pána Lenča, lebo to považujem za dobrý bon čo povedal, ale;.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Môžeš. Môžeš.

Ján B u ě a j, poslanec MsZ:

Môžem aj v tomto?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Áno. Máš normálny príspevok, môžeš reagovať.

Ján B u ě a j, poslanec MsZ:

Na vašom mieste na tému vodární by som nehovoril, ako sa hovorieva o obesencovi v dome. To je prvá poznámka.

Druhá poznámka: Zlostiť sa na Participatívny rozpočet nie je na mieste a nectí ani kresťanskú demokraciu,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

pretože aj tá je určite k občanom otvorená. A takáto zanedbateľná suma naozaj neberie právomoci tomuto ctenému poslaneckému zboru, ktorý ich má jednoznačne silné.

Ale prihlásil som sa nie kvôli tomu, aby som si doberal pána Lenča.

Ale chcem sa veľmi vážne spýtať tých, ktorí dohliadali na cesty proces tej komunikácie s verejnosťou. Či by nám mohli podať správu, či by nám mohli povedať o atmosfére, či sú sklamaní, alebo či to malo ohlas?

A či nemali poslanci zvýšiť tú sumu, aspoň symbolicky o nejaké peniaze na budúci rok, podľa teda samozrejme tej odozvy verejnosti, ktorá bola takto oslovená.

Môžeme sa dozvedieť ako prebiehali tieto skupiny?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

Pán poslanec Lenž má faktickú poznámku.

Po ňom pán poslanec Fiala.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Pán kolega Budaj, sa som nič vôbec nehovoril o Vodárenskej; po prvé.

A po druhé, ja som rozprával o tom, že ak by to malo smerovať k tomu, že o 100 % rozpočtu sa bude rozhodovať týmto participatívnym spôsobom, že vtedy sa mi zdá zbytočné, aby tu mestské zastupiteľstvo bolo.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ja nemám nič proti tomu, aby o týchto peniazoch, ktoré tam teraz sú určené, rozhodovali občania. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja skúsim teraz priamo k veci a k materiálu:

Mne sa tá myšlienka istým spôsobom páči, aj keď som si vedomý toho, že ide o opätovnú nejakú ďalšiu štruktúru prerozdelenia peňazí; možno naozaj tretiu možnosť. Ale som presvedčený, že aj táto možnosť môže priniesť nové myšlienky nové nápady, nové projekty, ktorým by sme mali dať možnosť, alebo cestu ako sa uchádzať aj o peniaze z mestského rozpočtu. Takže to je taká tá pochvala.

Ale nedá mi, aby som nepovedal nejaké mínusové stránky, a to je to, že pokúšal som sa ja ako občan tam vlastne pozrieť niečo na stránke. Musel som sa prihlásiť. Vygenerované heslo. Dobré, viem si to predstaviť, vznikli nejaké skupiny.

Ale nemôžem sa ubrániť dojmu, že aj v tejto chvíli je tam pomerne úzky okruh ľudí, ktorí o tom rozhodujú. Myslím, že aj dnes bude nejaké dôležité stretnutie, a že

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

tá verejnosť už bude mať čosi ako predpripravené a k tomu sa bude vyjadrovať.

Takže aby som to zhrnul. Som za, aby sme v budúcom roku možno vyčlenili na základe skúsenosti nadchádzajúceho roka možno aj vyššiu sumu. A predpokladám, že to môže byť dobrý projekt a môže to byť vyššia suma.

Trocha ma prekvapuje, že ak už je návrh rozpočtu a je tam vyčlenená suma, prečo to nemáme aj v návrhu tohto materiálu? To by som bol očakával.

Ak je to v nejakom inom, ja som pripravený k rozpočtu si nájsť čas. Ale v tejto chvíli to nie je ešte predmetom dnešného rokovania. Takže to by malo byť v zhode.

Ak je to v rozpočte naplánované, očakával by som, že to bude aj v tomto materiáli. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Keďže sa nikto z poslancov nehlási, chcem vás informovať, že sa prihlásil do diskusie pán Peter Nedorosčík, ktorý bol jedným z iniciátorov tej myšlienky Participatívneho rozpočtu v rámci Občianskeho združenia Utópia.

Čiže chcem sa opýtať, či súhlasíte s tým, aby vystúpil v tejto diskusii?

Kto, prosím, súhlasí, aby mohol vystúpiť v diskusii pán Nedorosčík?

(Hlasovanie.)

Ďakujem vám veľmi pekne.

Čiže dávam 3-minútový priestor.

Nech sa páči, máte slovo na 3-minútové vystúpenie v zmysle rokovacieho poriadku.

Nech sa páči.

OBČAN: Peter N e d o r o s č í k

Dámy a páni, dobrý deň. Volám sa Peter Nedorosčík a som jedným z navrhovateľov realizátorov procesu Participatívneho rozpočtu. Ak by som zareagoval len krátko k poznámkam, chcem vás ubezpečiť, že ten proces bol celý čas otvorený. Ten proces je naďalej otvorený a môže sa zapojiť ktokoľvek, kto žije v Bratislave. A budeme radi, ak sa zapojí čo najviac ľudí.

Druhú dôležitú vec, ktorú chcem zdôrazniť, šlo o pilotný projekt.

My sme, samozrejme, vytvorili veľmi malú skupinku, ktorá disponovala aj istým množstvom energie, času a možností.

A to, čo bolo prvoradé, vlastne teraz v tomto momente bolo otestovať a vyskúšať základné pravidlá Participatívneho rozpočtu tuto v Bratislave. Takže prvoradou úlohou nebolo medializovať a pokúšať sa zatiahnuť do procesu tisíce ľudí.

Ale v prvom rade a v prvom kroku bolo dôležité vyskúšať si tie procesy v rámci relatívne malej skupiny ľudí, čo si myslím že sa naozaj podarilo. Množstvo zapojených bolo 200 ľudí. Pravdu povediac ani sme nečakali viac, pretože na začiatku je to abstraktná myšlienka, ktorá sa až v procese pilotného projektu začala premieňať na konkrétne kroky. A ten záujem sa zvyšuje dá sa povedať zo dňa na deň, keď ľudia začínajú rozumieť tomu, čo sa vlastne deje.

Ďakujem veľmi pekne za slovo.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Keďže sa už nikto nehlási; dostal som sa do zložitej situácie (občerstvenie), využil som, že mám krátku prestávku, ale pán Nedorosčík hovoril kratšie ako 3 minúty. Dobre.

Uzatváram možnosť prihlásiť sa do diskusie.

A chcem reagovať na to, čo ste hovorili.

Ja som ten materiál predložil s tým, že som sa chcel vlastne dozvedieť o vašom názore na to, či môžeme takouto cestou pokračovať. Preto v tom materiáli nie sú sumy. A priznám sa, že nie som ani priateľom toho, aby sme teraz povedali, že dáme 15 000. V rozpočte je navrhnutých 100 tisíc. To reálne je pravda. Pán starosta Mrva si to pozorne prečítal, pretože už videl pracovnú verziu rozpočtu.

A keď poviete na konci dňa že tam bude 50 000 pri schválení rozpočtu, lebo potrebujeme tých 50 000 naliehavo na iné veci, to by sa mi zdalo férovejšie ako dnes povedať, že 15; a dovidenia. Hovorím to veľmi úprimne.

Ak pán poslanec Černý predloží to uznesení a bude prijaté, ja ho budem vetovať ako nevýhodné pre mesto. Lebo verím silne myšlienke Participatívneho rozpočtu v tom, že aktivizuje obyvateľov.

Toto nie je prerozdeľovanie grantov, prosím pekne. To je niečo omnoho, omnoho silnejšie. Silnejšie v tom, že vy dávate ľuďom šancu aby povedali, kam by oni, keby mohli, nasmerovali peniaze. A pritom nemôžu pokryť všetko.

Tie projekty, ktoré tu sú predložené, sú ďaleko za hranicou 15 000. Ak dáme 100 000, príde nám omnoho viac projektov a nebude možné financovať všetko. Ale to je presne to, čo robíte vy ako poslanci, keď schvaľujete rozpočet mesta. Tiež by ste v ňom radi videli mnohé priority, mnohé ciele, ktoré by ste chceli presadiť. A keďže mesto na ne taký silný rozpočet nemá, tak niektoré z nich zostanú čakať na rok ďalší, a podobne.

Toto sa presne stane aj v tom prípade občianskej participácie, ktorá vlastne umožní ľuďom spoznať zložitosť toho politického rozhodovania, ktoré robia poslanci mestského zastupiteľstva keď schvaľujú rozpočet. Aj o tomto to je.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

To nie je len o tom, že predložím projekt; uspejem, neuspejem. Je to diskusia a snaha navzájom sa presvedčiť.

Ak sa pán poslanec Budaj pýtal, ako to celé bolo, my sme od leta tohto roku rozbehli informovanosť verejnosti o myšlienke rozpočtu. Boli stretnutia, kde sa ľudia mohli oboznámiť so touto samotnou myšlienkou. Potom prostredníctvom elektronického nástroja, ktorý máme na našej stránke, sa mohli ľudia zapojiť. Áno, vyžadovalo to nejaké heslo, aby bolo jasné, kto je kto, a zapojiť sa do nejakej komunity.

Vzniklo tých komunít 5, tak ako sa píše v materiáli, ktoré vygenerovali projekty. Potom sa tie projekty predstavili na spoločnom stretnutí a bude nasledovať proces, ktorý sa volá deliberácia. To znamená informovaná diskusia zástupcov tých komunít, ktorí majú povedať; no dobré, nebudeme financovať juniorský projekt ale seniorov, a ja neviem, jednu kultúru, lebo to si myslíme, že je teraz najdôležitejšie.

Čiže je to akási súťaž myšlienok medzi nimi samými, kde oni sami majú povedať, toto sa nám celomestsky zdá najvhodnejšie, aby sa to v tom období financovalo, zmestí sa to do tej vyčlenenej sumy, a podobne.

Čiže tá myšlienka sa tak povediac skúša z hľadiska možného zapojenia. A ja sám očakávam, že ak získa vašu podporu, a ja cítim že tá podpora zo strany poslancov je, že príde viac tých ľudí, že naozaj sa zapoja ďalší aktívni

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

občania, ktorí povedia; aj ja chcem ponúknuť zaujímavý projekt a presvedčiť o ňom Bratislavčanov, že je to dobrá myšlienka.

To je zmysel Participatívneho rozpočtu.

Pevne verím, že sa nám to podarí presadiť a získať viacej obyvateľov, ktorí sa do celého toho mechanizmu zapoja. Či to bude 100 tisíc alebo to bude menej, to, samozrejme, nechám na vaše rozhodnutie. Ja som predložil návrh rozpočtu s tým, že tá suma tam alokovaná je. A mali by sme rozhodnúť pri prerokovaní rozpočtu, s akou sumou teda pre rok 2012 budeme pracovať.

Toľko z mojej strany.

Keďže som neopatrne neuzavrel diskusiu, a už to budem robiť, lebo tá diskusia sa potom natahuje.

Ale ja vám veľmi rád dám slovo, lebo táto téma si to zaslúži.

Pán starosta Mrva.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava - Vajnory:

Pán primátor, iba na doplnenie. Po tej deliberácii v materiáli čítam, nasleduje hlasovanie a na hlasovanie je zriadený, ale vlastne na diskusiu kam sa tie prostriedky použijú, je zriadený portál <http://prbratislava.sk>.

A predpokladám, že hlasovať sa bude asi takisto ako o Starom moste alebo o niečom inom, formou internetu. Alebo aj inou možnosťou, lebo neviem si predstaviť, že 450 tisíc Bratislavčanov dôjde hlasovať.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tí zapojení budú hlasovať.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava -
Vajnory:

Tí zapojení a aktívni občania budú hlasovať cez ten
portál možno. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Černý.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Ja by som chcel nadviazať na vaše vyjadrenie. To čo
ste správne povedali, jedná sa o pilotný projekt. Z toho
vyplýva, aspoň teda pre mňa, že je to vo fáze testovania.
Ten výhľad do ďalších rokov, či pridáme tomuto projektu
ak sa ukáže že je životaschopný viacej prostriedkov, či to
bude 100 000, nech to je aj 200 000, ale musí preukázať tú
životaschopnosť.

A tých navrhovaných 15 000, to je tá naša ako keby
spoluúčasť mesta na celkovom tom rozpočte. Ak tam
pristúpia k tomu ešte, tak ako už je v materiáli uvedené
ďalšie granty alebo ďalšie také tie financie, sponzori, to
je správne slovo, sponzorské príspevky, tak sa tomu

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

nebránime, aby ten rozpočet bol väčší. Ale v tom prvom pilotnom projekte aby naša spoluúčasť nebola väčšia ako tých 15 000.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Rozumiem.

Pán poslanec Nesrovnal, faktická.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som to tiež dovysvetliť v tomto zmysle. Tu nejde o to, že by sme obmedzovali čiastku toho projektu, tých 100 000. Nech je 100 000, ale tak ako tento rok to úspešne ide sponzorsky, tak pokračujme v tom pilotnom projekte aj na budúci rok s tým, že už do toho dáme aj peniaze mesta; ale iba časť.

A keď sa to osvedčí, sadneme si k tomu znovu na konci roku a môžeme časť, tú mestskú časť zvýšiť. Toto bola podstata myslím návrhu pána Černého. Nie aby sme znížili absolútnu čiastku, ale aby sa to rozdelilo v prvom roku skúšobnom medzi mesto a sponzorov.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Ja by som možno k tomu povedal, že vzhľadom na to aby sme možno predišli nejakým nedorozumeniam, aby pán primátor nemusel niečo vetovať a podobne, že možno v tomto zmysle, a v tomto čase ani nemá odôvodnenie dávať do návrhu uznesenia nejaké sumy. Koniec - koncov aj tak budeme o tom rozhodovať pri návrhu rozpočtu.

A možno k tomu, čo pán Nedorosčik hovoril, asi spätne budeme vidieť, že koľko občanov sa zapojilo a možno aj to bude pre nás isté vodítko v tom, že akú čiastku rozpočtu dáme na rozhodovanie cez túto schému. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Budaj.

Ján B u ě a j, poslanec MsZ:

To nie za to, že hovorí pán Lenč, ale za to, že toto by bolo veľmi klamné vodítko, keby sme sa dívali na to, že ako sa nám podarilo vtiahnuť občanov do komunikácie. Tam tá ašpirácia musí byť dlhoročná.

Ja verím, že vedenie mesta ju takú má. Tak vnímam jeho politiku. A je úplne irelevantné, že či bolo síl? No, my nemáme dnes peniaze robiť kampaň takémuto projektu. Ale keď ľudia budú čítať o tom, že sa podľa ich rozhodnutia

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

niečo urobilo, tak budúci rok sa ich zapojí možno desatnásobok. A o 10 rokov si budú sťažovať budúci primátori, že ako zvládnuť Bratislavčanov o participáciu vo svojom meste. Ja som o tom presvedčený.

V žiadnom prípade neurobme žiadny krok, ktorý by čo i len v takomto nie veľmi rozhodujúcom uznesení naznačil, že sa ustupuje od Participatívneho rozpočtu. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Ja na to zareagujem, prosím, ešte raz.

Myšlienka, že však nech dajú sponzori peniaze, je úplne scestná; to neviem, kde ste na to prišli.

Ja som to chcel podporiť napriek tomu, že sme to v rozpočte v januári nemali, resp. v marci keď sme schvaľovali rozpočet. Toto nie sú sponzorské peniaze, o ktorých majú rozhodovať ľudia. Oni majú rozhodovať o verejných peniazoch, o našich peniazoch, resp. o ich peniazoch ktoré platia do pokladnice mesta. O tom je Participatívny rozpočet.

To, že v Porto Alegre, kde táto myšlienka v Latinskej Amerike vznikla, rozhodli o 100 %, to pre Európu je sen, ktorý asi sa sem nepodarí preniesť a žiadne európske mesto takto nepostupuje. To hovorím na adresu pána poslanca Lenča.

Čiže právomoci mestského zastupiteľstva zostanú zachované. Vo väčšine európskych miest sa s tými projektmi musia stotožniť obyvatelia, teda pardon poslanci zastupiteľstva, ktorí povedia; áno, akceptujeme, bude to tak.

Ale toto sú verejné peniaze, o ktorých hovoríme.

Ak chcete podporiť, aby tých ľudí bolo na budúci rok 10-krát viac, dajme aspoň dvojnásobne vyššiu sumu ako pre pilotný projekt. Pilotný projekt úspešne prebehol. Zafungovalo to.

My dnes posielame odkaz Bratislavčanom: Máme záujem o vašu aktivitu alebo chceme, aby ste tých 200, a možno ani viacej nie. Ja to čítam takto.

Navrhujem naozaj, aby sme dnes nerozhodovali o tej sume. Nechajme si to na rozpočet. Prejdite si to ešte v kluboch, koľko to bude. Ak sa vám 100 000 zdá veľa, chápem. Ale zdá sa mi, že 15 000 je málo. A povedať, že nech to doplatia sponzori; sponzori nám prispievajú na iné aktivity, ktoré v meste robíme. Či je to Silvester, na ktorý ste nám obmedzili zdroje, alebo nejaké ďalšie veci. Hľadáme sponzorov na rozhodovanie občanov o svojich vlastných peniazoch. Podľa mňa by sme nemali hľadať sponzorov. To je naozaj len otázka naštartovania toho procesu, teda pilotného projektu.

Toľko z mojej strany.

Ešte pán starosta a poslanec Pilinský, potom uzavrieme diskusiu a budeme hlasovať.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som chcel tiež teda potvrdiť to, čo teraz povedal pán primátor. Tak ja si myslím, že nemali by sme zostávať na tom, akým spôsobom sa to riešilo teraz a ukázať teda dobrú vôľu.

A myslím si, že tie financie, ktoré na toto oferujeme, budú jedny z najlepších alokovaných financií, ktoré naše mestské zastupiteľstvo investuje, resp. ich alokuje, pretože o ich využití rozhodnú sami občania.

Takže ja si myslím, že je to správna cesta, keď sa to osvedčilo, zvýšiť tú spoluúčasť zo strany mesta. Pretože ako bolo povedané, tuná nejde o rozdeľovanie sponzorských peňazí, ale o rozdeľovanie verejných financií.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

V našej diskusii chce ešte vystúpiť pani hlavná architektka, takže vám dávam slovo.

Nech sa páči, pani hlavná architektka.

Ing. arch. Ingrid K o n r a d o v á, hlavná architektka hlavného mesta SR Bratislavy:

Ďakujem za slovo. Ja by som trošku prispela takým pohľadom zvonka.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Zúčastnila som sa v minulých dňoch konferencie v Brne "Urbanus 2011". Nevieam, či ju poznáte, ale jeden zo základných organizátorov je Združenie miest a obcí Českej republiky.

A tam som sa od vrcholných sociológov Českej akadémie vied dozvedela, že v tomto Stredoeurópskom priestore z bývalých štátov východného bloku sme vlastne jediné mesto na ktoré s obdivom pozerajú, lebo bola téma "Demokratické mesto", ktoré začína uvažovať pilotnými projektmi o Participatívnom rozpočte.

Takže tí všetci hostia čo tam boli, tak sa potom doslova na mňa vrhli, že ako to, a jak sa dokázalo zosúladiť, teda vedenie mesta s poslancami?

Takže ja by som tomuto projektu, ktorý považujem za jeden zo základov vlastne takéhoto budovania demokratického mesta, by som, ak môžem, tak tiež priklonila svoj hlas. Aj zvonka tú, ten obdiv, a tú podporu českých miest a obcí. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Bude reagovať, resp. ďalší v poradí bude pán poslanec Uhler.

A po ňom pán poslanec Černý.

Nech sa páči.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja si myslím, že debatu o samotnej výške tohto Participatívneho rozpočtu by sme mali nechať naozaj až na prerokovanie rozpočtu. Teraz by sme o tom nemali hovoriť.

A ak budeme mať dostatok peňazí na obnovu dopravného značenia, na zaplátanie ciest, na zvýšenie kvality dopravy, atď., tak sám navrhнем zvýšenie tejto čiastky. Ale nechajme to zatiaľ tak, ako to je. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Černý.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Ja som chcel dodať, že teda stahujem svoj návrh a vrátíme sa k nemu v rozpočte, čo bude na budúcom rokovaní. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, veľmi to oceňujem. Myslím, že je to zrozumiteľné a vysvetlili sme si to v tej diskusii.

Čiže uzatváram diskusiu a dávam slovo pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ja len chcem upozorniť ešte, že v pôvodnom materiáli, ktorý bol písomne predložený, je v bode ukladá B ukladá, ale primátorovi sa neukladá. Takže tam sa dá v B žiada.

A budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako bol predkladateľom písomne predložený, nakoľko pán poslanec Černý svoj písomný návrh stiahol.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťsedem prítomných poslancov.

Tridsaťsedem hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili uznesenie k bodu č. 8.

Bod č. 9 sme sa rozhodli, že budeme rokovať o 13.30 h.

BOD 10:

EÚ Projekt z programu GUGLE- Smart Cities and Communities s názvom "Smart District" pre Bratislavu

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Je to projekt, ktorý predloží pani hlavná architektka, ktorá je nositeľom toho projektu a odborným garantom.

A ja odovzdám vedenie schôdze pani námestníčke Kimerlingovej, pretože potrebujem vybaviť jednu súrnu vec vo vzťahu ku kontrole na Zimnom štadióne.

Takže, nech sa páči, pani námestníčka, aby ste viedli ďalej rokovanie.

Pani architektka má úvodné slovo.

Ing. arch. Ingrid K o n r a d o v á, hlavná architektka hlavného mesta SR Bratislavy:

Vážené dámy a páni, stručná informácia. Do projektu na skvalitnenie zatepľovania obytných budov by sme radi vstúpili spolu s ďalšími európskymi mestami; Viedňou, Aachenom, Milanom, Sevilhou a Tampere.

Je to nový krok mesta pracovať na takomto druhu európskeho projektu, ktorý však posunie Bratislavu bližšie k cieľom roku 2020, dosiahnuť trvalo udržateľné mesto.

V princípe ide o dotáciu Európskej únie na skvalitnenie zatepľovania s cieľom dosiahnuť znižovanie emisií spôsobovaných tradičnými formami vykurovania. Mesto ako partner chce vstúpiť do projektu ako garant pre prácu verejnú, zvýšiť v Bratislave ekologické povedomie a spolu s ostatnými aktívnymi účastníkmi, ako je Slovenská rada

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

pre zelené budovy a Technický skúšobný ústav chce spolu manažovať aj tento projekt a vybrať objekty a dosiahnuť ich príkladnú kvalitu aj v samotnej realizácii.

Myslím, že projekt je naozaj výnimočný svojim rozsahom a dopadom na viaceré štáty, kde vždy vstupujú mestá ako garanti implantácie tohto projektu v tom či onom meste.

Keďže podanie projektu je 1. decembra a dovtedy ešte celý systém organizácie projektu sa vyvíja; napríklad minulý týždeň som sa dozvedela vo Viedni, že celý systém bude financovaný centrálné cez organizáciu SENER, ktorá má sídlo v Španielsku, ktorú Európska únia poverila celkovou administráciou a správou projektu, a na ktorú aj my podávame našu žiadosť.

Čiže my vstupujeme do projektu ako partner Viedne, ktorá nás iniciatívne oslovila. A sme jediným mestom z bývalého východného bloku. Čiže vnímame aj toto, že tu máme aj trošku iné podmienky.

Samozrejme, že vás budem na ďalších zastupiteľstvách informovať, či sme sa stali naozaj partnermi projektu, a za akých podmienok budeme tento projekt v našich podmienkach implantovať. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za úvodné slovo.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Prihlásená je predsedníčka klubu KDH Jarka Tvrdá.

Nech sa páči, máte slovo.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Pani hlavná architektka, ja sa len chcem len spýtať; v dôvodovej správe sa uvádza, že maximálne možné náklady pre projekt v Bratislave sú 2,5 až 3 milióny €. V návrhu uznesenia mi akákoľvek suma chýba. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem.

Nikto iný nie je prihlásený do diskusie, takže prosím pani hlavnú pani architektku, aby sa vyjadrila k tomuto návrhu alebo k tejto otázke.

Ing. arch. Ingrid K o n r a d o v á, hlavná architektka hlavného mesta SR Bratislavy:

Práve preto tam chýba tá suma, lebo tú sa dozvieme, ak vôbec budeme prizvaní. Musím so smútkom konštatovať, že som sa dozvedela v piatok vo Viedni, že teda šanca vôbec do tohto projektu, a nielen my ale aj Viedeň, je taká 20 %-ná. Takže majte pochopenie.

Vyvíja sa celkové financovanie, potom celkové prerozdelenie prostriedkov.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Je to taký veľký projekt, možno poznáte, taký systém "koncerto". Ja som dokonca zistila, že mesto nebolo ani nikdy v takomto projekte, takéhoto typu involvované. Čiže my začíname od evidencie mesta v rámci takýchto projektov, atď. Takže je to pre nás tiež takýto pilotný projekt.

Dúfam, že v decembri vás budem môcť informovať pozitívnejšie teda, že o aké sumy sa jedná, a či sme sa do programu dostali. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námetníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Keďže nie je nikto prihlásený, uzatváram diskusiu.

A prosím návrhovú komisiu, aby predniesla návrh uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námetníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Prezentujte sa a hlasujme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Ďakujem.

Prítomných tridsaťtri.

Za bolo tridsaťjeden, proti nikto, zdržali sa dvaja.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Ideme na ďalší bod.

BOD 11:

Materiály, ktoré budú prerokované na mimoriadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu, a.s., v novembri 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Krátke úvodné slovo, prosím pána riaditeľa.

Takže úvodné slovo bude mať pán primátor.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, vy si pamätáte že z októbrového zastupiteľstva sme tento materiál stiahli na žiadosť predsedu dozornej rady spoločnosti OLO pána poslanca Černého. A prisľúbili sme tak nejako verejne, že sa k tej téme stretne a vysvetlíme si sporné otázky, ktoré v tom materiáli boli. A mne sa nezdalo vhodné, aby sme ich rozoberali najprv

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

verejne a potom sa o nich bavili nejako v osobnej diskusii.

S pánom poslancom sme sa stretli a zdalo sa mi, že sme našli odpovede na tie sporné otázky v tom, že každý z nás nejakým spôsobom uznal argumenty druhej strany a niektoré otázky sme vyriešili teda kompromisne. Že budú upravené tak, ako som to pôvodne navrhoval ja, alebo naopak ja som uznal, že by mali byť upravené inak a boli upravené na základe žiadosti pána poslanca, resp. povedal by som že celej dozornej rady, pretože jeho stanovisko reprezentovalo stanovisko dozornej rady.

Čiže materiál dnes predkladáme ako viac-menej vydiskutovaný v takej podobe, že má s ním, vlastne alebo má naňho svoj názor aj dozorná rada v tom zmysle, že môže byť v tejto podobe predložený na valné zhromaždenie.

Toľko len informácia, ktorá posúva ako keby dopredu ten materiál oproti stavu pred mesiacom, kedy sme takúto zhodu nemali.

Čiže dávam vám toto v úvodnom slove na vedomie.

Ten obsah nebudem komentovať, pretože tie zmeny ste videli a predpokladám, že sa k ním vyjadríte v diskusii.

Toľko z mojej strany.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem za úvodné slovo.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Do diskusie je prihlásený pán poslanec Černý.

Nech sa páči, máte slovo.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Predložený materiál zmien stanov a kompetenčného podpisového poriadku spoločnosti OLO, tak ako zaznelo, je výsledkom mnohých rokovaní, či už predstavenstva, dozornej rady a akcionára.

Ako predseda dozornej rady by som chcel povedať, že skutočne vidím potrebu, a vidíme aj s celou dozornou radou v potrebe zmeniť tie pôvodné stanovy. Mám za to, že tento predložený materiál odzrkadľuje takéto najvernejšie vyvážené zapojenie všetkých týchto zúčastnených strán do riadenia, kontroly a rozvoja tejto spoločnosti.

A preto odporúčam vám ostatným poslancom podporiť ho. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalší prihlásený je pán poslanec Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som ako kolega tu povedal tiež ako predseda dozornej rady chcel možno univerzálne pre všetky podniky mestské povedať túto myšlienku:

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

V zásade vo verejnosti je názor, že riadenie štátu alebo aj mestských podnikov je nevyhovujúce z dôvodov, že tieto štát alebo mesto nevedia dostatočne dobre a efektívne riadiť jednotlivé firmy. Mám za to, že je to z časti pravda.

Keď sme tu v júni sedeli a pozerali si správy hospodárskych výsledkov a celkového hospodárenia jednotlivých mestských podnikov za rok 2010, tak tie správy mali rôznu vypovedaciu hodnotu, rôzny obsah, aj rôznu ako veľkosť toho materiálu.

Pán Lenč sa vás vtedy, pán primátor, pýtal, že prečo tie jednotlivé materiály za každú firmu sú rôzneho tohto rozsahu?

Tak vy ste vtedy jednoducho povedali, že; tak čo nám dali, tak to som vám tu predstavil.

A vtedy som sa zháčil. Hovorím si, na magistráte nemajú žiadne nejaké analytické oddelenie, ktoré by vyhodnocovalo každý mesiac tejto firmy, tej ktorej, že aké má čísla, aké má výsledky, aké má výnosy, náklady, tržby, že to sa deje všetko ad hoc. Že to čo oni nám dajú a čo nám sem pošlú, to sa nejako zoberie, očísľuje a pustí sa to medzi poslancov.

Myslím si, že tento stav nie je dobrý.

A teraz naviažem konkrétne už na tieto stanovky, ktoré tu pred sebou máme. A je to problém aj u mňa v BVS, že tiež som načrtnol predstavenstvu nejaké body, nejaké

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

požiadavky, ktoré od nich bude kontrolovať dozorná rada. Oni sa vtedy zháčili, že dozorná rada ich bude kontrolovať a prípadne ešte odmeňovať. Hó, hó, tak hneď dali návrh na zmenu stanov, predložili vám ju. A hovoria, že oni si návrh a svoje stanovisko k tomu a svoje podmienky vyplácania, hlavne toho prémiového poriadku stanovia sami a predložia to na valnú hromadu, kde sa im to odsúhlasí jednorázovo, a už potom 4 roky frčia.

To isté sa stalo tu. To je v bode A, bod 3, že podstatným spôsobom sa rozšírila pôsobnosť valného zhromaždenia. A tu je že:

- schvaľovanie pravidiel odmeňovania členov orgánov spoločnosti (to je v poriadku) a jej zamestnancov.

A presne pri tom som. Oni si tu akože dajú svoje tieto zmluvy pracovné, vy im ich odsúhlasíte, arivederci, oni 4 roky teraz frčia, nikto ich nekontroluje.

Keď sme sa tu v júni dohodli, že predstavenstvá budú manažéri a dozorné rady budú poslanci, ktorí to budú kontrolovať, prečo im nedáme tú možnosť, že ich volakto bude kontrolovať, bude im stanovovať úlohy, bude im dávať požiadavky, a bude ich mesačne pozerat', že či sa plnia alebo sa neplnia.

Týmto bodom, ktorý sme tu dali, to je absolútne zlé.

Dávam to len na zváženie.

Toto bude potom predmetom samozrejme aj môjho rokovania s vami. Ale takto si to vôbec nepredstavujem.

Lebo v každej súkromnej spoločnosti majiteľ sa správa tak, že má manažérov a povie im: Takto to vyzerá, páni, alebo dámy. A tieto výsledky základné ktoré sú, tie najelementárnejšie že výnosy, náklady, zisk, tržby a ja neviem, spokojnosť zákazníkov, to tam niekto musí robiť. A ja neviem, a nevidím, ani som nepočul, že by tu na magistráte niekto taký bol.

A nepredpokladám, že vy ako osoba samotná budete všetky tieto podniky každý mesiac analyzovať, kontrolovať a dávať na papier nejaké vaše stanovisko, a následne k tomu aj odmeny manažérov. Lebo tak by sa to v normálnej spoločnosti hospodáriacej s peniazmi občanov alebo so službami, malo diať. Keď sa to tak nebude diať, vždy to bude zlé, zlé, zlé. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
náместníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalší prihlásený do diskusie je starosta Šramko.

Nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, starosta Mestskej časti
Bratislava - Lamač:

Ďakujem pekne. Ja by som, už v predchádzajúcich bodoch sa hovorilo o prevádzkovaní zberných dvorov. A chcel som povedať, že pokiaľ, teda v článku 2, medzi predmetmi podnikania nebude napísané, že to bude

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

prevádzkovanie zberných dvorov aj, tak potom nemáme vlastne žiadnu inú šancu, aby OLO vykonávalo túto činnosť.

Chcem veľmi pochváliť jak sme spolu s pánom riaditeľom Stromčekom našli vlastne v 4. obvode nejaké, vytypovali miesto, boli sme pripravení vstúpiť do projektu, postaviť zberný dvor. Ale celá naša aktivita sa na našom zastupiteľstve zastavila na tom, že keď sme zrátali, koľko stojí prevádzkovanie, tak ako malá mestská časť veľmi ťažko by sa nám držali obyvatelia okolitých väčších mestských častí v tom zbernom dvore za naše peniaze.

Tak v podstate som pripravený ďalej pokračovať v tom pozastavenom projekte na výstavbe toho zberného dvora, ale samozrejme, prevádzkovanie musí vykonávať OLO. S tým, že som ochotný a verím tomu, že aj iní starostovia z tej čiastky, ktorá je vybratá na zber a čistenie. A toto dostávame na toto v podstate z mesta peniaze, aby sme časť tých peňazí znova preorientovali do tohto prevádzkovania zberného dvora.

V kontexte teda toho čo som povedal, verím tomu, že nejaký poslanec, ja si nemôžem dovoliť dať pozmeňujúci návrh, ale že si niekto osvojí tento návrh a dať do stanov, do bodu č. 2, predmet podnikania, aj prevádzkovanie zberných dvorov.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalší prihlásený pán poslanec Černý.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Len na vysvetlenie k vyjadreniu pána starostu Šramka.

Počas prestávky som si overoval túto skutočnosť u generálnej riaditeľky OLO, a prečo to v predmete činnosti stanov nemáme?

Povedala mi, že to tam ani nemôže byť uvedené vzhľadom k tomu, že spoločnosť OLO to nemá zapísané v predmete činnosti svojho živnostenského oprávnenia. A táto záležitosť v podstate je ošetrená bodom A; myslím prevádzka OLO.

V predmete činnosti stanov je ošetrená bodom A.

Takže v tomto okamžiku ani nemôžeme spraviť tú zmenu, keďže stanovy by mali nadväzovať na živnostenské oprávnenie.

Druhá záležitosť, ktorá tu zaznela. A pokúsim sa reagovať na vyjadrenie pána Šindlera. A jedná sa o bod na strane 8, bod f) a to je pôsobnosť valného zhromaždenia, ktoré schvaľuje náležitosti pracovného pomeru zamestnancov, ktorí v súbehu vykonávajú aj funkciu členov predstavenstva.

Takisto som sa informoval s touto záležitosťou na právnom oddelení. Jedná sa o to, že ak predstavenstvo je štatutárnym orgánom a súčasne disponuje s prostriedkami,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

ktoré by mohlo v podstate schvaľovať si, nejaké odmeny, odstúpné, atď., je dôležité teda aby tieto pracovné zmluvy schvaľoval hlavný akcionár. V tomto prípade pán primátor.

Takže preto sa prikláňam k tej pôvodnej interpretácii alebo k tomu pôvodnému zapísaniu tak, ako je to uvedené v predloženom materiáli. Beriem to ako podstatné.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

S faktickou je ešte prihlásený starosta Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, starosta Mestskej časti Bratislava - Lamač:

Ďakujem. Idem reagovať na predsedu dozornej rady. Som presvedčený, že upraviť uznesenie sa môže teda v dvoch bodoch; doplniť do predmetu podnikania a doplniť do predmetu, teda v stanovách, prevádzkovanie.

Tak dve veci doplňte do uznesenia, a hotovo.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Ako riadny príspevok je prihlásená pani Ferenčáková.

Gabriela F e r e n č á k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Čunovo a poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ďakujem pekne. Ja by som, vlastne ma predbehol pán starosta Šramko; chcela som presne toto povedať. A skutočne malo by sa teda s tým začať, teda vážne nad tým uvažovať, pretože veľmi dobré vieme, ako bude mesto vyzeráť. Dnes kritizujeme, že teda máme špinu, napriek tomu teda máme takýto zberný dvor. Pokiaľ by sa mal zlikvidovať, tak vieme čo nám, aké čierne skládky nám vzniknú.

My, malé mestské časti to riešime rôznymi brigádami. Tiež mnohokrát sa stretávame s rôznymi ohlasmi, ale naozaj, nechcela by som zažiť to, že vzniknú čierne skládky okolo každej jednej mestskej časti. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

S faktickou starostka Kolková.

Ing. Ľubica K o l k o v á, starostka Mestskej časti
Bratislava - Devín:

Len by som chcela ešte podporiť stanovisko pani starostky z Čunova tým argumentom, že čierne skládky teda podľa súčasnej legislatívy likviduje obec.

To znamená, prenesené cez štatút mestské časti.

Takže o zaj by malo byť záujmom mestských častí zriaďovať takéto zberné miesta, aby nám čierne skládky nevznikali. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S riadnym príspevkom prihlásený poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Pán primátor sa vyjadril pri jednom z predchádzajúcich bodov, že to vníma ako problém prevádzkovania zberných dvorov.

A teda, chcem sa spýtať, ak by som podal pozmeňovací návrh v zmysle, že žiada primátora doplniť do predmetu podnikania prevádzkovanie zberných dvorov, s akou odozvou by sa to stretlo?

A či je teraz vhodné takto doplniť uznesenie. Lebo vnímam to ako vážny problém ak budú malé mestské časti z istých obáv o ďalšie financovanie zberného dvora; iba krátko odbočím, nie každá mestská časť bude tak veľkoryso prevádzkovať zberný dvor ako Petržalka, tak potom to môže byť aj vážny problém pre mesto.

Musíme si mestské časti istým spôsobom chrániť, aby sa to neobávali zriadiť s tým, že ako to potom dopadne tá prevádzka.

Takže, ak sa to stretne s pozitívnym ohlasom, ja túto požiadavku dám. V prípade, ak si to pán primátor osvojí, tak budem iba rád. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou poznámkou pani Marta Černá.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Čo sa týka toho OLO špeciálne neviem prečo si zvýšili vlastnú réžiu tým, že pri bráne stoja traja chlapi a spovedajú každé auto, ktoré tam prichádza, aby im presne povedalo, čo vezú na ten zberný dvor.

Po prvé to zdržuje, a veľmi.

Po druhé, myslím si, že nerobia zadarmo.

A po tretie, vytvára sa tam veľmi nebezpečná situácia. Na tej Ivanskej ceste nie je dostatočný priestor na príchod áut, ktoré chcú tam doviest' nejaký takýto nadrozmerňý náklad. Mám to z vlastnej skúsenosti. Bola som tam úplne obyčajný deň, nie v sobotu, čož mi tí chlapi povedali, že v sobotu je to už úplne neúnosné, toto spovedanie, pretože tie autá tam trčia do hlavnej cesty od letiska. (gong)

Takže ja som sa chcela spýtať, že prečo toto robia?

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Nebola to celkom faktická k tomu predchádzajúcemu príspevku; ale dobré.

Ďalej nasleduje poslanec Greksa, tiež s faktickou. K pánu Fialovi?

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Áno, k zberným dvorom.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Tak, nech sa páči, máš slovo.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Chcel som reagovať na pani kolegyňu. Ja tiež som tam párkrát už niesol na tú Ivanskú cestu nejaký odpad a tí chlapi sú tam na to, aby vám povedali, že kam ho máte dať, do ktorého kontajnera. Čiže na to sú tam.

A čo sa týka, že trčia do cesty nejaké autá, tak tam je myslím že dostatočný priestor na to, aby minimálne tri osobné autá alebo dve nákladné keď zastavia pred rampou, tak ešte stále netrčia do križovatky. Tak ja neviem, aký je problém. Ja teraz nejdem brániť. Len hovorím, tak je to z vlastnej skúsenosti. Prišiel som tam, zastavil som sa na rampe, prišiel chlap, spýtal sa ma čo veziem? Ukázal mi kontajner kam to mám odnieť, a to bolo celé. Na to tam boli. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej nasleduje pán poslanec Pilinský.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som tiež teda, nevidím v tom nič neobvyklé, že sa tí pracovníci pýtajú, aký druh odpadu sa tam vezie, pretože ten zberný dvor nie je určený proste na všetok typ odpadu. A keď už sa raz ten odpad vyloží, tak je problematické ho zase nakladať späť. Takže v tom by som žiadny problém nevidel.

A práve takéto zberné dvory, takéto zberné miesta musia byť nejakým spôsobom riadené, manažované, nemôže to byť proste mať to nejaký voľný priebeh. Takže určite tam treba do toho vnieť nejaký poriadok.

Ja si myslím, že tuná bola predstavená aj koncepcia, aj zo strany mesta urobiť nejaký centrálny zberný dvor. Potom nejaké, v niektorých mestských častiach nejaké zberné miesta, kde by sa ten odpad zhromažďoval a potom by sa nejakým spôsobom triedil a likvidoval v takomto centrálnom zbernom dvore.

Takže myslím, že s takouto filozofiou by sme sa mali uberať. A rovnako by som teda tiež vedel postoj mesta, či je problém rozšíriť predmet činnosti organizácie OLO práve aj o prevádzkovanie zberného dvoru?

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Nikto viac nie je prihlásený do diskusie.

Záverečné slovo má pán primátor.

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Ja budem veľmi stručný, pretože tou témou, o ktorej diskutujeme najviac je zberné dvory. Ja akceptujem ten návrh, ktorý dal pán poslanec Fiala a osvojujem si ho. Ja som za to, aby spoločnosť OLO prevádzkovala zberné dvory. To však neznamená, že ich nemôžu prevádzkovať aj mestské časti, ak sa na tom dohodneme, že sa na tom budú podieľať práve z tých 10 %, ktoré majú z príspevku, ktorý platí občan za komunálny odpad.

Musí to byť vecou dohody.

Ja som pripravený prísť do Regionálneho združenia starostov mestských častí s tou koncepciou, o ktorej hovoril pán poslanec a starosta Pilinský, že budeme mať zberný dvor. Je problematické ho nechať na Ivanskej z nejakých dôvodov, ktoré vám vysvetlíme. Budeme musieť nájsť inú lokalizáciu.

Ale mal by to byť zberný dvor, ktorý je technicky vybavený aj na likvidáciu väčších vecí.

A potom by mali byť zberné dvory, ktoré budú mať ľudia tak povedia dostupné. Aby si nepovedali; že, a nejdem, však je to ďaleko. A potom to hodia ku kontajneru. Tomuto chceme zabrániť, o tom sú zberné dvory.

Vytvoriť miesta pre likvidáciu veľkorozmerného nákladu, ktoré ľudia považujú za také, že sa tam dostanú, bez problémov ich obslúžia, aby nevznikali problémy o ktorých tu hovorila pani poslankyňa.

Čiže mne sa ten návrh, ktorý tu zaznel, páči.

Myslím si, že OLO to má mať vo svojom predmete, lebo prevádzkuje zberný dvor. A je divné, že doteraz sa tomu nikto nevenoval.

Čiže treba to doplniť, treba to dať samozrejme aj do stanov.

Ale pán poslanec Černý vysvetlil, prečo to tam v tejto chvíli tak ľahko dať nevieme. Tento návrh pán poslanca Fialu to rieši.

Čiže ja som ako v poriadku.

Čo sa týka tých ďalších návrhov pána poslanca Šindlera na to, kto koho bude odmeňovať, budeme o tom diskutovať, pán poslanec. A to nielen v BVS ale aj tu.

Ja si myslím že má byť stanovené, že každý berie plat len ako bez toho že aké výkony podáva. Vy ste to povedali vecne správne. Otázka, kto o tom má rozhodnúť, môže byť predmetom polemiky. Ja myslím, že nie je zlé, ak sa rozhodne aj valné zhromaždenie, lebo to tiež bude pod akousi verejnou kontrolou, minimálne vašou. A ja si to prejdem aj v jednom, aj v druhom prípade, a aj v treťom, v tých veľkých podnikoch s dozornou radou.

Nechcem teda zavádzať nejaký systém odmeňovania, s ktorým nebudeme stotožnení, ale musíme o ňom diskutovať a mať jasno, že chceme aj motivovať ten manažment k dosahovaniu dobrých výsledkov. Ale tá právomoc patrí tam, teda k tomu akcionárovi, ako to vysvetlil pán poslanec Černý.

Čiže myslím si, že môže to byť upravené aj tu, a potom aj v tých iných stanovách takýmto spôsobom.

Toľko z mojej strany.

Ďakujem za tú diskusiu.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námetníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Diskusia je ukončená.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak ako je písomne predložené a doplnené o návrh pána poslanca Fialu, ktorý znie:

B. Žiada primátora doplniť do predmetu podnikania prevádzkovanie zberných dvorov a doplniť do prevádzkového poriadku prevádzkovanie zberných dvorov, ktoré si pán primátor v rámci autoremedúry osvojil.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Môžeme sa prezentovať a hlasovať.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných.

Tridsaťtri za, nikto sa nezdržal, nikto nebol proti.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Prechádzame na ďalší bod, to je bod č. 12.

BOD 12:

Informácia o rokovaníach so spoločnosťou Henbury
Development, s.r.o., so sídlom Landererova ul. 1, 811 09
Bratislava

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Nech sa páči, pán primátor.

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., primátor hlavného
mesta SR Bratislavy:

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci,
informujem vás, tak ako bolo stanovené uznesením mestského
zastupiteľstva o tom, čo sa stalo za posledný mesiac. Je

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

pravda, že do materiálu sme dali aj sumarizáciu toho čo bolo v minulej správe, aby sme nestratili určitý kontext.

Chcem povedať, že za ten mesiac sa nám podarilo to, že bola naplnená tá dohoda, o ktorej sme hovorili už v októbri, že spoločnosť Henbury vydá objekt Parku kultúry a oddychu do správy hlavného mesta. To znamená, my sme ho prebrali do svojej správy.

A v tomto materiáli, ktorý sme vám predložili, máte priloženú aj informáciu o obhliadke, ktorú uskutočnili poverení zamestnanci mesta a konštatovali pomerne zlý technický stav budovy, ktorý nevyplýva len z toho posledného roku, kedy tá budova bola fakticky pripravená na búranie. Ale vyplýva aj z toho, že sa napríklad do niektorých komponentov tej budovy dlhodobo neinvestovalo.

Mám na mysli najmä parnú kotolňu, o ktorej všetci odborníci vedia, že je problematická z hľadiska účinnosti, pretože má len 40 %-nú účinnosť, že je to zložitý technický systém na vykurovanie veľkého priestoru.

A tá kotolňa, už tak povediac, dožívala. Dožívala s tým, že veď PKO aj tak nebude, tak do nej ani mesto, ani BKIS, ktoré bolo prevádzkovateľom budovy neinvestovalo žiadne finančné prostriedky. A dnes sa nedá prísť, otočiť gombík a spustiť kotolňu. To sa podľa odborníkov urobiť nedá.

Bude tam nutné nájsť riešenie. A to riešenie samozrejme súvisí s tým, akým spôsobom vidíme perspektívu

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

doviesť ten zápas o PKO do úspešného konca z hľadiska toho, že tam budeme schopní organizovať aktivity, na ktoré tá budova bola v poslednom období určená.

Súvisí s tým posledným vývojom informácia, ktorú máte uvedenú v materiáli, že na našu žiadosť investor odstránil zátarasy, ktoré sa týkali tej strany, ktorá je od električky, aby to PKO nevyzeralo ako v obklúčení. Máme prísľub, a ten sa tiež podarilo vyrokovať za posledný mesiac, že sa tak stane aj od strany Dunaja, teda zo strany Dunaja, aby tí, ktorí chodia po nábreží vnímali objekt PKO tak, ako sme naňho zvyknutí.

Je pravda, že k dohode nedošlo v otázke, akým spôsobom postupovať pri súdnych konaniach.

Spoločnosť Henbury na nás dala viacero súdnych podaní, v ktorých sa domáha v prvom rade vyslovenia platnosti zmluvy, ktorú podpísal pán bývalý primátor Ďurkovský v polovici roku 2006. Bez vedomia zastupiteľstva súhlasil s tým, že budova PKO sa zbúra.

A na základe právnych analýz, ktoré má mesto k dispozícii je možné vysloviť názor, že táto zmluva je neplatná. Investor naopak tvrdí, že je platná a domáha sa na súde potvrdenia svojho nároku, že vtedajší primátor podpísal s ním platnú zmluvu, a teda konal legitímne, legálne, a že tá zmluva je doteraz platná.

My sme mali predstavu, že ak rokujeme a hľadáme spoločné riešenie mesto a spoločnosť Henbury Development

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

to riešenie problému PKO, že by sme sa mali dohodnúť na odklade toho súdneho sporu. To znamená, že by sme nemali teraz sa uberať cestou dokazovania pred súdom, ale hľadať skôr dohodu; ak taká dohoda je možná.

Spoločnosť Henbury sa rozhodla, že ten súdny spor bude teda riešiť ako s plnou vážnosťou. To znamená, na to prvé súdne pojednávanie, kde my sme mali pocit, že bude prijatý náš argument na odloženie, spoločnosť prišla. My sme prišli až dodatočne, boli ste o tom informovaní asi prostredníctvom médií. Nebola to žiadna chyba.

My sme jednoducho vychádzali z toho, že partneri, ktorí rokujú o riešení a o dohode, sa nejdú súčasne súdiť, aby si dokazovali, že čo je platné a čo platné nie je.

V tejto chvíli sme sa prispôbili tomu, že spoločnosť vlastne trvá na tom, aby sa ten súdny spor dokončil a ukázalo sa, že kto má v tejto kľúčovej otázke pravdu. A teda budeme pokračovať v súdnych konaniach.

My sme takisto zvolili súdnu cestu na to, aby sme sa domohli rozhodnutia o tom, akú cenu má vecné bremeno, ktorým chceme zaviazať majiteľa pozemku, pretože chceme budovu PKO využívať, a to sa nedá bez toho, aby sme mali nejakým spôsobom vyriešený vzťah k pozemku.

Investor trvá na nájme, teda chce, aby sme si prenajali, za pomerne vysoké peniaze pozemok.

My tvrdíme, že pre nás je výhodnejšia cesta zriadiť vecné bremeno, pretože chceme, aby tú budovu uznal na svojom pozemku. Samozrejme, že to vecné bremeno bude zrejme odplatné a o jeho výške chceme, aby rozhodol súd. To znamená, aby súd povedal, koľko máme ako majiteľ budovy platiť majiteľovi pozemku.

Toto je zhruba vývoj situácie. Toto čo sme si mysleli, že sa nám podarí do novembrového zastupiteľstva. Malo byť stretnutie poslancov mesta, teda vás s investorom, aby ste na priamo sa mohli oboznámiť s tou situáciou ktorá je. Máme to pripravené a v materiáli sa uvádzajú dva termíny; 8. a myslím 13. decembra, kedy by bolo možné takéto stretnutie zorganizovať. My by sme ho radi spojili aj s návštevou poslancov priamo v budove PKO, aby ste nielen prostredníctvom fotografií ale aj obhliadkou zistili, aký je stav vecí, pretože to si bude vyžadovať konanie.

Zatiaľ máme a zrejme zoberieme na vedomie správu našich odborných zamestnancov, čo v tej budove našli.

Ale to riešenie budeme predkladať pravdepodobne už na decembrové zastupiteľstvo, pretože niečo s tou situáciou musíme robiť najmä v oblasti vykurovania. Tá zima sa už začína ukazovať a budove by veľmi poškodilo, keby sme v jednej jej časti nekúrili.

To znamená, budeme musieť nájsť riešenie. Bude nás to stáť peniaze. Preto chceme, aby ste to videli a mohli sa

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

na tvári miesta oboznámit' s tou situáciou a technickým stavom budovy.

A súčasne chceme zorganizovať diskusiu poslancov s investorom, o hľadani možného spoločného riešenia v budúcnosti celého toho priestoru nábrežia.

To je to, kam by sme chceli nasmerovať naše ďalšie kroky.

V materiáli na záver píšeme, že zrejme do 15. decembra, ďalšieho zastupiteľstva, sa nám nič veľké nepodarí urobiť. Čiže predpokladáme, že ďalšiu správu vám predložíme na prvom zastupiteľstve v novom roku, to znamená 2. februára 2012.

Tolko z mojej strany na úvod.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Nikto nie je prihlásený, takže.

Áno, predseda len je prihlásený pán poslanec Nesrovnal.

A potom poslanec Budaj.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som sa rád krátko zastavil u troch vecí.

Prvá, tá spoločná komisia, poslanci, Henbury, a toto stretnutie.

My sa tomu samozrejme nebránime, ale teraz celkom neviem, čo sa tam máme dohodnúť, veď bolo deliberačné fórum, bolo niekoľko obrovských stretnutí s občanmi, bol prieskum verejnej mienky. Tu sa diskutovalo obrovsky s verejnosťou, tak teraz neviem čo si sľubujeme od toho, či poslanci sa majú odchýliť od tých výsledkov, ktoré boli pomerne jednoznačné.

Myslím, že poslanci dali pomerne jasne najavo svoju vôľu v tom rozhodnutí zastupiteľstva v júni. A nevidím teraz žiadny mandátorný dôvod pre to, aby sme sa o tejto vôle odchýlili.

Naopak, sme upozorňovali celú dobu, že mesto nedostatočne využíva tie právne nástroje, že sme neustále v závese. A potvrdzuje sa to aj podľa najnovšieho vývoja, že je to investor, ktorý k tomu siahol, a my zase už iba reagujeme na investora.

A dopadlo to tak, že keď bolo súdne konanie, tak mesto sa tam ani nedostavilo. Takže takto si ako nepredstavujeme ako sa správne hája záujmy mesta a verejnosti.

A naposledy, ešte teda posledné, by som vás chcel opäť vyzvať, aby ste predložili verejnosti a poslancom záznamy z jednaní s investorom, aby si ľudia mohli sami urobiť obraz o tom, kto čo navrhuje a kto aké záujmy reprezentuje.

A nie iba takto z tretej ruky interpretované informácie. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nasleduje pán poslanec Budaj.

A po ňom pán poslanec Hanulík.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Oceňujem ten progres, ktorý mesto vyjednálo. Samozrejme, že ten postup je zložitý.

Chcem sa spýtať, že či pán primátor rokoval napríklad s ministrom životného prostredia, pretože na minulom rokovaní predsedov poslaneckých klubov zaznelo práve od kolegu Nesrovnala, že ho vlastne očakáva a pán Nesrovnal a vôbec zrejme aj ďalší poslanci, aj rokovania o zámene pozemkov pod vodohospodárskou stavbou, pretože ako som vyrozumel, toto by bola schodná cesta.

A hoci uznesenie zatiaľ takto nezneje, ale či takéto rokovania prebiehali a či môžu byť východiskom pre riešenie situácie?

Keby sa to teraz malo zvrtnúť, ja neviem, do desiatročného sporu a konfliktov.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou poznámkou poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Pán kolega Budaj, čože som ja navrhoval? Zámenu za vodohospodársky podnik? To si vôbec nepamätám, že som niečo také povedal, alebo že som niečo také uvažoval. To neviem, odkiaľ máte túto informáciu?

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem.

Pán poslanec Budaj reaguje na faktickú poznámku na svoju adresu.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Áno, áno, tak nebol som tam sám. Nech sa vyjadrí primátor nakoniec. Alebo ostatní kolegovia, vy ste povedali, pán Nesrovnal, prečo nekoná v tomto smere pán primátor, že mu nič nebráni aby vyjednával aj o zámene pozemkov pod tou druhou časťou na nábreží.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem, bolo to vysvetlené.

Teraz pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som len chcel privítať to, čo povedal pán primátor, že naozaj je dôležité ísť sa tam pozrieť.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Neviem, či všetci, často riešime od stola. Naozaj treba vidieť PKO ako vyzerá a potom možno aj niektoré názory niektorí z nás zmenia. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Poslanec Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som privítal v týchto materiáloch, možno do budúcnosti, keď sa už budeme konkrétnejšie zaoberať tým spustením prevádzky tých spoločenských sál v PKO, že by sme si povedali aj dátum a s nejakým predstihom, lebo tieto akcie, ktoré sa tam zvyčajne konávajú, tak sa objednávajú naisto tu už s nejakým predstihom, možno 3, 4, 5 mesiacov.

Chcem tým povedať len toľko, že keď sa tu pustíme do tej obnovy a do tej rekonštrukcie, aby sme neprišli k nejakému dátumu a od toho dátumu budeme čakať zase nejaké 3 - 4 mesiace, pokiaľ sa nám tie sály akože naplnia nejakými akciami, ktoré by hlavne mali prinášať aj nejaké peniaze a zisk pre túto organizáciu ako PKO.

Takže by som sa chcel nejako dostať k tomu dátumu, že áno, bude nás to stať toľko a toľko. A k takému a takému dátumu by sme to chceli pustiť do prevádzky. A BKIS by už

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

k tomuto dátumu začala chystať akcie a prostredníctvom verejnosti. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Ďalej je prihlásená pani námestníčka primátora Nagyová Džerengová.

Ing. Petra Nagyová Džerengová, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja som minule bola vyzvaná, aby som nejakým spôsobom, pán Budaj, iniciovala doma rozhovory o tom, či Výskumný ústav vodného hospodárstva je na výmenu alebo nie, alebo prípadne pozemky pod ním. Priznám sa, že som to nestihla, ale vyhrabala som si materiály, ktoré sme dostali pri spoločnej návšteve s pánom primátorom, aby som si preverila informáciu, ktorú ste vtedy teda nám dali, že by to mali vrátiť bratislavským občanom.

A musím povedať, že ste sa mýlili.

Tie haly nikdy nepatrili občanom, patrili Dunajskému veľtrhu.

A tento ústav vznikol v roku 1951. A niekoľko rokov hľadali vhodné miesto na jeho umiestnenie, pretože potrebuje veľmi špecifické parametre. Napríklad, čo sa týka výšky nad vodnou hladinou, myslím nejakých 7 metrov, blízko samozrejme merného média, ktorým je voda, atď.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Po niekoľkoročnom hľadaní dostali tieto dve haly, ktoré sa prebudovali na tie laboratóriá, kde prebiehajú výskumy. Plus si vybudovali tú administratívnu budovu.

Zriaďovateľom je Ministerstvo životného prostredia, ale majetok je štátny. Čiže patrí vlastne Slovenskej republike.

A čo sa týka tých informácií, niekoľko technických parametrov:

Ak si dobre pamätám súčasťou tohto ústavu je asi 5 nadzemných vodojemov, niekoľko podzemných nádrží v objeme asi 1320 m³, ďalej veľká železobetónová nádrž pod zemou, ktorá sa nedá premiestniť, ale nejakých 80 m³. Ďalej sú tam nejaké dielne, modelárske, zámočnicke, ubytovňa, kde vlastne vyrábajú tie modely, ktoré potrebujú pri svojich výskumoch.

Je to jediné zariadenie na Slovensku aj v blízkom okolí. Majú teda zákazky aj zo zahraničia a robia dôležité úlohy. Aspoň tak teda oni vidia seba.

V zmysle záveru toho materiálu vyplynulo, že ak by sa mali presťahovať, čiže ja neviem, hovoríme o zámene pozemkov; a čo s tými budovami? Už sme tu takéto skúsenosti mali; čiže ja neviem, či toto je riešenie.

Ale jednoznačne by potrebovali, by sa presťahovali jedine, ak by mali vybudované funkčné pracovisko.

V súčasnej dobe, keď vláda hľadá v rozpočte možno takmer 800 miliónov € na to, aby vykryla schodok, neviem si predstaviť, že toto je reálna možnosť. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou sa prihlásil pán poslanec Budaj.

Ďalšiu faktickú potom bude mať pani poslankyňa Černá.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Tak ja si veľmi vážim, pani námestníčka, že ste sa venovala podrobnejšie tej veci. Naozaj to nebolo myslené v zlom. Je to verejný záujem. Tieto pozemky nepatrili štátu, venoval ich Lafranconi mestu so záväzkom, aby naveky slúžili občanom. Tak prešli pod mesto.

Ako ste sama povedali, boli tam výstavné dunajské veľtrhy, ktoré samozrejme boli verejný priestor. Až po niekoľkých rokoch sa stalo, že tento verejný priestor bol uzavretý a slúži na povedzme tieto výskumné ciele, o ktorých hodnote ja nechcem pochybovať, ani ich nechcem znevažovať.

Podstata je, že mesto si predsavzalo, že bude rekonštruovať nábrežie. Potreba tej rekonštrukcie je iste každému zjavná. Na nábreží je problém aj s developermi, je

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

problém s rôznym vlastníctvom, ale je aj problém s tým, že štát tam drží (gong) budovy, ktoré nemôžu slúžiť Bratislavčanom. Ja myslím, že to je neperspektívna vec, ale všetky vecné argumenty treba načúvať. A určite nie som ten, kto volá po znehodnotení nejakých štátnych hodnôt.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Pani poslankyňa Černá, nech sa páči, máte faktickú.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Priznám sa, že ja som nebola na Ministerstve životného prostredia, ale hovorila som s pracovníkmi, ktorí v týchto laboratóriách pracujú. A ktorí tvrdia, že vzhľadom na svetové parametre, ktoré musí spĺňať toto pracovisko na to, aby jeho výsledky boli relevantné a uznávané vo svete, takže to jednoducho nie je možné inde modelovo urobiť.

A myslím si, že by sme si asi veľmi nezabodovali v očiach ja neviem vedeckej verejnosti, keby sme to obetovali kvôli nejakej hopsárni. Je mi ľúto.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej je prihlásený do diskusie poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pani viceprimátorka. Ja nadviažem na to, čo hovoril pán kolega Šindler. On sa pýtal na ten dátum sprevádzkovania, čiže odovzdania do správy BKIS. Súvisí to s vecou, na ktorú som sa chcel spýtať aj ja.

V materiáli sú vyčíslené náklady, čo všetko to bude stáť. Nikde som tam nenašiel, čo bude stáť zabezpečenie toho samotného objektu, a to súvisí aj s tým termínom, na ktorý sa pýtal pán Šindler. Dokedy to malo, dokedy to Henbury proste mali vo svojej správy, tak oni sa starali o zabezpečenie toho objektu. Teraz to odovzdali mestu, čiže táto povinnosť pripadla mestu.

Ja sa pýtam, koľko bude stáť stráženie?

Kto to bude strážiť?

A tieto veci. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

S faktickou poznámkou pán poslanec Čaplovič.

doc. PhDr. Dušan Č a p l o v i ě, DrSc., poslanec MsZ:

Reagujúc aj na pána predrečníka, prirodzene aj na celý tento problém by som si dovoľil zopakovať myšlienku spred viac ako 20 rokov jedného nemenovaného poslanca ale recenzenta Bratislavy nahlas. Povedal, že ak na Slovensku

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

nebude prioritou a voda prioritou, tak nebudú už ani ďalšie priority.

Tak nezabúdajme na to, že akékoľvek aktivity vo vzťahu k vodohospodárom a k tejto oblasti, a ich expertných činností nie sú v záujme aj verejnom a v záujme Slovenskej republiky do budúcnosti.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Faktická poznámka, pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Tak naozaj ja poznám pána kolegu Čaploviča ako politika, ktorý hovorí k veci. Ale teraz, ja o koze a on o voze. Tak asi si to budeme musieť vyjasniť; potom mimo mikrofónu.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Dobre, vyjasníte si to cez prestávku.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Nikto tu nespochybňuje hodnotu vody, pán kolega. A už vôbec nie ani vodohospodárov, aj keď táto éra ako opísal nedávno zosnulý pán Kocinger, by si zaslúžila vyšetrovanie

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

niekoľkých kriminalistických tímov. Tie basy by nestačili, čo sa tam všeličo postávalo.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne. Môžete pokračovať cez obed.

Nikto už ďalší nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu.

Prosím záverečné slovo.

Pardon. Tu ma pán primátor upozornil, že tu mám prihlásenú verejnosť, a to je pani Trubínyová a pani Šimončičová.

Ako prvá pani Trubínyová sa prihlásila.

Prosím vás, hlasujte o tom, či môže vstúpiť.

Kto je za?

(Hlasovanie.)

Zjavná väčšina.

Nech sa páči, pani Trubínyová, máte slovo.

OBČIANKA: E. T r u b í n y o v á :

Dobrý deň. Ďakujem pekne za slovo. Ten materiál k bodu PKO bol vám doručený vlastne asi zrejme včera, verejnosť ho ešte nemala, takže ja len veľmi stručne zase pár poznámok z toho čo vieme.

Jednak ho prosíme zavesiť na web skôr ako to bolo s tým minulým materiálom, aby sa verejnosť s ním mohla zoznámiť.

Ale hlavne by sme radi k tomu technicko-finančnému vyhodnoteniu súčasného stavu PKO upozornili, že je teda naozaj na mieste veľmi dôsledne a relevantne porovnať tú situáciu s tou situáciou alebo s tým stavom PKO, ktorý bol keď ho Henbury prevzal. Pretože je veľká pravdepodobnosť, že k tomu rapídneho zhoršeniu toho stavu došlo práve počas tohoročného neprevádzkovania.

No, a v takom prípade si myslíme, že je na mieste, aby mesto vyčíslilo veľmi dôsledne finančnú ujmu, ktorú tým utrpelo, a aby dôsledne žiadalo odškodnenie od Henbury Development.

Druhá moja poznámka, taká trošku rozvinutejšia, sa týka rokovaní s Henbury Development a začatého súdneho procesu v tejto veci.

Podľa doteraz zverejnených informácií, ktoré máme k dispozícii väčšinou cez médiá sa nám zdá, že mesto nezastáva dostatočne razantne svoju pozíciu a ochranu verejného záujmu. A že v podstate zbytočne a priori vopred ustupuje k takým tým zmierlivým pozíciám v tomto spore.

Žiaľ, hrá to do karát investorovi, ktorý naopak sa nerozpakuje postupovať veľmi tvrdo až agresívne, a často krát aj neférovne. A viac-menej to potvrdil aj pán primátor, keď popísal ako ten súdny proces začal. To, ako zlé ten súdny proces začal a že mesto vlastne hneď v prvom kole stratilo dôležité body na tom súdnom pojednávaní, je logickým dôsledkom tejto situácie.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

My si myslíme, že je, a zákonitě zároveň že právne oddelenie magistrátu nemá dostatočné vybavenie, kapacitu na to, aby viedlo relevantne takýto zložitý a náročný súdny spor.

Čiže z tohto hľadiska vítame to rozhodnutie zaangažovať externú právnu kanceláriu, aby naozaj razantne zastávala záujmy mesta v súdnom spore. A z nášho hľadiska by sa nám zdalo veľmi logické, aby tieto záujmy v tom súdnom spore zastávali práve tí právnici a právničky, ktorí aj vypracovali právnu analýzu, z ktorej sa vlastne celý tento súdny spor odvíja.

No, a posledná moja poznámka sa týka účasti verejnosti v tomto procese.

Iste sa nemusíme vzájomne tu presviedčať, že je to kauza na výsosť verejná. A vzhľadom práve na tie tvrdé tlaky investora a často poviem, neférové kroky, si myslíme, že by bolo len a len na prospech posilnenia pozície mesta a v prospech naozaj presadzovania verejného záujmu, keby aj do toho procesu; už len jednu vetu dokončím, keby do toho procesu mohla verejnosť aj naďalej priamo vstupovať.

To znamená, po prvé, v prípade že sa rozhodnete že sa chcete stretnúť s Henbury Development a prekonzultovať súčasnú situáciu, tak si dovoľíme požiadať, a myslíme si, že máme na to právo, aby relevantní zástupcovia, jeden, dvaja, traja ľudia za verejnosť sa toho stretnutia zúčastnili tiež a posilnili vaše vyjednávacie pozície.

A po posledné, po druhé.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

To už bola veta, ale rozvitá.

OBČIANKA: E. T r u b í n y o v á

Ona bola trochu rozvitá, ale teraz už naozaj len pár slov na záver.

To isté som chcela požiadať aj v súvislosti s tou obhliadkou PKO. Myslíme si, že máme dostatočne detailnú znalosť problematiky a hlbokú, a môžeme vám dobre poslúžiť aj faktografickými informáciami. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Teraz vás prosím, aby ste sa vyjadrili k tomu, či môže v diskusii vystúpiť pani Katarína Šimončičová.

Kto je za, prosím, nech zdvihne ruku.

(Hlasovanie.)

Zjavná väčšina.

Nech sa páči, pani Katarína, máte slovo.

OBČIANKA: Ing. Katarína Š i m o n č i č o v á

Dobrý deň prajem vám všetkým prítomným v sále.

Ja len veľmi krátko:

V tom materiáli, ktorý sme pred chvíľou mali možnosť vidieť, vy ste ho dostali včera alebo dnes, neviem. Prosím, keby ste si pozreli fotografickú prílohu, príloha č. 2, a tu to začína príloha, tieto dva obrázky. Tie sú vstupná sala, okno.

My sme sa tam boli predvčerom pozrieť večer, ako vyzerá budova PKO po odstránení plotu. Tak naozaj ľudia, ktorí nesledujú detailne tu čo sa deje v tejto sále, čo robí magistrát a čo robí mestské zastupiteľstvo, a nesledujú, len prechádzajú okolo, tak to čo sa im tam naskytne, je naozaj hrôzostrašný pohľad, možno horší ako ten plot. Pretože za tým plotom sa za ten rok vytvorilo veľké smetisko, ktoré tam stále je.

A stromy zničené, orezané, nezákonne vyrúbané.

Nebudem to riešiť tuná, pretože to budeme riešiť s orgánom ochrany prírody Staré Mesto. Nedovolené a poškodzované dreviny, čo je zo zákona zakázané.

Ale, išli sme hlavne sa pozrieť práve na tú najkrehkejšiu časť, na tú časť vstupnej sály, kde boli voľakedy Alexyho vitráže.

A teraz práve na tejto fotografii tu to máte, že okno, jedno, druhé. Tu to vidíte, toto nie je okno, ktoré je tam ako zavreté. To je len proste sklo takto priložené zvonka a ešte to bolo zapreté nejakou tyčou. To znamená že to bolo, a takto to bolo, proste vyklápacie okno. My sme si to takto vyklopili, vopchali sme ruku; samozrejme, dnu to bolo celé prázdne. Tu tieto kovové časti, zvyšky po

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

lemovaní tých vitráží jednotlivých, to sú samozrejme prázdne.

Čiže tam mal niekto aj pripravené to, že môže tam kedykoľvek vojsť. Je to proste vyklápacie okno a hovorím, ešte podopreté. Jednak tam vchádza dnu studený vzduch, samozrejme, lebo je to otvorené.

Tak chcela by som poprosiť, keby na toto ste sa veľmi rýchlo pozreli, lebo toto je to najcitlivejšie miesto, kde môže kdekto vojsť dnu.

Je pravda že, keďže sme tam dlho stáli, možno nahlas rozprávali, že sa k nám pomaly blížila strážna služba zvnútra, ale nekontrolovala. Povedali, že dobrý večer, a odišli sme. Ale môže sa niekomu inému podariť v nepozornosti tej strážnej služby úplne vojsť dnu. Je to úplne takto otvorené: Nech sa páči, vchádzajte dnu.

Takže poprosila by som, pán primátor, keby sa toto odstránilo čo najskôr, lebo toto je to ozaj najohrozenejšie miesto celej budovy. Ďakujem vám veľmi pekne. Do videnia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Takže nikto nie je prihlásený do diskusie.

Posledné slovo, záverečné slovo má pán primátor ako predkladateľ.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Ďakujem veľmi pekne, pani námestníčka. Ja chcem odpovedať na otázku pána poslanca Nesrovnala, že čo má byť predmetom stretnutia s investorom?

Ja si myslím, že mali by sme sa vážne zamyslieť nad situáciou, lebo my sme si v júni nastavili stratégiu, ktorú vy ste, pán poslanec, navrhli, že sa máme usilovať o zámenu s tým, že ponúkneme investorovi pozemky v inej časti mesta než na nábreží PKO.

Odpoveď je taká, že nemá záujem o takúto zámenu.

(Poznámka: To sme vedeli.)

No, to ste vedeli, ale akože to potom znamená, že sme prijali uznesenie, ktoré sa v tejto časti nedá zrealizovať. Tým pádom sme nenašli riešenie dohodou a zostáva nám len riešenie súdny spor.

Ak sme pred mesiacom navrhovali, aby ste nám umožnili diskutovať s investorom o problematike zámeny vo vzťahu k Výskumnému ústavu vodného hospodárstva, s rešpektovaním všetkého toho čo povedala pani námestníčka, povedali ste, že nie. Zamietli ste to. My chceme, aby ste počuli, že pre investora by to bolo byť riešenie, ktoré by mohlo byť predmetom dohody.

Ak to pre nás nie je riešenie, aj takú situáciu pripúšťam, potom sa pýtam teda: Čo ešte je riešením okrem súdneho sporu?

To znamená, chcem, aby sme mohli o tom priamo diskutovať. Budete mať možnosť tou druhou stranou počuť, čo oni považujú za riešenie. A my sa môžeme vyjadriť, že to ich riešenie pre nás riešením nie je.

Alebo že napríklad výskumný ústav jednoducho nebudeme ani skúšať, lebo si myslíme, že tou cestou sa ísť nedá.

Ja si myslím, že je dobre sa k tomu stretnúť a tú situáciu si z tohto pohľadu vyjasniť. Pretože v tejto chvíli, keby som to zhodnotil bez ďalšieho, poviem, že už nám zostáva len cesta súdnych sporov.

Zámena, ktorú ste navrhovali a považovali ste ju za riešenie, dostať investora preč z toho priestoru, sa ukazuje ako neschodná. Ak vám to stačí, a ste spokojný, tak mne to nestačí. Chcem hľadať riešenie, chcem aby ste to riešenie hľadali spolu s nami, aby ste nemali pochybnosti o tom, čo druhá strana hovorí, a mohli sa priamo na to opýtať.

To je pre mňa zmysel a účel toho stretnutia.

Rovnako ako si myslím, že je dôležité, aby sme išli do budovy a mohli si pozrieť tie veci, o ktorých hovorila teraz pani Šimončičová, alebo o ktorých hovorili niektorí ďalší, pretože stav tej budovy je naozaj komplikovaný. A nie je to len výsledok posledného roku.

Nie je to výsledok posledného roku, do tej budovy sa naozaj neinvestovalo, minimálne do tej kotolne.

A tá kotolňa je v takom stave, že treba povedať: Dáme 250 - 300 tisíc na to, aby sme tam vybudovali nové rozvody a zabezpečili teplo v tej budove?

Dáme to napriek tomu, že možno o 3 roky prehráme nejaký súdny spor alebo vyhráme?

Pýtam sa.

My musíme na to odpovedať.

Ale teraz máme pred sebou zimu a nechceme, aby sa tá budova znehodnotila ešte viac.

Ak vás budeme o mesiac presviedčať, že treba tam dať 100, 200 alebo 300 tisíc €, vy musíte vedieť, že to naozaj je odôvodnené. Že to nie je len výmysel, ktorý sme si my vymysleli s riaditeľom. Preto chcem návštevu budovy a stretnutie s investorom.

Myslím, že to bude užitočné pre naše spoločné rozhodovanie.

Čo sa týka právneho sporu:

Áno, v materiáli sme vám napísali, že budeme hľadať právnu kanceláriu, ktorá nás bude zastupovať. Ja si myslím, že my sme nikám neustupovali, zatiaľ sme nemali kde ustupovať, pretože sme nemali žiadny súdny spor.

Teraz sa otvoril súdny spor, na ktorom investor trvá. Tak my tam chceme dokázať, že my máme pravdu. Že zmluva, ktorá bola podpísaná v roku 2006 o búraní bez vedomia zastupiteľstva je neplatná. Z tohto stavu vychádza mesto. A z toho vychádzate aj vy, lebo ste nám povedali, že to je

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

základ na rokovanie s investorom. Čiže my chceme, aby sa toto preukázalo pred súdom. Ale musíme to byť schopní obhájiť.

V tom ostatnom naozaj vychádzame zase z návrhu uznesenia, ktoré hovorí, že máme hľadať dohodu o zámene. Ak máme hľadať dohodu tak sme nepredpokladali, že máme to riešiť primárne súdnou cestou, lebo by ste boli to uznesenie z júna formulovali inak.

Čiže tu niekde sme, prosím.

Zorganizujeme stretnutie či 8., či 13. Ja sa skúsím cez prestávku dohodnúť alebo 7., dohodnúť sa cez prestávku s predsedami poslaneckých klubov, aký termín by bol najvhodnejší.

Viem, že ten predvianočný čas je náročný z hľadiska termínov, máme zastupiteľstvo v podstate veľmi rýchlo, o 3 týždne. Ale myslím si, že táto téma si to zaslúži. Je dôležité, aby sme tam šli, aby sme to stretnutie s tým investorom urobili a umožnili ďalší progres možno aj za vašej účasti tým, že vám otvoríte ruky povedzme na rokovanie o vodohospodárskej výstavbe, o ktorej síce pán poslanec Nesrovnal hovorí; však môžete aj o tom rokovať. Ale my na to formálne nemáme mandát.

A myslím si, že by to nebolo korektné, aby sme tou cestou šli. Chceme, aby ste nám taký mandát dali vy, aby to vyjednávanie bolo s vedomím mestského zastupiteľstva. To znamená preto sme volili aj pred mesiacom ten návrh, ktorý sme zvolili.

A preto si myslím, že bude užitočné, keď tie dve návštevy, jednu priamo v objekte PKO a druhú venovanú stretnutiu s investorom a veľmi otvorenej diskusii o možnom riešení dohodou, aby sme tie dve akcie absolvovali, a potom povedzme následne pristúpili k ďalším rozhodnutiam, ktoré máme urobiť.

Toľko z mojej strany k materiálu pod bodom 12.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Pán Budaj, už vám slovo nedám, pretože diskusia bola uzatvorená a mali ste možnosť sa v diskusii vyjadriť. Ostatné môžete súkromne, možno že sa s pánom primátorom porozprávať.

Ďakujem pekne.

Teraz prosím návrhovú komisiu, aby predniesla návrh uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa a hlasujeme.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

(Prezentácia a hlasovanie.)

Ďakujem pekne.

Prítomných tridsaťosem.

Za tridsaťpäť, proti nikto, zdržali sa traja.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Pred obedňajšou prestávkou ešte absolvujeme správu o výsledku kontroly.

BOD 13:

Správa o výsledku kontroly vykonanej útvarom mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Nech sa páči, pán kontrolór, máte slovo.

Ing. Peter Š i n á l y, mestský kontrolór:

Ďakujem za slovo. Vážený pán primátor, vážené dámy a páni, veľmi krátke úvodné slovo.

Išlo o kontrolu vykonávanú v Centre voľného času v Petržalke na Gessayovej ulici. Zhrnuté; z 10 opatrení, ktoré boli kontrolované, neboli 4 splnené. Treba podotknúť, že tie opatrenia sa netýkali nejakých extrémne závažných skutočností, ale napriek tomu sa teda Centru voľného času nepodarilo tieto opatrenia splniť.

A ešte jedno také číslo pre vašu pozornosť.

U chýb, ktoré sa týkajú oblasti práce a miezd, a personálnej oblasti, došlo teda k nárastu takýchto chýb a boli k nim prijaté miesto predchádzajúcich 6 opatrení 7 opatrení.

Ja to preto zdôrazňujem, že otázka, ktorej sa mnohí z vás venujú aj v rámci komisií, aj vedenie mesta sa tomu venuje, je to otázka podpory školských zariadení, či už centier voľného času alebo umeleckých škôl. Je treba venovať pozornosť a treba to niektorým smerom dotiahnuť preto, lebo sa dostávame do situácie, že cyklujeme z jednej školy na druhú pri kontrole opatrení a nedochádza k zjavne výraznému zlepšeniu plnenia týchto opatrení, ktoré sú prijímané.

Ďakujem. Toľko na úvod.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nikto nie je prihlásený; uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu o prednesenie uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujeme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťosem prítomných.

Tridsaťosem za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Vyhlasujem polhodinovú obedňajšiu prestávku.

(Prestávka od 12,54 h do 13,33 h. Po nej:)

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vážené poslankyne, vážení poslanci, chcem vás
informovať, že je 13,33 h.

Zatiaľ v rokovacej sále vidím len 4 poslancov, 4
poslancov - dobre som to trafil. Štyria poslanci a pán
starosta Šramko, ktorý nás prišiel podporiť v rokovaní o
petícii, týkajúcej sa Kráľovej hory.

Chcem vás veľmi pekne požiadať, aby ste sa presunuli
do rokovacej sály, aby sme mohli otvoriť naše
popoludňajšie rokovanie o veľmi dôležitej a vážnej téme
pre život nášho mesta.

Prosím, keby ste zaujali miesta v rokovacej sále.

Zatiaľ nás je tu stále málo na to, aby sme mohli
otvoriť rokovanie o téme Kráľová hora.

V tejto chvíli konštatujem, že je v sále dostatok poslancov na to, aby sme mohli otvoriť naše popoludňajšie rokovanie, tak ako sme si to prijali ráno pri schvaľovaní programu.

Začneme teraz rokovanie o bode č. 9, ktorým je prerokovanie petície občanov k téme Kráľová hora.

BOD 9:

Petícia proti výstavbe na Kráľovej hore

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dovoľte, aby som k tomu materiálu predniesol úvodné slovo, ktoré, dúfam, posunie ten problém ďalej, pretože vás chcem informovať, že petícia, ktorá bola odovzdaná na mesto do podateľne, zhruba pred mesiacom, obsahovala v tom čase viac ako 18 000 podpisov.

Po mojom stretnutí s petičným výborom v pondelok tohto týždňa ma zástupcovia petičného výboru informovali, že podpisov už je viac ako 20 000. Čiže je to asi najväčšia petícia za pomerne dlhé obdobie od roku 1989, ktorá bola adresovaná mestskému zastupiteľstvu a ktorá sa dostáva aj priamo na rokovanie zastupiteľstva.

Viete, že sme dnes v inom bode rokovali o spôsobe riešenia petície a zhodli sme sa na tom, že je dôležité, aby o tomto rokovalo mestské zastupiteľstvo.

My sme na mestskej rade posudzovali ten materiál, ktorý máte predložený a mestská rada schválila návrh, aby bola ustanovená komisia, ktorá sa stretne so zástupcom investora, resp. majiteľa pozemku, a ktorá bude potom pripravená navrhnúť riešenie problému. Pretože ten problém veľmi urgentná požiadavka obyvateľov, aby sme zabránili výstavbe, aby sme vyhlásili stavebnú uzáveru a zmenili územný plán v tejto lokalite.

To sú tri body, ktoré máte uvedené v materiáli, ktoré charakterizujú túto petíciu.

Komisia bola schválená v zložení: primátor, námestníčka primátora pre územné plánovanie pani Nagyová Džerengová, starostka Karlovej Vsi i starostka Devína, starosta Petržalky ako príslušný stavebný úrad, ktorého určil Krajský stavebný úrad na rozhodovanie v stavebných veciach vo vzťahu ku Kráľovej hore.

A takisto súčasťou komisie bola schválená pani hlavná architektka a pani vedúca oddelení koordinácie územných systémov pani architektka Plencerová.

Komisia sa včera stretla so zástupcom vlastníka pozemku.

A chcem vás informovať, že z toho včerajšieho rokovania vyplynuli dva veľmi dôležité závery.

Ten prvý záver je ten, že investor včera prisľúbil, že stiahne žiadosť o vydanie záväzného stanoviska k návrhu na územné rozhodnutie na výstavbu v lokalite Kráľová hora.

Dnešné informácie hovoria o tom, že ráno sa tak naozaj stalo. To znamená v tejto chvíli návrh na výstavbu v tejto lokalite bol z úrovne mesta stiahnutý. A nebude predložený ani na stavebný úrad, pretože bez záväzného stanoviska mesta by to ani nebolo možné.

Bod č. 2, ktorý včera prezentoval investor je pripravenosť z jeho strany rokovať o zámene pozemkov na Kráľovej hore za pozemky v inej lokalite mesta.

Ja si myslím, že toto je cesta k riešeniu.

To znamená diskutovať o tom, či sme schopní zameniť tie pozemky, ktoré by sa dostali do vlastníctva mesta a tým by sa vytvoril priestor na to, aby mohli slúžiť v prvom rade obyvateľom Karlovej Vsi, resp. celej Bratislavy.

To znamená, že by sme sa zbavili toho tlaku rozhodnutia o výstavbe, alebo zabránenia výstavbe, pretože sme sa dohodli že investor svoj návrh stiahne.

Zamenili pozemok, ktorý z môjho pohľadu predstavuje lokalitu, ktorá by mala zostať verejným priestorom a nezastavaným verejným priestorom.

A s tým súvisí príslub, ktorý som v pondelok dal petičnému výboru, kde som povedal, že za súčasť riešenia považujem aj to, aby sme pristúpili k obstaraniu zmien a doplnkov územného plánu, ktoré by v lokalite Kráľová hora nahradili dnes platnú funkciu občianska vybavenosť kód 201 za Rekreáciu v prírodnom prostredí čo je kód 1003.

Ako sa tam dostala tá občianska vybavenosť to by sme mohli diskutovať. A možno to aj padne v našej diskusii, ale nie je to v tejto chvíli podstatné. Je to súčasť platného územného plánu. Požiadavka obyvateľov je taká, aby natrvalo bolo toto územie chránené pre rekreáciu v prírodnom prostredí, teda slúžilo ľuďom. A v žiadnom prípade aby neslúžilo na zástavbu.

Navrhujem teda, aby sme tieto dva body, zámenu pozemkov a zmenu územného plánu schválili dnes ako riešenie a odpoveď na petíciu, s ktorou sa na nás obrátili občania, pretože z môjho pohľadu cieľom mesta by malo byť, aby ten unikátny priestor Kráľovej hory zostal pre obyvateľov Karlovej Vsi prístupný ako verejný priestor určený na rekreáciu.

Navrhujem v uznesení, ktoré sme vám dnes ráno rozdali, aby ste uložili primátorovi predložiť na rokovanie zastupiteľstva, najneskôr v novom roku, teda na prvé zastupiteľstvo v novom roku, návrh na zámenu pozemkov, aby sa pokračovalo veľmi konkrétne a prakticky s tým riešením, teda aj v praktickej rovine, pretože potom sa môže povedať, že naozaj sme vec vyriešili.

Je samozrejme, že najprv bude materiál predložený do finančnej komisie. Boli vyslovené obavy, či to bude výhodné, nevýhodné. Toto je vecou posúdenia odborníkov ktorých máme u nás na úrade, ale ktorí sedia aj vo finančnej komisii, aby sme našli také riešenie, ktoré bude obojstranne prijateľné.

Ja si myslím, že sme schopní to urobiť, a takéto pozemky na zámenu nájsť, pretože je tu vôľa aj zo strany mesta ak podporíte toto riešenie, aj zo strany investora.

A po druhé je tam návrh, aby ste zaviazali primátora pripraviť návrh na obstaranie zmien a doplnkov územného plánu, ktoré budú znamenať že sa zmení tá občianska vybavenosť na rekreáciu v prírodnom prostredí. A ktorý bude predložený do procesu obstarávania hneď potom, ako rozhodneme o zmenách a doplnkoch číslo 2, čo predpokladám že sa stane v mesiaci decembri.

Čiže aj tá druhá vec by sa neodkladala, ale by sa bezodkladne pristúpilo k obstaraniu zmien a doplnkov, aby sme pre toto územie alokovali funkciu na ktorú bola dlhodobo určená tá lokalita, a to je rekreácia v prírodnom prostredí.

Toľko aktuálne informácie zo včerajšieho rokovania.

Predpokladám, že aj ďalší účastníci, ktorí tam boli, prizval som aj pani námestníčku Kimerlingovú, prizval som predsedu komisie územného plánu, pretože som to považoval za dôležité, aby dostatočne široké spektrum poslancov videlo autentický ten priebeh rokovania a mohlo si urobiť názor na to, či to čo navrhujem je skutočne riešením a dobrou odpoveďou na petíciu, alebo sú možné nejaké iné riešenia.

Na úvod z mojej strany je to všetko.

Písomný návrh uznesenia berte prosím, že nahrádza autoremedúrou ten, ktorý máte uvedený v materiáli. Čiže budeme rokovať o tomto, ktorý ste dnes dostali a ktorý vyplynul zo včerajšieho rokovania.

A teraz dávam priestor pre vaše vyjadrenia.

A potom aj pre vyjadrenia obyvateľov, ktorí sa chcú vyjadriť v tejto našej diskusii.

Zatiaľ máme prihlásených 7 poslancov, ktorým dám slovo; už je 8 prihlásených, resp. 9.

Ako prvá sa prihlásila do diskusie námestníčka primátora pani Nagyová Džerengová.

Nech sa vám páči.

Ing. Petra Nagyová Džerengová, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážení pán primátor, vážené poslankyne, vážení poslanci, ja by som ešte na úvod, ak dovoľíte, trošku k tomu spomínanému územiu Kráľová hora, ktoré možno pre vás niektorých nie je veľmi známe. Viem, že petičiari mali záujem dostať poslancov na to územie, aby vedeli o čom rozhoduje. Nevieť, koľkým sa to podarilo. Ale, ak dovoľíte, trošku možno subjektívne, pretože veľmi často tam chodievam s mojimi deťmi a veľmi dobre to spomínané územie poznám.

Ide o veľkú lúku asi 20 hektárov, ktorá sa nachádza v objatí lesov.

A ako všetci viete Dlhé Diely, aj Karlova Ves patria k sídliskám v Bratislave, ktoré majú najväčšiu hustotu nielen obyvateľov ale aj zastavanosti na hlavu obyvateľa. A skutočne, je to veľmi obľúbené miesto všetkých obyvateľov, pretože nemajú kam chodiť.

Je to vlastne taký kus divočiny, ktorý je pár minút od centra.

Obyvatelia vyjadrili svoju vôľu a chceli by tento priestor takto zachovať.

Ja by som vás chcela veľmi pekne poprosiť o schválenie uznesenia, ktoré predniesol pán primátor, pretože vidím, že táto vec má vlastne viac rozmerov. Jednak, jednak je to; chcela by som oceniť aj petičiarov, ktorí skutočne vyvinuli v dnešnej dobe, možno 20 rokov po revolúcii, keď sme mnohí z nás upadli do pasivity, takú aktivitu, a nevzdávali sa a dostali až to sem.

A v zmysle toho, čo sme aj predtým prejednávali, by som povedala že je to taký príklad možno Participatívneho rozpočtu, pretože ja som si dovoľila vypísať dve odrážky, keď sme to schvaľovali.

Hovoríme v tom materiáli, že:

- zvýši sa záujem o veci verejné,
- zvýši sa miera participácie občanov na chode samosprávy
- a zároveň zníži sa pasivita drvivej väčšiny občanov vychádzajúca aj z presvedčenia, že chod verejných záležitostí nemožno nijako ovplyvniť.

Myslím si, že ak mesto pristúpi k tomu, my, aj poslanci, aj mesto ukáže vôľu riešiť problémy občanov skutočne v zmysle toho, čo si želajú oni. Ďakujem veľmi pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pani námestníčke za vystúpenie.

Dávam slovo pánovi poslancovi Borgulovi.

Ing. Martin B o r g u l a, poslanec MsZ:

Pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, verejne chcem deklarovat' svoje stanovisko proti výstavbe na Kráľovej hore a som jednoznačne za zachovanie tohto unikátneho územia. Sám som sa tam bol pozrieť a budem bojovať, a som pripravený podporiť akékoľvek návrhy, ktoré budú smerovať k tomu, aby toto prostredie v tej forme, v akej je, ostalo zachované. To je jedna vec.

A druhá vec je však, že my nemôžeme teraz, ani do budúcnosti ignorovať petíciu v počte 20 000 ľudí. A to nielen pri Kráľovej hore ale kedykoľvek v budúcnosti taká vehementná petícia príde, my si nemôžeme dovoliť ignorovať. A preto som rád, že sme prijali dneska ten materiál o nakladaní s petíciami.

A preto som rád, že vy, pán primátor, aktívne komunikujete s majiteľom týchto pozemkov a predkladáte návrh riešenia.

Predtým ako za návrh vášho riešenia zahlasujem, chcem mať v jednej veci úplne jasno. My môžeme, my chceme, teda vy chcete zachovať toto prírodné prostredie v stave v akom je, a volíte formu zámeny pozemkov.

Ja sa chcem opýtať, keďže chcem brániť jednak obyvateľov ale jednak aj majetok mesta, musíme meniť pozemky?

Nedokážeme sa inak aktívne brániť?

Podľa mojich informácií, prístupové komunikácie k tomuto pozemku patria Bratislavskej vodárenskej spoločnosti resp. mestu, alebo mestským spoločnostiam, čiže v podstate máme nad týmito komunikáciami kontrolu.

A jednoducho my nemusíme dať súhlas k tomu, aby sa cez tieto komunikácie išlo, a tým pádom by nemal možnosť ani investor na tejto parcele stavať.

Čiže môžeme sa, podľa mňa, aj takýmto aktívnym spôsobom brániť, čím zachránime jednak toto prírodné prostredie, čo je úloha číslo 1. Ale zároveň aj nepoškodíme mesto a neprídeme o majetok, ktorý musíme v nejakých výmenách poskytnúť.

Ale neviem, či je to naozaj takto. Preto sa na to pýtam.

Možno mi poviete, že táto aktívna forma bránenia sa, ako navrhujem ja, nie je možná. A potom naozaj treba tie pozemky meniť.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ale hovorím, predtým ako budem hlasovať za zámenu pozemkov, potrebujem mať odpoveď na otázku, že či sa nemôžeme brániť aktívne aj inak, ako zámenou? Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pánovi poslancovi.

Faktickou poznámkou pani námestníčka Nagyová Džerengová.

Ing. Petra Nagyová Džerengová, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Máte pravdu, pán poslanec, cesta vedie cez územie 1003, čo je rekreácia v prírodnom prostredí, už konkrétne k tomu územiu, kde je tá 201. Ale na to sú aj, existuje viacej výkladov. Podľa niektorých je vozidlová komunikácia neprípustná.

Včera na rokovaní investor hovoril o tom, že ako obslužná cesta by to mohlo stáť.

Jednoducho je dosť možné, že by sme sa dostali do nejakého sporu niekoľkoročného, ktorý by sa ťahal podobne ako sú aj iné príklady.

Ďalšia vec je tá, že ak to ostane v majetku investora, obávam sa, že málokto investor nechá ležať ladom niekoľko miliónov, ktoré zaplatil za pozemky a bude mať vždy snahu, keď aj my teraz zmeníme územný kód na tú

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

rekreáciu v prírodnom prostredí o to, aby sa ten pozemok dostal, aby ho vedel zhodnotiť.

Ja vidím jedinú právnu istotou, ak mesto preberie tieto pozemky do svojho vlastníctva, zmení územný kód možno ani nie na 1003 ale ešte na nejaký iný kód, ktorý by sme mohli spoločne hľadať. Pretože, podľa mojich informácií, existuje kód, ktorý zaručí (gong) impaktnosť tejto zelenej plochy v podstate na večné veky. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

S faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n ě í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som chcel zareagovať na pána Borguľu. Odpoveď znie, naozaj áno, vieme sa brániť aj inými spôsobmi ako je zbavovať sa majetku mesta, ktorý, bohužiaľ, dnes potrebujeme predávať, aby sme zachránili financie mesta. Jednak je to ten kód 1003 podľa územného plánu, ktorý je k dnešnému dňu platný. Je tam naozaj vozidlové komunikácie sú zakázané. Takže ak si to investor vysvetlí ináč, tak zrejme preto, lebo si to chce vysvetliť ináč.

Po druhé, na území Karlovej Vsi sa nachádzajú pripojené body na mnoho ďalších vecí, to znamená napríklad

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

VN, električka, verejné osvetlenie, kanalizácia, plyn. To znamená, existuje neskutočne veľa možností ako sa dá bojovať proti. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ak dovoľíte, urobím výnimku, lebo vidím, že je veľa faktických poznámok.

Ja by som túto tému chcel adresovať nielen pánovi poslancovi Borguľovi, ale aj vám všetkým.

Je, samozrejme, aj iná alternatíva. Povedať, že nejdeme meniť pozemok a že sa ideme len brániť. Výsledok môže byť taký, že dobré, investíciu teraz investor stiahol, my vyhlásime stavebnú uzáveru. Tým sme na 5 rokov vlastne to územie stabilizovali. Medzi časom zmeníme územný plán, a on tam teda nebude môcť nič postaviť. Ale nemusí nechať ten pozemok pre verejné využitie. Na to neexistuje žiadny zákon, ktorý by ho na to donútil.

A môžeme skončiť na tom, že sme zabránili výstavbe, ale okolo celého územia budeme mať plot. Ja si myslím, že toto nechceme. Ja si myslím, že toto má byť prístupné pre obyvateľov Karlovej Vsi a Bratislavčanov.

A preto si myslím, že tá zámena je cesta týmto smerom.

Čiže, môžeme sa brániť, ale ubránime len tú prvú časť toho problému, že nechceme výstavbu. Ale otázka, veď tá lúka má slúžiť ľuďom, oni sú na ňu zvyknutí. Považujú ju

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

za prírodný priestor, kde sa môžu vlastne utiekať so svojimi problémami a starosťami, keď si chcú oddýchnuť od života v meste a na sídlisku Dlhé Diely. Čiže ja takto tomu rozumiem.

Vieme zvolit' aj tú druhú cestu ak poviete, že tá sa vám zdá prijateľnejšia. Rozumiem tomu. Ale nerieši to trvalo ten problém.

To len vysvetľujem pánovi poslancovi možno formou krátkej faktickej poznámky.

Chce reagovať na pána poslanca Borguľu ešte pán poslanec Lenč.

Potom ešte raz pani námestníčka.

A potom pán Borguľa na faktické poznámky.

Nech sa páči.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Prv, než sa vyjadrím k pánovi Borguľovi, tak chcem predostrieť, že ja som za zachovanie veľkej lúky a podporujem požiadavky petičného výboru aj všetkých, ktorí podpísali petíciu.

K tomu, čo pán Borguľa povedal, málokedy s ním súhlasím, ale tento krát áno. Totižto, keď sa máme vyjadrovať k nejakej zámene, mám pocit, že tu rozprávame o nejakej mačke, ktorá je vo vreci. Zatiaľ nevieme, že čo by to mal byť za pozemok, ktorý by sme mali zamieňať. Teraz sa k tomu zaviazat' sa mi zdá troška; neviem, aby sme proste niekoho netáhali za nos.

Čo sa týka tej prístupovej komunikácie, tak musím potvrdiť že je to tak. Bratislavská vodárenská svojho času, asi dva roky dozadu to je, ponúkala túto komunikáciu odpredajom;, nepamätám si už za čo to bolo do majetku mestskej časti. Mestská časť to vtedy odmietla samozrejme s tým, že by to (gong) vyžadovalo, že sa musí starať o túto komunikáciu. Ale vyzerá to, že naozaj by to bolo výhodné, keby tá komunikácia bola v majetku mesta alebo v mestskej časti.

Tak dávam do pozornosti aj toto. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Slovo má pani námestníčka Džerengová.

Ing. Petra Nagyová Džerengová, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja iba doplním vašu reč. Skutočne majiteľ pozemku, ktorý sa nachádza mimo zastavaného územia obce má právo ohradiť si svoj pozemok bez akéhokolvek súhlasu. Ak sa to nachádza v chránenej krajinnej oblasti, ako je spomínaná Kráľová hora, musí získať súhlas Obvodného úradu životného prostredia.

Podľa § 57 zákona o ochrane prírody musí samozrejme zanechať právo prechodu. To znamená nejaké schodíky cez to oplotenie, ale nie právo pobytu pre občanov. Je samozrejme

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

aj taká príležitosť, teda možnosť, my musíme o tom rokovať a rozhodnúť sa.

Spomínaná zámena, pán Lenč, musí byť veľmi citlivo a veľmi otvorená, riešená aj tuto v zastupiteľstve. Čiže toto je len zámer. Neschvaľujeme samotnú výmenu pozemkov, iba zámer. Ak sa nedohodneme, určite je pre nás táto cesta, pretože jednoznačný cieľ je, nedovoliť tam žiadnu výstavbu. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Mne to tak pripadá, že až na Kráľovej hore má byť výstavba, tak radšej nech to investor oplotí. Otázka je, že či tým neporuší naozaj nejaký zákon, konkrétne § 57. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u ľ a, poslanec MsZ:

Pán primátor, ja len zopakujem, že mne sa veľmi pozdáva, že aktívne k tomu pristupujete.

Ja som chcel mať v mojich otázkach jasno, preto som sa opýtal. A v podstate ich mám zodpovedané.

Ešte jednu jediná možno, na ktorú mi budú vedieť odborníci odpovedať. Ja som vyštudovaný ekonóm a nie stavár.

Keby chcel investor oplocovať pozemok, nepotrebuje aj na oplotenie nejakú formu súhlasu, stavebné povolenie alebo niečo podobné?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dávam slovo pánovi poslancovi Krížovi.

Na túto otázku odpovieme, samozrejme, v ďalšom kole.

Nech sa páči, pán poslanec.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážení pán primátor, je to napriek tomu, teda bez ohľadu na to, ako sa nám dneska podarí túto tému rozlusknúť, je to veľmi vážna téma, ktorá by nemala byť spolitizovaná.

Domnievam sa, že ide o naozaj opodstatnenú požiadavku zo strany obyvateľov z tejto lokality.

Ostatných pár rokov sme totiž svedkami určitých procesov, ktoré, žiaľ, okliešťujú a zmenšujú oblasti,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

ktoré sú vhodné na rekreáciu občanov Bratislavy. Proti tomuto trendu sa teda občania prirodzene bránia.

Sám som viedol v ostatných rokoch viacero obdobných petícií v mestskej časti Petržalka. A v konkrétnych troch prípadoch sa nám podarilo podobným spôsobom zastaviť nezmyselnú výstavbu. Konkrétne ide o lokality Hálova, Šrobárovo námestie a Pečnianska.

Taktiež keď hovoríme o konkrétnom riešení nedochádzalo tam k nejakej zámene pozemkov s investorom. Presne, ako spomenul pán poslanec Borguľa, išlo o to, že sme sa dokázali ako samospráva aktívne brániť, aktívnou formou. Našli sme tam nejaké prístupové pozemky, atď., atď., ktorými sme dokázali toho investora prinútiť, aby v lokalite nestaval.

Ja osobne petičníkom z lokality Kráľová hora držím palce. Pevne verím, že už prichádza doba, kedy bude hlas verejnosti mať naozaj váhu.

Svedčí o tom jednak náš materiál, ktorý sme si prijali začiatkom dnešného rokovania o vybavovaní petícií, ale už aj samotná zmena v zákone o petičnom práve. Ľudia, myslím že na základe tohto prípadu budú vidieť, že má zmysel sa ozvať ak im niečo prekáža.

Som presvedčený a som veľmi rád, že sa nám táto záležitosť črtá ako riešiteľná v prospech verejnosti.

A za seba vyjadrujem plnú podporu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo dávam pani poslankyni Augustinič.

Ing. Katarína A u g u s t i n i ě , poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Som veľmi rada, že sa myslím všetci zhodneme na tom, že Kráľovú horu chceme zachovať, aj teda že chceme vyhovieť požiadavkám občanov. Takisto si myslím, ako pán Borgula, že hľadáme všetky iné možné cesty ako ten pozemok získať späť bez toho, aby sme ho museli vymieňať za iný, a teda hodiť tento problém do nejakej inej mestskej časti.

A tiež si myslím, že sú tam ešte možnosti, alebo treba ešte hľadať možnosti, akým spôsobom z toho vyjsť bez toho, aby sme ten pozemok vymieňať museli.

A preto by som si dovoľila trošku opraviť to vaše uznesenie alebo resp. doplniť.

V bode 2. A, za slovo pozemkov doplniť: s rovnakou bonitou, resp. všeobecnou hodnotou majetku na základe súdnoznaleckých posudkov v bode 2.

Potom doplniť bod C, ktorý hovorí:

Postup pri riešení situácie v lokalite Kráľovej hory, ktorý spočíva vo vypracovaní právnej analýzy možnosti realizácie zámeru výstavby v lokalite Kráľová hora pred predložením návrhu na výmenu pozemkov, "analýzu vypracovať

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

legislatívnym oddelením magistrátu, investorom a petičným výborom nezávisle na sebe".

A v bode 3 takisto doplniť bod C:

Žiada primátora hlavného mesta SR Bratislavy, aby predložil na rokovanie mestského zastupiteľstva dňa 2. 2. vypracovanú právnu analýzu možnosti realizácie zámeru výstavby v lokalite Kráľová hora pred predložením návrhu na výmenu pozemkov.

Čiže takto by sme si dovolili to doplniť, aby sme naozaj si boli istí, že nie je tam iná šanca na to, aby sme ten pozemok získali späť pred výmenou.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pani poslankyňa.

Slovo dávam pánovi poslancovi Nesrovnalovi.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. K tej petícií musím povedať, že tu zažívame určitú historickú chvíľu, pretože takýto vysoký počet petičníkov v Bratislave ešte asi ani nebol. A preto je nemysliteľné, by bolo nemysliteľné vôbec sa touto petíciou nezaoberať.

Ja som preto veľmi rád, že aj pani viceprimátorka sa do toho vložila osobne. A ďakujem vám za to, za vaše angažovanie.

Čo sa týka tej navrhovanej, tomu navrhovanému spôsobu riešenia problému tej zámeny, je to určite zaujímavá vec. Ale podotýkam, že sa jedná o toho istého investora, ktorého máme v PKO. A tu ten investor súhlasí so zámenou a v PKO z nejakých dôvodov nesúhlasí so zámenou.

A ja sa pýtam teraz nahlas, aké sú tie dôvody, ktoré ho tak rýchlo primäli súhlasiť s tou zámenou?

Nie je to napríklad to, že si spočítali, že sa tam skutočne stavať nebude dať. A cez zámenu si chcú bez problémov pozemok vyriešiť za bezproblémový pozemok s našim požehnaním.

Pretože keby boli takí náchylní vyhovovať verejnému záujmu, tak by to v PKO už dávno spravili.

A ja sa teším tomu náhlemu prebudeniu poslanca Borgulu po jednom roku, ktorý sa chce postaviť na barikádu a bojovať za mestský majetok. Nevieť prečo to nerobí aj v iných prípadoch, napríklad v PKO, kde súdne mlčí. Ale fajť, keď už sa chce postaviť, tak nech bojuje.

Ale poďme sa na to pozrieť na obidva prípady v nejakej súvislosti, prečo tu chcú zámenu, a tam nechcú zámenu?

Takže mne sa aj zdá ten návrh pani poslankyne Augustinič rozumný. Zistíme, či vôbec sa na tomto pozemku dá stavať, či to územný plán umožňuje tou právnou

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

analýzou, a potom rozhodnime o zámene. Pretože ak sa tu stavať vôbec nedá, tak nemá zmysel nič zamieňať. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

S faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u Ľ a, poslanec MsZ:

Pán poslanec Nesrovnal, túto vtipnú poznámku by som čakal od mnohých čestných ľudí, ktorí, alebo väčšinu čestných ľudí, ktorí sedia v tomto zastupiteľstve. Nuž, ale nečakal by som ju od vás, ktorý, proti ktorému, žiaľ, musím bojovať napríklad na Vyššom územnom celku, kde v obchodnej súťaži uprostred jej trvania vy zverejňujete mená víťazov a eventuálne máte dohodnuté kto a za koľko. A vždy je to najnižšia možná cena. A kto kúpi majetok, a vždy za najnižšiu možnú cenu.

Nuž, toto asi možno ani komentovať to nebolo treba, ale je to teda smutné, že práve vy ste ten, ktorý sa teraz tu hrá na rovného. Bodaj by ste sa takto aj na VÚC chovali a predávali majetok transparentne.

Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Bendík má faktickú poznámku.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Myslím, že sme trošku skízli z témy, tu nie sme na VÚC, ale riešime problém ľudí. Bol by som rád, keby sme sa toho držali. Ale chcel by som sa pridať k tomu, čo povedal pán Nesrovnal.

No, je to veľmi zvláštne, prečo investor chce zrazu meniť. Možno, že si uvedomuje naozaj že má v rukách dneska Trabant a mesto mu ponúka Mercedes. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Musím povedať, že mesto mu neponúka vôbec nič.

A ak mu niečo ponúkne, tak to musíte schváliť vy.

Ja chcem len odpovedať pánovi poslancovi Nesrovnalovi zase faktickou poznámkou. Pán poslanec, ale je to podstatné, lebo vy ste tým vystúpením vlastne ukázali, že problematike PKO zatiaľ nie dostatočne rozumiete. A budem veľmi korektný a diplomaticky.

Investor tam postavil nejaký zámer a mal slúbené od mesta "x" rokov, že bude v tom zámere pokračovať. A celé to má spočítané na tom, že ekonomiku toho čo do toho vložil, urobí na tom že tam urobí celú zástavbu.

Preto nechce z toho územia odísť.

Tam to má ekonomickú logiku s ktorou vás oboznámi, keď sa s ním stretnete. Nám ju "x" krát deklaroval.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

To je jeho zámer, že si myslí, že celé to nábrežie treba kultivovať a istým spôsobom zhodnotiť, aj ekonomicky. Preto tam prišiel, preto s mestom uzatvoril zmluvu o kúpe pozemkov, preto tam chce investovať peniaze. A preto nechce odtiaľ odísť.

To len vysvetľujem vašu otázku, že prečo tu tak a tak.

Inak vôbec nespochybnujem to, čo tuná padlo, že zhodnotíme si; či naozaj cena pozemkov na Kráľovej hore bude zodpovedať tomu, čo prípadne mu navrhne na zámenu, ak ten návrh podporíte, že to je cesta riešenia. Ja s tým nemám žiadny problém, lebo to je citlivá časť tej veci. Ja nechcem, aby sme teraz pod tlakom zámeny urobili Mercedesu za Trabanta. Má to byť 1 : 1, aby tá spoločenská hodnota určená znaleckým posudkom, o ktorom hovorila pani poslankyňa Augustinič, bola dodržaná. Inak by ste určite nič také neschválili.

Pán starosta Šramko chcel ešte reagovať ešte na pána poslanca Nesrovnala.

Potom dostane slovo samotný rečník, pán poslanec Nesrovnal.

Nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, starosta Mestskej časti Bratislava - Lamač:

Ja by som chcel že na pána Nesrovnala, že pravdepodobne poslanci ostatní, ktorí reagovali na neho,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

nepochopili jeho dobrý úmysel. A bol by som nerád, lebo všetci, teda tí čo sme tu poslanci z VÚC, aby sa dotahovali niektoré informácie o ktorých iní nevedia. To bolo veľmi škaredé politické faux pas, pán poslanec Borguľa.

Presedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo dávam pánovi poslancovi Nesrovnalovi.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Kolegovi Borguľovi by som chcel povedať, že chovajú sa husi, ľudia sa správajú. To by sa už mohol naučiť, keď už má aj vyštudovanú tú ekonómiu.

Druhá vec je, vaše lži ste mohli obhájiť na zastupiteľstve VÚC, zbabelo ste odtiaľ ušli, lebo ste sa báli. Takže to nezatahujte sem.

A za tretie; som to tu teraz zabudol.

Ahá, no, to som zabudol.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja vás pekne poprosiť, aby ste rešpektovali to, čo povedal pán starosta Šramko a naozaj sem netáhali veci, ktoré sa netýkajú nášho rokovania. A to sa týka oboch pánov poslancov.

Rešpektoval som, že ste reagovali. To teraz nehovorím len na vašu adresu. Ale myslím si, že máme hovoriť o petícii a o problémoch s ňou spojených, takže riešme to čo máme na stole.

Pán poslance Budaj je ďalší rečník.

Po ňom pán poslanec Fiala.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Dúfam, že zastavím tu tento nezmyselný dialóg.

Chcem upriamiť pozornosť pánov kolegov na príklad, na ktorý tento prípad poukazuje. Pred rokmi sme schválili územný plán bez dostatočnej participácie s občanmi. On bol formálne vyvesený, ale nebežali tie procesy otvorenej radnice. Tuná vonku stála hústka ľudí a v proteste proti tomu hádzala hrach na múry radnice. Stál som s nimi, bolo nás málo. A po rokoch tu čelíme reakcii.

Áno, občania nemajú povinnosť študovať materiály radnice a sledovať zo dňa na deň, či nemá vyrásť pred oknami mrakodrap alebo či im nechcú zobrať ich obľúbené športovisko alebo nádherný kus prírody. To nemajú povinnosť.

My máme povinnosť ich zaangažovať do tvorby mesta.

A ak sme to nechceli robiť za bývalého vedenia, tak teraz prišla tá reakcia. Nebudem si prihrievat' polievku, aby som zdôrazňoval, že som na to upozorňoval vtedy. Len dúfam, že každý kto z nás tu dnes sedí, tak si to zapamätá, že takto to chodí.

Teraz mesto pravdepodobne príde o kus majetku, ktorý sme mohli predat' a pomôcť podvýživenej doprave alebo pomôcť zaplátať cesty, ktoré zdá sa, že budú po tejto zime ako tankodrom. Budeme púšťať majetok ľuďom, ktorí majú majetku dost' a ktorí s mestom hrajú mariáš o mnohé a mnohé ďalšie vecí. O chvíľu tu budeme mať palác Motešických, máme PKO, máme ďalšie, ďalšie veci, ktoré ja by som použil termín, ktorý istý z nedávno menovaných poslancov tak rád používa, a to je "balík".

Pán primátor, urobte "balík", tento známy termín z našich rokovaní. A posadte sa s týmito developermi a povedzte, my máme tento "balík". Vy nás chcete tlačiť, chcete nás obrat' o majetok, ale my to nemôžeme robiť. Musíte aj vy žiadať len to, čo je primerané, a čo je pred ľuďmi obhájiteľné.

A teraz z tohto tónu by som skončil.

A ešte jednu konkrétnu otázku.

V tom materiáli, prosím, v treťom bode, bode B, neviem, či ste to už nejako neopravili sám, ale v tom bode B sa stále skloňuje doplnky 02 územného plánu. Nebolo by dobré v uznesení sa viazať, že to bude rokované v doplnkoch 02, lebo tie majú nejaký režim, ktorý ešte nevieme ako dopadne.

Prosím, aby sa prípadne vyjadrila pani hlavná architektka alebo niekto, kto vám ten materiál pripravoval. Nemyslím, že tam by malo byť, že rokovanie prebehne súčasne v nadväznosti o zmenách a doplnkoch 02.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Možno žiadne nebudú. No, proste to uznesenie by sme potom museli zase zmeniť. Stačí to odtiaľ vynechať, je to tam nadbytočné.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pán poslanec za vaše vystúpenie.

Slovo má pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Rád by som v prvom rade poďakoval petičníkom, všetkým aktívnym obyvateľom Bratislavy, ktorí vyvinuli nejaké úsilie na to, aby ostal zachovaný kus Bratislavy; stojím na ich strane.

Teraz k predmetu:

Trocha sa mi javí, že tá komisia, nejakým spôsobom, nechcem kritizovať to stanovisko, ktoré nám predložila, je na môj vkus trochu mäkké. Pretože budú na základe neho, ak by sme neprijali žiadnu zmenu, boli by spokojní petičníci. Pravdepodobne by bol veľmi spokojný investor, pretože v rukách by mal zámer na výmenu pozemkov, ktoré by pravdepodobne neboli horšie ale pravdepodobne by boli iba lepšie.

S istou mierou si dovoľím povedať, pán primátor, že aj vy by ste mali uľahčenú situáciu, pretože by ste mali trochu z krku rokovania s významnou finančnou skupinou, a teda ústretový krok zastupiteľstva.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ale asi by neboli spokojní obyvatelia s tým, ako sa narába s majetkom mesta; myslím v tom globálnom.

My tu máme zámer na zámenu nejakého pozemku, nevieme kde je.

Pýtam sa, ak ho máme, preč už nie je v zozname na predaj, prípadne prečo sme sa ho už neusilovali predat' doteraz?

Asi by to vzhľadom k rozlohe nebol malý majetok.

A to, čo už tu doteraz padlo, mám, môj názor je taký, že ešte sme naozaj nevyčerpali tie možnosti, ako zabrániť tejto výstavbe. V pôvodnom znení petície je všetkými prostriedkami zabrániť. A už tu zaznelo, dopravné a akékoľvek iné riešenie. Skúsme využiť tieto možnosti.

A ja by som očakával od vás, že keďže už bola žiadosť vlastne o stanovisko, tak predpokladám že už sa ním odborné útvary magistrátu aj zaoberali, a už pravdepodobne aj mohli nájsť nejaké riešenie, ako to, ako nie jednoduché tam stavať.

Je pravda, že dá sa to oddialiť na nejaký čas a že to možno nie je riešenie, ktoré by bolo schodné. Ale aj to je riešenie. My, ako poslanci, máme právo vedieť, že či to riešenie je nejaké na ceste a na základe toho sa rozhodnúť.

Preto sa mi zdá dobré riešenie to, čo navrhla pani kolegyňa Augustinič, aj keď bolo tam toho viac a nestihol

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

som si to detailne pozrieť, ale som blízky k tomu zahlasovať za to. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ten návrh pani poslankyne len dopĺňa to uznesenie, ktoré tu je, aby ste pred zámenou vedeli že iná cesta je horšia; takto to poviem.

Pani námestníčka Nagyová Džerengová chce reagovať na vaše vystúpenie.

Ing. Petra Nagyová Džerengová, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som možno aj na tých predošlých rečníkov. Stále sa hovorí o tom, že by sme darovali nejaké pozemky. Nezabudnime na to, že mesto by získalo 20 hektárov prírodnej rezervácie v krásnom prostredí, ktoré si nemyslím že mesto musí kupovať pozemky len na to, aby zhodnocovalo. Toto nemá väčšiu hodnotu, to ostane naveky pre občanov.

Ak pôjdeme cestou súdnych sporov, ak tam teda vyhlásime tú stavebnú uzáveru, je to jedna možnosť. Samozrejme, môžeme ju skúsiť. Na konci bude fakt, ktorý bude hovoriť o tom, že investor vlastní pozemok, kde ako vidíte tú červenú farbu, je 201-tka, kód občianskej vybavenosti celomestského a nadmestského významu, kde sa môže stavať.

Ja sa obávam, že do budúcnosti to nebude stačiť. Pokým mesto nebude mať v rukách tento majetok vždy tu budú snahy, aby sa tam hociktorý investor dostal, a niečo tam urobil. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Bendík, faktická poznámka na pána poslanca Fialu.

Prosím, dajte slovo pánovi poslancovi Bendíkovi, nemá zapnutý mikrofón. Už je.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja len chcem doplniť pána Fialu, že s ním súhlasím, samozrejme. A ten návrh, ktorý dala kolegyňa Augustinič je naozaj o tom, aby sme vedeli, že či naozaj tá zámena, ktorá sa možno zrealizuje, či to nebude tým najhorším riešením pre mesto. My musíme vedieť, že naozaj aké mesto má alternatívy hlavne preto, pretože zameniť pozemok, ktorý by sme mohli predať v dnešnej situácii, keď potrebujeme sanovať verejné financie, tak možno že sú aj iné riešenia. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Fiala chce reagovať.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Áno, ďakujem. No, podľa informácií, ktoré mám, tak mesto nie je celkom bez šance zmeniť aj ten kód, ktorý tam teraz je na taký, ktorý výstavbu neumožňuje. A ten časový priestor, ktorý by sme tým získali, by mohol byť využitý práve na toto. A som blízky k tomu, že máme právo meniť územný plán aj takýmto zaujímavým spôsobom a ten súdny spor by sme ľahko mohli vyhrať, ak by naozaj nejaký hrozil. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dávam slovo pánovi poslancovi Drozdovi.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, vážený pán primátor. Tak ako Bratislavčan, síce od malička vyrastajúci v Ružinove, poznám túto lokalitu, často tadiaľ som chodil na bicykli smerom na Devín.

Súhlasím s uznesením, ktoré je pripravené. A páči sa mi a podporím aj to doplnenie, ktoré predniesla pani poslankyňa Augustinič.

Ja by som len chcel upriamiť pozornosť na možno ďalšie takéto Kráľové hory, ktoré sú na území Bratislavy, možno v menšom meradle, ale ktoré pomenovali, či už

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

obyvatelia, mestské časti, aktivisti v podnetoch na zmenu územného plánu v minulom volebnom období. Vieme, ako tieto podnety, ako sa to natáhovalo, boli zaradené do určitých skupín. A naozaj ja vidím cestu len takú, aby sme urýchlene začali na týchto podnetoch pracovať.

Mestské časti, teraz hovorím za Ružinov, vypracovali urbanistické štúdie, ktoré sú podkladmi pre túto zmenu.

Čiže naozaj, aby sme tu nemali ďalšie takéto "Kráľové hory", ktoré nám vyplynú z toho. Treba, aby sme začali aktívne robiť na tých ďalších zmenách a doplnkoch, lebo naozaj príde takáto ďalšia situácia. My, aj keď podporujem tú zámenu, aj tie dôvody, ktoré tu boli spomenuté, my nebudeme mať už potom ďalšie pozemky na zámenu. Treba sa s týmto vysporiadať. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Dávam slovo pani starostke Karlovej Vsi, pani Hanulíkovej. Nech sa ti páči.

Ing. Iveta H a n u l í k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Karlova Ves:

Vážený pán primátor, vážené poslankyne, vážení poslanci, ja by som chcela tlmočiť aj posolstvo nášho miestneho zastupiteľstva. Takisto, ako aj toto zastupiteľstvo zložené z rôznych politických strán a

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

hnutí, a musím povedať, že naše zastupiteľstvo sa v tomto bode jednomyselne, jednohlasne uznieslo na tom, že je proti výstavbe na Kráľovej hore, že podporuje to, aby tieto pozemky boli zmenený územný plán, či už zostanú nám, alebo nezostanú. Ale v každom prípade chceme, aby sa toto územie zmenilo na zeleň.

My sme mali zastupiteľstvo teraz v utorok 22. 11., a takisto asi rok dozadu na každom jednom zastupiteľstve venujeme obrovskú silu a čas tomu, aby sme pomohli vyriešiť túto problematiku, ktorá nás veľmi trápi.

Mali sme verejné zhromaždenie obyvateľov, kde obyvatelia jednomyselne sa prihlásili k tomu, že nechcú, aby sa na Kráľovej hore stavalo.

Mali sme, teda občania spísali petíciu, ktorá v dnešnej dobe, už k dnešnému dňu má 21 000 podpisov obyvateľov. A myslím si, že toto je obrovský hlas ľudu, ktorý musíme vypočúť.

Ja si myslím, že toto čo tu rozprávame, alebo bojím sa, že ak nepríde k tomu, k zámene pozemkov, alebo ak toto neposunieme ďalej, že tento náš problém iba oddialíme. Že možno ho oddialíme, spravíme stavebnú uzáveru, oddialíme ho na 5 rokov. Ale my chceme, aby tento pozemok zostal zachovaný pre naše deti, pre naše vnúčatá, aby zostal stabilne tou zelenou plochou.

A tak, ako povedala pani námestníčka, netreba brať, že zostane tou zelenou plochou, že mesto má nula. Myslím

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

si, že to zostane mestu veľmi veľká hodnota, a nielen Karlovej Vsi ale celej Bratislave, že budú môcť ľudia svoj voľný čas využívať v tomto krásnom prírodnom prostredí.

Myslím si že, bola by som veľmi rada, a chcela by som vás všetkých poprosiť, keby ste podporili tento návrh na uznesenie, ktorý tu bol dneska daný, aby sme si potom mohli všetci spoločne na našej Kráľovej hore zaspievať tú pesničku, ktorá sa tu dneska dvakrát spievala "Na Kráľovej holi". Ďakujem veľmi pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Áno, záměna pozemkov je určité riešenie. Ale vieš veľmi dobré, že aj petičiari zo Sputníkovej sa obrátili tak na teba ako na mňa, a vtedy vyšlo vyhlásenie, že mesto nemá pozemky na záměnu. Takže tam sa to nepodarilo.

Tu, keďže žial tam majú stavebné povolenie, ale tu nemajú nič. Dokonca ani len záväzné stanovisko hlavného mesta. Keďže je spolupráca mesta a mestských častí, kde ak mestská časť, a teraz to sme počuli priamo z úst pani starostky mestskej časti, ktorá nesúhlasí s touto

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

výstavbou, tak tým podporuje teba ako primátora, aby si nevydal záväzné súhlasné stanovisko k tejto výstavbe, lebo sú tam dôvody.

Ja si myslím, že naozaj sú dôvody nevydať stavebné záväzné stanovisko. A poďme touto cestou. Ale skúsme hľadať teda aj nejaký iný pozemok. Len aby sme nedostali do problému (gong) inú mestskú časť.

Takže to je tá moja pripomienka, že poďme najskôr s investorom hľadať to, čo povedal aj pán Nesrovnal, koncepciu toho, že mu nevydáme stanovisko. Bude mať pozemok a môžeme zmeniť potom aj výstavbu na park. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo dávam pánovi poslancovi Bendíkovi.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som tu ešte chcel zhrnúť čo nebolo povedané, a to čo som našiel ako na stránke Bratislavy na internete, nejakú genézu čo sa stalo na Kráľovej hore.

Niekedy okolo roku 2000, našiel som všeobecne záväzné nariadenie 9/2000, a našiel som si, že charakteristika Kráľovej hory bola síce občianska vybavenosť s poznámkou, zmena funkcie na občiansku vybavenosť, ktorá je určená pre

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

zdravotnícke zariadenie. Jednalo sa o územie 8,72 hektárov a jeho lokalizácia sa mala upresniť zonálnym plánom.

Niekedy okolo roku 2003 dražbou spoločnosť, neviem či J&T alebo nejaká príbuzná, získala tieto pozemky. A musím pripomenúť, že kúpila pozemky, kde bol síce kód občianska vybavenosť, ale nie celomestského a nadmestského významu. K tomu prišlo až v roku 2007, keď zmenami a doplnkami 01 bola vlastne uľahčená situácia developerovi, a kód bol zmenený na občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu.

To znamená, ak dneska chceme naozaj meniť pozemok, tak si to zväžme, za čo to kúpili, resp. za čo to získali a akú hodnotu im dneska chceme dať.

Taktiež by som rád pripomenul, ako hovorila pani starostka Hanulíková, že v Karlovej Vsi, kde som aj miestnym poslancom, naprieč celým politickým spektrom je jednoznačný názor na to, aby sa na Kráľovej hore nestavalo. Je k tomu celkovo 6 uznesení.

A k tomu, čo tu ešte bolo povedané, tak územný plán je možné zmeniť, ale s tým že teda zmeníme kód územia dajme tomu z 201-čky na 1003. Ak sa dodrží dôsledne stavebný zákon, tak malo by to byť bez problémov. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Slovo má pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Dávam návrh na ukončenie diskusie, pretože vidím masívnu podporu tohto uznesenia v tomto zastupiteľstve. A týchto našich hostí, ktorí sa s týmto tolko natrápili, by sme už nemuseli tolko zdržiavať a terorizovať. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, o tomto návrhu som povinný dať hlasovať.

To znamená, pýtam sa poslancov, či súhlasia s tým.

Chcem avizovať, že do diskusie sú prihlásení štyria občania.

Ak budete súhlasiť s ich vystúpením, bude to zarátané do toho. Lebo keď prejde návrh pána poslanca Uhlera, to znamená že prihlásení rečníci, čo sú v zozname, plus prihlásení obyvatelia majú ešte právo vystúpiť, ale už nikto nový.

To je zmysel návrhu, ktorý predložil pán poslanec Uhler. A ja som povinný podľa rokovacieho poriadku dať o ňom hneď hlasovať.

Čiže, prosím, prezentujte sa a hlasujte.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

A vyjadrite sa k procedurálnemu návrhu pána poslanca Uhlera, aby sme ukončili diskusiu. Teda limitovali ju tým, že už sa ďalší rečníci prihlásiť do nej nemôžu.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Dvadsaťdeväť hlasovalo za, jeden proti, piati sa zdržali, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že tento návrh bol prijatý a budeme podľa neho postupovať.

To znamená, teraz dám slovo; áno, už vidím, pani poslankyni Ferenčákovej.

Nech sa páči.

Gabriela F e r e n č á k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Čunovo a poslankyňa MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, ja by som sa tiež chcela pridať k tomu množstvu príspevkov, ktoré tu odzneli. A síce, chcem vám povedať toľko, že veľmi pozitívne hodnotím práve úsilie občanov. Zhodou okolností, keď som prichádzala ráno na toto zastupiteľstvo, tak ma zastavili petičníci a podpísala som sa pod petíciu.

Myslím, že občania to skôr vnímajú tak, že si bránia možnosť zájsť do prírody a necestovať za prírodou. Skutočne, tá Bratislava je taká, že pokiaľ sa nám všetko zelené odtiaľto vytlačí a zastavia, tak naozaj nebudú naše

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

deti vôbec do budúca vedieť čo je pomaly strom. Nie že by som bola ochranca prírody, ale tak to vnímam, a myslím že tak to vnímame všetci.

Čo veľmi pozitívne hodnotím je to, že v tomto zastupiteľstve táto petícia nejakým spôsobom to zastupiteľstvo tak nejako zocelila, alebo dala dokopy, že vidíme, že jednoznačne všetci poslanci sú za. Teda sú na strane petičníkov, čo sa teda nie vždy stáva. To je veľké veľké pozitívum.

A ja verím, alebo vyslovujem nádej, že pokiaľ v budúcnosti budú takéto problémy, takéhoto charakteru, samozrejme nielen príroda, že teda sa nájdu ľudia, ktorí takým istým spôsobom príjmu poslancov k tomu, že teda podporia ich požiadavky. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dávam slovo pánovi poslancovi Hanulíkovi.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, vážený pán primátor. Ja by som chcel jednu vec. Všetci tu hovoríme, že máme teda záujem. Hovorím, áno, je to neuveriteľné 21 000 ľudí sa podpísalo.

Ale pripadá mi tu, aby sme zháňali také nejaké úvahy, že nebudeme schopní vymeniť pozemky, tak to ma tak troška uráža. Sme tu schopní predávať pozemky dlhé roky, tie majú

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

určitú cenu, vieme to schváliť tú cenu, vieme to, a teraz nebudeme vedieť vymeniť pozemok?

Však snáď bude nejaký súdnoznalecký posudok.

Snáď budem vedieť, koľko má hodnotu tento pozemok a za čo to vymieňam.

Tak predsa nech ma nikto nerobí, že nie sme svojprávni.

Prosím vás, tí ľudia chcú nejaké riešenie.

Také riešenie, že odložme to, bude súd, možno vyhráme - to asi nechce 21 000 ľudí?

Keby sme to tak do tej petície dali, oni to riešenie chcú dneska, ako to pani námestníčka povedala. Tam ľudia chcú chodiť na tú lúku.

Dokonca je to taká hraničná lúka medzi Dúbravkou; aj naši tam chodia. Ale oni nechcú, aby tam boli ploty, aby mohli preliezť pod plot. Oni chcú dneska od nás riešenie. Riešenie ktoré bude prijateľné.

A čo, keď investor povie, že on už nesúhlasí potom s tým potom, keď budeme dávať toľko podmienok. Možno, že je to pre neho výhodné, ale ja to nemením Trabant za Mercedes. Ja mením Trabant za Trabant alebo Mercedes za Mercedes. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ako ďalšia prihlásená je pani hlavná architektka.

Dávam je slovo na vystúpenie; nech sa páči.

Ing. arch. Ingrid K o n r a d o v á, hlavná architektka hlavného mesta SR Bratislavy:

Dámy a páni, ďakujem pánovi primátorovi za slovo. Pán poslanec Bendík ma trošku už predbehol keď rešeršoval v internete. Skutočne, skutočne je to tak, že okolo roku 2000 sa zmenila funkcia, vlastne s konkrétnou funkciou výstavba zdravotníckych zariadení a investor nás informoval dosť nepresne, že v roku 2001 - 2002 prišiel vlastne k tomuto pozemku o veľkosti 8,4953 hektára, čiže je to taká menšia polovica celého toho 22 hektárového územia.

Zvyšný kód je, máme tam potom kód v okolí les 2003 a kód ostatný pôdny fond 2001.

Ja by som ale upozornila, že z akého dôvodu táto petícia vznikla. Je to teda jednak ochrana toho vzácneho prírodného prostredia.

A chcem ešte dodať, že sa môže niekto pýtať, že prečo pri tvorbe územného plánu v roku 2007 už občania neboli proti tomu, keď sa vlastne menil ten, tá nemocnica, teda na kód 2001?

Vtedy boli pripomienky, boli občianske iniciatívy nie v takom rozsahu, ale jednoducho neboli vypočuté.

A chcem ešte upozorniť na ďalší fakt v Bratislave, že toto je jeden prípad, ktorý my tu riešime. Ale týchto prípadov, veď sami viete, je po celej Bratislave roztrúsených veľa.

Čiže takéto spôsoby zmien funkcií v prospech investorov.

To si myslím že musíme jasne tento fakt povedať.

Treba povedať, to bol teda jeden dôvod.

Ďalším dôvodom je, že lokalita Dlhé Diely bola za posledných 22 rokov neustále zahusťovaná v neprospech vlastne pôvodného, ak ho vôbec môžem tak nazvať, urbanistického konceptu, lebo viem že tu nebol ten úplne výborný, ale proste tam prišlo k inej výstavbe. Neustále zahusťovaná, bola tam natáhaná dynamická doprava, neriešená statická doprava.

Pomaly každá zelená plocha sa zmenila nejakým spôsobom na parkovacie plochy. Čiže pre občanov je tam neúnosná situácia.

Ja som sa ich aj pýtala. Ja som si bola tú lokalitu s pani námestníčkou Nagyovou Džerengovou pozrieť a som sa ich pýtala, či uvažovali aj v rámci celého, celej tejto petície, a celého tohto stavu, aký tam majú o nejakých zlepšeniach?

Že vlastne oni, aj keď sa tam tá zástavba nepríde, ktorá by len pritažila, ale treba tú lokalitu Dlhé Diely riešiť, pretože ten stav je tam v súčasnosti neúnosný.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Čiže chcem len upozorniť, že zámena pozemku, ako teraz bola predložená, že treba vnímať, že nie každý pozemok; a už tobôž nie pozemok mesta, ktoré má chrániť záujem obyvateľov, by mal byť zastavaný.

Čiže vnímajme, že vlastne tým, že vlastne ako keby sme ten pozemok mesta teraz zmenili na park, na prírodné prostredie. A toto musí byť definitívne ukotvené aj v nových zmenách a doplnkoch, aby táto lokalita nebola nikdy zastavaná. A takto musíme pristupovať k tomu. Nie každý pozemok musí byť a priori zastavaný. Za 22 rokov v tomto meste nevznikol jediný park pre obyvateľov mesta. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pani hlavná architektka.

Na vaše vystúpenie dvaja poslanci reagujú faktickými poznámkami.

Pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Som rád, že moja predrečníčka povedala jednu dôležitú vec, a to, že investor mesto nepresne informoval.

Pýtam sa dnes, ako sa dá takémuto investorovi veriť?

A ďalšia otázka: Chceme tomu investorovi vychádzať v ústrety aj v Kráľovej hore?

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Tak ako sa mu, tak ako sa snažíme nájsť riešenie pri PKO? Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Slovo má pani poslankyňa Augustinič.

Ing. Katarína A u g u s t i n i ě , poslankyňa MsZ:

Ja by som tiež len krátko nadviazala. V podstate, ako bolo povedané, preto som aj dávala to uznesenie ktoré som dávala, aby sme hľadali možností, pretože dnes ten pozemok je lukratívny.

Ale na základe toho, že mestské zastupiteľstvo ten pozemok spravilo lukratívnym práve tými zmenami ktoré urobilo v územnom pláne. A dnes ten investor bude chcieť takýto lukratívny pozemok vymeniť za iný lukratívny pozemok. Určite to nebude chcieť vymieňať za pozemok rekreačný.

Čiže preto hľadáme možností, či tam nie sú nejaké prekážky, aby sme mali my lepšiu vyjednávaciu pozíciu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pani poslankyňa.

Dávam slovo pani starostke Devín, pani Kolkovej.

Ing. Ľubica K o l k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Devín:

Ďakujem za slovo. Rozprávať sa mi bude veľmi ťažko. V podstate mnohí ľudia vnímajú Devín akoby hlavného vinníka toho čo vlastne dnes máme na stole.

Áno, Devín niekedy okolo roku 2000 zmenil les dovedajší na občiansku vybavenosť. Zámerom bolo stavať nejaké super luxusné zdravotnícke zariadenie, sanatórium pre hajs society. Bolo to takzvané "zlaté vajce Devína" ako celý tento zámer vrátane ďalšej výstavby na Devíne. Dnes viete, sme kvôli tomu v nútenej správe. Čiže, žiaľ, aj navyše nielenže sa zhoršila táto kvalita územia, poviem pre obyvateľov, ale aj celý ten zámer skrachoval.

Dnešnú situáciu, ja by som skutočne si dovoľila, napriek tomu že to už tu viackrát odznelo, zagratulovať občanom k tomu, ako sa k veci postavili.

Ľudia asi konečne pochopili, že pokiaľ budú nadávať v krčme, že to nikomu nepovedia. Ale že keď niečo aj spravია, zdvihnú zadky a pričinia sa, že potom už tí páni hore, alebo resp. my ako tu dneska sedíme, nemôžu ich nepočúvať. To je jediná cesta, podľa mňa, do budúcnosti, aby sa nediali také veci, ktoré vyústili do situácie, v ktorej sme dnes, že bez účasti občanov sa schvaľovali rôzne veci. Nepočúval sa hlas ľudí.

Dnes tu zaznievali dva také, v rámci diskusie dva hlavné také názory. Jasne, podperme Karloveštanov,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

podporíme občanov, podporujeme petičníkov, nepovoľme výstavbu na Kráľovej hore. To je myslím si jednoznačný zámer tohto zastupiteľstva dnes, zachovať Kráľovú horu nezastavanú.

Ďalšou otázkou, ktorá oprávnené legitímne odznieva je, ako to zabezpečiť, a akými prostriedkami. Tuná veľmi vítam návrh pani Augustinič, ktorá dala veľmi taký rozumný podnet, dať si spraviť analýzu.

Totížto tých analýz už kde kto robil, aj aktivisti.

Ja som sa pýtala napríklad na Ministerstve výstavby, sú rôzne názory. Sú rôzne názory či môžu si vlastníci pozemku dneska uplatňovať nejakú škodu alebo nie, či by boli úspešní alebo nie.

Práve to by malo byť cieľom tej analýzy, ktorá nielenže povie či je najrozumnejšou cestou pozemky zameniť, ale zároveň aj môže napovedať to, za akých podmienok ich zameniť. A napriek tomu, že som si vedomá toho, že určite je aj iná cesta, a možno by bola lacnejšia, prikláňam sa k zámene pozemkov. Vysvetlím aj prečo.

Tá iná cesta, ten boj, to by bol siahodlhý boj. Možno by prekročil toto naše volebné obdobie, prídu noví ľudia, budú celé veci v správe mesta vnímať inak, všetko sa môže zmeniť.

Zámenou mesto nepríde o nič, pokiaľ bude zamieňať rozumne. Zámenou mesto získa verejné priestranstvo kus

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

peknej prírody, príležitosť pre rekreáciu svojich občanov Karlovej Vsi, ktorých pokiaľ viem je 35 000 okolo. Čiže neprídeme o nič, pokiaľ budeme zamieňať zodpovedne a rozumne. Takže prikláňam sa za tú analýzu. Možno by som ju potom predradila v bode 2 pred nejakou C), ale dala by som to ako 2 A a A a B) by som posunula, ak si to niekto osvojí.

Rada prispejem k tej navrhovanej analýze nejakými podkladmi, ktoré na Devíne máme o tom, ako vlastne dnešný majiteľ pozemky získal v tej dražbe. Zaplatili okolo 285 miliónov slovenských korún, ale neboli to len tieto pozemky. Bolo to oveľa väčšie územie a ďalšie pozemky v Devíne. Takže rada poskytnem súčinnosť. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pani starostka.

Na tvoje vystúpenie chce reagovať pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Odzneli tu, odznela tu teda jedna myšlienka, a to nezastavať Kráľovu horu. Ale ja ešte pripojím druhú myšlienku, a to správať sa zodpovedne k mestskému majetku. To znamená naozaj zámenu robiť, ak teda zámenu, tak ju robiť rozumne.

A k tej náhrade škody, tu sa dá povedať len jedno:

Dokiaľ pri zmene územného plánu, zmene kódu územia sa dôsledne dodrží platný stavebný zákon, tak náhrada škody nehrozí. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Posledný prihlásený z poslancov je pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

No, pôvodne som chcel diskutovať o tom, že či vôbec máme nejakú predstavu ako mesto, aký majetok ponúkame. Ale tým, že som prihlásený posledný do diskusie, tak mám nejakú výhodu posledného slova, takže by som chcel povedať niečo iné.

Ako som počúval tú celú diskusiu, asi už nemusím mať obavy, aký bude výsledok, pretože naše spektrum, ktoré je zastúpené v tomto mestskom zastupiteľstve, sa rozhodlo že uchováme túto prírodnú hodnotu pre Bratislavčanov.

Ja si veľmi vážim tento statočný postoj a dúfam, že si ho uchováme aj v iných otázkach verejného záujmu v tomto meste. Napríklad ja ako zástupca Staromešťanov pripomínam parčík na Belopotockého ulici.

Dúfam, že tam budeme rovnako otvorení pri výmene pozemkov.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Chcem vás informovať, že mám 4 prihlášky od obyvateľov.

Do našej diskusie sa prihlásil:

pán Miron Zelina, pán Vladimír Dulla, pani Petra Matašovská a pani Lívia Polachová.

Prosím, chcem sa opýtať na jeden váš súhlas, či súhlasíte, aby títo štyria zástupcovia obyvateľov, resp. petičného výboru, vystúpili v našej diskusii.

Prosím, kto súhlasí, zdvihnite ruku.

(Hlasovanie.)

Ďakujem veľmi pekne.

Je to súhlas.

Poprosím teraz pána Mirona Zelinu, aby využil priestor, ktorý mu poskytl poslanci na trojminútové vystúpenie.

Pán Zelina, máme taký rokovací poriadok, čiže máte 3 minúty, aby ste mohli vystúpiť.

Nech sa vám páči.

Prosím, mikrofón dajte vyššie, aby sme pána Zelinu počuli. Výborne.

Nech sa vám páči.

OBČAN: Miron Z e l i n a

Vážený pán primátor, vážení poslanci,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

ďakujeme za podporu tomu, aby na Kráľovej hore sa nestavalo. Sme radi, že vyzerá to, že je to naprieč klubmi, ale predsa len chcem povedať pár vecí.

My túto petíciu chápeme trošku širšie ako len o Kráľovej hore. Je to trošku aj boj za demokraciu. Všimnite si, že 20 rokov tu prehrával verejný záujem, víťazil záujem súkromný. A je pravdou, že aj samotná Kráľová hora bola pred rokom 2000 rekreáciou a lesom. Čiže my len chceme prinavrátiť tú pôvodnú funkciu, a o to už boli dva pokusy. V roku 2003, v roku 2007. V roku 2003 boli tam petície, kde bolo cez 3 500 obyvateľov. Jednoducho sa zdá, že tá sila nebola dostatočne veľká.

Ale my, ako členovia petičného výboru sa stretávame po večeroch, nie sme za to platení, strávili sme tým desiatky hodín. Ale myslím si, že sme zhromaždili dostatok argumentov a dostatok, povedal by som aj ďalších prostriedkov, aby táto zmena mohla byť schválená.

Ja to zrekapitulujem:

Máme tu 21 000 podpisov, dali sme pripomienky k územnému plánu mesta, je to 18 stranový dokument, ktorý ste všetci dostali aj e-mailom, kde je ešte množstvo odkazov na ďalšie odborné stanoviská.

Získali sme právne stanovisko, ktoré jednoznačne potvrdzuje to, že o náhrady škody sa nemusíme obávať, ak je teda zmenený územný plán späť na rekreáciu a lesy. Toto právne stanovisko bolo ešte validované ďalšími tromi právnikmi.

A napokon, o tom bude hovoriť ďalší člen petičného výboru. Mám aj argumenty čo sa týka tej stavebnej časti, prečo by sa nemalo stavať v tomto území.

Takže chcel by som vás poprosiť, aby aj v budúcnosti, alebo teda aby sme toto chápali trošku aj ako východisko do budúcnosti, kde potrebujeme proces zlepšiť. Nechceme my byť strážnym psom, ktorý musí striehnúť na každé písmenko v zákone, na každý kód, na každú maličkosť, pretože doteraz to tak bolo.

Jednoducho, ak ten občan niečo prehliadol, tak sa to zmenilo, a sa to strašne ťažko potom vracia naspäť. To cítite všetci.

Takže budeme veľmi radi, keď zastupiteľstvo, ktoré vzniklo vo voľbách v roku 2010, teda zišlo z volieb 2010, bude iné, a bude rešpektovať vôľu takejto veľkej petície, ktorá, znovu opakujem, podľa mňa bola tak veľkou aj preto, že občania cítili, že doteraz ten názor nebol rešpektovaný. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pánovi Zelinovi.

Dávam slovo pánovi Vladimírovi Dullovi, ako druhému prihlásenému za petičný výbor.

Nech sa páči, pán Dulla.

OBČAN: Vladimír D u l l a

Pán primátor, panie poslankyne, páni poslanci, prítomní, ďakujem za možnosť vystúpiť. A môžem povedať jednoznačne, petičný výbor prijíma ponuku predložiť právnu analýzu, tak ako tu odznel návrh na doplnenie uznesenia. Má dostatok erudície na to, aby preukázal, že súčasný územný plán, jeho záväzná časť vyhlásená všeobecným záväzným nariadením nepripúšťa súhlasiť s umiestnením takej stavby v danej lokalite. Svoj názor sme prezentovali na stretnutí s pánom primátorom, pozná ho, položíme ho kľudne na papier, bude vyargumentované.

Sme presvedčení o tom, že aj keby to hneď nebolo tak ako je dnes napísané *expresis vervis*, z podstaty toho územia vyplýva, aby sa to tam nikdy nemohlo postaviť. To, či najprv sa zvolí krok A alebo B, nie je teraz pre nás podstatné.

My žiadame, a veríme, že dôjde k aktualizácii územného plánu a nebude viazané na rozhodovanie o zmenách a doplnkoch 02. A to aj preto, že práve návrh týchto zmien v sebe obsahuje pascu, a to aj plochám s kódom 1003. Záhadným postupom sa neprípustnosť vozidlových komunikácií na týchto plochách odtiaľ vytratila. A takýchto pascí v návrhu zmien a doplnkov 02 je desiatok. Nie je našou úlohou skúmať ako sa to stalo. Určite to nie je dielom náhody.

Ja by som vás chcel v mene Bratislavčanov požiadať, návrh zmien a doplnkov 02 založte do najtemnejšieho kúta

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

najzastrčenejšej miestnosti. Keď už nie hneď zamurovať miestnosť, tak zamknúť, a kľúče dať na recykláciu. Už nikdy viac sa k tomu nevráťte. Tak nekvalitný výsledok práce tu už dávno nebol.

Čo sa týka oplotenia, naše stanovisko sme tlmočili pánovi primátorovi jasne: Radšej plot ako dom. História nás učí, že ploty nespojené so zemou z lesa miznú, ale domy nemiznú.

A čo sa týka práva na oplotenie, aj k tomu vieme dať právne stanovisko. Nie je to také jednoznačné, ako sa to interpretuje.

A preto odporúčame, aby ste podporili, ako prevenciu predtým, ako sa bude vedieť čo so zámenou, čo nie so zámenou, začali konania o stavebných uzáveroch.

Žiadam zvážiť obe panie starostky (gong) mestských častí, je to preventívne opatrenie, ktoré zákonodarca dal k dispozícii práve preto, aby sa zabránilo možným nevratným zmenám v území.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne pán Dulla.

Vyčerpali ste čas.

Ja dám slovo teraz pani Matašovskej.

Nech sa vám páči, máte priestor na vaše vystúpenie.

OBČIANKA: Petra M a t' a š o v s k á

Dobrý deň. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, páni poslanci, som Petra Matašovská a som Karlovešťanka a nie som členkou petičného výboru; som podporovateľkou petičného výboru. Som rada, že vo svojom voľnom čase som mohla stráviť desiatky hodín s týmito ľuďmi, ktorí sa dobrovoľne vložili do tejto aktivity. A napriek tomu, že nie sú odborníkmi v tejto oblasti, sa vlastne touto situáciou tými odborníkmi stali.

Som veľmi rada, že všetci tuhá, naprieč politickým spektrom, ste demonštrovali vašu snahu, že na Kráľovej hore nebude nič stáť. Verím tomu, že toto naše celé úsilie skončí happyendom, akékoľvek tričko politické máte a zastávate.

Ja len verím v jedno, že keď naozaj na Kráľovej hore nebude nič stáť, že to bude za takú cenu, aby sme sa všetci mohli pozrieť do očí tým 21 000 ľuďom, pretože oni nám dali mandát na to, aby tam nič nestálo. A vy máte mandát od týchto ľudí, aby ste to konali zákonne a férovo.

Dúfam, že tá výmena, o ktorej sa teraz hovorí, a zdá sa že bude jediným možným riešením, bude naozaj férovou a zákonnou výmenou. Takou, aby sme boli spokojní vy, my, a aj tých 21 000 ľudí.

Ako novinárke mi možno nedá povedať niektoré pochybnosti, napríklad či neboli naozaj možnosti iného

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

postupu? Ale to je na vás, ja takýto mandát nemám, máte ho vy.

Ak sa môžem vyjadriť k tomu uzneseniu, ktoré máme v rukách, 3 B, poprosila by som rovnako ako pán Dulla, aby doplnky 02 vypadli z tohto dokumentu, nakoľko som bola v pondelok na magistráte a mohla som sa sama presvedčiť. Kým dnes v lokalite 1003 nemôžu viesť vozidlové komunikácie, a preto je tá lúka vlastne v pasci, a nemôže k nej viesť cesta, tak 02 už s takýmto niečím neráta. A toto, vozidlová komunikácia, z tohto dokumentu vypadlo.

Môžeme sa pýtať, prečo?

Ja si takúto odpoveď dať neviem. Takže, ak máte ten mandát, prosím, 02 vyhodte.

Prosím, zachráňte Kráľovú horu tak, aby sme všetci, ktorí sme tu, boli naozaj radi, ako sa nám to podarilo, že to bolo férové a zodpovedné. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Faktickou poznámkou na vystúpenie pani Matašovskej chce reagovať pán poslanec Muránsky.

Michal M u r á n s k y, poslanec MsZ:

Ja možno nie ani tak k tomu problému Kráľovej hore, ale zmeny a doplnky 02 je dokument, ktorý bol pripravovaný skoro 4 roky a môžem kludne dať aj petičnému výboru

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

niekoľko desiatok listov a e-mailov od ľudí, ktorí na to veľmi žalostne čakajú, a sú nešťastní z toho, že vôbec takto dlho môže trvať zmena jedného územného plánu.

Čiže, áno, na jednej strane chápem, že zmeny a doplnky 02 nie sú ideálne, preto sme sa vlastne celý rok snažili tento dokument upraviť tak, aby bol v čo najväčšom súlade s čo najväčším počtom ľudí, aby vyhovoval práve občanom.

Ale povedať, a priori odmietnuť ho, si myslím, že nie je to správne riešenie. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Šramko na pani Matašovskú.

Ing. Peter Š r a m k o, starosta Mestskej časti
Bratislava - Lamač:

Takisto len veľmi krátko by som chcel povedať, že o z a j t i e 02 aby sa neočiernili. Je tam veľa dobrých nápadov. A veľmi ma mrzí, že tam ostali nástražné míny, ktoré sa teraz pomenovali. To ma o z a j mrzí, ale nie všetko je tak čierne. A veľa dobrých projektov čakalo na realizáciu len vďaka tomu, aby sa postupovalo v zmysle zákona, a čestne, a férovo.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pani poslankyňa Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som chcela, aby sa tu teda doriešilo to, čo sme pred chvíľkou počuli, že ak je to skutočne tak, že v doplnkoch 02 je tento kód 1003 ináč definovaný ako ho chápeme doteraz, tak by bolo potrebné nejako pozmeniť tento bod.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja to urobím autoremedúrou. Bol to návrh pána poslanca Budaja, potom zaznel viackrát, čiže ja mám pripravený návrh riešenia.

Prosím, ako poslednú diskutujúcu v tejto časti nášho programu pani Líviu Poláchovú, členku petičného výboru.

Nech sa páči.

OBČIANKA: Lívia P o l a c h o v á

Ďakujem. Vážení pán primátor, vážene poslankyne, vážení poslanci, volám sa Lívia Polachová, som členka petičného výboru a chcela by som vám všetkým poďakovať za to, že sa zaoberáte touto našou témou, ktorá nás všetkých páli.

A chcela by som aj poďakovať všetkým ľuďom, ktorí nás tu prišli podporiť.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

A myslím, že už tu odznelo veľmi veľa príspevkov, takže ja by som na záver vás chcela pozvať všetkých na Kráľovú horu, aby ste sa prišli pozrieť na vlastné oči na to krásne územie, ktoré tu chceme zachrániť.

A chcem ubezpečiť aj ľudí, aj vás, že naďalej budeme túto lokalitu chrániť tak, aby to naozaj dopadlo tak, ako si želáme v našej petícii, to znamená aby tam nebola žiadna výstavba.

Chcela by som vás poprosiť naozaj, vzhľadom na tieto okolnosti, ktoré sa tu ukázali, vzhľadom na tie zmeny a doplnky 02, aby to nebolo viazané na zmeny a doplnky 02, keďže sú tam určité nejasnosti, a nástražné míny, ako pred chvíľou povedal pán poslanec. A budeme naďalej bojovať a dúfame, že Kráľová hora ostane taká krásna ako je doteraz. Ďakujem veľmi pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne pani Polachovej za jej vystúpenie. Myslím, že si zaslúži aj potlesk. (Potlesk.)

Tým sme vyčerpali diskusiu.

Ak dovoľíte, ja kratučko zareagujem na to, čo tu zaznelo.

Ja som rozumel viacerým poslancom, že sa im nechce do tej zámeny a majú pocit, že to nie je riešenie. Chcem k tomu, čo navrhla pani Augustinič prisľúbiť, že okrem

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

analýzy toho, či tam je možné stavať a za akých podmienok, čo vlastne má zhodnotiť akoby bonitu toho územia, urobíme aj právnu analýzu toho, či je možné tam postaviť plot a tie veci, ktoré sa ja bojím že sa stanú vtedy, keď sa pustíme len cestou stavebnej uzávery a zmeny územného plánu.

Pán poslanec Bendík to tu viackrát opakoval.

Ja si myslím, že je možné zmeniť územný plán bez toho, aby z toho mestu hrozili škody. V poriadku. Celé to vyhlásime za rekreáciu v prírodnom prostredí. A ak je možné to legálne oplotiť, a to teraz nezaručujem. Ale, ak je to možné, tak asi nenaplníme presne očakávania obyvateľov Karlovej Vsi, ktorí to územie chcú, aby zostalo pre nich. Ak to bude oplotené, a bude to slúžiť pre súkromné účely vlastníka pozemku, tak sme asi nenaplnili ten cieľ. Preto som tu navrhoval zámenu.

Samozrejme, zámenu, o ktorej budeme vedieť, že ju urobíme férovo, že to bude výhodné pre mesto, že meníme 1 : 1 a nie Trabant za Mercedes, ako tu zaznelo.

Čiže ja vám rozumiem tým obavám. My dnes nerozhodujeme o tom, že tú zámenu ideme urobiť. Ak zistíme, že ju nevieme urobiť alebo ju nemusíme urobiť, keď zistíme nejaké iné možnosti, áno, v poriadku.

Ale mali by sme si byť vedomí všetkých tých rizík, ktoré môžu z tej alternatívy len zabránenia výstavbe a neponúknutia nejakého riešenia, že čo z toho môže vyplývať.

Ak zistíme, že tie riziká nie sú a lúka môže ďalej ostať pre obyvateľov, ja by som bol ten najspokojnejší, pretože vedel by som, že máme možnosť nájsť jednoduchšie riešenie. Čiže toto riešenie neznamená, že musíme zameniť.

My teraz hovoríme, že chceme, aby poslancom bol predložený návrh na zámenu, ktorý môže ten problém vyriešiť trvalo. Ak sa to nepodarí, budeme hľadať iné riešenie, a vy ste tu naznačili že tie riešenia sú možné. Ale môžu mať aj neželaný koniec, že okolo celého toho územia bude plot, a to by sme asi nechceli.

Čiže len vysvetľujem, prečo sme navrhli to uznesenie tak ako sme navrhli.

Chcem za predkladateľa povedať, že v časti 3 B slová "v nadväznosti na rozhodnutie mestského zastupiteľstvá o zmenách a doplnkoch územného plánu mesta" vypúšťam.

Dali sme ich tam len preto, že máme stanovisko, že obstarávať nové zmeny možno vtedy, keď ukončíte obstarávanie starých zmien. Čiže to tam malo len tento časový charakter. A predpokladám, že to urobíme, to rozhodnutie o 02-kách v najbližšom čase, to znamená na decembrovom zastupiteľstve. Čiže ničomu by to nebránilo, či budú schválené, nebudú.

Vypúšťam to von, nie je to pre toto uznesenie podstatné. Podstatné je to, že začneme obstarávať a vy o tom dostanete informáciu v júni tohto roku.

Posledné chcem povedať, že podstatu toho celého asi vystihol pán poslanec Budaj, že prečo sme sa vôbec dostali do toho problému?

Dlhý čas bolo to územie zo strany mesta regulované ako rekreácia v prírodnom prostredí. Keby to tak bolo zostalo aj v roku 2007, alebo 2002, tak by neboli žiadne problémy.

My sme tí, ktorí rozhodnutiami o územnom pláne určujeme funkčné využitie území a presadzujeme verejný záujem. To sa nedá potom urobiť ex post a povedať, že tu je 201, občianska vybavenosť, ale my ju tam nechceme. To treba povedať pri územnom pláne, ale na to musíme inak prijímať územný plán; za spoluúčasti občanov, aby vedeli čo sa vlastne v tejto miestnosti rozhoduje, atď., atď. Myslím, že v tomto si rozumieme.

Takže toľko som len chcel povedať záverečné poznámky, opraviť to uznesenie.

A dávam teraz priestor návrhovej komisii.

Nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia, na ktoré prišla jedna zmena od pani poslankyne Augustinič.

Ja ju prečítam.

Je to v bode 2 písm. a), za slovo pozemkov sa vkladá:

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

s rovnakou bonitou, resp. všeobecnou hodnotou majetku na základe nezávislých znaleckých posudkov. (Bodka.)

Nový bod C, ktorý znie:

Vo vypracovaní právnej analýzy možnosti realizácie zámeru výstavby v lokalite Kráľová hora pred predložením návrhu na výmenu pozemkov. Analýzu vypracovať oddelením magistrátu, investorom a petičným výborom nezávisle na sebe.

A v bode 3 doplniť nový bod C) ktorý znie:

Predložil na rokovanie mestského zastupiteľstva dňa 2. 2. 2012 vypracovanú právnu analýzu možnosti realizácie zámeru výstavby v lokalite Kráľová hora pred predložením návrhu na výmenu pozemku.

Termín: 2. 2. 2012.

A ešte v bode 3 B v rámci autoremedúry to, čo pán primátor prečítal. Vypustenie 02.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som dal osobitne hlasovať o návrhu pani poslankyne a potom o uznesení ako celku.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Dobre.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže vtedy pripomenieme, že bolo niečo vypustené.

Teraz rozhodujeme o tom, či prijmemo návrh pani poslankyne; myslím, že ho podporili viacerí poslanci, ale musíte to vyjadriť hlasovaním.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Tridsaťšesť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Jednomyselne sme prijali tento doplňujúci návrh.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

A teraz budeme hlasovať o návrhu uznesenia ako celku s autoremedúrou pána primátora.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Čiže prosím, keby ste sa prezentovali a hlasovali o uznesení ako celku.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Tridsaťšesť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Mestské zastupiteľstvo jednomyselne prijalo uznesenie, ktoré doplnila pani poslankyňa Augustinič a

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

ktoré predstavuje odpoveď na petíciu obyvateľov v lokalite Kráľová hora.

(Potlesk.)

Prosím, budeme pokračovať.

Ďakujem pekne občanom, ktorí sa zúčastnili nášho rokovania. Myslím si, že ten počet podpísaných si to zaslúžil, aby ste videli priamo, čo sa v našom zastupiteľstve k tejto téme povedalo.

Budeme, prosím, pokračovať.

Chcem vážených poslancov poprosiť hlasovaniami o materiáloch, ktoré si vyžadujú trojpäťtinovú väčšinu.

Čiže buď si urobíme krátku prestávku; ak máte pocit že je potrebná.

A potom budeme pokračovať, lebo potrebujeme, aby sme tu boli všetci. Inak nič nerozhodneme.

Takže krátku prestávku?

Poprosím predsedov klubov, že by sme dali krátku prestávku.

Je 14,59 h; 15,15.

15,15 h ale záväzne.

Budeme vás trošku naháňať, ak dovoľíte, aby sme mohli pokračovať v našom rokovaní.

15,15 h pokračujeme bodom č. 14.

(Prestávka od 14,59 h do 15,15 h. Po nej:)

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vážené panie poslankyne, páni poslanci, ktorí ste najmä v priestoroch mezanínu, prosím, keby ste sa vrátili do rokovacej sály. Tí zodpovední poslanci a poslankyne už sú tu a čakajú na vás, a veľmi sa na vás tešia, aby sme mohli pokračovať v rokovaní mestského zastupiteľstva, ktoré som dnes očakával, že skončíme do pol piatej a ešte stále ma ten optimizmus neupustil.

Takže dúfam, že sa nám podarí v rozumnom čase doviest' naše zasadnutie do úspešného konca, pretože máme dnes riešiť ešte ďalšie veci. Máme zvolanú komisiu pre zlepšenie výberu dane z nehnuteľností, ktorá sa má zaoberať návrhom všeobecne záväzného nariadenia týkajúceho sa práve tejto dane.

Takže poprosím všetkých tých, ktorí sú mimo rokovacej sály, aby sa vrátili do našej miestnosti, aby sme mohli pokračovať v ďalšej časti nášho rokovania.

Prosím vážené poslankyne a poslancov, keby prišli späť.

(Poznámka v pléne.)

Každá prestávka je nebezpečná, keď sú poslanci nie dostatočne zodpovední. Ale ja tu takého ani jedného nevidím. Všetci tí zodpovední tu sedia a tí ďalší ešte prídu, lebo tiež majú zodpovednosť a vzťah k nášmu mestu. Ja hlboko som presvedčený, že je to tak, lebo inak by tu večer o desiatej by tu nebolo 30 poslancov. Aj také sme tu

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

už mali. A to môžu urobiť len zodpovední ľudia. Takže ja v tomto nemám žiadne pochybnosti.

Prestávka je normálna hygienická vec, súčasť práce. A potom prídeme, a pracujeme ďalej.

Prosím, potrebujeme v sále 27, pretože máme pred sebou body, ktoré si vyžadujú tri pätiny. Takže nielen bežnú väčšinu ale trojpätinovú väčšinu budeme potrebovať na to, aby sme mohli pokračovať v rokovaní.

Idem si to tak pracovne spočítat; dva, štyri, šesť, osem, desať, dvanásť štrnásť, šestnásť, osemnásť, dvadsať, dvadsaťjeden, dvadsaťdva, dvadsať tri; pomaličky sa nám to zbiera. Ešte štyria prídu a budeme môcť otvoriť rokovanie.

Už nás je 25 poslancov.

Ešte chcem poprosiť poslancov v priestoroch mezaninu, aby sa vrátili do rokovacej sály, pretože nás stále nie je dost' na to, aby sme mohli otvoriť hlasovanie o trojpätinových bodoch programu.

(Poznámka: Treba zavolať.)

Veď volám, oni nás tam počujú. Oni nás tam počujú, oni to vedia, už máme dvadsiateho piateho poslanca v rokovacej sále. Dvadsiaty šiesty poslanec, dvadsiaty siedmy. V tejto chvíli si myslím, že by sme mohli začať pracovať.

Dovoľte, aby som požiadal pani námestníčku Kimerlingovú, že by sa opäť ujala vedenia našej schôdze, pretože opäť musím niečo vybaviť, ktoré je veľmi

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

naliehavé, a týka sa to zajtrajšieho dňa, resp. možno ešte dnešného.

Pani námestníčka, odovzdávam vám vedenie schôdze.

Nech sa vám páči.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Vážení kolegovia, sme na bode č. 14.

Pôvodný bod 14 bol stiahnutý: Návrh na prenájom
novovytvoreného pozemku zvereného do správy organizácií
MARIANUM.

V tomto bode budeme rokovať o novom bode 14:

NOVÝ BOD 14:

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného
mesta SR Bratislavy č. 352/2011 zo dňa 27. 10. 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zodpovedný pán riaditeľ magistrátu Stromček.

Krátke úvodné slovo prosím.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa vlastne o materiál,
ktorý už bol schválený v predchádzajúcom mestskom
zastupiteľstve a týka sa Združenia Ballymore s hlavným

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

mestom. Keďže nebolo zapísané združenie do 30 dní, tak ako znelo uznesenie, tak sme sa dohodli, že predkladáme návrh na zmenu uznesenia, ktoré vlastne hovorí o tom, že predlžujeme dobu na 60 dní, aby mohlo sa toto občianske združenie zapísať.

Toľko len, prosím. Je to formálny akt. Ďakujem pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložený.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Prezentujeme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných dvadsaťosem.

Za bolo dvadsaťosem, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Prechádzame na ďalší bod, a to je bod č. 15.

BOD 15:

Návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj primárnej tepelnej prípojky, vedenej do odovzdávacej stanice tepla umiestnenej v objekte Zimného štadióna O. Nepelu zrealizovanej v rámci stavby "Rekonštrukcia Zimného štadióna O. Nepelu 2. časť, Prístupové komunikácie", ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Krátke úvodné slovo, prosím.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o horúcovodnú prípojku, kde bola dohoda, alebo bola zmluva o budúcej zmluve. My už predkladáme momentálne sfinalizovaný materiál. Je tam súhlasné stanovisko ako finančnej komisie tak mestskej rady.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu o uvedenie návrhu uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Ďakujem pekne.

Prítomných tridsať.

Za bolo dvadsaťosem, nikto proti, dvaja sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Prechádzame na ďalší bod č. 16.

BOD 16:

Návrh na predaj nebytových priestorov v objekte bytového domu na ul. Laurinská 8 - Gorkého 5 v Bratislave, ako prípadu hodného osobitého zreteľa

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Krátke úvodné slovo, prosím, pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem pekne. O materiáli sme už spomínali, resp. diskutovali viackrát. Jedná sa o riešenie problému jednak už z exekuvanej sumy mesta Bratislava a jednak vysporiadania vzťahu zmluvného. Preto to, vlastne tento materiál nepredkladá tak ani správa majetku ako legislatívny odbor.

Predmetom kúpy sú nebytové priestory v tzv. paláci Motešických, kde kupujúci uhradil kúpnu cenu podľa súdnoznaleckého posudku plus náklady spojené s príslušenstvom, od ktorého budú odrátané náklady, ktoré boli, resp. istina, ktorá bola zexekovaná. Predmet dohody vlastne znamená, že nijakým spôsobom my neovplyvňujeme súd. Súd prebieha naďalej.

A v prípade, ak tento súd vyhráme, peniaze nám budú poukázané, aj tie, ktoré boli zexekované. V tomto je tá hlavná výhoda tejto dohody. Tolko, prosím, krátke úvodné slovo.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Prihlásený je poslanec Budaj; nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Kauza palácu Motešických je jedna z najponížujúcejších káuz, ktoré nám tu zostali z minulosti. Pre rekapituláciu, bývalý primátor využil to, že je štatutár a na schôdzi vlastníkov tohto obytného domu, lebo to bol obytný dom, hlasoval proti ostatným občanom tak, aby zvýšil poplatky do fondu opráv o desať alebo stonásobok? Opravte ma. Stonásobok. Bol z toho škandál, občania sa snažili brániť.

Ale keď išli proti ním aj biznismeni, mimochodom stále tí istí čo v PKO, a čo na Kráľovej hore, tak keď popri biznismenoch išla proti ním aj samospráva, tak vzniklo nakoniec uznesenie vlastníkov, ktoré stonásobne zvýšilo poplatky.

A tým štatutár uvalil na nás asi 80 milión korunový dlh.

Ten však nezaplatil, odišiel z funkcie.

Medzitým nabehli penále.

Toto je príbeh, ktorý teda naozaj považujem za hanebný.

Teraz má prísť finále. Máme sa vzdať parteru vyše 1000 m². Po odpočítaní dlhu, ktorý bol takto umele vyrobený a umele zvýšený, tým nezaplacením, ho máme odovzdať za 30 tisíc korún m².

Kto si trúfate to odôvodniť pred svojimi voličmi, tak si za to zahlasujte.

Môj návrh je, pán riaditeľ, súd pokračuje, vyhláste verejnú súťaž na tieto priestory. Verím že, keďže ide o jedny veľmi atraktívne priestory, že tá verejná súťaž prinesie mestu väčšie peniaze než 30 tisíc resp. 50 tisíc za m².

A ak nám súd rozhodne, že musíme niest' tarchu, ktorú vytvoril bývalý primátor, tak či tak ju zaplatíme. Či teraz vyhovieme ich požiadavke alebo nie. Takto sa dostane do našej prázdnej kasy predsa len o čosi viac peňazí. A možno že súd rozhodne zrušiť toto umelé navýšenie a potom by aj tento dlh bol bezpredmetný. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nikto ďalší nie je prihlásený.

A, predsa len; nasleduje poslanec Fiala.

Nech sa páči.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Prehliadol som alebo nie je stanovisko Starého Mesta? Či je treba.

A potom ja si rád nechám poradiť, aké je stanovisko predkladateľa, ale potom budeme obviňovaní, že nepredávame majetok. Ja by som nerád čosi zakrýval, ale tu to je ťažké riešenie, aj jedno, aj druhé. Povedzme si to rovno. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Takže žiadam o záverečné slovo pána riaditeľa
magistrátu:

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Už táto cena, ktorá je tu,
jednak trhovú cenu, lebo trhovú cenu dneska odzrkadľuje
súdnosnalecký posudok, čo je bod č. 1, ako sa prenajímajú
dneska priestory v Starom Meste a ako idú, je len
odzrkadlenie toho, že jeden z ďalších bodov je, že na
Laurinskej už v tretom kole prenajímame nehnuteľnosť. To
je len na taký stav toho, ako sa to odzrkadľuje.

A je pravdou, a ja som aj povedal, že my v súdnom
spore pokračujeme naďalej. To je naša výhoda.

A výhoda je v tom, že v prípade že keď vyhráme, tak
peniaze ktoré nám už boli zexekúované, nám takto budú
poukázané.

Ja som tú notársku zápisnicu nepodpísal, ani súčasné
mestské zastupiteľstvo. My len hľadáme riešenie na to, aby
sme čo najviac minimalizovali možnosti strát, a čo
najlepšie si vyhodnotili alebo zlepšili svoju pozíciu.

Z tohto pohľadu ja si stojím za týmto materiálom, že
je to dobrý materiál. Robili sme na ňom niekoľko mesiacov,
dlho sa o tom diskutovalo, a dneska toto je záver.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

A čo sa týka pripomienok alebo otázok na pána Fialu, tie čiastočne som zodpovedal teda tým, že si za týmto stojíme. Opakujem, je to nad trhovú cenu vzhľadom k tomu, že nám zohľadňuje aj niektoré veci, ktoré boli v rámci exekúcie.

A čo sa týka spolupráce so Starým Mestom, som sa rozprával s pánom Šovčíkom; síce tu sedí ako poslanec a zároveň aj prednosta, hovorili sme o tom aj s pani starostkou na mestskej rade.

Pani starostka rozumie tým súvislostiam, podporuje tento materiál, resp. Staré Mesto podporuje tento materiál s tým samozrejme, že my stále dôsledne hájime ako svoje záujmy; to znamená, že naďalej sa súdime.

A takisto nám záleží na tom, aj tí ľudia, ktorí ešte dneska sú v tých nájmoch, a tiež je to predmetom sporu, lebo mesto nielen samo sa súdi, ale sú tam ešte ostatné fyzické osoby. Naďalej ideme v zhode a snažíme sa hájiť svoje záujmy, ktoré sa týkajú toho navýšenia toho fondu opráv.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Takže prosím návrhovú komisiu o uvedenie návrhu uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

A upozorňujem, že ide o prípad hodný osobitného zreteľa, kde je potrebná prítomná trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov.

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Poznámky v pléne.)

Áno, prosím. Takže vyhlásime toto hlasovanie za zmätočné.

A dávam znovu slovo návrhovej komisii.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o predloženom návrhu predkladateľa.

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Takže opakujem, návrhová komisia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ešte raz mám zopakovať?

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Áno, prosím.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu
predkladateľa.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťjeden.

Za bolo dvadsaťpäť, proti jeden, zdržalo sa päť.

Uznesenie nebolo prijaté.

Prejdeme na ďalší bod, a to je bod č. 17.

BOD 17:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa,
týkajúceho sa nájmu objektu na Uršulínskej č. 11 v
Bratislave, k. ú. Staré Mesto spoločnosti F. X.
MESSERSCHMIDT, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:
Krátko úvodné slovo, prosím, pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Predložený materiál; na základe komunikácie so Starým Mestom sme predložili tento materiál, kde bol zámer urobiť múzeum, resp. expozíciu MESSERSCHMIDTA. Na základe dohody sme minulý mesiac stiahli tento materiál, aby si poslanci mohli medzi sebou vydiskutovať otvorené otázky, ktoré súviseli s týmto materiálom. Zároveň materiál bol predložený aj v komisii pre kultúru, kde bola o tom rozsiahla diskusia, kde odznali názory, že nie je toto v zásade múzeum. A nemalo by sa to nazývať ako múzeum MESSERSCHMIDTA. Ale pozerám, pán predseda je prihlásený, takže určite bude komunikovať za komisiu.

Čiže predkladáme materiál v takom znení ako bol predložený s doplnenými informáciami z jednotlivých komisií.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu.

Prihlásený je pán Kubovič, predseda komisie kultúry.

Mgr. Vladimír K u b o v i ě, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pani námestníčka.

Takže ja by som chcel trošku osvetliť to naše uznesenie, kde vlastne pokiaľ ste si všimli, sme neodporučili a neodsúhlasili vlastne tento materiál hlavne z toho titulu, že nám ani tak neprekáža, samozrejme, aby sme prenajali nebytové priestory niekomu, kto to myslí seriózne, a kto má nejaký seriózný záujem.

Ale nám prekážalo to, že sme vlastne nemali žiadny materiál, ktorý by hovoril o tom, ako to múzeum má vyzerat', aký vlastne zámer, čo by to malo predstavovať. To znamená, že fakt ten materiál, ktorý bol predložený do komisie hovoril čisto len o nájme nebytových priestorov.

Pre mesto je to určite veľmi podstatná vec pokiaľ by malo ísť do takého podniku, aby náhodou neutrpelo nejakú, nechcem povedať zrovna hanbu, ale aby to nebol určitý nepríjemný krok, ktorý môže vrhať zlé svetlo aj na hlavné mesto.

A vyžiadali sme si, tak ako je to potom v ďalších bodoch nášho uznesenia, vyžiadali sme si stanoviská Galérie mesta Bratislavy, to máte vlastne k dispozícii. A plus stanovisko aj Múzea mesta Bratislavy, ktoré neviem, asi možno z nejakého titulu úradníckeho šimla sa nedostalo k vám, ale ja ho mám k dispozícii. Ktorý ale v podstate tvrdí to isté čo stanovisko pána riaditeľa Galérie hlavného mesta, že jednoducho tieto busty sú jedinečné a je veľmi málo pravdepodobné, že k nim bude mať prístup aj tento vlastne záujemca o nebytový priestor, ktorý vlastne

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

nám prezentuje, že by tam chcel robiť múzeum Messerschmidtových hláv.

Takže my vlastne sa nestotožňujeme.

Pokiaľ by tento materiál bol doplnený, spracovaný na úrovni, a samozrejme aj s odbornými stanoviskami, budeme nad tým možno ďalej uvažovať. Ale v tomto stave určite neodporúčame, aby mestské zastupiteľstvo tento materiál podporilo. Ďakujem pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej je prihlásený do diskusie poslanec Budaj; nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja samozrejme, vítam vznik súkromných múzeí v každom prípade v meste. Keď majú byť s verejnou podporou tak treba, aby boli vybavené všetkými náležitosťami.

A to čo hovorí pán predseda kultúrnej komisie je kľúčové. Verím, že sa iniciátorom podarí získať dokumenty o tom, ktoré nás presvedčia, že tieto kópie tzv. charakterových hláv pánom autora Messerschmidta naozaj majú z galérie zagarantované. Inak by sme odsúhlasili iba fiktívnu inštitúciu. Žiaľ, v tomto prípade mi nezostáva nič iné, len dať za pravdu kultúrnej komisii.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nikto ďalší nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu.

A prosím návrhovú komisiu.

(Pripomienka, že sa hlási občan.)

Ďakujem pekne za pripomenutie.

Otváram diskusiu.

A musím sa vás spýtať, či ste za to, aby pán Ing.
arch. Karol Kálay a potom pán Alojz Hlina vystúpili ako
občania v tejto rozprave.

Kto je za to, nech zdvihne ruku.

(Hlasovanie.)

Je to zjavná väčšina.

Takže, nech sa páči, pán.

(Hlásil sa o slovo ešte pán poslanec Šovčík.)

Dobre, ale to až teraz ste dodatočne prihlásený,
však?

Lebo ja som to predtým tuná nevidela.

Tak dohodneme sa tak, že vystúpia občania, a až potom
pán poslanec Šovčík. Dobre?

Nech sa páči, pán Ing. arch. Kálay.

OBČAN: Ing. arch. Karol K á l a y

Dobrý deň prajem. Prepáčte, že týmto spôsobom, ale
chcel som predsa len v skratke povedať, o čo nám ide.

Tá myšlienka urobiť Messerschmidtov dom vznikla, keď som robil slovenský pavilón v Hanoveri na Svetovej výstavbe na EXPE, kde som mal hlavy od sochára Laca Čarného, a bol to obrovský úspech. Videlo to niekoľko miliónov ľudí, preto vznikol nápad, vytvoríme múzeum Messerschmidta v Bratislave, alebo stálu expozíciu.

My sme už v roku 2002 pýtali alebo rokovali s dislokačnou komisiou mesta, či by sme dostali nejaký priestor. Keďže nikdy ten priestor nebol, tak sme nejako v roku 2003 začali hovoriť o tomto dome na Uršulínskej. Nebolo to možné.

A keďže sme nevedeli, kde to bude stále a nevieme stále, či ten dom bude, preto nemohla vzniknúť ani nemôže vzniknúť návrh nejakej expozície. To nie je možné urobiť, pokiaľ nie je jasné, kde to robíte.

Ten náš zámer nie je postavený komerčne. Tá kvalita toho, že to bude výtvarne tematický asi dobré, myslím že sme garancia aj toho, že sme napísali do našej žiadosti, že tú tematickú stránku chceme konzultovať s ľuďmi ako je povedzme pán Holčík, alebo iný. Tú výtvarnú stránku s výtvarníkmi, tú architektonickú s architektmi. Ja sám si myslím, že som robil 3 pavilóny na svetových výstavách, by som mohol byť zárukou toho, že tá samotná expozícia asi zlá nebude.

My sme rokovali s pani Bajcúrovou, keď bola riaditeľka Národnej galérie; máme list, kde nám

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

prisľúbila, že nám zapožičajú tieto busty. So Sašou Homolovou sme, ktorá je riaditeľka zbierok, resp. výtvarných diel, hovorili vtedy. Ona je riaditeľkou dodnes; hovorili sme s ňou včera. Povedala, že ten prisľub trvá.

Môžeme to dať, samozrejme, písomne.

Ale snáď by sme nešli do tohto, keby sme ten prisľub nemali. Veď na tomto bude celé postavené.

Keďže ten Messerschmidt vytvoril tie sochy na Vydrici a je pochovaný v Bratislave, myslíme si, že urobiť tematicky aj časť Vydrica a časť Zuckerman dl, a doplniť tematický tú výstavu a tieto dva celky, by bolo asi pre turistov zaujímavé. Chceme to urobiť nielen pre Bratislavčanov, ale aj pre turistov, pretože v Bratislave v zásade niečo podobné chýba.

No, tak je to fenomén tieto hlavy. Máme pocit, že je to dobrý nápad.

Ak vy máte pocit, že to nie je dobrý nápad, nemusíme to robiť.

Pre nás to nie je otázka života a smrti.

Len to som chcel povedať. Ďakujem pekne.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej je prihlásený pán Alojz Hlina.

Nech sa páči, máte slovo.

OBČAN: Alojz H l i n a

Dobrý deň prajem. Ďakujem veľmi pekne za slovo. Naozaj som rád, že vôbec Messerschmidt sa dostal a sa hovorí na zastupiteľstve konečne. Ja som jeden z najväčších fanúšikov tohto sochára ale neprišiel som na to včera. A som to aj hovoril, že to čo má aj Praha; Praha na príbehu Kafku dokázala postaviť veľa. Bratislava má obrovský potenciál v sochárovi Messerschmidtovi, určite. V tom budem súhlasiť.

Čo ma zaráža, trošku vyrušuje, je to spracovanie.

Viete, sochár Messerschmidt, on nemá ani pamätnú tabuľu; je teraz taká iniciatíva na osadenie pamätnej tabule, tá postupnosť krokov. Zrazu sa objavil nejaký projekt, kde sa dostane dom za 1 €; no, koniec koncov aj ja by som bol za.

My sme bez akejkoľvek pomoci postavili Messerschmidtovi v našej Zlatej uličke fasádu jeho domu. My 10. decembra otvárame ateliér Messerschmidta. Ja sám osobne mám 7 hláv, z toho dve sú tesané, to znamená že nejakú cenu majú.

Čiže to chcem povedať, že ma to zaráža a prekvapuje, že vôbec sa dostal do tohto rokovania takýto návrh, lebo ja nechcem polemizovať ani niečo naznačovať, ale pán Kálay možno keby bol iniciátorom, ako hovorí dlhšie, možno nejakej pamätnej tabule, možno nejakého sochárskeho sympózia, Bratislava by si určite zaslúžila nejaké sochárske sympóziium Messerschmidta, tak možno by ste aj vy

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

ako poslanci mohli uvažovať, že teda je to na niečom, je to o niečom, a treba tomu vytvoriť priestor.

V prípade, že by sa toto zastupiteľstvo prikláňalo k tomu, že takto ad hoc vytvoriť takéto, by som povedal až veľmi výborné, až nenormálne podmienky na realizáciu múzea, žiaľ, ako občan tohto mesta, a som ním, sa s tým nemôžem stotožniť. Lebo mi to vyjde ako nenáležitá výhoda a pre tento prípad neadekvátne.

Takže o nejakej čistote a vôbec tom skutočnom záujme, uctiť si, čo je nevyhnutné, pána Messerschmidta, treba ísť asi postupnými krokmi. A možno na konci naozaj ten dom stojí za to, ale mne chýba to presvedčenie, že je to tak. Ja som chcel len toľko. Ďakujem pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Takže do diskusie sa ešte následne prihlásil pán poslanec Sven Šovčík.

Nech sa páči, máte slovo.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

No, ja som len chcel povedať, že ja som privítal na minulom zastupiteľstve, že sa tento materiál stiahol, lebo som ho považoval za málo vydiskutovaný. A proste bol tam rad otvorených otázok, k čomu som si myslel, že môže prispieť to, že sa o tom podiskutuje predovšetkým na

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

komisii kultúry. Ale mám informáciu, že nositelia samotného projektu neboli do tej komisie pozvaní. Čiže vlastne oni tam nemali možnosť tam obhájiť tento svoj zámer. O tejto veci sa v komisii diskutovalo, ale nie za ich prítomnosti.

Čiže naozaj znie otázka, že či predsa len im tento priestor nedat' ešte raz?

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Takže znovu sa prihlásil pán poslanec Kubovič, ktorý je predsedom komisie kultúry.

Nech sa páči.

Mgr. Vladimír K u b o v i č, poslanec MsZ:

Musím reagovať, samozrejme. Treba povedať jednu vec. Pokiaľ mám záujem, ja to tvrdím takto, pokiaľ ja mám záujem o to, aby sa v komisii prerokoval bod, na ktorom mi záleží a myslím si, že tí ktorí chcú vlastne zrealizovať takéto múzeum, tak sa usmievam, že im asi na tom záleží, tak iniciatívne, tak je to úplne normálne. A tak sa to aj doteraz aj stávalo; sa ohlásia buď tajomníčke alebo predsedovi komisie. A v zmysle nášho rokovacieho poriadku majú priestor na to, aby si tie svoje myšlienky alebo tie svoje nápady prezentovali.

Neviem prečo by to malo byť opačne, aby sme si my niekoho volali.

Skrátka ten materiál jednoducho, bohužiaľ, fakt je neúplný. A zdôrazňujem, skrátka bez toho aby bol vlastne spracovaný zámer, lebo to sa dá. Ja budem pánovi Kálayovi oponovať, to sa dá spraviť, a dá sa to spraviť, samozrejme, aj v tých priestoroch, ktoré eventuálne prichádzajú do úvahy, i keď to niečo stojí.

Ale keď, ešte raz, je tam skutočný záujem, tak samozrejme, do tej myšlienky treba investovať. A pokiaľ toto nebolo uskutočnené, tak nemôžeme my hovoriť o spoluúčasti a nemôžeme hovoriť o tom, že za 1 €, lebo to je totálna výhoda, za 1 € prenajmeme nebytové priestory v centre mesta. Skrátka, či je to na to, na tamto, my by sme mali vedieť čo to je. To je všetko.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nikto už nie je prihlásený do diskusie.

Predsa len sa ešte prihlásil pán poslanec Borguľa.

Nech sa páči, máte slovo.

Ing. Martin B o r g u ľ a, poslanec MsZ:

Vážená pani predsedajúca, ja keď už skončila diskusia k tomuto bodu, by som sa vám chcel sa vám teda v prvom rade všetkým ospravedlniť, že s úplne inou témou, ale my sme si s pánom Nesrovnalom vydiskutovávali naše postoje v zákulisí ohľadne VÚC, čím som teda jeho zdržal, seba

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

zdržal a nestihli sme sa zúčastniť hlasovania o tom predošlom bode - paláci Motešických.

A obaja sme s hrôzou zistili, že teraz my sme obaja podporovatelia toho predaja, sme zistili že teda ten materiál kvôli našim hlasom neprešiel.

A preto by som vás chcel požiadať o zopakovanie hlasovania, kde by sme sa aj my dvaja mohli zúčastniť.

Neviem, či je také niečo možné v zmysle rokovacieho poriadku? Toľko. Ďakujem pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Poprosila by som návrhovú komisiu, aby si na toto pripravila odpoveď

A my zatiaľ môžeme hlasovať o tom bode, ktorý práve teraz je na programe Uršulínska 11, spoločnosť MESSERCHMIDT. Dobré?

Takže prosím návrhovú komisiu, aby; pán Jenčík, vy chcete hovoriť k čomu?

(Vyjadrenie, že chce pán Jenčík hovoriť k paláci Motešických.)

To teraz nechajme, dobré?

Necháme návrhovú komisiu, aby sa pozrela do rokovacieho poriadku a povedala nám, ako možno postupovať v takomto prípade.

A teraz riešime bod 17. Dobré?

Prosím návrhovú komisiu, aby prečítala návrh uznesenia k bodu 17.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu predkladateľa.

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa. Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťštyri.

Za bolo desať, proti šesť, zdržalo sa osemnásť poslancov.

Uznesenie nebolo prijaté.

Ďakujem pekne.

(VRÁTENIE SA K BODU 16 a znovu hlasovanie o uznesení.)

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Teraz by som prosila návrhovú komisiu alebo pani vedúcu organizačného, či už majú odpoveď na prípad, ktorý popísal pán poslanec Borguľa?

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Rokovací poriadok konkrétne tento prípad neupravuje.

Ale domnievame sa, že v bode rôznom môže každý poslanec vystúpiť a predložiť návrh.

A myslím, že správne predpokladám, že takýto prípad už sme aj mali, že sme v bode rôzne rokovali, a hlasovali znova o bode.

Čiže v bode rôzne sa domnievame, že áno.

(Poznámky v pléne.)

Pán primátor Ftáčnik, alebo najprv bol prihlásený pán poslanec Gašpíerik.

A potom pán primátor Ftáčnik.

Ing. Libor Gašpíerik, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som si dovoľil, že by sme ako poslanci hlasovali o zaradení hlasovania tohto bodu. Potom by to bolo, myslím, právne v poriadku. A potom by sme v prípade mohli vecne pristúpiť k tomu danému hlasovaniu.

Takže dávam tento návrh, lebo aj za seba sa ospravedlňujem. Budem musieť odísť, aj ďalší kolegovia zase vraveli, že budú musieť odísť. Takže v bode rôzne asi mohol by byť iný, zase uznášania schopný počet pre takýto závažný materiál.

Takže preto si dovoľím dať tento návrh, že by sme hlasovali o tom, že by sme k tomuto bodu opätovne hlasovali. Ďakujem pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem.

Takže pán primátor.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., primátor hlavného
mesta SR Bratislavy:

Ja chcem podporiť tento návrh pána poslanca, pretože
ho chápem ako procedurálny. Pokiaľ sa zastupiteľstvo
stotožní s takým prístupom, tak dalo najavo vôľu rokovať a
rozhodnúť o veci znovu. Jednoducho má na právo.

Zaznel návrh poslanca, treba o ňom rozhodnúť, či áno
alebo nie.

Ak väčšina zastupiteľstva akceptuje navrhovaný postup
pánom poslancom, ja tiež v tom nevidím problém, pretože to
rokovací poriadok nezakazuje.

Ani nedáva návrh ako to riešiť, ak procedurálny návrh
ste predložili.

Myslím, že to je veľmi korektný návrh z vašej strany.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

S faktickou je ešte prihlásený pán poslanec Šovčík.

A potom riadny príspevok poslanec Budaj.

Nech sa páči.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

No, ja len chcem povedať, že to nie je nejaký výnimočný postup, a už sme ho tu raz absolvovali v tomto zastupiteľstve. Presne týmto spôsobom, že sme dvojkrokovodohlasovali, že aby sme nič nepokazili, že sme ešte zahlasovali o opätovnom zaradení a následne sme hlasovali.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Faktická poznámka ďalšia; poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. V tomto prípade sa mi vidí dosť znásilnený rokovací poriadok. Je pravda to, že povedala pani predsedníčka návrhovej komisie.

Okrem iného tieto postupy, keď sa znova hlasovalo o nejakom bode v bode rôznom, boli v minulosti kritizované už neviem z ktorej strany; to by mohol hociktorý poslanec prísť a povedať, že prepáčte, ale ja som bol vtedy na záchode, keď sa o tom hlasovalo, že ja chcem znova o tom hlasovať.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Ale keď väčšina súhlasí, tak aký problém?

Potom to nie je znásilňovanie. Procedurálny návrh.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Dobre. Ešte s riadnym príspevkom prihlásený pán poslanec Budaj. Dajte mu slovo.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Neviem, či je to riadny príspevok.

Len chcem upozorniť, že toto zastupiteľstvo môže robiť len to, čo mu rokovací poriadok umožňuje. A nie to, čo v rokovacom poriadku nie je definované.

Tento postup by bol protiprávny.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Takže, tak ideme hlasovať o tom návrhu pána Gašpierika, ktorý bol podporený návrhom pána primátora, či zaradíme znovu bod 16; to bol bod č. 16.

Či znova zaradíme bod č. 16 do rokovania.

(Poznámky v pléne.)

Čakáme na to, že pán poslanec Gašpierik predloží svoj návrh písomne návrhovej komisii, ktorá potom prečíta tento návrh.

Ďakujem pekne.

Ešte do diskusie prihlásený pán poslanec Greksa; nech sa páči, máš slovo.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som najprv chcel vedieť, či robíme protiprávnu vec alebo nie?

Za druhé, či je to protiprávne keď to robíme teraz?

A právne to bude keď to spravíme v bode rôzne?

To by ma zaujímalo.

A ak to bude právne v bode rôzne, tak vyzývam všetkých, ktorí toto pokašľali, aby tu pekne zostali do bodu rôzne, aj tí ostatní. Nech sa všetci naučíme byť tu vtedy, keď tu máme byť. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Áno, súhlasím s tým.

Ale s faktickou sa nám prihlásil pán poslanec Hanulík; nech sa páči.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Viete, už je to tak komplikované; či sa nedá bod rôzne v jednej časti prebrať, keď to ináč nejde? Ďakujem.

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Keď sa chce, všetko sa dá.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Áno. Čakáme.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Predradit' bod rôzne, rokovať. A potom prerušiť rôzne
a ísť ďalej.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Čakáme.

Takže návrhová komisia už dostala písomne návrh
poslanca Gašpierika.

Nech sa páči, návrhová komisia prečíta návrh.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Takže návrhová komisia dostala písomne predložený
návrh pána poslanca Gašpierika, ktorý znie:

Mestské zastupiteľstvo schvaľuje opätovné hlasovanie
o bode č. 16.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa, hlasujeme. Teraz, áno.

(Poznámky v pléne.)

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Už sme takto raz na zastupiteľstve o jednom bode hlasovali a opakovali hlasovanie.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných dvadsaťdeväť.

Za bolo dvadsaťštyri, proti traja, zdržal sa jeden, jeden nehlasoval.

Uznesenie bolo prijaté.

Prosím návrhovú komisiu, aby znovu prečítala návrh uznesenia k bodu 16.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Čiže návrh uznesenia k bodu 16.

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako bolo písomne predložené predkladateľom.

Nemusím ho čítať, dúfam.

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Je to prípad hodný osobitného zreteľa?

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Je to prípad hodný osobitného zreteľa, na ktorý je potrebná trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

(Vystúpenie v pléne poznámkami pani Pätoprstej.)

Mestské zastupiteľstvo nie je uznášaniaschopné.

Toto hlasovanie vyhlasujem za zmätočné.

Prosím pani Pätoprstú, ak sa chce vyjadriť, aby sa
prihlásila do diskusie riadnym spôsobom.

Pani Pätoprstá, prihláste sa do diskusie.

(Vystúpenie pani Pätoprstej bez mikrofónu.)

Prihlásil sa do diskusie pán primátor; nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., primátor hlavného
mesta SR Bratislavy:

Vážené poslankyne a poslanci, prečítam vám rokovací
poriadok, úvodné ustanovenie, to je článok 1, ktorý v ods.
3 hovorí nasledovne:

"O otázkach, ktoré neupravuje tento rokovací poriadok, ako
aj o ďalších formách a zásadách rokovania a vnútorných
opatreniach, napríklad prezentácia poslancov mestského
zastupiteľstva, rozsah rokovania, spôsob určovania
organizačných opatrení rozhoduje mestské zastupiteľstvo
hlasovaním".

To znamená, ak nie je tuhá postup ako zvládnuť tú
situáciu, tak sa to dá urobiť tým, že na návrh poslanca
alebo predsedajúceho sa ten postup upraví. Asi

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

najčistejšie by bolo povedať, že sa vracia alebo teda posúva zastupiteľstvo do bodu rôzne. To sa urobiť dá, pretože na návrh predsedajúceho je možné meniť poradie bodov; pokiaľ sa to ukazuje ako potrebné. Dostať ten bod tam, hoci ste už rozhodli že áno, povedať, že teraz rokujeme v rámci rôzneho. Rozhodnúť o tej veci, či áno alebo nie.

Ak je vôľa, áno. Ak nie, nie.

A chcem povedať pani Pätoprstej, že verejnosť mala možnosť sa zúčastniť rokovania o tom bode a všetko čo malo zaznieť, zaznelo.

Teraz sa už ide len hlasovať, už nejde nikto rokovať ani hovoriť, či sa má prijať ten materiál alebo nemá. Všetci poslanci počuli a majú naňho svoj názor. Z príslušných komisií, myslím že aj pán predseda finančnej komisie a ďalší poslanci sa vedia rozhodnúť, pretože o tom materiáli vedia dost.

Všetci ostatní ste diskusiu počuli. Tu nechcem obchádzať občanov, ani si nemyslím, že toto by mala byť bežná prax.

Všetci cítíme, že to nie je úplne kóšer z hľadiska toho, že teda nechceme sa vracat' k už rozhodnutým veciam, ale to vtedy keď vieme že sme rozhodli jasne a naozaj to bola vôľa zastupiteľstva.

Tu zazneli hlasy, že tá vôľa by sa mala prejaviť ešte raz, lebo je to kvórum nastavené veľmi vysoko.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Takže, ak je možné sa k tomu vrátiť a rozhodli ste, že áno, vráťme sa k tomu, pretože si myslím, že to nie je porušenie rokovacieho poriadku. Teraz som vám čítal postup, na základe ktorého to zastupiteľstvo môže urobiť.

Čiže len vysvetľujem, že by sme mali pristúpiť k tomu samotnému rozhodnutiu.

Vyjadrite sa.

Procedurálne to bude zapísané v bode rôzne, že sme tento bod otvorili a tam sme znovu rozhodli o tej veci. Aby sme držali istú čistotu toho rokovania, lebo také precedensy tu boli a nikto ich nespochybnil ako protizákonné.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou poznámkou ešte sa prihlásil pán poslanec Šovčík; nech sa páči.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Chcem len naozaj dôrazne poprosiť, aby sme dodržiavali rokovací poriadok.

To znamená, vystupuje ten, kto má udelené slovo.

A keď chce vystúpiť zástupca občanov, musíme o tom hlasovať.

A nie, že občan tuná vpáli do hlasovania.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ja koľkokrát pani Pätoprstá sa prihlási o slovo ako občianka, ja jej slubujem, že jej vždy dám tú možnosť vystúpiť.

Ale chcem, aby to prebiehalo nejakým kultivovaným spôsobom.

K tomuto bodu prebiehala diskusia. Každý sa mal právo a možnosť do nej prihlásiť, aj zástupcovia občanov; ona (pani Pätoprstá) nie je verejnosť, ona je občianka tohto mesta. Z toho jej vyplývajú práva a povinnosti. Aj ja, ako poslanec mestského zastupiteľstva tu nevpálím hocikomu do vystúpenia alebo do hlasovania.

Proste prerušila to hlasovanie, ktoré prebiehalo. Tuná kolegyne nemohli odhlasovať, pretože začala ona vystupovať. Prosím, aby sme naozaj toto zastupiteľstvo viedli kultivovaným spôsobom.

Každý má právo vystúpiť, ale v tom jemu určenom čase.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nikto ďalej nie je prihlásený.

Takže prosím znovu návrhovú komisiu, aby prečítala návrh uznesenia o ktorom budeme hlasovať.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Čiže bod 16.

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako bolo písomne predložené predkladateľom.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných bolo tridsaťtri.

Za bolo dvadsaťsedem poslancov, jeden proti, štyria sa zdržali, jeden nehlasoval.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem vám pekne.

Pokračujeme v rokovaní bodom č. 18.

BOD 18:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3458/2, Ing. Jozefovi Gregušovi s manželkou Ľudmilou, bytom v Bratislave

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prosím uviesť krátkym úvodným slovom.

Nech sa páči.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o vybudovanie a užívanie prístupu na susedný pozemok. Je tam súhlas mestskej časti, finančnej komisie aj mestskej rady. Jedná sa o 6 €/m²/rok.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Nech sa páči.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu o uvedenie návrhu uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o písomne predloženom návrhu.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Prezentujte sa, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťštyri.

Za tridsaťštyri, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Pokračujeme ďalej, bod č. 19.

BOD 19:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa prenájmu nebytových priestorov v objekte ZUŠ Exnárova 6 Bratislava, k. ú. Ružinov, pre subjekt Materská škola Bancíkovej 2 so sídlom v Bratislave

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Nech sa páči, krátke úvodné slovo.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o dlhodobé hľadanie nejakého rovnovážneho vzťahu medzi základnou umeleckou školou a našou ZUŠ. Po niekoľkých mesiacoch predkladáme opätovne materiál, ktorý bol niekoľkokrát v mestskom zastupiteľstve, kde sme sa jednak snažili nájsť cenu akceptovateľnú pre jednu aj druhú stranu, a zároveň m2 a dlhodobé využitie tohto priestoru.

V zásade dnes takto predkladaný materiál, o ktorom vieme že ešte na základe posledných diskusií príde pozmeňovací návrh zo strany pána starostu, resp. pána poslanca Pekára, hovorí o tom, že na prechodné obdobie, a to do roku 2013 sa budeme snažiť zachovať vzťah taký, aby si jednotlivé subjekty mohli medzi sebou fakturovať

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

náklady za využívanie týchto priestorov. A nám ako mestu a mestskej časti Ružinov vznikne ešte časový priestor na finálne a definitívne nájdenie riešenia priestorových podmienok pre ako našu ZUŠ tak aj pre materskú škôlku v Ružinove. Toľko, prosím, na úvod.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Do diskusie je prihlásený pán starosta Pekár; nech sa páči, máš slovo.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pani predsedajúca. Tak ako povedal pán riaditeľ, áno prišlo k dohode, ku kompromisu s tým, že budeme hľadať do roku 2013, dokedy má platiť nájom, riešenie. To riešenie sa rysuje, a to bolo na tom poslednom stretnutí, kde bola aj pani riaditeľka Základnej umeleckej školy Exnárova, kde teda informovala, že existuje projekt nadstavby tej nehnuteľnosti ak nájdeme peniaze.

A ja budem so všetkými silami podporovať potom návrh uznesenia a schválenie tých peňazí na použitie nadstavby Základnej umeleckej školy Exnárova. A potom následne odčleneniu budovy a pozemkov tak, aby boli spokojní rodičia aj Základnej umeleckej školy Exnárova, ale aj Materskej školy Exnárova.

Ten návrh uznesenia, alebo zmenený návrh uznesenia znie:

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní predloženého materiálu schvaľuje ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prenájom nebytových priestorov v rozsahu 1518,1 m² v objekte ZUŠ Exnárova 6, Bratislava, pre MŠ Bancíkovej 2, z toho 1408,1 m² prízemnia a 1. podlažia za nájomné 1,00 Eur/m²/rok a 110 m² suterénu za nájomné 0,50 Eur/m²/rok na dobu prenájmu od 1. novembra 2011 do 30. júna 2013 a zároveň úhradu za užívanie priestorov bez zmluvného vzťahu za obdobie od 1. 1. 2009 do 31. 10. 2011 vo výške 4145,50 Eur za podmienok:

1. Nájomca odovzdá prenajímateľovi nebytové priestory do 31. 7. 2013 s projektovou dokumentáciou.
2. Nájomca úhradu za užívanie nebytových priestorov bez zmluvného vzťahu za obdobie od 1. 1. 2009 do 30. 10. 2011 vo výške 4145,50 Eur uznáva čo do dôvodu a výšky a zaväzuje sa ju zaplatiť v lehote do 31. 12. 2011 v jednej splátke.
3. Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že zmluva nebude nájomcom podpísaná v uvedenom termíne, toto uznesenie stratí platnosť.

Tento návrh uznesenia predkladám návrhovej komisii.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej je prihlásený pán poslanec Drozd.

A potom z verejnosti sa prihlásil Ing. Rudolf Kurt, o
ktorom budeme hlasovať neskôr, keď povie svoju pripomienku
pán poslanec Drozd.

Nech sa páči, pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. No, tak tu vidíme ďalšie
typické odkladanie problému niekde do budúcnosti. Ja si
myslím, že v tomto projekte povedzme riešenia nadstavby
základnej umeleckej školy sme vedeli už na začiatku tohto
roku, kde bolo požiadané v marci o odklad. A máme, prešiel
skoro trištvrte roka zbytočne, a zase sa vraciame niekde
naspäť.

Ja si myslím, že naozaj bolo treba vyriešiť zmluvný
vzťah medzi materskou školou a základnou umeleckou školou,
a potom prísť s návrhom ako to vyriešiť.

Samozrejme, tieto riešenia sú robené na základe zlých
rozhodnutí komunálnych politikov v minulosti, keď naozaj
viaceré objekty materských škôlok sa v celej Bratislave,
nielen v Ružinove, predali alebo dali do prenájmu.

A teraz, samozrejme, keď je určitý demografický bum
medzi malými deťmi, tak nemáme priestory, a hľadáme.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ale nemôže to byť zase na úkor inej činnosti ako je základná umelecká škola.

Čiže ja si myslím, že naozaj, a čakal som že práve v tomto čase nájdeme riešenie, ktoré vyplynie zo situácie, a nie že ho budeme odkladať do budúcnosti. A privítal by som určite vystúpenie pani riaditeľky základnej umeleckej školy, ako sa k tomuto problému stavia; nech ho poznáme. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Takže teraz sa vás pýtam:

Kto je za to, aby vystúpil pán Ing. Rudolf Kurt, ktorý chce prečítať vyhlásenie petičného výboru zo Základnej umeleckej školy Exnárová.

A potom bude nasledovať pán poslanec Lenč.

Takže, kto je za to, aby vystúpil pán Rudolf Kurt, nech zdvihne ruku.

(Hlasovanie.)

Zjavná väčšina.

Ďakujem vám pekne.

Pán Kurt, máte slovo.

OBČAN: Ing. Rudolf K u r t

Dobrý deň prajem; či už večer? Ďakujem pekne za udelenie slova.

Chcel by som k tomu celému prípadu povedať asi toľko, že už dlhodobejšie sledujem, že veci, ktoré z môjho pohľadu sú relatívne jednoduché sa dlhodobo neriešia. A v podstate teraz sa to nakopilo asi do takého stavu, že základná umelecká škola, ktorá má neustále rastúci počet študentov, ktorí majú jednoznačne úspechy na rôznych medzinárodných súťažiach, a teda sú schopní sa aj prezentovať, myslím, že to je veľmi dôležitá zložka momentálne iných detí, ktoré takéto možnosti nemajú. Že celkom iste tento záujem porastie, deti ako takých a rodičov.

Čiže znamená to, že problém základnej umeleckej školy, to je skutočne ojedinelý prípad, kedy základná umelecká škola má priestorové problémy riešené a už dlhodobo tak, že učitelia chodia z jedného pracoviska do druhého; je ich niekoľko. Presnejšie by povedala pani riaditeľka. Bola tu ráno, sme sa dohodli, že ja budem po obede momentálne na prehrávkach.

Takže sú to podľa môjho názoru veľmi, veľmi, by som povedal zbytočné problémy, ktoré sú v postate papierového charakteru. Nie je tam skutočne dôležitá ani tá cena toho prenájmu.

Je tam dôležité to, že základná umelecká škola svoj základný priestor, ktorý používa je tak malý, že sa v podstate nemôže dostatočne venovať svojej činnosti. Učitelia s vyplazeným jazykom chodia s harmonikami; a harmonika nie je ľahký hudobný nástroj. Ja som odfočil

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

pánom poslancom niektorým na magistrát, ako to v skutočnosti vyzerá.

Ale nechcem vás zdržiavať. Ja vám prehlásim vyhlásenie, ktoré sme teda urobili. Ďakujem pekne magistrátu, že teda nás informovali, po dlhej dobe, priznám sa nás reálne informovali o tom, aký je stav vecí. Čiže narýchlo sme sa dohodli a pripravili sme prehlásenie, ktoré vám prečítam.

A ja by som vás poprosil, ak budete súhlasiť, by som to dal potom do zápisov.

Vyhlásenie petičného výboru ohľadom riešenia priestorov Základnej umeleckej školy, Exnárova:

Členovia petičného výboru vyhlasujú, že sú nespokojní so súčasným stavom vecí a rozhodnutiami poslancov mesta a mestskej časti ohľadom vybavovania petície, ako aj s pomalým a povrchným riešením priestorových problémov na ďalšie skvalitňovanie činnosti základnej umeleckej školy.

Pretrvávajúce neštandardného nájomného vzťahu ani jednému zo zúčastnených strán nemôže vyhovovať.

Základná umelecká škola nemôže naplno využívať spravovaný majetok (gong) na udržanie a ďalšie skvalitňovanie svojej činnosti, pretože je nútená poskytnúť časť priestorov Materskej školy Bancíkovej.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Obidvom zúčastneným stranám tento neprirodzený a nejasný stav obmedzuje nielen činnosť ale aj možnosti správy budov a plánované rekonštrukcie.

Základná umelecká škola Exnárova už roky trpí neadekvátny stav administratívneho a technického usporiadania zverených priestorov na vzdelávaciu činnosť. Takisto riaditeľka školy nemôže v plnej miere plniť svoj program, na základe ktorého ju vybrala rada školy do funkcie riaditeľky.

Nakoľko počet absolventov každým rokom narastá, tento dlho neriešený stav zo strany zriaďovateľa školy považujeme za kritický, až za havarijný.

Členovia petičného výboru zastupujúci rodičov, zamestnancov a priateľov školy žiadajú riešiť stav vecí ako prípad osobitného zreteľa a prijať účinné opatrenia čo najskôr tak, aby Základná umelecká škola Exnárova nebola obmedzovaná v rozvíjaní a skvalitňovaní svojej činnosti, aby riaditeľka školy, jej pracovníci mohli naplno plniť svoj program, aby sa mohol zriaďovateľ školy hlavné mesto Bratislava tešiť z úspechov školy, z úspechov našich detí nielen na domácej ale aj medzinárodnej úrovni.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

OBČAN: Ing. Rudolf K u r t

Takže to je na záver.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Takže sme si vypočuli, vypočuli sme si hlas zástupcu
občanov.

Pokračuje pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pani viceprimátorka. My sme sa dlho
o tomto bavili na školskej komisii, a už dlho na môj vkus
trvá celý tento prípad. A niekoľkokrát to bolo odložené s
tým, že prebehnú rokovania medzi primátorom a starostom
mestskej časti.

Ja som očakával, že návrh tohto uznesenia bude
nejakým konsenzom alebo niečím, na čom sa dohodli títo
dvaja predstavitelia.

Ak je to tak, tak by som bol rád, aby to potvrdili
obidvaja, že toto je ono. Ale teraz neviem, že ktorý z
tých, či to čo máme v materiáloch alebo to čo pán starosta
navrhol; ktorý je ten prípad?

Bol by som rád, keby sme odsúhlasili také uznesenie,
ktoré je dohodou.

Druhá vec je to, čo už tu povedal, myslím že pán
kolega Drozd, že na jednej strane riešime istý nedostatok,

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

ktorý páli mestskú časť, to mám na mysli tú materskú škôlku.

Na druhej strane bol by som rád, keby ste nám, pán primátor, načrtli nejaké riešenie problému základnej umeleckej školy, lebo podľa informácií ktoré mám, a ktoré tu aj teraz potvrdil zástupca petičného výboru, tá situácia tam je zložitá.

A upozorňujem na to, že momentálne je tam myslím že cez tisíc žiakov a je povinnosťou nás, ako zástupcov mesta, keďže ZUŠ sú v našej zriaďovateľskej pôsobnosti, aby sme sa postarali aj o nich. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou poznámkou je prihlásený pán poslanec Drozd; nech sa páči.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja si myslím, že keby toto bol konsenzus, tak sa to nepredkladá tesne pred hlasovaním. Konsenzus sa predkladá normálne v programe, teda v materiáli, ktorý je na programe. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ďalej nasleduje pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Túto materskú školu, ktorá je v materiáli spomínaná, navštevuje v 5 triedach 107 detí k dnešnému dňu. Každoročne v Ružinove je 400 detí neprijatých do základnej školy.

Ak neodsúhlasíme toto uznesenie, zvýšime toto číslo, pretože ak sa táto materská škola má vrátiť na Bancíkovu, tak nie sú priestory pre 5 tried ale maximálne pre 2 až 3 triedy.

Takže vás poprosím o podporu uznesenia, ktoré navrhoval pán poslanec Pekár. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou prihlásený pán poslanec Lenč.

A po ňom nasleduje pán poslanec Osuský, opäť s faktickou.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Pani námestníčka, ja som sa hlásil ešte ako odpoveď na pána Drozda, ale ste si ma nevšimli; ale to nevadí.

Ja chcem povedať, že; no, teraz neviem, čo chcem povedať.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Dobre. Tak sa prihlás ešte do riadneho príspevku.

A teraz pôjde pán poslanec Osuský, ktorý bude
reagovať na predchádzajúci príspevok.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ja by som chcel; ďakujem, pani primátorka, podporiť
to čo povedal kolega Uhler. Možno to vidím tak z pozície
mestskej časti. A samozrejme, že mi na srdci leží aj ZUŠ a
talentované deti, ale jednoducho materské školy sú,
povedal by som, absolútny základ, kde je záväzok. A ZUŠ je
veľmi cenná a podpory hodná nadstavba, aspoň v mojom
videní.

To znamená, že sa domnievam, že je veľmi zložité,
presne vzaté iste nie celých 107, ale akékoľvek dieťa,
ktoré by malo byť v materskej škole a je taká vôľa rodičov
postaviť na dážď s tým, že podporíme len jedno správne
riešenie.

Podporujem preto to, čo je predložené, pretože tá
materská škola plní elementárnu a základnú funkciu. ZUŠ
plní veľmi cennú, ale nie úplne základnú.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou poznámkou; nie, už s riadnym príspevkom
pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som chcel aj zareagovať na pána Osuského. Samozrejme, aj mne záležalo na deťoch v materských školách, ale potom samozrejme treba sa pozerat' aj na rozhodnutie magistrátu a bývalého primátora, keď zveril zverovacím protokolom v 2010, niekedy v apríli 2010, budovy základnej umeleckej škole, a z toho musíme vychádzať.

A samozrejme, treba na základe tohto rozhodnutia vytvoriť priestory alebo možnosť zväčšiť priestory buď teda mestskej časti, aby finančne magistrát podporil prebudovanie priestorov povedzme na Bancíkovej, na západnej, alebo naopak. Teda keď tie priestory materskej školy zostanú pre materskú školu, aby vytvoril podmienky pre základnú umeleckú školu, finančne ju podporil s tým, že si vybuduje nadstavbu, alebo pôjde do úplne iného objektu.

Ale toto by sme mali riešiť teraz, nie až niekedy v roku 2013. Toto je taký zbytočný odklad. A myslím, že na toto rodičia, či už deti v základnej umeleckej škole alebo rodičia deti v materskej škole čakajú, na normálne rozhodnutie v tomto čase. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Znovu sa nám prihlásil zástupca verejnosti pán Ing. Rudolf Kurt.

Spýtam sa vás, či mu dovoľíte ešte raz vystúpiť v tejto diskusii?

Pýtam sa, kto je za to, aby znovu mohol vystúpiť pán Rudolf Kurt?

Zdvihnite ruku, kto je za to.

(Hlasovanie.)

Takže je málo.

Bohužiaľ, pán Rudolf Kurt nedostane slovo v tomto prípade, pretože už ten prvýkrát vlastne o jednu minútu dostal naviac. Takže ďakujem za iniciatívu.

Ale aj ja by som k tomu chcela niečo povedať, pretože tiež som v tomto prípade trochu zainteresovaná.

Ja som sa niekoľkokrát pýtala na to, že keď mesto zverovalo pani riaditeľke tieto priestory, že či sa vtedy hovorilo o tom, že bude musieť materská škola odtiaľ odísť?

A bolo mi povedané, že nie. Vtedy sa o tom nehovorilo

Vtedy sa úplne reálne uvažovalo, že pani riaditeľka bude mať svoje pavilóny a s tými si urobí poriadok; nadstaví, zrekonštruuje, ale materská škôlka zostane na mieste. Vtedy to bolo aktuálne.

Teraz už, keď to má pani riaditeľka zverené, tak hoci ja si veľmi vážim jej prácu a viem že vykonáva si ju dobré

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

a množstvo detí tam naozaj dostáva umelecké vzdelanie, ale jednoducho ten areál je priam stvorený na to, aby tam bola materská škola.

Naozaj sú tam ihriská a je tam množstvo detí. Musíme dbať alebo zobrať do úvahy aj tých rodičov, ktorí tam majú deti v materských škôlkach.

A preto ja si myslím, že to riešenie by sa dalo trošku rozšíriť.

Viem, že mestská časť Ružinov má v niektorých školách menej detí, pretože hoci do materských škôl nám krátkodobo teraz príde viac detí, ale na základných školách trvale klesá počet detí.

A preto by bolo možno riešením, keby základná umelecká škola na jednej, dvoch základných školách dostala povedzme celé poschodie k svojej dispozícii, že by tam mali kabinety, že by si tam mohli tie hudobné nástroje a vôbec hudobnú literatúru, atď., uskladniť, a že by ich nemuseli takto prenášať.

A myslím si, že pre deti, ktoré navštevujú základnú školu a zároveň základnú umeleckú školu by to bolo výhodou, že by nemuseli cestovať, ale by priamo v škole mohli prejsť do základnej umeleckej školy.

Myslím si, že toto riešenie by bolo tiež dobré.

Len treba trošku viacej komunikovať. A mestská časť viem že tie priestory má popísané, mohla by ich ponúknuť

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

základnej umeleckej škole, porozprávať sa, dohodnúť sa. Vždy sa dá dohodnúť, keď sa chce.

Ďakujem.

S faktickou poznámkou prihlásený pán poslanec Drozd.
A potom pán starosta Pekár.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som na vás, pani viceprimátorka, zareagoval.

Ako ste počuli aj od pána, ktorému sme druhýkrát neudelili slovo, samozrejme je to otázka aj prenášania nástrojov hudobných, atď., atď. Ja si myslím tiež, keby takto uvažoval magistrát, ako ste povedali, tak zverí zverovacím protokolom iba tú časť budovy, ktorá má svoje súpisné číslo, tam kde je základná umelecká škola. A mestskej časti zverí budovu, v ktorej je materská škola. Otázka pozemku nebola otázkou zverovacích protokolov, čiže ten pozemok zatiaľ nie je zverený.

A samozrejme, ja som rozprával s pani riaditeľkou aj o tej možnosti, ktorá sa tu navrhuje; že sa spraví nadstavba tej jestvujúcej základnej umeleckej školy. Ale takto rozhodol magistrát; zverovacím protokolom odovzdal obidve budovy základnej umeleckej školy, tak sa s tým musíme nejako vysporiadať. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ďakujem pekne.

Nech sa páči, pán starosta Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava - Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pani námestníčka. Presne ako hovoríš, bola si na tom rokovaní. Tam myslím si, že zamestnanci Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava - Ružinov predstavili aj ten projekt umiestnenia základnej umeleckej školy v niektorých budovách základných škôl, ktorých zriaďovateľom je mestská časť.

Ale treba, tak ako tu aj predrečníci povedali, nájsť to optimálne riešenie, o ktorom rozhodneme; dúfam, že teda v tom roku 2013 s pánom primátorom. A takisto aj s pani riaditeľkou základnej umeleckej školy, a to opakujem, sme hovorili o tej nadstavbe.

Mne osobne sa to zdá ako najlepšie riešenie, ale v diskusii či už so zástupcami základnej umeleckej školy ale aj so zriaďovateľom pánom primátorom sa musíme rozhodnúť. A tu poslanci budeme rozhodovať, či uvoľníme peniaze v rozpočte na nadstavbu, alebo aké iné riešenie ponúkame.

Mestská časť Bratislava - Ružinov je ústretová pri riešení priestorov pre základnú umeleckú školu. Len toľko. Veľmi pekne ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ďakujem pekne.

Krátke záverečné slovo; nech sa páči, pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Ja nechcem natahovať tú diskusiu. Pamätáte si, že je to tu už po niekoľkýkrát na mestskom zastupiteľstve; riešime to viac-menej od februára. A do dnešného dňa, musím na rovinu úprimne priznať, že sa nám nepodarilo nájsť žiaden kompromis, ktorý by bol akceptovateľný či už pre mesto alebo pre mestskú časť.

Berieme to ako jedno zlé riešenie z tých zlých, ktoré ale v zásade má oporu v mestskom zastupiteľstve na to, aby sme mohli hľadať riešenie, ktoré je vyhovujúce pre všetkých. Samozrejme, ja vždy zo svojej pozície, a myslím si že aj z pozície mesta, vždy budeme hájiť záujmy hlavne ZUŠ, ktorej sme zriaďovateľom, kde nepochybne sa robí dobrá pedagogická činnosť, a kde musíme im dať priestor na to, aby mohli bez problémov fungovať.

Z tohto dôvodu ale ďalej aby sme netraumatizovali dneska ten stav a je potrebné nastaviť tie právny vzťahy.

Ja autoremedúrou si osvojujem pozmeňovací návrh, ktorý dal pán poslanec Pekár.

A zase tým pádom by sme mohli hlasovať o materiáli tak už vrátane pozmeňovacieho návrhu, ktorý tu pán poslanec predstavil.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prosím návrhovú komisiu o prednesenie návrhu
uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o novom návrhu, ktorý si predkladateľ
osvojil v rámci autoremedúry.

A chcem sa spýtať, či je potrebné ho celý prečítať?

Či potrebujú poslanci ho celý prečítať?

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Viete o čom budeme hlasovať?

Tam došlo k zmene v rokoch.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Tam dochádza k zmene v m² a v rokoch prenájmu, do
roku 2013. Do 31. júla 2013.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Takže vieme, o čom budeme hlasovať.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťtri.

Za tridsať, proti nikto, zdržali sa traja.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Ďalší bod je bod č. 20.

BOD 20:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 22847/5, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Nech sa páči, krátke úvodné slovo, pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o 9 m². Je to pozemok, ktorý má dneska v nájme otec žiadateľky. Je tam kladné stanovisko mestskej časti ako aj finančnej komisie a mestskej rady.

V zásade jedná sa o pozemok medzi dvomi parcelami, ktoré sú vo vlastníctve žiadateľa, jej otca. Z tohto dôvodu predkladáme tento materiál ako predmet predaja hodný osobitného zreteľa.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu na uvedenie uznesenia.

Prosím, nech sa páči, pani predsedníčka komisie.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak ako bolo
písomne predložené.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Prezentujme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsatpäť.

Za tridsatštyri, nikto proti, nikto sa nezdržal,
jeden nehlasoval

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Ideme na bod č. 21.

BOD 21:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3652/17, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Krátke úvodné slovo, pán riaditeľ, prosím.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o predaj 190 m² v katastrálnom území Karlova Ves. Žiadateľ postupne kolektivizuje si pozemky a dneska je vlastníkom všetkých okolitých pozemkov. Je tam súhlasné stanovisko finančnej komisie aj mestskej rady.

Mestská časť sa zatiaľ nevyjadrila.

A na mestskej rade pani starostka súhlasila s predmetným predajom a teraz pani kolegyne mi hovoria, že medzitým už došla aj papierová forma súhlasu predaja s predmetným pozemkom.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Prihlásený je pán poslanec Šindler.

Nech sa páči, máš slovo.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pani predsedajúca. My sme predmetný bod v našom klube prerokovávali. Nestotožňujeme sa s posudkom znalca. A vzhľadom na to, že tam vedľa má majiteľ podnikateľský objekt, predpokladáme, že sa bude ťahať týmto smerom, takže pre podnikateľské účely navrhujeme cenu 200 €/m².

A potom nové znenie uznesenia je, že navrhujeme za kúpnu cenu 200 €/m², to znamená celkom za kúpnu cenu 38 000 €. Dávam písomný návrh.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prihlásil sa s faktickou poznámkou starosta Pekár; nech sa páči.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava - Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne, pani predsedajúca. Čítam si súhlasné stanovisko, resp. stanovisko pani starostky, kde je súhlasné stanovisko s podmienkou využitia územia v zmysle územnoplánovacej informácie vydanej magistrátom. Zároveň žiadam dodržať sľub, ktorý dala žiadateľka o kúpu predmetného pozemku na pôde Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava - Karlova Ves, že na pozemku zostane zeleň, o ktorú sa bude vzorne starať.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Neviem, že či toto je splniteľná podmienky? Aby sme, keď to my predáme, aby sme my potom neboli obviňovaní zo strany mestskej časti, že sme to predali a teraz nedodrží tá žiadateľka o kúpu tú podmienku, ktorú dala ústne na mestskej časti. Takže je to také rozporuplné pre mňa.

Ja v toto prípade sa zdržím hlasovania. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nikto nie je prihlásený do diskusie, takže krátke záverečné slovo od pána riaditeľa magistrátu.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem pekne. Ja by som len zareagoval na to čo povedal pán Pekár, lebo nemal som možno reagovať na faktickú faktickú. My sa len budeme snažiť od mestských častí o jednoznačné vyjadrenie sa. Lebo samozrejme, také podmieňujúce, je také tak trošička také alibistické. A budeme trvať na tom, aby sa príslušná mestská časť vždy vyjadrila buď súhlasí, alebo nesúhlasí. Aby nedávala do toho ďalšie kondicionály, lebo potom akým spôsobom môžete, samozrejme, vy o tom rozhodnúť.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Nikto nie je prihlásený ďalej do diskusie.

Uzatváram diskusiu.

A prosím návrhovú komisiu o uvedenie návrhu uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Návrhová komisia dostala pozmeňujúce uznesenie od pána poslanca Šindlera, ktorého zmena je v tom, že za kúpnu cenu 200 €/m², t.j. celkom za kúpnu cenu 38 000 €.

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Nech sa páči, prezentujte sa, budeme hlasovať o tomto návrhu.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťdva.

Za bolo štrnásť, proti nikto, zdržalo sa osemnásť.

Uznesenie nebolo prijaté.

Teraz budeme hlasovať o pôvodnom návrhu uznesenia, ktoré nám prečíta alebo teda odporučí návrhová komisia.

Nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Čiže budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako ho predložil písomne predkladateľ.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťtri.

Za bolo za dvadsaťpäť, proti dvaja, zdržali sa
šiesti, všetci hlasovali.

Uznesenie nebolo prijaté.

Ďakujem.

Prechádzame na ďalší bod, to je bod č. 22.

BOD 22:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Devínska Nová
Ves, parc. č. 3691/3, ako prípadu hodného osobitého
zreteľa

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Prosím o krátke úvodné slovo; pán Stromček, máte
slovo.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o predaj 92 m² po
realizácii oporného múru a zameraním zistili, že sú na
pozemkoch mesta. Tým pádom požiadali o vysporiadanie

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

majetku, o právne vysporiadanie tohto pozemku. Je tam súhlas mestskej časti, finančnej komisie, ktorá povedala, že pokiaľ je to tak a ten oporný múr je tam viac 2 roky, aby sme im spätne dofakturovali 2 roky, tak ako býva klasika pri obdobných materiáloch. A súhlas aj mestskej rady.

Na mestskej rade sa vyjadril aj pán starosta, lebo boli tu otázky napríklad vo finančnej komisii, či to nepovažuje príslušný stavebný úrad za čiernu stavbu a aký je tam postoj mestskej časti, keďže veľmi podobný prípad sme mali na ostatnom zastupiteľstve.

Pán starosta sa vyjadril, že toto tento prípad nie je.

Zároveň máme takú malú nezrovnalosť.

Keď si pozriete prílohu zmluvy kde máme, my stále hovoríme o 92 m², ale je tam preklep nájomného, zdá sa mi že 81 m², tá cena sedí. Len upozorňujem na formálnu chybu, ktorá samozrejme pri samotnej realizácii zmluvy bude odstránená.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu, aby uviedla návrh uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia s úpravou formálnej chyby v m2.

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťštyri.

Za tridsaťjeden, proti nikto, zdržali sa traja.

Uznesenie bolo prijaté.

Ideme na ďalší bod, a je to bod č. 23.

BOD 23:

Návrh na uzatvorenie dodatku k Nájomnej zmluve č. 088816480200, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Krátke úvodné slovo.

Ing. Viktor Stromček, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ak dovoľíte, ja uvediem úvodné slovo potom aj k nasledujúcemu bodu č. 24, lebo vlastne to spolu súvisí.

Mali sme spoločné stretnutie so zástupcami ako hasičského zboru tak aj Ministerstva vnútra a dlhodobo sme hľadali možnosti, ako zabezpečiť bezproblémový výkon požiarnikov a hasičskej služby u nás v Bratislave. V zásade musíme riešiť 2 základné problémy:

Prvý je na Radlinského, kde vlastne nie je to majetkovoprávne vysporiadané a kde sa snažíme v spolupráci s nimi a s Ministerstvom vnútra hľadať taký spôsob, ktorý by znamenal, že by sme vysporiadali túto budovu v prospech Ministerstve vnútra, resp. Požiarneho zboru.

A potom sú ostatné budovy, ktoré majú v prenájme, a niekde je tona dobu neurčitú.

Z tohto dôvodu, keďže oni chcú realizovať opravy a investície do budov, by požadovali dlhší nájom, aby sa im samozrejme tieto investície aj mali možnosť vrátiť.

Z tohto dôvodu predkladáme zmeny týchto zmlúv, kde meníme dobu neurčitú na dobu určitú, a to na 20 rokov s výnimkou uvedeného Radlinského, kde sme dali 2 roky, lebo sa snažíme, ako som už spomínal, aktívne hľadať riešenie na majetkovoprávne vysporiadanie tejto budovy.

Toľko, prosím, na úvod.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Prihlásil sa nám do diskusie pán plk. Ing. Pavol Mikulášek, ktorý je prezident Hasičského a záchranného zboru.

Pýtam sa, kto je za to, aby vystúpil pán plukovník, nech zdvihne ruku.

(Hlasovanie.)

Zjavná väčšina. Nech sa páči, pán plukovník Mikulášek, máte slovo.

plk. Ing. Pavol M i k u l á š e k :

Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, dovoľte, aby som vás poprosil o podporu tohto materiálu. V roku 2001 prešiel vtedajší Mestský požiarň zbor pod štátnu správu a vznikla právnická osoba Hasičský záchranný útvar, ktorý toho času vykonáva výkon zásahovej činnosti na 4 hasičských staniciach, o ktorých je reč. S tým bola spojená aj nájomná zmluva, ktorá končí koncom tohto roku okrem niektorých objektov.

Potrebovali by sme, tak ako bolo predoslané, vykonávať na týchto objektoch opravy, údržbu nielen bežnú ale aj často investičného charakteru, aby sme to mohli urobiť. A aby sme urobili zadosť ekonomickým pravidlám a zákonom, potrebujeme mať dlhšiu dobu prenájmu.

Samozrejme, snažíme sa, a našla sa vôľa na strane Ministerstva vnútra na isté vysporiadanie hasičskej stanice na Radlinského zámenou či už pozemkov alebo

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

nehnutelností s mestom. Dúfam, že v tejto oblasti sa nájde zhoda.

Ale v tejto chvíli je to prosba o predĺženie nájmu tak, aby sme životy, zdravie a majetky občanov nielen Bratislavy ale i návštevníkov vedeli chrániť aspoň v takom štandarde ako to vykonávame doteraz. Veľmi pekne ďakujem za vašu podporu.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne, pán plukovník.

Nikto ďalší nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu.

A prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Prezentujte sa, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťdva.

Za bolo tridsaťdva, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Ďalší bod je 24.

BOD 24:

Návrh na uzatvorenie dodatku k Nájomnej zmluve č.

088308740500, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Úvodné slovo, nech sa páči.

Bez úvodného slova.

Otváram diskusiu.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu, aby predniesla návrh
uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu
uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem.

Prezentujte sa, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťdva.

Za tridsaťdva, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Ďalší bod je bod č. 25.

BOD 25:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 2866/1, formou priameho predaja a schválenie podmienok priameho predaja

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Krátke úvodné slovo, pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o predaj a schválenie podmienok priameho predaja 162 m², kde je súhlasné stanovisko mestskej časti, finančnej komisie aj mestskej rady.

K odčleneniu predmetného pozemku došlo aj z dôvodu, že oddelenie dopravného plánovania vo svojom stanovisku uviedlo, že je potrebné odčleniť časť predmetného pozemku pre zachovanie komunikácie Staré Grunty.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsať.

Za bolo tridsať, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Ďalší bod č. 26.

BOD 26:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Dúbravka, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom v Bratislave

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Krátke úvodné slovo, prosím.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Materiál opätovne predkladáme do mestského zastupiteľstva, kedy na ostatnom mestskom zastupiteľstve som ho chybné uviedol, lebo som mal zle uvedené poznámky, kde som hovoril, že finančná komisia podporila tento materiál, a to nebolo pravdou. Tam traja súhlasili, traja boli proti, je tam súhlas mestskej časti a súhlas aj mestskej rady.

Z tohto dôvodu opätovne predkladá tento materiál ešte raz na prerokovanie mestského zastupiteľstva.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentuje sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťjeden.

Za dvadsaťjeden, proti jeden, zdržalo sa deväť.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Ďalší bod č. 27.

BOD 27:

Návrh na predaj nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Lamač,
pozemkov parc. č. 737, parc. č. 738, parc. č. 739, parc.
č. 740 a stavby súp. č. 1267

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Krátke úvodné slovo, prosím.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Tento materiál bol predložený
takisto na minulom zastupiteľstve, kde žiadateľ Milan
Buran žiadal o prehodnotenie kúpnej ceny. Vtedy v zásade
tu vznikla diskusia, na základe čoho sme sa dohodli, že
materiál stiahnem a vo finančnej komisii vlastne doriešime

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

jeho finálne znenie materiálu tak, aby spĺňal všetky náležitosti hlavne osobitného zreteľa.

Z tohto dôvodu po dohode prišlo k dohode, že žiadateľ, pokiaľ bude ochotný zaplatiť 10 % kúpnej ceny, tak to máme predložiť materiál, a bude mať podporu v mestskom zastupiteľstve. S touto dohodou na finančnej komisii je aj materiál následne predkladaný, kde je súhlas aj mestskej rady.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prišla mi prihláška do diskusie od Milana Burana.

Tak sa vás pýtam, kto je za to, aby pán občan Milan Buran vystúpil v tejto diskusii, nech zdvihne ruku.

(Hlasovanie.)

Zjavná väčšina.

Nech sa páči, pán Buran máte slovo.

OBČAN: Milan B u r a n

Dobrý večer, pán primátor, panie poslankyne, páni poslanci. Volám sa Milan Buran a opäť som vás prišiel poprosiť o vaše porozumenie a pomoc pri náprave krivdy z minulosti.

Na septembrovom zastupiteľstve som pred vami vystúpil s prosbou a snažil som sa vám priblížiť môj problém, ktorý spočíva pri odkúpení podielu jednej šestiny rodinného domu

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

a spoločného dvora, ktoré patria hlavnému mestu. Hlavné mesto získalo tento podiel jednej šestiny ako dedičstvo po komunistickom režime, ktorý ho získal za odsúdenie môjho strýka za vlastizradu, ktorý hájil v 50. rokoch princípy demokratickej spoločnosti, rešpektujúce občianske a politické práva a slobody.

Niektorí z vás sa pýtali, prečo moja rodina neuplatnila reštitúciu v 90. rokoch?

Reštitúcia sa nedala uplatniť, lebo strýko bol právoplatne odsúdený za vlastizradu, preto sa mohol využiť len zákon o súdnej rehabilitácii, ktorý mal platnosť od 1. júla 1990 do 1. júla 1992.

Moja rodina však nepodala návrh na začatie reštitučného konania, lebo nemala úmrtný list strýka, ktorý zomrel v Amerike. Úmrtný list sa vybavoval cez americkú ambasádu, čo sa im nakoniec podarilo až v roku 1993. Avšak 22. 10. 1990 nadobudlo právoplatnosť rozhodnutie súdu, v zmysle ktorého bol zrušený rozsudok súdu, ktorým bol dr. Jozef Mrázek, môj strýko odsúdený a týmto rozsudkom došlo k plnej rehabilitácii.

Rehabilitačný rozsudok však nebol doručený našej rodine a o jeho existencii sa nevedelo; preto sa neuplatnil rehabilitačný nárok.

O existencii rehabilitačného rozsudku som sa dozvedel až zo súdnych archívov v roku 2003.

Moja rodina ako aj ja sám som platil vždycky daň v plnej výške za uvedené nehnuteľnosti.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Československý štát, ako aj hlavné mesto počas 60 rokov ako spoluvlastník nikdy neprispieval na údržbu týchto nehnuteľností.

Pevne verím, že žijem v demokratickej spoločnosti a krivda, ktorá postretla našu rodinu bude po 60 rokoch napravená.

Žiadam vás len o rovnosť a spravodlivosť pri odkúpení dotyčnej nehnuteľnosti.

Vážený pán primátor, panie poslankyne a páni poslanci, prosím vás, aby ste využili možnosť navrhnuť druhej alternatívy. Prípadne, ak bude vôľa stanoviť len symbolickú kúpnu cenu za dené nehnuteľností s prihliadnutím na to, že sa jedná o prípad nápravy krivdy z minulosti a že majetok, ktorý patril mojej rodine po generácii, bude vrátený.

Na záver sa vám chcem vopred poďakovať na prihliadnutie na uvedené skutočnosti a verím, že vaše rozhodnutie bude ľudské a spravodlivé a krivdu napravíte. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ešte je do diskusie prihlásený pán poslanec Šindler, a po ňom pani Ondrišová.

Postupne prosím; pán Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja sa vraciam k svojmu vystúpeniu zo septembra, kedy bol tento bod prejednávaný. A vraciam sa opäť v tom zmysle, že mám osobnú rodinnú skúsenosť s takýmto postupom, keď mi brat emigroval do Spojených štátov a dostal 2 roky neprítomnosti na tvrdo; basa, prepadnutie majetku. Je to veľmi nepríjemná epizóda v našom živote.

Ja si myslím, že v demokratickom štáte je demokraticky platiaca ústava, podľa ktorej je majetok nescudziteľný a neodobrateľný. Minulým režimom sa mu to podarilo tento majetok tejto rodine zobrať.

Ja si myslím, že nikdy mesto tento majetok de facto nevlastnilo, nedalo do toho ani korunu, ani nič, mali by sme mu to vrátiť. A za tú korunu aby sme nejako prešli alebo išli aj v súlade s literou zákona, ja toto Eur tu dám na stôl, aby ten pán neplatil nič, lebo si myslím, že to je jeho.

Prosím, podporte ma. Lebo tých 1000 € si myslím, že by boli judášske peniaze, ktoré by toto mesto; ani mu nepomôže, ani ho nezachráni. Ide tu o princíp, že sa postavme k tomuto problému principiálne v zmysle môjho návrhu, ktorý tu predložím písomne. Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ďakujem pekne.

S faktickou sa prihlásil poslanec Havrilla; nech sa páči.

Jozef H a v r i l l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som podporil slová pána Šindlera. Prípád pána Burana poznám, navštívil ma aj v Dúbravke, a skutočne takisto by som sa prikláňal za to, aby sme nepýtali nič.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej poslankyňa Ondrišová má slovo, potom pán poslanec Budaj.

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja by som sa chcela teda pripojiť taktiež k mojim predrečníkom. Domnievam sa takisto, že z morálneho hľadiska tento majetok patrí tejto rodine. A ja tiež nevidím dôvod, prečo by si ho mala odkupovať za značný finančný obnos. Takže pripájam sa k 1 € a budem za to hlasovať.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Možno je to už zbytočné, ale pripájam sa predsa, aj kvôli nedorozumeniu, ktoré bolo na minulom zastupiteľstve k tým, ktorí podporujú vyrovnanie tejto krivdy. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ
S faktickou ešte poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

V prípade, že je predložený nejaký návrh uznesenia alternatívne, návrhovú komisiu rozhoduje o ktorej alternatíve dá hlasovať ako prvej. Preto chcem požiadať návrhovú komisiu, aby dala hlasovať v prvom hlasovaní o alternatíve č. 2.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Najprv ale budeme hlasovať o tom návrhu na zmenu, ktorý dal poslanec Šindler.

Takže uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Budeme hlasovať o pozmeňujúcom návrhu pána poslanca Šindlera, ktorý hovorí o odpredaji za 1 €.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťtri.

Za tridsaťdva, proti nula, zdržal sa jeden.

Uznesenie bolo prijaté.

A teraz budeme hlasovať o alternatíve č. 2 s cenou 1 €.

(Poznámky: Netreba hlasovať.)

Dobre. Takže poslanci vlastne ma upozorňujú, že týmto pádom sme odhlasovali celé uznesenie, týkajúce sa tohto bodu. Ďakujem.

Takže tento bod môžeme uzatvoriť.

Treba spísať darovaciu zmluvu, aby sme to mohli realizovať. Skutočne.

Takže bod č. 27 sme uzavreli.

Prechádzame na ďalší bod, a to je bod č. 28.

BOD 28:

Návrh na schválenie zámeru predaja pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3780/1 a parc. č. 3782/7, Vilova ulica, formou priameho predaja s cenovou ponukou

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ
Krátke úvodné slovo, pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o predaj 248 m2 so súhlasným stanoviskom mestskej časti, finančnej komisie aj mestskej rady s tým, že pôvodne tento materiál resp. tento materiál sme spracovali ako žiadosť, ktorá prišla zo strany vlastníka vedľajšej budovy, ktorý žiadal odpredať tento pozemok ako súčasť svojej stavby a vybudovania si tam parkoviska.

Na základe diskusie sa to zmenilo na túto formu súťaže.

Toľko, prosím, na úvod.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Do diskusie je prihlásený poslanec Oliver Kríž.

Nech sa páči.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. I napriek tomuto krátkemu vysvetleniu, ja som si ten materiál dôkladne prečítal. Priznám sa však, že som mu úplne neporozumel. Na jednej strane máme nejakého konkrétneho žiadateľa, ktorý má

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

vlastníctvo budovy a chce okolo riešiť parkovanie. A je to uvedené aj v materiáli; je tam, že žiadateľ.

A na inej strane v rámci uznesenia schvaľujeme síce priamym predajom ale súťaž, kde budú cenové ponuky; majú byť doručené.

Čiže to sa mi zdá, ako keby si to navzájom odporovalo. Lebo predpokladám, že nemá nikto iný záujem ako ten záujemca, ktorý má tam tú budovu, kupovať pozemok na parkovisko. A respektíve, ak by k takému niečomu došlo, tak to môže byť len určitá špekulácia.

Či v tomto prípade nie je lepšie postupovať ako osobitný zreteľ, a to parkovanie aby tam riešil?

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Je prihlásený ešte niekto do diskusie?

Nikto nie je prihlásený.

Krátke záverečné slovo, pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Samozrejme, ja som to aj preto uviedol, lebo vieme o tom, že vlastne tento materiál vznikol na základe žiadosti toho vlastníka tej budovy. Ale názor viacerých bol taký, že parkovanie na túto plochu môžu využívať viacerí a nemusí to byť len vlastník tejto budovy. Preto sa vlastne

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

zmenil charakter tohto materiálu o to, aby mali možnosť sa viacerí prihlásiť a získať toto miesto na parkovanie.

Čiže my sme rešpektovali tento názor a takto sme materiál upravili.

Pokiaľ je váš názor, pán poslanec, iný, tak dajte návrh ako pozmeňovací, ktorým by sa zmenil charakter tohto materiálu.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Nikto už nie je prihlásený do diskusie, preto uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia, ktoré je písomne predložené.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Prezentujme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťdva.

Za bolo dvadsaťšesť, proti nikto, zdržali sa šiesti.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Prechádzame na ďalší bod, to je bod č. 29.

BOD 29:

Návrh na zverenie pozemku parcely registra "C" v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1669/361, do správy mestskej časti Bratislava - Karlova Ves

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Krátke úvodné slovo, prosím.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:
Ďakujem pekne. Ako materiál hovorí, je to návrh na zverenie pozemkov pre mestskú časť Bratislava - Karlova Ves, ktorá je pod lávkami, ktorá spája dve základné školy. Toľko, prosím, na úvod.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram diskusiu.

A prosím návrhovú komisiu o uvedenie návrhu uznesenia.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá

námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťjeden.

Za bolo tridsaťjeden, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďalší bod č. 30.

BOD 30:

Návrh na založenie nehnuteľnosti v Bratislave, a to stavby
bytového domu 9 b. j. typ Profis 2 - prístavba a novo-
vytvoreného pozemku registra "C" parc. č. 583/34, k. ú.
Rusovce

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá

námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Krátke úvodné slovo, prosím.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Mestská časť Rusovce požiadala o súhlas so záložným právom na rozostavanú stavbu nájomného

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

domu. V roku 2009 začali výstavbu. Medzi časom im došli finančné prostriedky a tým pádom by žiadali, alebo chceli by si požiadať o úver vo výške 287 000 € s úrokovou sadzbou 1 % na 30 rokov.

V rámci toho potrebujú mať vysporiadané tieto majetkovoprávne vzťahy a potrebujú mať súhlas magistrátu na to, aby mohli nakladať aj s týmto majetkom.

Je tam súhlas finančnej komisie, aj mestskej rady. Mestská časť je samozrejme, ich postoj je súhlasný.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu.

Pán poslanec Jenčík, máte slovo.

Radovan J e n č í k, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja len v krátkosti by som chcel poprosiť kolegov o podporu tohto materiálu. Je to pre nás dosť dôležité.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Uzatváram diskusiu, lebo nikto nie je prihlásený do diskusie.

Prosím návrhovú komisiu.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťdva.

Za bolo tridsať, nikto proti, dvaja sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Ďalší bod je bod č. 31.

BOD 31:

Návrh na zverenie pozemkov v Bratislave, k. ú. Ružinov, k. ú. Vrakuňa, k. ú. Karlova Ves, k. ú. Trnávka a k. ú. Vajnory, do správy MARIANUM - Pohrebništvo mesta Bratislavy

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Krátke úvodné slovo, prosím.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Jedná sa len o uvedenie účtovného stavu s realitou. Tieto pozemky dlhodobo využíva Marianum, avšak v evidencii stále ostávajú evidované nesprávne. Z toho titulu sme si dovolili predložiť tento materiál, aby sme dali do poriadku účtovný stav a jeho evidenciu majetku ako takého.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu o uvedenie návrhu uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsať.

Za bolo tridsať, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Ďalší bod je bod č. 32.

BOD 32:

Návrh na schválenie vybratého účastníka obchodnej verejnej súťaže na prevod pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 4641/128 a parc. č. 4641/129, Drotárska cesta

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Nech sa páči.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem. Tak ako naše pravidlá hovoria, predkladáme závery výsledkov obchodnej verejnej súťaže. Na Drotárskej ceste na 281 m² s predajnou cenou 76 713 €.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Otváram diskusiu.

Pán poslanec Fiala; nech sa páči, máš slovo.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Podporujem prijatie tohto materiálu, ale v túto chvíľu považujem za užitočné otvoriť problém, ktorý, myslím, tu máme. Bol som pri otváraní obálok k tejto žiadosti. Často sa stáva, že konkrétny záujemca prejaví záujem o pozemok v nejakom domnení, že to bude pre neho za prijateľnú cenu.

Mesto dá možno odčleniť geometrickým plánom konkrétny pozemok, dá urobiť znalecký posudok, vypíše sa súťaž, je stanovená cena a ani ten človek, ktorý pôvodne o to javil záujem sa neprihlási. A sú to, podľa môjho názoru ako keby zlé vynaložené finančné náklady, práca pracovníkov magistrátu.

A preto dávam na zváženie nájsť nejaký mechanizmus záväzku toho konkrétneho klienta skôr ako mesto dá vypracovať geometrický plán, znalecký posudok. Aby možno cestou nejakého poplatku sa zaviazal, že teda záleží mu na tom a prípadne tieto finančné prostriedky aby mu neboli vrátené.

Možno to nie je celkom jednoduché zapracovať do nejakých zásad, ale môže sa to vrátiť aj magistrátu tým, že nebudú takéto ako keby hluché alebo zbytočne vynaložené finančné náklady. Toto je vtedy, keď to prešlo. Ale je viacero prípadov, kedy je to naozaj zbytočné. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Ďalší do diskusie; tu máme faktickú pripomienku.

To je pani Farkašovská; nech sa páči.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ja len chcem podporiť návrh pána kolegu Fialu, pretože ja som bola v rovnakej komisii spolu s Marianom Greksom. A všetci čo sme tam boli pri otváraní tých obálok, sme sa zhodli na tom, že by bolo dobré niečo také urobiť. Hovorili sme o tom už aj s pracovníkmi magistrátu, takže do pozornosti pána riaditeľa Stromčeka. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalší do diskusie prihlásený je poslanec Nesrovnal,
prosím.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som sa chcel opýtať, pán primátor, tu sa stretla komisia na vyhodnotenie ponúk. Aké sú vlastne pravidlá na vytváranie tých komisií?

Kto ich menuje, je tam nejaký podiel poslancov,
podiel úradníkov?

Pretože ja o tom ani neviem napríklad, že sú nejaké komisie. Niektorí tam chodia viacej krát, niekedy viacej poslancov, niekedy menej, tak od čoho to závisí, kto to určuje?

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Už nikto nie je prihlásený.

A, pán primátor odpovie.

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Ja myslím, že je treba odpovedať pánovi poslancovi.

Ja si pamätám, že ešte v minulom volebnom období sa robilo to, že sa losovalo priamo tuná na zastupiteľstve. To znamená, kto bol vylosovaný, ten bol členom komisie. Teraz ten systém máme teda iný, nelosujeme to na zastupiteľstve, lebo to považujeme za komplikovanejšiu procedúru.

Pán riaditeľ, keby si mohol vysvetliť, akým spôsobom kreujeme komisie, pretože robíme ich tak, aby tam bola väčšina poslancov; aspoň ja mám takú predstavu, ale detaily by som nechal na riaditeľa. Nech sa páči.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Ja skúsim pokračovať v tejto téme. Vždy to robíme takým spôsobom, že oslovujeme poslancov, ktorí sa potom zúčastňujú vo výberových komisiách. Môžeme sa dohodnúť, že môžeme oslovovať predsedov klubov, ktorí následne určia tých poslancov, ktorí majú byť v jednotlivých komisiách. Nám to žiaden problém nejaký nerobí. Nikdy s tým neboli žiadne problémy, preto sme neevidovali, že by tento systém bol nevyhovujúci.

Zloženie komisie, vždy sú tam zástupcovia majetku, samozrejme, a zástupcovia poslaneckej snemovne, čiže poslanci. Mne sa zdá, že vždy je nepárny počet a vždy je väčšina poslancov.

Ale vážne, teraz keby som mal povedať každú jednu komisiu, tak ju neviem. Možno vám dať nejaký prehľad, ale nikdy netuším.

Môžeme zaviesť taký systém, že vždy sa obrátíme na predsedov klubov, ktorí budú nominovať potom svojich jednotlivých členov.

Čo sa týka pána poslanca Fialu a tie náklady na prípravu samotnej súťaže, my sme o tom diskutovali. Ono by to nebol problém pri osobitom zreteli, kedy je úplne jasné, že to ideme predávať niekomu, kto má súvisiacu parcelu alebo nejakým spôsobom vysporiadava majetky.

Iné to je pri obchodnej verejnej súťaži, kedy aj ten ktorý je ten impulz na to, alebo ten žiadateľ, ktorého impulzom vlastne spracujeme takýto materiál, a samozrejme to ide do elektronickej aukcie, aby to vyhral niekto iný. Tým pádom on síce má možnosť sa zúčastniť súťaži; a museli by sme to dotiahnuť takým spôsobom, že ten kto vyhrá obchodnú verejnú súťaž elektronickou aukciou, by sa zaviazal, že zároveň bude kompenzovať všetky náklady, ktoré súviseli s prípravou súťažných materiálov na samotnú elektronickú aukciu.

Toto už, v súčasnosti na tomto robíme a v krátkej dobe chceme od nového roka, keď budeme pokračovať v týchto súťažiach, aj takýmto spôsobom postupovať.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ
S faktickou poznámkou ešte pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem. No, nedostal som odpoveď na otázku, aký je systém vytvárania tých komisií. Kolega Uhler mi hovoril, že tam bol sám a bolo tam 5 úradníkov. Tak toto nie je kontrola poslancov a kontrola verejnosti. My máme na župe stále jednu komisiu, kde sú iba poslanci a jeden tajomník, ktorý je zamestnanec, a tá o tom rozhoduje. Ja neviem, či je praktické mať jednu komisiu, či je tých prípadov toľko, že sa jedna komisia, toho je veľa, že by sme mali dve komisie.

Ale ako volám po tom, aby sa do toho zapojili poslanci.

A tam strážca verejného záujmu, kolega môj ctený zo župy Borguľa, ktorý je tiež v tej komisii, tak dúfam, že sa pripojí k tomuto volaniu, pretože keď je 5 úradníkov a jeden poslanec, tak to nie je asi v poriadku.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ešte s faktickou poznámkou pani Marta Černá.

Potom opäť riaditeľ magistrátu.

Potom pán Broguľa, Greksa.

V tomto poradí budete zapájaní.

Nech sa páči.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja sa pýtam znovu, ako som sa párkrát na všeličo pýtala dnes. Je úplne bežné, keď sa robia takéto súťaže a dražby, a neviem čo, že sa skladá nejaká časť ako zábezpeka, a tá zábezpeka potom ostáva na vzniknuté náklady; čiže sa nevrátia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Takže pán Stromček.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Nebola diskusia zábezpeka, ale my tú robíme. Samozrejme, ak potom víťaz by nepodpísal zmluvu, tak prepadne v prospech mesta. Tu skôr ide o to, keď sa robí znalecký posudok, geometrické plány, zamerania a podobné veci, ktoré súvisia so samotnou súťažou. Čiže to bolo na túto časť.

Čo sa týka komisií, ja som sa tiež, musím sa priznať, opýtal pani kolegyne na to, lebo vlastne všetky súťaže viac-menej prechádzajú elektronickou akciou a verejným otvorením obálok.

A preto pre nás sa zdá byť rozumnejší systém, na základe tejto diskusie, aby sme zobrali nejaký poriadok, že zakaždým sa obrátíme na predsedov poslaneckých klubov, nech je akákoľvek súťaž. Nech je akákoľvek súťaž a tí budú

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

nominovat' potom podľa ich výberu člena do tejto výberovej komisie, a nie je s tým vôbec žiaden problém.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:
S faktickou pán Borguľa.

Ing. Martin B o r g u Ľ a, poslanec MsZ:

Ja len, že sa pripájam k pánovi Nesrovnalovi, a že fungovanie takejto komisie na župe je naozaj praktické. Podľa mňa je dobré. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Len pán Borguľa do nej málo chodí. To bola moja poznámka, nemiestna trošku, prepáčte.

Ešte s faktickou prihlásený poslanec Greksa.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja sa strašne teším, lebo vzniká tu ďalšia dvojička. Už, jak sme to vlastne? Jano, jak sme to nazvali? Jak sme to my nazvaní? Dvojčatá je tu Budaj - Greksa. Som rád, že vzniká z protilahlých táborov ďalšia dvojica: Borguľa - Nesrovnal. Registrované partnerstvo; podporíme.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Tak z chuti sa zasmejme všetci. Prečistíme si trošku plúca a ideme ďalej.

Uzatváram diskusiu lebo už nikto nie je; á, predseda len, s faktickou ešte pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Vy ste jednovaječné. A my sme dvojvaječné.

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných dvadsaťdeväť.

Za bolo dvadsaťdeväť, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďalší bod č. 33.

BOD 33:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5464/4, parc. č. 5464/5, parc. č. 5464/6 a novovytvorenej parc. č. 5464/7, Sosnová ul., formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prosím krátke úvodné slovo.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Tento materiál v takej zoštíhlenej podobe, nazvime to, bol predložený na ostatnom mestskom zastupiteľstve, kde bolo diskutované o tom; ako si dobre spomeniete. Sú tam viaceré parcely za sebou, a názor mestskej časti bol v tom, aby sme osobitným zreteľom predávali jednotlivým užívateľom, dlhodobým užívateľom tých záhrad jednotlivé parcely.

Na mestskom zastupiteľstve vznikla diskusia, kde prevážil sa názor, že radšej nech to predávame ako celok všetky parcely bez toho, aby sme nejakým spôsobom zvýhodňovali jednotlivých dlhodobých užívateľov týchto priestorov.

Na základe toho bol tento materiál stiahnutý, spracovaný nanovo, predložený do finančnej komisie a do

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

mestskej rady, kde získal podporu s tým, že názor mestskej časti je stále taký.

Dovolím si tvrdiť veľmi opatrne, lebo nemáme písomnú podobu, že stále preferujú to, že ak niekto dlhodobo užíva nejaký svoj pozemok, mal by aj možno si ho osobitne kúpiť za trhových podmienok.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Do diskusie sa prihlásená pani hlavná architektka; nech sa páči, máte slovo.

Ing. arch. Ingrid K o n r a d o v á, hlavná architektka hlavného mesta SR Bratislavy:

Ďakujem pekne za slovo. Ja sa priznám, z nedostatku ľudských zdrojov som sa až teraz venovala tejto problematike. Skutočnosť je taká, že veľká časť územia je rozvojové územie. Časť je dokonca stabilizované územie. Časť je ochranná izolačná zeleň. Toto celé územie nemá žiadne vhodné v súčasnosti dopravné napojenie. Sú tam rodinné domy, ku ktorým sa chodí po chodníku.

A ja by som v tomto prípade naozaj uprednostnila riešenie, ktoré aj oddelenie územného plánu, z hľadiska toho že to je rozvojové územie, predkladá, zaoberá sa týmto územím. A v prvom rade teda možno aj v rámci štúdie, ktorá bola spracovaná, kde môžu prísť aj výškové budovy sa

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

urobí územný plán zóny a najmä dopravné napojenie, ktoré by toto územie obslúžilo. Ktoré, ako som spomenula, je tu veľmi komplikovaná situácia.

Ide o to, že keď sa predajú, ako sa minule o tom diskutovalo, že jednotlivo, tak sa nám naozaj môže stať, že sa potom nedostaneme s verejnými komunikáciami alebo si skomplikujeme situáciu.

Ja by som rada toto ešte osobne prešla aj s pánom starostom Bajanom, vypočula si jeho názor na toto. Rada by som, keby ste to takto chápali, že je to veľmi komplikované rozvojové územie, kde keď my nepovieme, ako bude vyzerat' doprava, tak tí majitelia to nebudú vstave poriešiť a sa nám tieto problémy v budúcnosti budú vracat'.
Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Do diskusie je prihlásený pán poslanec Kubovič; nech sa páči.

Mgr. Vladimír K u b o v i č, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som len poopravil pána riaditeľa. Ono mestská časť ani tak nepreferuje, aby sa to, tie pozemky predali tým užívateľom. Pre nás je podstatné, že stanovisko pána starostu je len k tým dvom pozemkom. To znamená, nie k celej lokalite.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Bolo by dobré teda, keby sa vlastne vyžiadalo stanovisko nanovo k celému tomu zámeru.

Ale samozrejme, za druhé, plné súhlasím s pani hlavnou architektkou. To čo povedala dneska, na mestskej časti je podaná urbanistická štúdia alebo návrh na spracovanie urbanistickej štúdie, a podal ho úplne iný vlastník; vlastník možno z celého pozemku vlastní 1/20. A to znamená, že už teraz sa dostaneme do určitých kolíznych situácií.

Takže podľa nášho názoru by bolo najlepšie, aby mestská časť v spolupráci s hlavným mestom spracovala spodrobňujúcu územnoplánovaciú dokumentáciu. A na základe tohto vlastne potom predávala pozemok. Aby sme sa zase nedostali a sa nečudovali tomu, že ak predáme pozemok a vzniknú nám tam potom komplikácie; vedľa je materská škôlka, sú tu ešte jestvujúce rodinné domy, či s petíciou alebo s dajakými inými názormi, ktoré by nemuseli s touto výstavbou plne súhlasiť. Aby sme potom my vlastne zase nemali problém a neškrabali sa za ušami, že ako je to možné, a ako to vyriešime štandardne, neštandardne, či vydáme záväzné stanovisko alebo budeme hľadať nejaké prekážky, ako to nejde.

Takže, ako ja poprosím, skôr skúsme systémovo robiť veci. A najprv si pripraviť veci územnoplánovacie, a potom vlastne predat' ten pozemok. Isteže sme za to, aby sa ten pozemok predal a financie sa vlastne nejakým spôsobom dostali do rozpočtu mesta, samozrejme. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Možno by bolo dobré tento návrh dať písomne, pretože tento materiál už bol raz podľa požiadaviek zastupiteľstva zmenený. Takže, Vlado, napíš niečo.

A zatiaľ dám slovo pani architektke.

Ing. arch. Ingrid K o n r a d o v á, hlavná architektka
hlavného mesta SR Bratislavy:

Neviem, či mi toto náleží, ale ja by som naozaj odporúčala, lebo tiež som za ten predaj, ale že by sa to tu dnes nehlasovalo. O tom neviem, či mi toto odporúčanie náleží. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Dobre.

Takže uzatváram diskusiu a krátke záverečné slovo pánu riaditeľovi.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Ja viem, že za normálnych okolností keby že prvýkrát predkladáme takýto materiál, by som ho, prirodzene, stiahol, a by sme ho nechali dopracovať. Chcem ale upozorniť na to, že my už sme ho tu už mali na minulom zastupiteľstve. Ja som materiál zmenil presne tak, ako chcelo mestské zastupiteľstvo, bez ohľadu

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

na to čo si myslí starosta príslušnej mestskej časti, lebo on ešte aj na mestskej rade trval na tom, aby išli dva tie slíže. Tak sme to tu predložili.

A na základe vašich pripomienok sme sa teda dohodli materiál prerobíme presne do tejto podoby aká je. Tak my ho len predkladáme.

A dneska mi zasa hovoríte úplne niečo iné, v dobrom. Ja tomu rozumiem, že je tu nejaký vývoj. Preto som vám povedal, že keď dá pán poslanec pozmeňovací návrh, tak jednoduchým spôsobom bude buď akceptovaný ten pôvodný návrh alebo sa niekam dotiahneme. Len tento materiál už tu bol.

A preto ja by som ho chcel nechať v tejto podobe, nech sa mestské zastupiteľstvo, prosím, k nemu proste vyjadrí a bude spracované presne tak ako chcelo na ostatnom mestskom zastupiteľstve. Ďakujem veľmi pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Diskusia je uzavretá.

Prosím návrhovú komisiu, či už má písomný návrh na zmenu uznesenia?

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Čiže budeme hlasovať o pozmeňujúcom návrhu uznesenia, ktoré bude znieť:

Mestské zastupiteľstvo neschvaľuje predaj pozemkov; a nasledujúci text.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Tak to stačí o pôvodnom uznesení hlasovať negatívne a je to. Nemusíme.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Je takýto návrh.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ahá. Dobre.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Tak môže návrhová komisia ešte rozhodnúť inak?

Ale, keď je návrh, tak dávame o ňom hlasovať.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Dobre.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ideme hlasovať o tomto návrhu, ktorý je podaný negatívne. To znamená, že budeme; a kto bude hlasovať áno znamená, že neschvaľuje návrh na predaj pozemkov.

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsať.

Za dvadsaťdva, traja proti, päť sa zdržalo.

Uznesenie bolo prijaté.

To znamená, že sme odmietli predaj tohto pozemku.

Ďakujem.

Prejdeme k ďalšiemu bodu.

BOD 34:

Návrh na vyhlásenie 3. kola obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytového priestoru na prízemí objektu na Laurinskej ul. č. 7 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Krátke úvodné slovo.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o tretie kolo obchodnej verejnej súťaže na 80 m². Nájomná zmluva je na dobu určitú, a to na 10 rokov. Je tam odporúčanie schváliť predmetný materiál ako od finančnej komisie, tak i od mestskej rady.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Ja by som sa ešte, ahá, dobré.

Do diskusie je prihlásená Jarka Tvrdá. Nech sa páči, máš slovo.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som sa len chcela spýtať. V prvom kole bolo 240 €, v druhom 200. A v tom treťom som nenašla, resp. v zmluve som našla opäť 200; čiže vraciame sa k sume 200 €/m²?

Ani v uznesení nie je žiadna cena.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Nikto iný nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu.

Záverečné slovo, pán riaditeľ, povedzte.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Musím sa priznať, že sa opýtam pani kolegyni Hahnovej; chvíľočku.

Je to dané v tom, že skúsime to ešte raz, lebo v tom kole sa nikto neprihlásil. Takže skúsime ešte raz za tú istú sumu.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Takže za 200.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Áno, za 200.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

m2 a rok. Ďakujem pekne.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o písomne predloženom návrhu materiálu.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných dvadsaťdeväť.

Za dvadsaťdeväť, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Ideme na bod č. 35.

BOD 35:

Návrh na zmenu uznesenia MsZ č. 1002/2010 zo dňa 27. 5. 2010 v znení uznesenia č. 1201/2010 zo dňa 4. 11. 2010 a uznesenia č. 55/2011 zo dňa 31. 3. 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Krátke úvodné slovo.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o zmenu účelu nájmu nebytových priestorov na Jurigovom námestí a predĺženie termínu rekonštrukcie pre Lepší svet, nezisková organizácia. Vo finančnej komisii aj v komisii sociálnych vecí, zdravotníctva a rozvoja bývania, takisto aj v mestskej rade odporučili schváliť zmenu predmetného uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem veľmi pekne.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných dvadsaťosem.

Za dvadsaťosem, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Bod č. 36.

BOD 36:

Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Svidnícka 19, 21, Komárnická 32, 34, Medzilaborecká 27, Miletičova 32, 34, 36, Záhradnícka 85, 87, Budovateľská 29, Košická 38, 46, Košická 39, 41, 45, Bebravská 9, Žitavská 6, Lotyšská 6, Závadská 18, Karola Adlera 30, Janka Alexyho 7, Koprivnická 36, Pečnianska 1, M. Curie-Sklodowskej 13, 19, Hrobákova 7, Holičska 5, 7, Mandľová 97, vlastníkom bytov a nebytových priestorov

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bez úvodného slova.

Otváram diskusiu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných dvadsaťosem.

Za dvadsaťosem, proti nikto, zdržal sa nikto.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod č. 37.

BOD 37:

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 654/2005 zo dňa 31. 03. 2005, č. 701/2009 zo dňa 30. 04. 2009, č. 1159/2010 zo dňa 07. 10. 2010, 59/2011 zo dňa 31. 03. 2011, č. 152/2011 zo dňa 26. 05. 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bez úvodného slova.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu
uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných dvadsaťosem.

Za dvadsaťsedem, proti nikto, nikto sa nezdržal,
jeden nehlasoval.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Bod č. 38.

BOD 38:

Návrh plánu zasadnutí Mestskej rady hlavného mesta SR
Bratislavy a Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR
Bratislavy na rok 2012

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Krátke úvodné slovo.

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., primátor hlavného
mesta SR Bratislavy:

Vážení panie poslankyne, páni poslanci, predkladáme
vám materiál, ktorý má usmerniť našu činnosť v roku 2012.
Prešiel pripomienkovaním na mestskej rade, kde sme sa
snažili naplánovať termíny, ktoré sú zložité. Presne
naplánovať na posledné štvrtky v mesiaci, najmä začiatkom
roku a potom koncom roku.

Začiatkom preto, že sa nám prekrýva zasadnutie v
januári a februári. Čiže budeme začínať 2. februára, ak sa
s tým stotožníte.

A koncom roku samozrejme preto, že ten december je
kratší vzhľadom na Vianočné sviatky a musíme do neho
vmestiť zasadnutie, na ktorom prerokujeme rozpočet, tak
ako to budeme robiť v tomto roku. Čiže tam dochádza k
istým rozdielom.

Vo všetkom ostatnom držíme tie tradičné termíny, na
ktoré sme zvyknutí a vďaka ktorým si budete môcť plánovať
svoje pracovné kalendáre, aby ste mohli sa zúčastniť
mestského zastupiteľstva a všetkých ďalších pracovných
orgánov, či sú to komisie alebo mestská rada, ktorých ste
členmi. Ďakujem pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu
uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných.

Dvadsaťdeväť za, nikto proti, nikto sa nezdržal,
jeden nehlasoval.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod 39.

BOD 39:

Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského
zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bude krátke úvodné slovo? Nebude.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu
uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných dvadsaťdeväť.

Za dvadsaťosem, nikto proti, nikto sa nezdržal, jeden
nehlasoval.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

Ďalší bod je bod č. 40.

BOD 40:

Interpelácie

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Do interpelácií sa hlási pani poslankyňa Reinerová, a
potom starosta Pekár, poslanec Černý.

Nech sa páči, pani Reinerová.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Pán primátor, poprosila by som o
informáciu, ako sa vyvíja zadlženie nášho mesta.

A ďalej, ako sa vyvíja zadlženie podnikov, v ktorých
máme účasť nad 50 %.

Celkové znenie odovzdám komisii v písomnej forme.
Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej, pán poslanec Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Interpelácia, teda odpoveď
dostaneme písomne, takže, pán primátor, nemusí teraz
odpovedať.

Ale ako som avizoval už v bode, kde sme sa bavili o
podnikoch, tá interpelácia sa týka OLA a separovaného
zberu.

Na základe mnohých podnetov od obyvateľov rodinných domov, najmä na Trnávke, ale aj v Prievoze, vás chcem, pán primátor, ako jediného akcionára mestskej organizácie OLO požiadať o vyriešenie problému so zberom separovaného odpadu v lokalitách s rodinnými domami. Ich obyvatelia sú rovnako Bratislavčania ako obyvatelia sídlisk. Cítia sa znevýhodnení, chcú separovať, nemajú však na to rovnaké podmienky ako bývajú na sídliskách.

Je tam v tej interpelácii citácia jedného podnetu od obyvateľky z Trnávky, ktorý; Pred 5 rokmi umiestnené kontajnery na Trnávke boli, teda boli umiestnené kontajnery na separovaný odpad. Vraj kvôli lajdákovi, ktorí do nich hádzali iný odpad, boli odstránené.

Preto ale nemajú byť potrestaní slušní občania.

Takisto títo obyvatelia boli spokojní s kalendárnym zberom separovaného odpadu, kedy sa rozdávali do rodinných domov farebné vrecia a OLO ich v určený čas zbieralo.

Myslím, že obyvatelia rodinných domov majú, citujem:

Máme nárok nebyť diskriminovaní a mali by sme mať možnosť triedený odpad odnášať do zberných nádob v blízkom okolí.

Preto, pán primátor, vás interpelujem v mene mnohých Bratislavčanov, aby ste, sme spoločne našli adekvátne riešenie pre tých, ktorí chcú odpad separovať a nemajú na to vytvorené podmienky. Za najvhodnejší spôsob obyvatelia považujú kalendárny zber separovaného odpadu, ktorý

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

eliminuje vznik nelegálnych skládok v okolí tzv. zberných hniezd.

Ako starosta mestskej časti Ružinov budem nápomocný pri tomto probléme. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalší je pán poslanec Černý.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja sa pokúsim predniesť dve interpelácie.

Tá prvá súvisí s prenájmom nebytových priestorov na Bodrockej ulici 44. Od februára v podstate tento priestor je stále voľný, napriek rôznym vypísaniam, zaveseniam tejto verejnej súťaže, a jedno s druhým.

Ten celý priebeh som popísal, takže predkladám túto interpeláciu aj písomne.

A do dnešného dňa účastníci tohto konania v podstate nedostali a neboli vyrozumení ani o tom, že či budú, či vyhrali, uspeli a bude s nimi podpísaná zmluva, nebude, alebo ako to vlastne dopadlo.

A len dávam teda žiadosť týmto pádom o informáciu, či sa jedná o štandardný postup v prípade, že občan si chce

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

prenajat' prázdny nebytový priestor, že trištvrte roka sa k tomu nedokáže dostať. Hej.

Osobne som to riešil aj s vedúcou správou majetku pani Hahnovou niekoľkokrát. Keď som jej telefonoval, tak po urgenciách, po trištvrte roku, alebo pardon polroku, to zavesila tú výzvu na internet. A skutočne, pozná ma, hej.

Druhá interpelácia k tomuto bodu je k blížiacim sa rozpočtom. A schvaľovaním rozpočtu sa objavilo v pracovnej verzii v podstate finančná čiastka v našich mestských organizáciách, ktorá súvisí s Bratislavskou mestskou kartou.

A tak by ma zaujímalo a potrebovali by sme od vás informáciu týkajúcu sa počtu vydaných kariet, počtu aktívnych kariet a celkových nákladov s tým spojených, vrátane nákladov v jednotlivých týchto mestských organizáciách, ktoré poskytujú benefity a mesto ich refunduje.

A súčasne ešte by som dodal, keďže s Mestskou kartou spolupracujeme aj s bankovými inštitúciami, ktoré v podstate na tom realizujú nejaké svoje produkty, akým spôsobom sa tieto bankové inštitúcie podieľajú na fungovaní tejto karty? Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej pani poslankyňa Jégħ.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Moja interpelácia smeruje zase smerom k Dopravnému podniku, teda nášmu podniku. Aj keď ešte tá minulá interpelácia moja nemá odpoveď, ale som sa dopyčula, že je to na ceste.

Chcela by som požiadať Dopravný podnik, aby prešetril linku 178, opodstatnenosť premávky tejto linky, ktorá premáva v špičke doobeda, teda ráno a poobede. Lebo súbežne premávajú tam aj ďalšie linky z Podunajských Biskupíc, z Dolných honov smerom na Astronomickú. A dotyční ľudia, ktorí týmto smerom cestujú alebo využívajú mi potvrdili, že tento autobus 178 má iba tri, štyri alebo päť, šesť cestujúcich aj v špičke.

Či by to nebolo dobré zrušiť, zbytočne nepremávať toľko liniek na tej istej trase. Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej nasleduje pán poslanec Budaj.

Pán poslanec Muránsky, vám sa to asi vyplo, však?

Dobre.

Takže najprv Budaj, potom Muránsky.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Chcel by som sa obrátiť na pána riaditeľa, aby preskúmal a podal nám informáciu, ako je to s problémom záväzkov tej spoločnosti, ktorá získala pred nedávnom pozemky teda v Predstaničnom území?

Na základe zmluvy, podľa ktorej mala zabezpečiť aj opravu alebo možno aj čiastočnú prekládku, ale v každom prípade opravu železničnej trate.

Dnes tie pozemky má, ale električkovú trať sme museli odstaviť pre nebezpečné riziká. A hovorí sa o veľkej sume, ktorú mesto bude investovať do jej opravy, najneskôr na jar.

Vieme si všetci predstaviť, že odstavenie tej trate spôsobilo bombardovanie magistrátu mnohými sťažnosťami alebo možno bombardovanie Dopravného podniku. No, tak mne by pripadlo veľmi cinické, keby teraz táto spoločnosť sedela na tých pozemkoch a medlila si ruky, že mesto nútené občanmi teraz vyplatí tuším 9 miliónov na opravu trate.

Prosím, pán riaditeľ, dajte nám informáciu, čo je vlastne s tými pozemkami?

Za akých podmienok boli vydané tejto firme?

A ako sa teraz máme na to dívať, keď ide mesto investovať do opravy tej trate?

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Druhá téma je téma, na ktorú mi možno odpovie pán Pekár a nebudem musieť sa obracať na mesto, lebo možno sa týka jeho. Občania, z vašej mestskej časti ma oslovili vo veci uzavretia jedného z dvoch podchodov pod Prievozskou ulicou firmou Pressburg Urban Progers.

Je to vo vašej kompetencii?

Len mi prikývnete, nemusíme zdržiavať.

Čiže netýka sa to nás tu.

Potom, prepáčte.

Zostanem pri tom jednom. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nasleduje pán poslanec Muránsky.

Michal M u r á n s k y, poslanec MsZ:

Moja interpelácia smeruje k tomu, že aké budú vyvodené následné právne kroky pri zisteniach nehospodárneho chovania pri INFRE?

Či, a aké budú následné kroky práve už pri tom audite, ktorý bol na dodávku tých nevýhodných automobilov; či sa nejaké kroky uvažujú?

A ako ďalej bude prebiehať táto kauza, ktorá prebehla médiami?

Že či to náhodou nepôjde nejako do stratená, alebo či sa z toho budú vyvodzovať nejaké ďalšie právne kroky?

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

A teraz na interpelácie bude reagovať pán primátor.

Nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Vážené panie poslankyne, páni poslanci, samozrejme že vám dáme písomné odpovede.

Ale kratučko chcem zareagovať čo sa týka zadlženia mesta a podnikov.

My sme v roku 2011 čiastočne znížili zadlženie mesta tým, že sme splatili splátku istiny vo výške 5 miliónov Eur. Viete, že nás na to veriteľ istým spôsobom prinútil. My sme ju chceli rozložiť na isté časové obdobie, nepodarilo sa to.

Čiže ten dlh je nižší ako sme začínali.

Dáme vám presné čísla, tak ako ste sa pýtali, pani poslankyňa.

Čo sa týka separovaného zberu, takisto si myslím, že ten kalendárový systém zberu v rodinných domov je užitočný. Ale posuniem tú požiadavku smerom k OLU, aby sa

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

veľmi kvalifikovane vyjadrilo k tomu, čo sa dá urobiť pre rozšírenie separovaného zberu.

Čo sa týka toho, že niekto nedostal oznámenie, či uspel k súťaži, to sa mi zdá takisto neštandardné ako vám, pán poslanec. A myslím, že s pánom riaditeľom urobíme poriadok v tom smere.

Snažíme sa postupovať úplne inak, aby sa veci hýbali. A ľudia, v prípade, že nám adresujú svoje požiadavky, aby bolo o nich rozhodnuté v čo najkratšom čase, a dostali na to konkrétnu odpoveď.

Čo sa týka Bratislavskej mestskej karty, chcem vás informovať, že už bolo vydaných 40 tisíc mestských kariet, čo nie je podľa mňa malé číslo za prvý rok fungovania tohto produktu. S tým, že je to karta, ktorú vydávajú bankové domy. A napríklad niektoré bankové domy ešte nie sú do toho projektu zapojené.

Slovenská sporiteľňa by sa mala zapojiť až od januára 2012. Čiže je to, tak povediac, mimo nej.

Koľko nákladov na to malo mesto?

Mesto malo náklady iba na propagáciu karty, pretože samotné vydávanie karty riešia banky. Teda oni sa podieľajú na tom, že technicky zabezpečujú vydanie tej karty. My sme robili iba propagačné aktivity, ku ktorým sa zaviazalo mesto ešte v minulom volebnom období.

A samozrejme, že sme v rámci rozpočtu refundovali náklady, ktoré boli spôsobené Dopravnému podniku, našim múzeám a zariadeniam z hľadiska toho, že držiteľ mestskej karty dostáva zľavu. Tie môžete nájsť pri plnení rozpočtu. Sú tam veľmi poctivo vykázané, lebo bola na to špeciálna kolónka. Pôvodne si pamätám, že sa na Dopravný podnik rátalo nejakých 800 tisíc Eur. A zatiaľ ten doplatok sa odhaduje niekde na úrovni 400 tisíc; čiže je nižší ako sme si mysleli. Aj ten nárast držiteľov karty a zľavy, ktoré si ľudia uplatňujú, sú nižšie.

Ale presné čísla dostanete, pán poslanec, v odpovedi na vašu interpeláciu a budú si to môcť prečítať všetci poslanci.

Čo sa týka linky 178, beriem to, prosím, ako podnet, ku ktorému by som chcel, aby sme sa dostali spoločne na našom februárovom zastupiteľstve, pretože som poslal list na starostov všetkých mestských častí, aby sa vyjadrili k objednávke výkonov na rok 2012 z pohľadu ich mestskej časti. Aby za základný považovali ten stav, v akom sa teraz prevádzkuje mestská hromadná doprava od septembra, kedy sme urobili nejaké úpravy smerom dole.

Očakávam, že nám prídu podnety, ktoré budeme spoločne zvažovať. A ja chcem, aby mestské zastupiteľstvo takisto rokovalo o tom, aké výkony si objednáme, pretože máte požiadavky aj od svojich voličov. Budeme mať požiadavky mestských častí.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ale na druhej strane budeme mať, aspoň dúfam, schválený rozpočet z decembra tohto roku, kde budeme musieť dať do pomeru to, že čo si môžeme dovoliť a koľko za to sme pripravení zaplatiť. Samozrejme, návrhy na redukciu liniek, tam kde nie je využitá, sú samozrejme tiež vítané, pretože to šetrí náklady.

A ja ďakujem za ten podnet, pani poslankyňa.

Takisto ho posuniem na Dopravný podnik a požiadam ich o to, či majú aj oni také poznatky, ako ste tu spomenuli.

Čo sa týka Predstaničného námestia, toho, že bola uzavretá koncom minulého volebného obdobia zmluva o budúcej zmluve, podľa ktorej investor získal právo k tým pozemkom. To je pravda.

Získal aj záväzok, že má zrekonštruovať, resp. preložiť; a teraz nehovorím o rekonštrukcii ale prekládke električkovej trate.

Tá električková trať nebude v tej polohe, na akej sme na Hlavnej stanici zvyknutí s tou obrátkou smerom dole. Ale posunie sa niekde do takej stredovej polohy, ale pod zemou. To znamená prejde popod Šancovú, pri Ministerstve financií sa začne tá električka zanárať pod zem. A popod zem príde zhruba do stredu Predstaničného námestia, kde sa možno dnes otáčajú autobusy, alebo kde je to parkovisko ktoré poznáme.

V tej polohe má byť postavená nová trať.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

My keď sme prišli k tomu, že Dopravný podnik rozhodol, podľa upozornenia Dráhového úradu, ktorým je Bratislavský samosprávny kraj, že prevádzka trate na stanicu je v havarijnom stave a životu nebezpečná, Dopravný podnik zastavil 2. novembra prevádzku tejto trate.

My sme hneď v najbližší pondelok, to bolo 8. novembra, zvolali stretnutie, na ktorom boli aj zástupcovia spoločnosti IPR a pýtali sme sa ich na to, kedy plánujú prikročiť ku realizácii svojho projektu, pretože bolo by nezmyselné, aby sme my opravili trať v tej existujúcej polohe a o 2 roky ju niekto preloží za iné veľké peniaze do inej polohy. Všetci by sa na nás pozerali, ako na ľudí, ktorí nevedia koordinovať takúto činnosť.

Čiže v tejto chvíli sme skončili na tom, že keďže by sa toto malo diať niekde v roku 2013, úlohou alebo zámerom mesta je zrekonštruovať tú električkovú trať na Hlavná stanicu len vo forme čiastkovej opravy.

Samozrejme, aj to si bude vyžadovať peniaze. Buď prídeme s tým do mestského zastupiteľstva; to nemôže rozhodnúť nikto z nás okrem vás poslancov, ktorí na to musíte uvoľniť finančné prostriedky.

To znamená, keď povieme, že tie náklady stoja, a budem to vedieť do zajtrajšieho dňa, koľko sú náklady na čiastkovú rekonštrukciu trate, aby tam električky znovu

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

mohli premávať, tak tie náklady prídeme riešiť do mestského zastupiteľstva, odkiaľ na to zoberieme, a budeme sa snažiť, aby sme zbytočne nevyhadzovali peniaze, najmä v tej časti, ktorá by o nejaký čas už nemala v tej dnešnej podobe existovať.

Aké budú vyvodené následné právne kroky spoločnosti Infra Services, sa budem pýtať manažmentu Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, pretože ona je akcionárom spoločnosti, a dám vám odpoveď.

Predpokladám, že sa ju dozviete ako člen dozornej rady.

Ale keďže ste sa pýtali ako poslanec, dostanete odpoveď aj touto formou, pán poslanec. Neviem na to odpovedať, lebo rieši to manažment na moje požiadanie. Majú riešiť, ako sa zbaviť tých nevýhodných zmlúv; hoci zatiaľ tá informácia je, že sú nevypovedateľné. A samozrejme, aj otázka nejakých právnych krokov, vyvodenie zodpovednosti, to tiež patrí k tomu, aby manažment navrhol taký postup, ktorý bude znamenať nápravu a spravodlivosť smerom k veciam, ktoré sa stali v minulosti, a neboli pre Bratislavskú vodárenskú spoločnosť výhodné.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Faktickou ešte pán Budaj dopĺňa.

(Poznámka: Nemôže.)

Tak nemôže.

Dobre, zrušiť faktickú.

Ďakujem.

Prechádzame do bodu rôzne.

BOD 41:

Rôzne

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prihlásený je poslanec Nesrovnal a potom Anina
Dyttertová.

Pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja chcem iba krátku poznámku k návrhu rozpočtu, ktorý sme dostali, dostali sme ho o pár dní neskôr ako sme ho mali dostať; ale budíš.

Chcem ale povedať, že je to veľmi surová verzia. Slovo pracovná je ešte v tomto efemizmus, pretože sa nám veľmi ťažko pracuje, orientuje. Chýbajú v ňom indexy.

Sú tam čísla nahodené za jeden rok ale vôbec tam nie je indexovanie, za predchádzajúci, za predminulý rok. Vôbec sa nedá zistiť vlastne, či tie navrhované sumy sú

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

zvýšením, znížením. Chýbajú porovnávacie bázy. Takže, pokiaľ sa toto nezmení, tak ťažko sa v tom bude potom ďalej môcť pracovať, a to nehovorím o tom, že sú tam asi tri druhy tabuliek, ktoré sú inak nekompatibilné.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
náместníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Faktickú pán riaditeľ magistrátu.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Ja by som chcel len poprosiť, povedať, že je to pracovný návrh; to je tá prvá vec.

A druhá, aby ste trocha brali do úvahy, že ešte nemáme oficiálne čísla. Do poslednej chvíle sme vlastne stále čakali, ako a z čoho budú vlastne zložené príjmy mesta.

Prosím, ja sa nechcem vracat' k tej situácii, všetci dostatočne to proste poznáte, či daňový mix, či nie daňový mix, a v akej výške percentá príjmu, a v akej nie. Proste do poslednej chvíle sa čakalo.

Odzrkadlilo sa to, samozrejme, na tom, že miesto toho aby sme sa v klude bavili o tom, akým spôsobom majú byť členené výdavky na základe príjmov, ktoré sa nedali, alebo ktoré sme mali mať už nejaké jasné; my sme do poslednej chvíle vôbec netušili základné východzie pozície rozpočtu.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Tu by som poprosil, aby ste trochu brali do úvahy, lebo to bolo úplne mimo nás. Súviselo to proste s celým financovaním a s prípravou celého štátneho rozpočtu, ktorého sa bytostne dotýkala samozrejme aj samospráva a prerozdelenie financií potom i voči Bratislave. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námetníčka primátora a poslankyňa MsZ

Pán primátor Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, primátor hlavného mesta
SR Bratislavy:

Ja chcem tiež reagovať a myslím si, že pán poslanec má pravdu v tom, že musí byť porovnateľná báza pre porovnanie výdavkov v roku 2012 s rokom 2011. V tej tabuľkovej podobe v niektorých tabuľkách to uvedené je. Je tam aj skutočnosť roku 2010, čiže môžete vidieť 2010, rozpočet 11 a navrhovaný rozpočet 12. V niektorých tabuľkách to nemáme. Aj mne samému to chýba.

Chcem vám povedať, že robíme momentálne na verzii rozpočtu, ktorá bude predložená už do mestskej rady. A budúci týždeň vlastne prezentovaná verejnosti, pretože podľa zákona máme 15 dní pred schvaľovaním rozpočtu oboznámiť s jeho návrhom aj verejnosť.

Tá časť už bude dopracovaná aj o komentár, ktorý vám vysvetlí niektoré skupiny výdavkov.

My sme si mysleli, že to stihneme urobiť v priebehu dnešného dňa. Ten rozpočet vám pošleme zajtra po skončení pracovnej dobe.

To hovorím zodpovedne, chceme, aby ste mali čas si to pozrieť pred mestskou radou, pretože mestská rada tiež má o tom rokovať. 29. je myslím finančná komisia, pokiaľ dobre si pamätám. Čiže aj pre vás je dôležité mať tento návrh v ruke, aby ste sa k nemu vyjadrili. Možno to nebude jedenkrát, kedy budete sa zaoberať otázkou rozpočtu.

Čiže, pán poslanec, možno urobíme to, že keď skončíme ja by som si od vás zobral tie prípadné pripomienky. Chceme ešte zajtra na tom pracovať, aby ten dokument zodpovedal vašim očakávaniam a tomu, aby ste sa mu mohli v plnom rozsahu venovať pri porovnávacích pohľadoch a rozhodovaní o tom, že kam alokujeme finančné prostriedky.

Čiže chcem, aby bol dopracovaný tak, aby sme nemuseli hovoriť o formálnych veciach ale skôr diskutovali o vecnej stránke. Čiže môžeme to spolu prejsť a zajtra my urobíme tie kroky, aby sme ho dopracovali.

Prečo ho robíme až v takomto štádiu, to vysvetlil pán riaditeľ. Pretože naozaj tá situácia bola taká, že do minulého týždňa sa diskutovalo o tom, že koľko bude peňazí. Či nárast dane bude o 3 %, o 6 %? Nakoniec to skončilo pre nás o niečo pozitívnejšie, ale všetky tie čísla sa ešte len ukladajú v tom rozpočte.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Takže čísla už máme. Tie sme vám poslali. Teraz robíme to, aby to celé dávalo dokopy taký zmysel, že sa v tom viete orientovať a rozhodnúť, či s tým súhlasíte alebo chcete nejaké zmeny v tom rozpočte.

Takže ďakujem za tú poznámku, potom to dokonzultujeme.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nasleduje pani poslankyňa Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som mala dve otázky.

K tomu by som sa chcela vrátiť, čo ste v interpeláciách hovorili, pán primátor, ohľadne tej čiastkovej opravy tých kolají.

My sme o tom na dozornej rade dost' dôkladne diskutovali. A zhodli sme sa; zazneli tam vážne argumenty zo strany pána riaditeľa.

A zhodli sme sa v tom, že možno čiastková oprava by v konečnom dôsledku vyšla mesto drahšie ako teda tá úplná, ktorá by bola tam nevyhnutne potrebná, lebo tam treba vymeniť podložie, kolajnice, všetko. A tie peniaze skutočne sú obrovské. A len nejako to zaplátať čiastočne, nie je dobré riešenie.

To len tak na margo, že aby ste vedeli, že my sme sa s tým tiež zaoberali a ešte sa tým zaoberať budeme. Takže by bolo to treba zobrať do úvahy.

Chcela som sa opýtať ohľadne vianočných stánkov.

Neviem, čo je na tom pravdy. Myslím, že vás, pán riaditeľ, že by ste vedeli zodpovedať, že vysúťaženie záujemci na stánky niektorí vracajú alebo odhlasujú sa z tohto. Aby sa nám nestalo, keďže už v piatok sa otvárajú stánky, aby sa nám nestalo, že niektoré budú prázdne.

Tak by som rada vedieť, aká je v tom situácia, aký je stav?

Pretože tento rok sa prvýkrát pristúpilo k novému systému výberu záujemcov o stánky; hlavne s občerstvením. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Možno by som mohla na to odpovedať ja.

Ako predsedníčka komisie mali sme naozaj niektoré vysúťažené ponuky veľmi vysoké. A bolo zrejmé, že buď to boli ľudia, ktorí neboli zorientovaní v problematike alebo sa nechali len tak vyprovokovať.

V rámci elektronickej aukcie tak tam bolo pochopiteľné, že odstupovali zo súťaže. A myslím, že ešte stále nemáme podpísané všetky zmluvy.

Čiže nemáme ešte celú túto záležitosť uzavretú a preto neviem teraz komplexne povedať. Len toľko, že naozaj bolo veľa takých, ktorí odstúpili zo súťaže, a to sme potom riešili náhradníkmi, a prípadne teda ešte tými ďalšími v poradí.

Keď to bude kompletne, tak samozrejme, že taký celkový prehľad bude zavesený na stránke tak, ako na stránke boli zavesení tí, ktorí sa prihlásili do súťaže.

Zároveň poviem, že tam budeme mať stánok, ktorý sa bude volať Nadácia Bratislava.

A ponúkam poslancom, že môžu sa vystriedať v tých dňoch, pokiaľ budú trvať vianočné dni a vianočné trhy, môžu tam prísť a môžu trochu reprezentovať seba aj Bratislavu.

V tom našom stánku predpokladám, že pod názvom Nadácia Bratislava budú všetky propagačné materiály o Bratislave, časopis IMBA a čokoľvek z našich organizácií bude vhodné na propagáciu, tak to v našom stánku vystavíme. Zároveň tam budú z Leon klubu predávať punč.

No tak to je zatiaľ všetko.

Také bližšie podrobnosti poskytne buď pani JUDr. Hahnová alebo pani Viziová, ktorá to už robí dlhé roky.

Ale hovorím, to úplne výsledné obsadenie stánkov bude určite na stránke Bratislavy.

Prepáčte, ja som aj zabudla, že riadim to tu.

Takže s faktickou prihlášená pani poslankyňa Augustinič.

A potom pán poslanec Osuský.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č, poslankyňa MsZ:

Ja som len chcela nadviazať na to, čo sa pýtala pani Dyttertová, pretože tam sa naozaj vysúťažili dosť vysoké sumy, že ako sa bude vyberať ten nájom?

Že či sa bude vyberať každý deň hneď po, alebo až potom, to znamená naraz?

Lebo ak sa to bude celé naraz, aby sme tie peniaze vôbec dostali.

Lebo ja neverím, že tí ľudia tam budú mať také tržby, aby ich dokázali zaplatiť.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Áno, presne tak.

Veď hovorím, že tí s najvyššími odstúpili zo súťaže. Oni vôbec nepodpísali zmluvu.

A pri podpise zmluvy musí preukázať každý nájomca, že už uhradil to nájomné na celé obdobie. Takže tak je to, hej.

Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pani viceprimátorka. Ja sa celkom laicky pýtam, či nie je možné, aby sa do budúcnosti zabránilo týmto žartujúcim ľuďom, ktorí tam naklepú 1700 na deň.

Predíšť tomu tým, že by sa skladala, nehovorím nejaká likvidačná, ale čomu sa hovorí dražobná zábezpeka. Pretože napríklad v takom zvláštnom svete ako sú filatelistické aukcie, v momente keď dražíš, tak to kupuješ. Neexistuje z toho vycúvať inak, ako s dohodou s aukcionárom. To znamená, nemôžeš povedať, rozmyslel som si to. Musíš to kúpiť.

To znamená, že bolo by dobré, keďže toto asi ťažko je realizovateľné, aby sa skladala na začiatku, keďže viem, že bude elektronická aukcia vypísaná o 10 dní, tak sa budú zberať v pokladni magistrátu, stovka, alebo niečo také, dve stovky. Len čisto ako prevencia žartovania.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Samozrejme.

Ďakujem pekne.

Pán primátor prihlásený a s faktickou; nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Chcem zareagovať na pána poslanca Osuského. Je to aj náš pohľad, že by sme v budúcom roku mali k tomu pristúpiť. Robíme to pri všetkých predajoch majetku.

Je prirodzené, že by to patrilo aj sem. My sme si mysleli, že to všetci myslia vážne s tými trhmi; ukazuje sa, že ak tak nie. Oni sami tí trhovníci asi nemali dost skúseností s tou aukciou, kam sa tie ceny vyšplhajú za porovnateľné priestory; na jednej strane 340, na druhej strany 1100. Čiže to naozaj malo také zaujímavé dôsledky.

Takže tá zábezpeka bude a nebude to 100 ale bude to viac. Bude to viac, aby to naozaj odradilo tých, ktorí to neberú vážne, pretože tá zábezpeka potom môže prepadnúť. Čiže očakávame, že sa prihlásia seriózni záujemcovia.

Chcem vás informovať, že sa odhlásili zatiaľ 4 stánkari. Nahradili sme ich, tak ako tu povedala pani námestníčka, pretože máme tých záujemcov, ktorí sú v poradí. Nemusíte mať obavu, že by niekde zostal prázdny stánok. Je to naozaj tak, že ten záujem je veľký. A budeme ich posúvať v prípade, že by sa ešte niečo stalo tak, aby boli tí ktorí boli prihlásení, vysúťažení, aby dostali priestor a príležitosť.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Pán poslanec Budaj je prihlásený aj s faktickou, aj do riadneho ako príspevku.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Vo faktickej sa chcem, pani viceprimátorka, zorientovať.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Dobre. Takže dvakrát.

Nech sa páči, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Áno Vo faktickej sa chcem zorientovať v tejto veci:

Vy ste spustili aukciu alebo takú dražbu tých stánkov úplne voľnú alebo to bolo na jednotlivé segmenty?

Lebo je jasné, že tie trhy nie sú len o pití, a alkohole a jedle, ale sú tam aj oveľa menej ziskové komodity. Tie by sa vo voľnom trhu úplne vyradili.

Takže odhadujem, že ste zrejme urobili nejaké sekcie a rozhodli ste sa. Hej, pán riaditeľ kýva hlavou, takže som spokojný.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Áno, samozrejme boli.

Zvlášť boli tie ľudovomelecke výrobky, rozdelené na drevo, kov, atď.; šúpolie, hej, keramika, medovníkari, a podobne. A tam boli ja základné ceny zadané. Tí sa vlastne.

(Poznámky.)

Dobre. Takže áno, boli segmenty. Elektronická aukcia bola iba na gastrostánky. A tie boli tiež na 3 druhy rozdelené; takže tak.

Pani poslankyňa Augustinič.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č, poslankyňa MsZ:

Poslednú otázku k tomu: Tam dražil každý stánok samostatne alebo bolo to spravodlivé riešenie?

(Poznámka.)

No, áno. Ale tie konkrétne stánky na jedlo dražil každý sám. To znamená, že jeden si vydražil stánok za 800 € a vedľa si vydražil stánok ten istý za 900 alebo 1200.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Každý sa prihlasoval na konkrétny stánok, s konkrétnou ponukou a potom sa konkrétne dražilo.

Dobre.

Tak nebudeme sa tu rozširovať, pretože ostatných poslancov to nezaujíma.

Ešte raz s riadnym príspevkom pán poslanec Budaj.

Potom Muránsky a pán primátor.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Keďže v interpeláciách nebolo možné komentovať už ten problém s podnikateľom Ballom, tak si dovoľím v rôznom.

Chcem apelovať na pána primátora, aby prešiel do takého aktívneho vyjednávania a žiadal od tohto podnikateľa, aby buď sa výrazne spoluúčastnil na našej rekonštrukcii, alebo aby už začal na budúcu jar jednoducho konať a robiť úpravy, ktoré sú definitívne, aby sa nevyhodili peniaze.

My máme s ním problém s divadlom Astorka, kde v zmluve nedodrжал klauzuly. Je to veľmi nedochvilný pokiaľ ide o plnenie zmlúv.

A teraz ak máme, ja viem od odborníkov, že dlhé roky sa odkladali dve opravy.

Jedna sa spravila, to bola tá križovatka pri Tržnici, tej krytej. A druhá sa nespravila, a to je táto zákruta, a to následné územie.

My sme to odkladali celé roky. Keby bol pán Balla prešiel do akcie tak ako slúbil, tak my by sme dnes nemali žiadne výlohy, lebo to bolo zmyslom celého podujatia, a tým to bolo ako tak odôvodnené. Tá mimoriadna veľkorysosť, ktorú tento podnikateľ osobne požíval za bývalého primátora.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Teraz mne sa zdá, že toto je úplný výsmech, ak by sme tam mali naliať takéto peniaze, a o dva roky sa to bude búrat? Dá sa tomu veriť?

Ako je to s tým podnikateľom?

Tak potom hľadajme na tento, nazvime to PPP projekt, kde my dávame vynikajúce pozemky a niekto sľúbil že dá výkony; tak hľadajme iného partnera ak máme takto nemilo bohu vyhadzovať tie peniaze, ktorých je tak málo.

Neviem presne čo si pán primátor z tohto návrhu vezme, ale myslím že rozumie tomu, že všeobecný pohľad verejnosti je proste nepochopenie, prečo tento výnimočný podnikateľ nekonal a uviedol nás tak do sťažených podmienok, na ktoré nakoniec máme doplatiť. Lebo my de facto doplatíme na to, že on neprešiel do fáze plnenia záväzkov.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Pán primátor bude reagovať.

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Pán poslanec, len stručne musím reagovať. Ja sa nechcem zastávať pána Ballu ani IPR, pretože mám tiež na

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

to nejaký názor. Ale ten podnikateľ 10 rokov získaval územné rozhodnutie na Predstaničné námestie. 10 rokov.

Keby sa to bolo spravilo za 5 rokov, za 3 roky, za 2 roky, tak už to námestie mohlo byť možno zrekonštruované. Teraz má právoplatne vydané územné rozhodnutie. A ten vzťah k pozemku, ktorý získal v decembri minulého roku ho oprávňuje spracovať dokumentáciu na stavebné povolenie.

On nemôže postaviť žiadnu trať na Predstaničnom námestí inú, na ktorú nemá stavebné povolenie. Nemôže. Môže sa podieľať na rekonštrukcii trate.

A chcem povedať, že my máme už stavebné povolenie na časť pred Ministerstvom financií. Od Radlinského po Šancovú. My by sme zajtra mohli robiť, keby sme mali peniaze, lebo je všetko pripravené, všetko je naprojektované, tam tá trať pôjde normálne po povrchu. A potom sa má začať zanárať a pod Šancovú prejde mimo úrovňovo autami a prejde do úplne inej polohy.

Toto sa nedá robiť bez stavebného povolenia. Tá druhá polovica.

A zlá správa, ktorú som sa dozvedel, je tá, že tá trať je nebezpečná najmä v tej časti za Šancovou smerom ku Hlavnej stanici, v tej otočke; že tam je problém.

A toto keď opravíme, či za malé alebo za veľké peniaze, tak je to naozaj vyhadzovanie ak teda IPR zrekonštruuje Predstaničné námestie. V tom je zložitosť toho rozhodovania.

Aby ste videli aj vy tú zložitost' v číslach a vecných faktoch, predložíme vám konkrétny návrh do zastupiteľstva. Ja potrebujem vstupy od Dopravného podniku. Keď ich budem mať, pripravíme pre vás materiál, lebo vy musíte rozhodnúť: Ideme do rekonštrukcie, do akej?

Budeme žiadať nejakého partnera, konkrétne tohto že áno?

Ja rozumiem tvojej poznámke, pán poslanec, ale potrebujeme mať tie vstupy.

Spracujeme návrh a potom predpokladám, že budeme mať k tomu vecnú diskusiu. Vidím, že poslancov to zaujíma a určite aj bratislavskú verejnosť.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Muránsky má teraz slovo.

Michal M u r á n s k y, poslanec MsZ:

Ja by som chcel iba jednu, možno je to maličkosť.

Ale v elektronickej forme pri interpeláciách vybavených máme tuná, že vybavená interpelácia, príloha č. 1, ale tie prílohy elektronicky tam neboli priložené.

Čiže viem, že v tlačenej forme to je, ale v elektronickej forme nie. Či je možné buď to dať do nejakej osobitnej?

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ
S faktickou pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Všimol som si to, písal som na organizačné oddelenie, neskôr dali na internet. Teda hneď reagovali na môj podnet a dali to na internet už úplné. Pravdepodobne to neposlali e-mailom, že je tam teda doplnený ten materiál.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ
Dobre. Takže si to vyjasníte.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Je to tam na tej web stránke.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ
Ešte pán primátor.

Ale predtým by som sa vás spýtala, mám tu dvoch občanov prihlásených do diskusie. A to je pán Vincent Polakovič a pani Elena Pätoprstá.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

V rôznom môžu vystúpiť bez súhlasu.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Fajn. Pán primátor ma usmernil.

Pán primátor bude posledný.

Teraz nasleduje pán Polakovič.

Pán Polakovič, máte slovo.

OBČAN: Vincent P o l a k o v i č

Dobrý večer. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, v prvom rade ďakujem za možnosť vystúpiť na vašom mestskom zastupiteľstve, kde vlastne som prvýkrát, doposiaľ som nemal dôvod tu byť.

Ale okolností, ktoré som sa vám snažil opísať v mojom e-maili, v súvislosti s Danubianou ma priviedli to miesto.

Chcel by som vás veľmi pekne poprosiť, či by bolo možné zvážiť inštitucionálnu podporu Múzeu Danubiana, ktoré existuje 20 km od Bratislavy na prekrásnom polostrove umenia a 12 rokov prináša ľuďom radosť, potešenie, či už z moderného umenia ale aj z prírody, zo scenérie Dunaja, a podobne.

Ja keď som v roku 98 uvidel Múzeum Luiziana v Dánsku tak som prišiel do Bratislavy s tým, že niečo podobné musím postaviť v Bratislave. Keď som prechádzal od Devína peši až po Čunovo, tak kto videl toto miesto, tak bolo jasné, kde to múzeum raz musí stáť.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Podarilo sa mi zohnať jedného renesančného človeka, Holanďana, ktorý to celé zaplatil, a 12 rokov aj prevádzkoval a platil každodennú našu činnosť. My sme za toto obdobie v podstate od nikoho nedostali skoro ani korunu.

Dnes s jeho podporou už počítať nemôžem, pretože som sa vám to snažil už aj opísať. A my dneska stojíme pred tým, či Danubiana bude v budúcom roku existovať alebo nebude.

My sme za 12 rokov sa snažili, by som povedal veľmi kultivovanou našou prácou presvedčiť verejnosť, či na toto miesto bude chodiť, pretože mi viacerí hovorili; čo si sa zbláznil, tam ti nikto nebude chodiť.

Danubianu dnes videlo môžeme povedať štvrt' milióna návštevníkov a tohto roku 30 tisíc. Keby nám neboli zobrali pontón, ktorý 4 roky chodil a vozil šťastných návštevníkov do Danubiany, bolo by to číslo ešte o 10 tisíc väčšie.

Cez to všetko by som chcel v mene všetkých, nielen výtvarníkov, ale aj týchto nadšencov umenia, pre ktorých toto miesto je vzácné a jedinečné, vás poprosiť, či by ste nezávažili možnosť podpory Danubiany, ktorá vám to v budúcnosti určite vráti. Dnes všetky veľké mestá sveta ak nemajú múzeu moderného umenia, tak turisti tam prestávajú chodiť. Je to príklad Bilbao, kde odkedy postavili

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Baskovia toto múzeu chodí do Bilbao milión turistov ročne. Toto isté robí dnes Abú Dhabí, ktoré za 700 miliónov stavia nové múzeum.

Ak zanikne Danubiana, zaniknú aj sny podobných nadšencov. Ale čo je dôležité?

Toto jedinečné miesto získa niekto, kto možno ani nebude mať vzťah k výtvarnému umeniu.

Tak by som vás chcel ešte raz veľmi pekne poprosiť, pokiaľ môžete, pomôžte nám, a my vám v budúcnosti dostavbou Danubiany ukážeme, (gong) že toto miesto patrí Bratislave. Ďakujem vám veľmi pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou je prihlásený pán Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Budem stručný. Ja myslím, že každý Bratislavčan si veľmi cení, čo ste urobili. A je to malý zázrak, je to kus veľkého sveta v tom malom meste.

Práve som konzultoval s pánom Kubovičom, ktorý vedie kultúrnu komisiu a dáva návrh, že na najbližšej schôdzi kultúrnej komisie, kde by oznámil aj ostatným poslancom a poslaneckým klubom, že môžu prísť, aby ste mohli prísť osobne a rozobrať celú záležitosť do konkrétnosti. Lebo v

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

tomto priestore a o tejto hodine to už asi nebude dobré, nebude možné. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Ďalej pán primátor.

Potom Oliver Kríž.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Chcem faktickou poznámkou zareagovať. Ja som veľmi rád, že sa toho ujala kultúrna komisia a urobíme to aj my; budeme mať o 3 týždne na stole rozpočet. Ak máme vyčleniť nejaké peniaze, aby to nebolo formálne, formálna odpoveď, tak sa to dá urobiť len v rozpočte.

Čiže ja sa pokúsim pre vás pripraviť spoločne s pánom Polakovičom podklady, ktoré by ukázali, na čo by tie peniaze mali ísť. Či naozaj v takej výške, lebo 100 tisíc € je veľká suma, s ktorou by sme mali problémy, keby sme ju mali nájsť. Čo je tá dolná hranica, za ktoré by Danubiana mohla ešte existovať, čiže taký vecný podklad pre vaše rozhodnutie.

Netvrším, že to musíme urobiť, ale chcem aby ste mali dostatok podkladov na to, aby ste rozhodli. Dobré bude, keď sa tým bude zaoberať komisia, ktorá to môže detailnejšie rozobrať, a potom v jednotlivých kluboch

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

informovať o výsledkoch rokovania, aby sme to zobrali seriózne. Naozaj je to projekt, ktorý je veľmi zaujímavý a prínosný pre mesto.

Je pravda, nie je v našej sile, aby sme všetky takéto projekty financovali z nášho rozpočtu.

Čiže budeme musieť zvážiť, čo môžeme pre záchranu Danubiany urobiť. Tolko z mojej strany.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nasleduje Oliver Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja som mal teraz len také telegrafické, krátku poradu s pánom predsedom komisie zahraničných vzťahov, pánom Ágoštonom, ktorý tiež pozval pána riaditeľa na naše rokovanie, pretože sa to dotýka aj cestovného ruchu. A myslím si, že vieme tiež hľadať možnosti, akým spôsobom zaradiť Danubianu, aby bola lepšie odprezentovaná aj pre návštevníkov hlavného mesta ako turistická atrakcia.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Námestníčka primátora pani Nagyová Džerengová.

Ing. Petra Nagyová Džerengová, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Iba veľmi krátko. Ja chcem tiež podporiť ten návrh. A zároveň mi tak napadá, keď sa tak pozerám na našu novovzniknutú dvojicu, či by sa do toho nemohla zapojiť aj BSK alebo nejakým spôsobom aj možno iné tieto, lebo skutočne si to podporu zaslúži. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Teraz nasleduje pani Elena Pätoprstá.

Nech sa páči, máte slovo.

OBČIANKA: Elena P ä t o p r s t á

Ďakujem vám za slovo. Len tak krátko sa chcem ospravedlniť za ten môj emocionálny výpad; a asi ste pochopili prečo. Mrzí ma to.

Ale chcela by som vás poprosiť, či by sa dalo teda v pravidlách rokovacieho poriadku upraviť jednoznačne tento postup, aby sa niečo podobné nemohlo zopakovať, pretože zákon vnímame najlepšie vtedy keď ste v opozícii a keď ho niekto vlastne trošku tak prekrúca. Veľmi by som vám bola vďačná, keby sa to dalo upraviť.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Ale ja by som sa vlastne chcela vrátiť k tomu bodu, ktorý hovoril pán riaditeľ Polakovič. On je relatívne, o sebe veľmi nehovoril, je to skromný človek. Ale to čo urobil, by chceli v mojom mene podporiť aj architekti, pretože som architekt a zároveň aj výtvarníci, pretože som aj výtvarníčka.

A chcela by som na vás apelovať, toto je veľmi vážna vec. Trvalo udržateľnosť Danubiany je vizitkou Bratislavy. A veľmi vás prosím, aby sa našla dostatočná suma, aby ste nerozmýšľali ani nad tým, či vôbec bude, ale aby ste to naozaj našli. Bolo by to veľká hanba pre Bratislavu, keby tu Danubiana nebola. Ďakujem pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou ešte prihlásená pani poslankyňa Jég h;
nech sa páči.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Ja by som išla ešte ďalej ako pani námestníčka Džerengová, lebo pán Polakovič nám na kultúrnej komisii povedal, že pred tým zvratom terajším, ktorý nastal, už mali rokovanie na ministerstve. A bolo prisľúbené, že na tú dostavbu a na ďalšie fungovanie nejaké peniaze dostanú. A od toho záviselo aj toho mecenáša, ktorý proste toto už 12 rokov financuje. Takže

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

ja si myslím, že do toho sa môže zapojiť aj vláda, aj BSK, aj mesto. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

No tak že teraz už nasleduje pán primátor, a to bude asi záverečné slovo.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, ja mám pre vás pozvanie na projekt, ktorý sme nazvali Vianoce v meste. Je to súbor asi 30 podujatí, ktoré sa budú konať v predvianočnom čase. Vlastne najtrajším dňom o 16.30 h otvárame vianočné trhy rozsvietením vianočného stromčeka. Myslím si, že je to naša spoločná aktivita.

Budeme mať 9. decembra od 8 h Vianočnú kvapku krvi, v ktorej známe osobnosti, ale aj Bratislavčania, ktorí chcú darovať krv sa zúčastnia v priestoroch mezanínu k odberu krvi v prospech tých, ktorí to potrebujú.

Máme rozbehnutú na internetovej stránke aukciu, ktorej výnos bude určený pre detskú onkológiu, to znamená pre chorých malých pacientov. Sú tam také veci ako je raketa Dominika Hrbatého a podobné atraktívne predmety, ktoré je možné vydražiť.

Zápisnica MsZ 24. novembra 2011

Čiže spomínam to len preto, že sa snažíme prispieť takisto k vianočnej atmosfére. Pripravujeme adventný koncert v Dóme sv. Martina na 20. decembra, kde bude spievať základná umelecká škola naša spolu s Martinom Babiakom.

Čiže tých aktivít na internetovej stránke mesta nájdete viac a ste srdečne vítaní na ktoromkoľvek podujatí, ktoré si vyberiete.

Toľko len pozvanie, pretože naozaj už sa blížime nezadržateľne k tomu vianočnému času a naše najbližšie rokovanie už bude až 15. decembra, keď budeme rozhodovať o vážnych veciach, ktoré sa týkajú rozpočtu, územného plánu a ďalších vecí, ktoré máme na programe. Ďakujem veľmi pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne aj ja.

Nikto už nie je prihlásený do diskusie.

Končím dnešné rokovanie.

Ďakujem vám za účasť a za aktívny prístup k rokovaniu.

Do videnia.

(Ukončenie o 18.24 h)

Viktor Stromček
riaditeľ
Magistrátu hl. mesta SR
Bratislavy

Milan Ftáčnik
primátor
hlavného mesta SR
Bratislavy

Overovatelia zápisnice:

Ing. Milan Šindler
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Ing. Anna Reinerová
poslankyňa Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Zápisnicu vyhotovila:

Ing. Mária Bahnová
komorná stenografka